

# HOVERAir

## CONTENTS

---

1. OLED 智能图传信标及摇杆套装快速入门指南--中文	02
2. Quick Start Guide for Beacon and JoyStick--English	16
3. Beacon 和 JoyStick 快速入门指南--中文繁体	31
4. OLEDジョイスティックセットの入門ガイド--Japanese	46
5. OLED스마트 영상 전송 비콘 및 조이스틱 세트 빠른 시작 가이드 --Korean	61
6. Guide de démarrage rapide pour Beacon et JoyStick--French	76
7. Schnellstartanleitung für Beacon und JoyStick--German	91
8. Guía de inicio rápido para Beacon y JoyStick--Spanish	106
9. Guida rapida per Beacon e JoyStick --Italian	121
10. Guia de Início Rápido para Beacon e JoyStick --Portuguese	136
11. Руководство по быстрому началу работы с Beacon и JoyStick --Russian	151
12. JoyStick و Beacon --دليل البدء السريع لجهازي Arabic	166
13. Οδηγός γρήγορης εκκίνησης για Beacon και JoyStick--Greek	181
14. Szybki przewodnik uruchomienia dla Beacon i JoyStick --Polish	196
15. Panduan Mulai Cepat untuk Beacon dan JoyStick --Indonesian	211
16. Beacon ve JoyStick için Hızlı Başlangıç Kılavuzu--Turkish	226
17. Hurtigstartvejledning til signalapparat og joystick --Danish	241
18. Tukiaseman ja ohjaussauvan pika-aloitusopas --Finnish	256
19. Hurtigstartveileddning for signalenhet og joystick--Bokmål	271
20. Snelstartgids voor baken en joystick--Nederlands	286
21. Snabbstartsguide för sändare och styrspak--Svenska	301

# 哈浮飞行相机

## HOVER CAMERA

OLED 智能图传信标  
及摇杆套装快速入门指南

ZEROZERO  
ROBOTICS

深圳零零无限科技有限公司版权所有



PA46H031\_V1.0

## 主要部件说明

OLED 智能图传信标



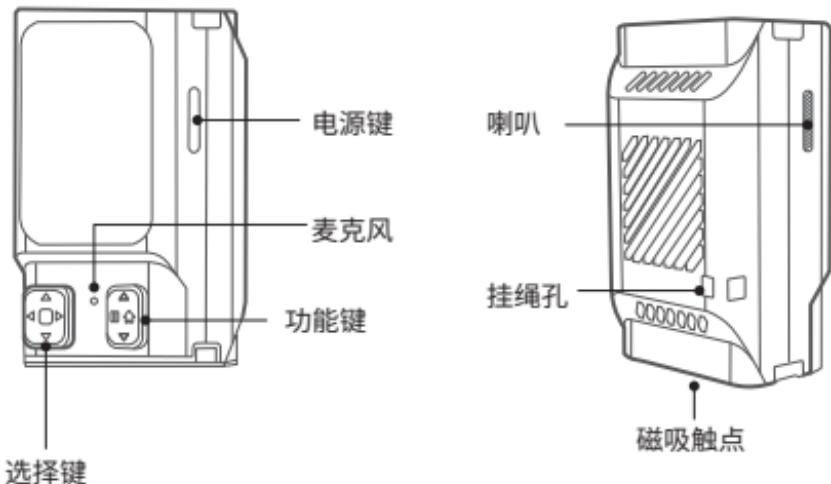
摇杆插件A



摇杆插件B



# 信标模式



## 电源键

长按:开机/关机

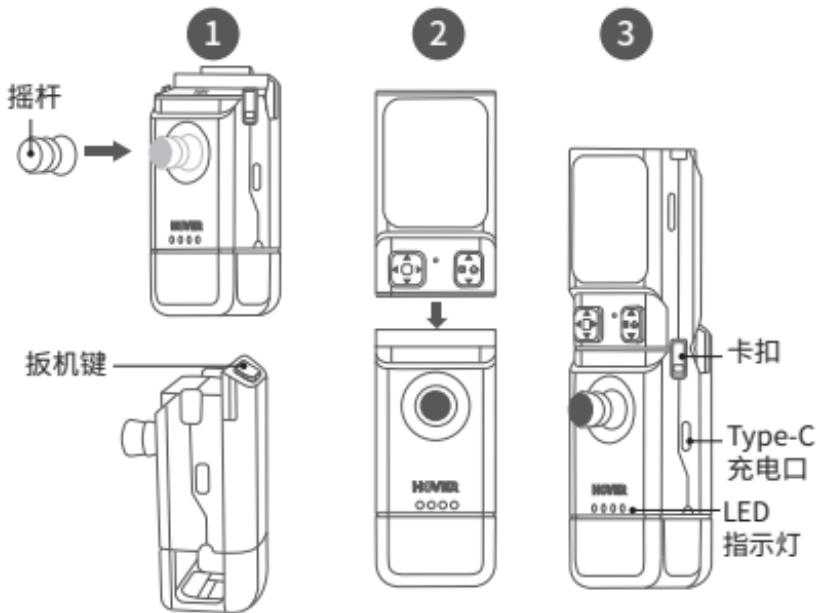
## 功能键

短按:飞行过程中,短按可使飞行相机紧急刹车并保持悬停

长按:返航/降落

飞行相机将根据实际距离执行返航或降落操作

# 单摇杆模式



**功能键**

上拨/下拨：手动控制下调整云台俯仰

## 摇杆

控制飞行相机移动

## LED 指示灯

摇杆插件A电量指示灯

## 扳机键

体感扳机，用于体感控制飞行相机

## Type-C 充电口

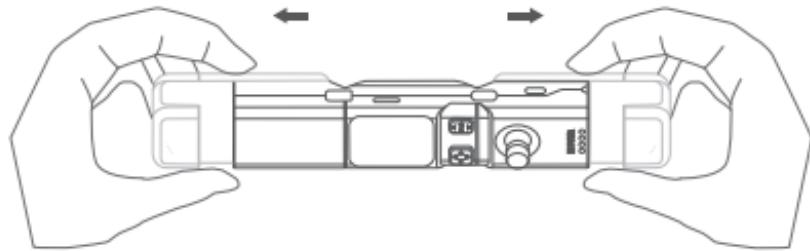
摇杆插件A充电口

## 双摇杆模式

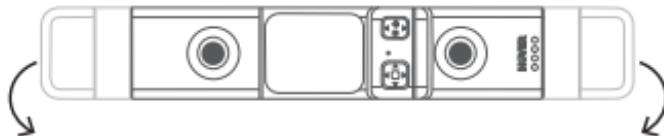
- 1 插入摇杆插件并确认磁吸卡扣卡紧。



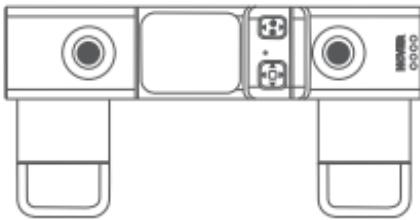
- 2 向外拉动摇杆插件背后滑块。



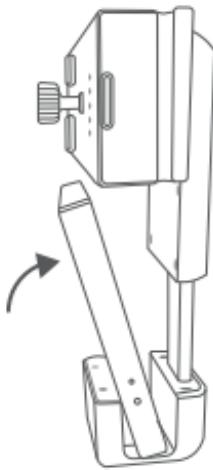
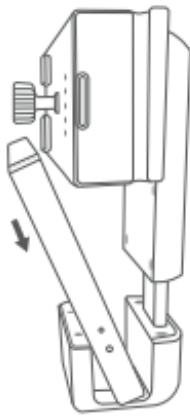
- 3 向外拉动滑块到最末端时，再缓慢施加一个向下的力。



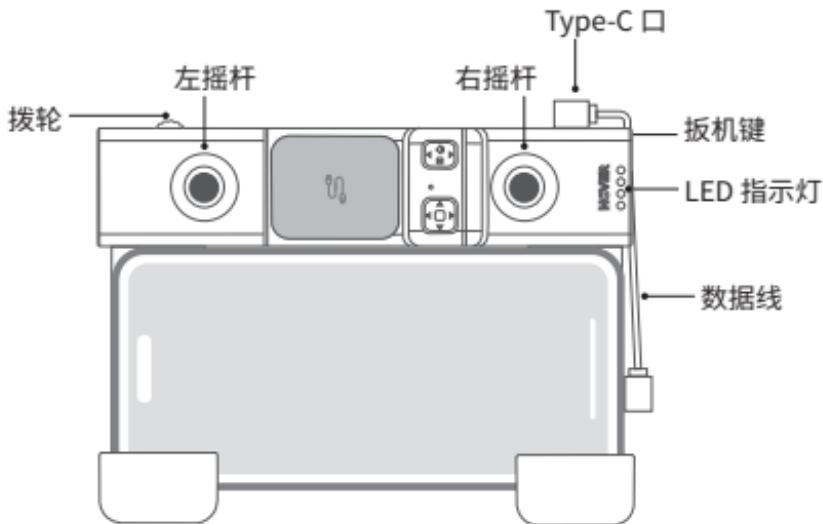
4 直至摇杆插件呈L型并滑动到固定位。



5 下拉摇杆插件末端，夹入手机。

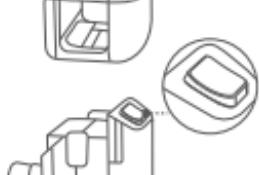


6 用随机附赠的USB线连接手机和摇杆插件Type-C口。



**拨轮**

手动控制下调整云台俯仰

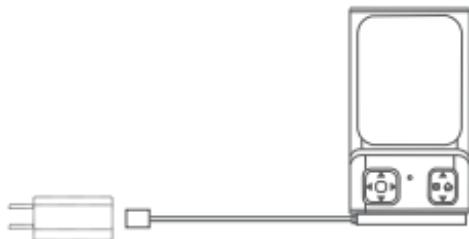


**扳机键**

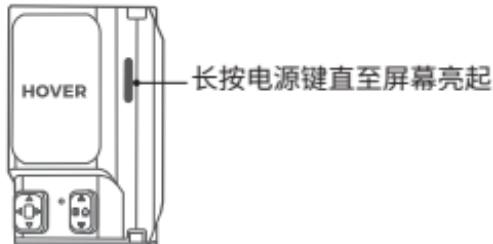
拍照、开始录像\停止录像

# 首次使用

## ① 充电



## ② 开机



请按照屏幕指引激活 OLED 智能图传信标。

## ③ 连接飞行相机



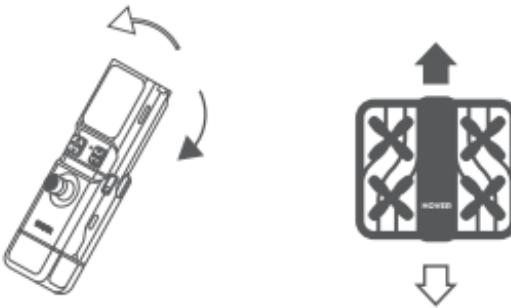
长按飞行相机电源键开机

请按照屏幕指引连接已激活的飞行相机。

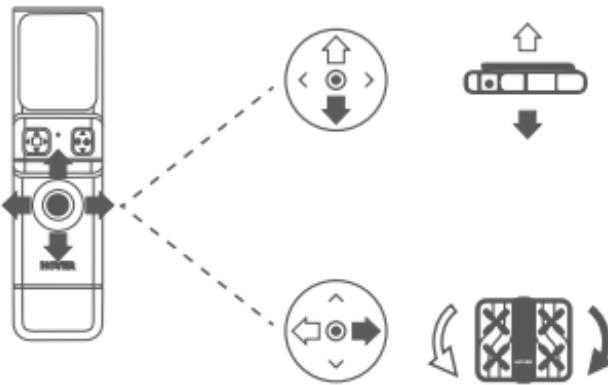
## 体感模式控制



- 按住扳机键开启体感操控,此时手柄往左倾斜,飞行相机往左平移。
- 按住扳机键开启体感操控,此时手柄往右倾斜,飞行相机往右平移。

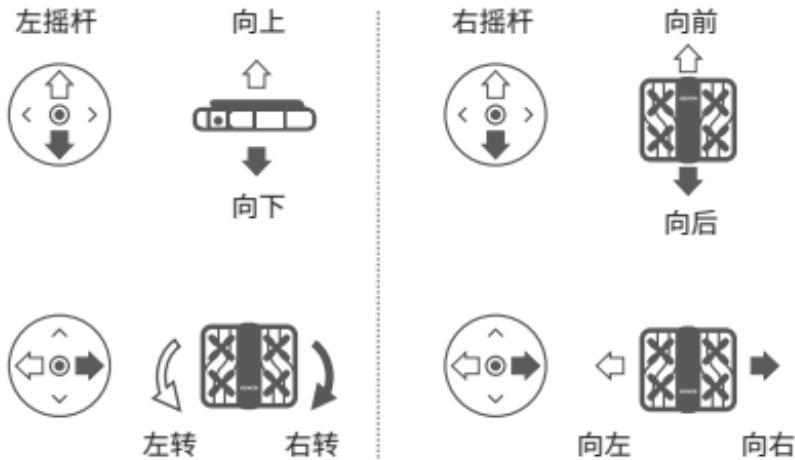


- 按住扳机键开启体感操控,此时手柄往前倾斜,飞行相机向前移动。
- 按住扳机键开启体感操控,此时手柄往后倾斜,飞行相机向后移动。



- 向上拨动摇杆, 飞行相机向上移动。
- 向下拨动摇杆, 飞行相机向下移动。
- 向左拨动摇杆, 飞行相机向左旋转。
- 向右拨动摇杆, 飞行相机向右旋转。

## 双摇杆模式控制



图示为双摇杆默认操作模式(美国手), 可在系统设置中切换摇杆操作模式。

# 降落

手动控制模式下,可将下降摇杆拉至最低位置直到飞机离地悬停,此时不要松开下降摇杆,继续保持下降摇杆在最低位置直至触发飞机自动降落。

## 基础图标说明

图标	含义
	OLED 智能图传信标电量
	HoverLink 已连接 <sup>[1]</sup>
	图传信号强度
	视频收声已开启

[1]当 HoverLink 已连接时,飞行相机在跟随模式下将使用信标的位置来辅助跟随目标。

## 摇杆插件A LED指示灯说明

状态	LED指示灯
电量 0%~25%	
电量 25%~50%	
电量 50%~75%	
电量 75%~100%	
充电完成后超过30分钟	
温度异常,无法充电	
充电故障	

## 规格参数

型号	ZZ-H-2-001
主机尺寸	65mm×38mm×26mm
摇杆插件A尺寸	86mm×38mm×33mm
摇杆插件B尺寸	90mm×38mm×33mm
屏幕	1.78" OLED 触摸屏
工作环境温度	-20°C~40°C
移动设备宽度	最大支持82mm
与移动设备连接	Type-C to Lightning 数据线 Type-C to Type-C 数据线
充电方式	专用磁吸充电线 Type-C (连接摇杆插件A)
续航	最大120分钟

## 认证信息

CMIIT ID:24Z44H33R100

FCC ID:2AIDW-ZZ-H-2-001

IC:21647-ZZH2001

查询路径:主页顶部下滑-系统设置-认证信息

## 注意事项

1. 使用时请确保本产品固件已更新至最新版本。
2. 本产品充电时推荐配合官方充电器和数据线使用。使用推荐外的充电器或数据线充电，可能会造成充电慢，无法充电等现象，以及未知的安全隐患等风险。
3. 严禁拆解、刺穿撞击、碾压、短路及燃烧本产品。
4. 请勿让本产品受到撞击、电击或长时间曝晒于阳光下。请将本产品存放于阴凉干燥的地方以防止阳光直射。
5. 请勿让本产品接触雨水或其他液体。如果本产品碰到水，请用柔软吸水干布料擦干。请勿使用酒精、苯、稀释液或其他易燃物质清理本产品。请勿将本产品存放于潮湿或肮脏的场所。

## 免责声明

使用 OLED 智能图传信标及摇杆套装之前，请仔细阅读 OLED 智能图传信标及摇杆套装快速入门手册，否则可能会给您和周围的人带来伤害，损坏本产品或其他周围物品。一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读本文档，理解、认可和接受本文档全部条款和内容。您承诺对使用本产品及可能带来的后果负全部责任。零零科技对于直接或间接使用本产品造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予以负责。

本手册的解释权、修改权归深圳零零无限科技有限公司所有。  
本手册后续如有更新恕不另行通知。



扫描二维码  
查看更多教程



# HOVERAir

Quick Start Guide for  
Beacon and JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Description of Main Parts

**Beacon**



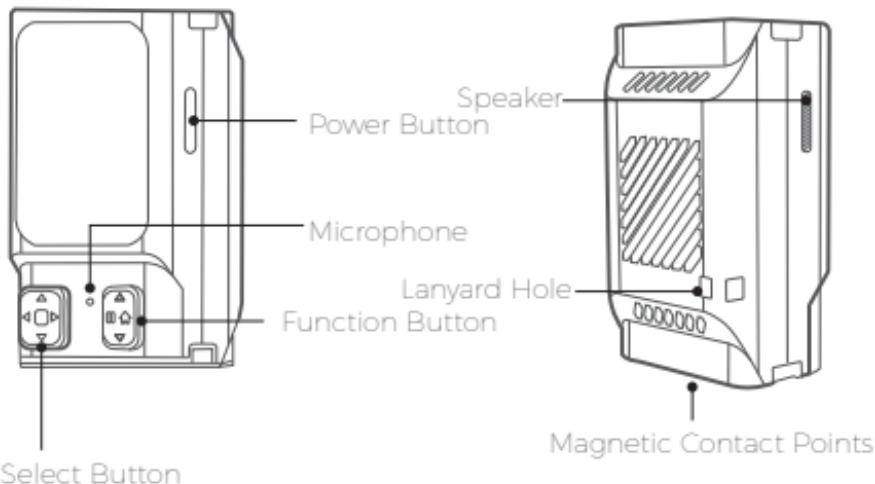
**JoyStick A**



**JoyStick B**



# Beacon



## Power Button

Long press: Power on/off

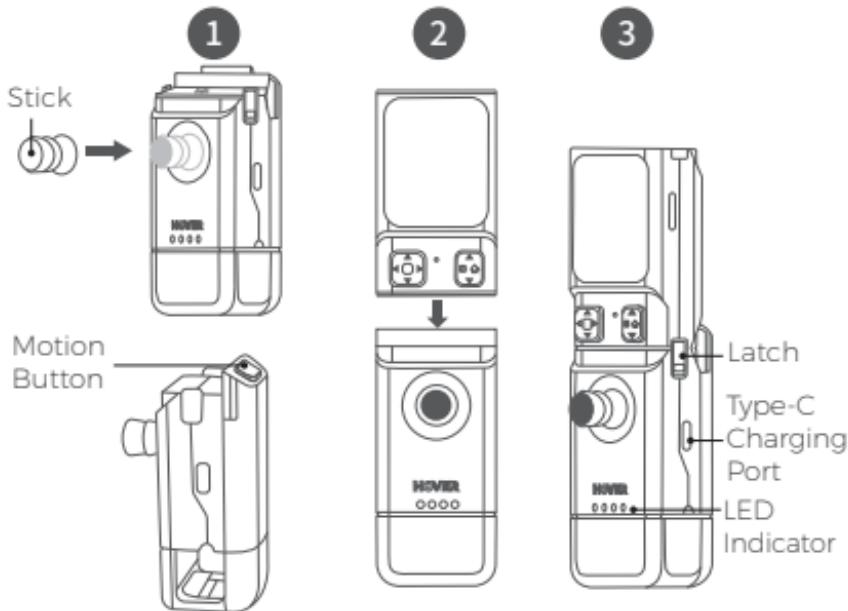
## Function Button

Short press: During flight, short press the Function Button to pause the flying camera, and the device will enter Hover mode.

Long press: Return/Land

The flying camera will return or land depending on the distance.

## One-handed Controller



### Function Button

Move upward/downward: Adjust the gimbal tilt under manual control

### Stick

Control the movement of flying camera

### Motion Button

Motion Button: Used to control the flying camera with gestures.

### LED Indicator

JoyStick A Battery Indicator

### Type-C Charging Port

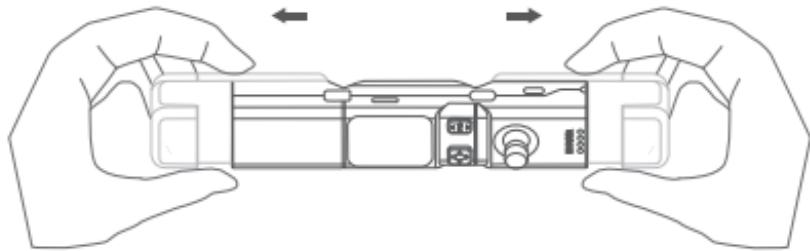
JoyStick A Charging Port

## Two-handed Controller

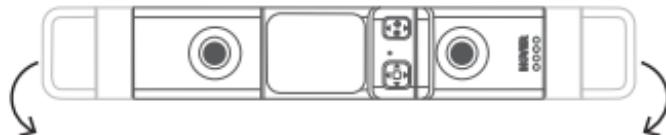
- 1 Attach JoyStick A and JoyStick B. Make sure they are securely connected to the Beacon.



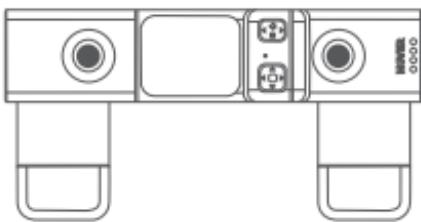
- 2 Pull the holders behind the JoySticks outward.



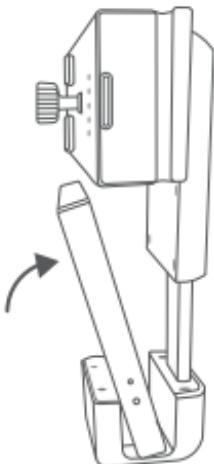
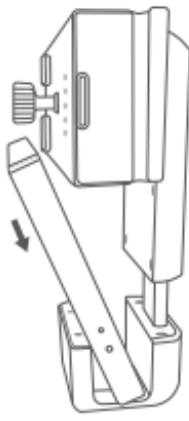
- 3 When the holders are fully extended, gently rotate them downward.



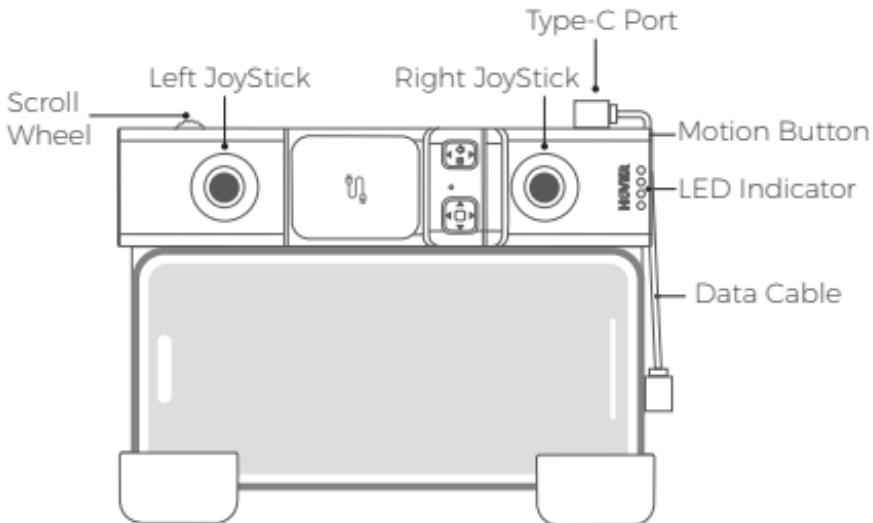
- 4 Until the JoyStick is in L-shape and slides to a fixed position.



- 5 Pull down the holders and use your phone as display.



- 6 Use the provided USB cable to connect the phone to the JoyStick.



### Scroll Wheel

Adjust the Gimbal tilt under Manual Control

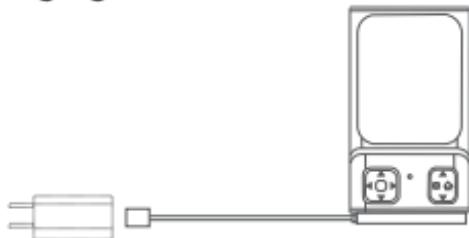


### Motion Button

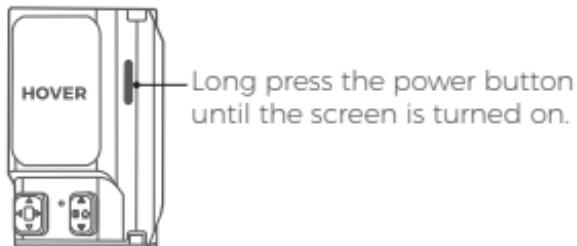
Take photo. Start/Stop recording

## First Use

### ① Charging



### ② Power on



Follow the on-screen instructions to activate the Beacon.

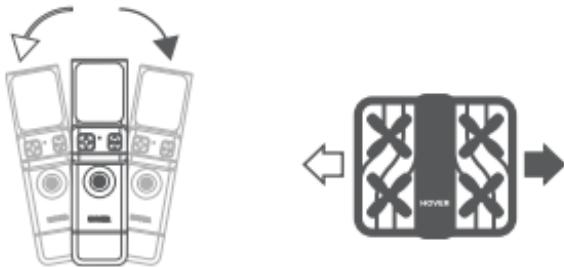
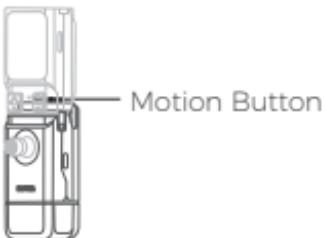
### ③ Connect the flying camera



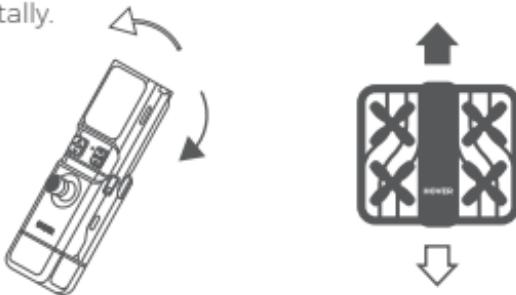
Press and hold the power button of the flying camera to turn it on

Follow the on-screen instructions to connect the activated flying camera.

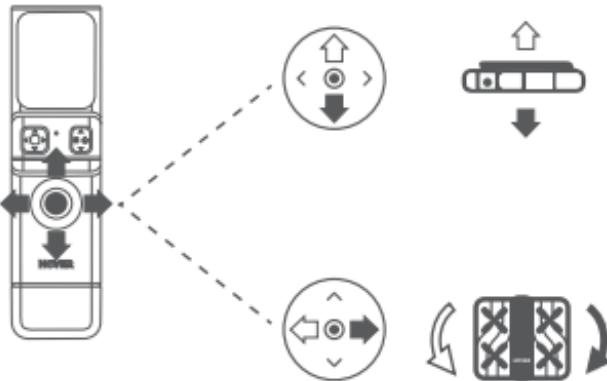
## Motion Control



- Press and hold the Motion Button to activate the gesture control. The controller tilts to the left and the flying camera flies to the left horizontally.
- Press and hold the Motion Button to activate the gesture control. The controller tilts to the right and the flying camera flies to the right horizontally.



- Press and hold the Motion Button to activate the gesture control. The controller tilts forward and the flying camera flies forward horizontally.
- Press and hold the Motion Button to activate the gesture control. The controller tilts backward and the flying camera flies backward horizontally.



- Move the JoyStick upward and the flying camera flies upward.
- Move the JoyStick downward and the flying camera flies downward.
- Move the JoyStick to the left and the flying camera will rotate left.
- Move the JoyStick to the right and the flying camera will rotate right.

## Two-handed controller

Left JoyStick	Upward	Right JoyStick	Forward
	Downward		Backward
Rotating left	Rotating right	Left	Right

## Take-off

When using a one-handed controller, push the joystick upward for 2 seconds to start the motors. Once the motors start spinning, return the joystick to the center position.

When using a two-handed controller, move both joysticks outward to start the motors. Once the motors are spinning, release the joysticks, then push the throttle joystick upward to take off.

## Landing

In manual control mode, pull the stick all the way down until the flying camera hovers just above the ground. Keep holding the stick in the lowest position until the drone automatically lands.

## Icon Description

Icon	Description
	Beacon battery level
	HoverLink connected <sup>[1]</sup>
	Transmission Signal Strength
	Video sound recording is on

[1] When the HoverLink icon is on, the flying camera will use the Beacon's position to assist with target tracking in Follow Mode.

## JoyStick A LED Indicator Description

Status	LED indicator
Battery Level 0%-25%	
Battery Level 25%-50%	
Battery Level 50%-75%	
Battery Level 75%-100%	
30 minutes after charging completion	
Unable to charge due to abnormal temperature	
Charging Error	

## Specification

Model	ZZ-H-2-001
Beacon size	65mm x 38mm x 26mm
JoyStick A size	86mm×38mm×33mm
JoyStick B size	90mm×38mm×33mm
Screen	1.78" OLED Touchscreen
Working environment temperature	-20°C~40°C
Mobile device holder width	Supports up to 82mm
Wi-Fi Frequency Bands	2.4GHz - 2.4835GHz 5.725GHz - 5.850GHz In regions where regulations prohibit the use of the 5.8GHz frequency band (such as Japan), the beacon will only connect to the flying camera using the 2.4GHz frequency band.
Connectivity with mobile devices	Type-C to Lightning Cable Type-C to Type-C Cable
Charging method	Magnetic charging cable Type-C (Connect to JoyStick A)
Battery life	Up to 120 minutes

## Certification information

CMIT ID:24Z44H33R100      FCC ID:2AIDW-ZZ-H-2-001      IC:21647-ZZH2001

To check certification: Swipe down from the top of homepage > System Settings > Certification Information



To check Beacon's firmware and hardware version:  
Swipe down from the top of homepage > System Settings > About

## Flight Safety Warning

1. Loss of Signal: If the flying camera loses connection with the controller, a warning will be triggered. The flying camera will automatically return home or hover in place based on your settings.
2. Low Battery: If the flying camera's battery is too low, a warning will be triggered. The flying camera will automatically land.
3. Strong Wind Warning: If the flying camera encounters strong wind conditions, a warning will be triggered. The flying camera will automatically land.
4. Collision Detection: If a severe collision is detected, a warning will be triggered. The flying camera will automatically land.
5. Insufficient Propulsion Power: When the flying camera reaches its power limit, a warning will be triggered, and the device will automatically land.
6. Positioning Error: If the positioning system fails, a warning will be triggered. The flying camera will automatically land.

## Precautions

1. Please make sure that the firmware of this product has been updated to the latest version when using it.
2. This product is recommended to be used with official charger and data cable when charging. Charging with adapters or data cables other than those recommended may result in slow charging or inability to charge, as well as safety hazards and other risks.
3. It is strictly prohibited to disassemble, puncture, impact, crush, short-circuit, or burn this product.
4. Do not subject this product to impact, electric shock or prolonged exposure to sunlight. Store the product in a cool, dry place protected from direct sunlight.
5. Do not allow this product to come into contact with rain or other liquids. If the product comes into contact with water, dry it with a soft, absorbent dry cloth. Do not use alcohol, benzene, thinners or other flammable substances to clean this product. Do not store the product in damp or dirty places.
6. Check that the Beacon has enough battery and is working properly before and after use.

## Disclaimer

Before using the Beacon and Joystick, please carefully read this Quick Start Guide. Failure to do so may cause harm to you or others, as well as damage to this product or other nearby objects. By using this product, you are considered to have read this document thoroughly and to understand, acknowledge, and accept all its terms and contents. You agree to take full responsibility for the use of this product and any consequences it may cause. Zero Zero Technology is not liable for any damage, injury, or legal responsibilities resulting from the direct or indirect use of this product.

The right of interpretation and modification of this Quick Start guide belongs to Shenzhen Zero Zero Infinite Technology Co. This manual is subject to updates without prior notice.

You can scan the QR code to download the APP for more information.



Scan the QR code to view more tutorials

Product Name : \_\_\_\_\_ User Name: \_\_\_\_\_  
 Product S/N : \_\_\_\_\_ Phone Number: \_\_\_\_\_  
 Dealer : \_\_\_\_\_ Date of Purchase : \_\_\_\_\_  
 Contact Address : \_\_\_\_\_

---

## Apply for Warranty Service

Components	Warranty Period
Mainboard	12 Months
Battery	12 Months
Cosmetic Parts	No Warranty

The warranty period for this product begins on the date of purchase. If you cannot provide a valid proof of purchase, the warranty start date will be 90 days after the manufacturing date shown on the device, or as otherwise specified by Zero Zero Technology. If the last day of the warranty period falls on a statutory holiday, the warranty will extend to the following day. Within the warranty period, if Shenzhen Zero Zero Infinity Technology Co., Ltd. confirms that performance issues are due to quality problems of the components, users can receive free repairs. For issues occurring outside of the warranty period or not due to component quality problems, users may request for paid repair services. Regardless of warranty validity, if any of the above product components fail to perform due to reasons unrelated to their own quality, the user can apply for paid repair. Zero Zero Technology will only be responsible for the shipping cost of the free repair to the location specified by the user.

### **The following are not covered by the free warranty:**

1. Malfunctions or damage caused by transportation or mishandling after purchase;
2. Any modifications, disassembly, or repairs not authorized by Zero Zero Robotics;
3. Damage caused by accidental or human factors, such as liquid ingress, dropping, improper voltage input, excessive pressure, motherboard deformation, etc.;
4. Malfunctions or damage resulting from improper installation, use, maintenance, or storage not in accordance with the user manual;
5. Failure to provide valid and legal proof of purchase, or submission of forged or altered documents;
6. Labels, serial numbers, waterproof or tamper-proof seals, and other markings have been damaged, altered, or rendered unreadable, making them impossible to identify;

7. Malfunctions or damage caused by force majeure (e.g., fire, earthquake, flood, etc.);
8. Accidents such as collisions, burns, or device loss due to human error, unrelated to the product's quality;
9. Damage caused by reliability or compatibility issues when using non-Zero Zero Robotics certified third-party components;
10. Failure to send back the relevant items within 7 calendar days after confirming warranty service with Zero Zero Robotics;
11. Other performance issues identified by Zero Zero Robotics as unrelated to the product's quality.

## Other notes:

Please note that product repair may result in data loss, please backup your data first, Zero Zero Technology will not be responsible for your data loss.

If the recipient address provided by the customer is wrong, or there is a situation where the recipient refuses to receive the product, the customer shall be responsible for any loss incurred.

Before sending the product for repair, please properly dispose of the personalized items and decorations attached to the original product (including but not limited to product decorative stickers, UAS stickers, paints, spray paints, etc.), Zero Zero Technology shall not be responsible for the breakage and loss of the personalized items and decorations.

In order to ensure your normal rights and interests, when signing for the product, please check whether the product is intact (e.g. whether there is any damage due to logistics and other reasons, etc.). If there is any abnormality in the product, please give us feedback within 7 days from the date of signing; otherwise it will be regarded as your default that the product is undamaged and has normal performance.

The parts of the product that are replaced in the process of repair (including paid repair) will be recovered and owned by Zero Zero Technology.

For products exceeding the warranty period and free maintenance service scope, Zero Zero Technology will quote the price according to the actual situation, and you have to pay the corresponding fee for the service belonging to the paid service scope; if you refuse to pay, Zero Zero Technology has the right to terminate the service to you temporarily before you pay the service fee, and you shall bear the consequences caused by it.

# HOVERAir

Beacon 和 JoyStick  
快速入門指南

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

# Beacon and JoyStick Bundle

## 主要部件說明

Beacon (OLED智慧圖傳信標)



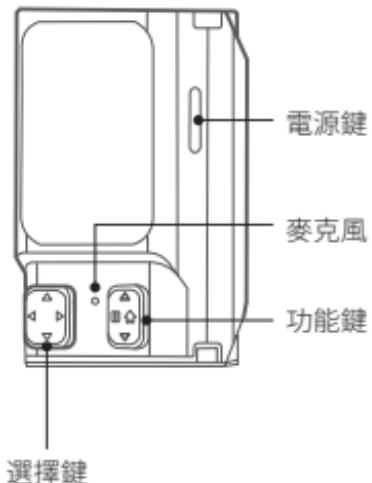
JoyStick A (右搖桿)



JoyStick B (左搖桿)



## 信標模式



### 電源鍵

長按：開機/關機

### 功能鍵

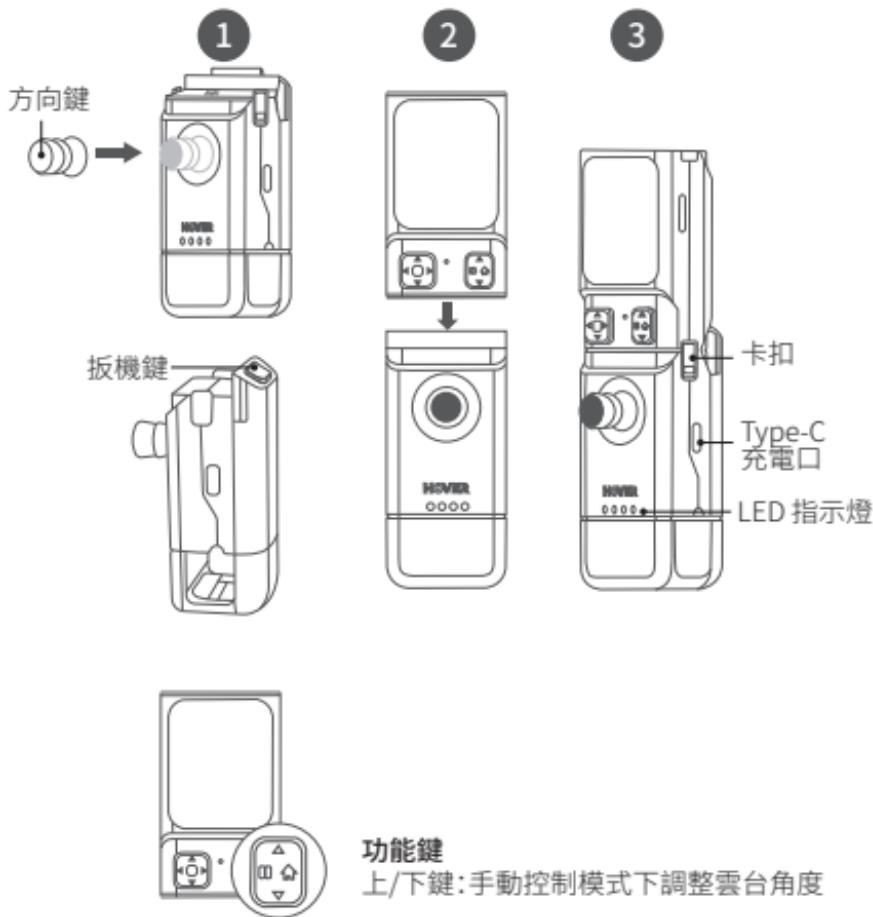
短按：

若Hover在飛行中，可透過短按功能鍵將 Hover 煞停，回到懸停模式。

長按：返航/降落

Hover 將根據實際距離，執行返航或降落。

## 單搖桿模式



### 方向搖桿

控制 hover 的移動

### 扳機鍵

用於體感操作，透過揮動搖桿控制 Hover

### LED 指示燈

|指示搖桿 A 電量

### Type-C 充電端口

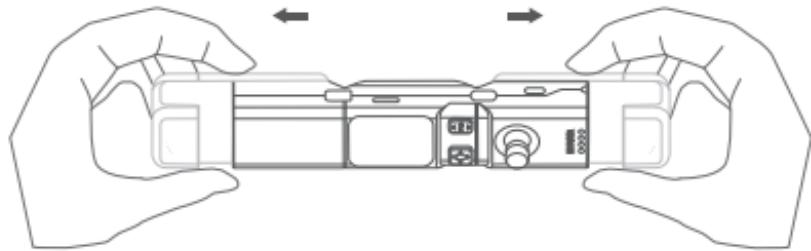
用於搖桿 A 充電

## 雙搖桿模式

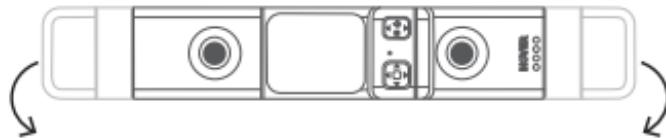
- 1 將 Beacon 接上 JoyStick A 和 JoyStick B，並確認卡扣卡緊。



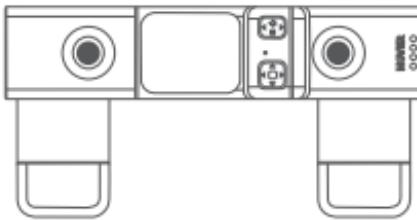
- 2 向外拉出 JoyStick 背面的手機夾。



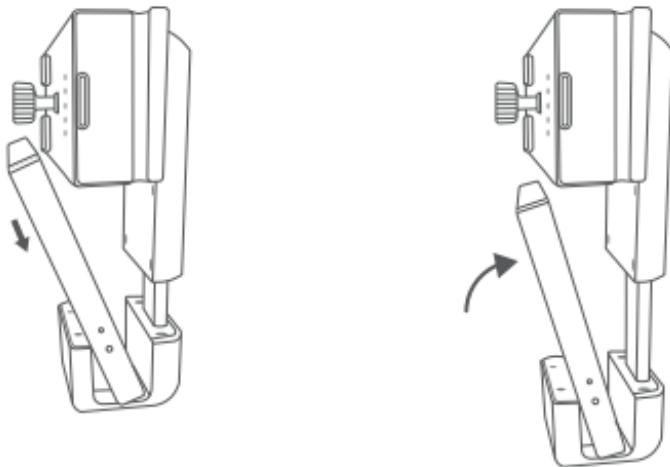
- 3 JoyStick 背面的手機夾完全拉出後，將手機夾90度旋轉。



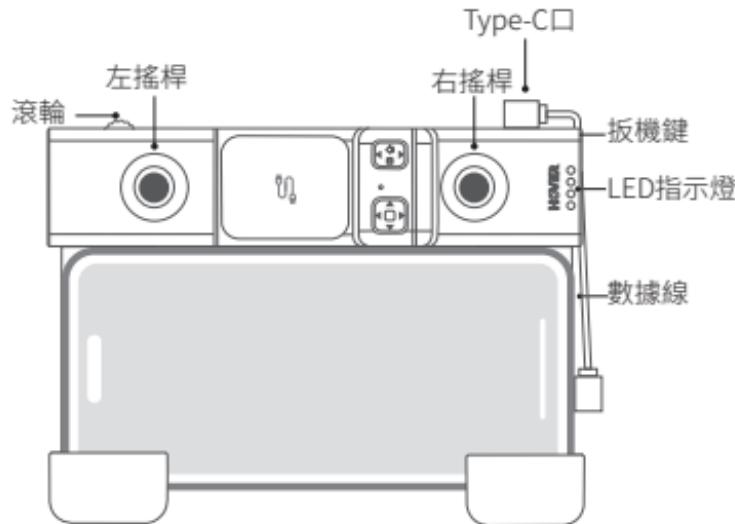
- 4 90度旋轉至固定位置，此時 JoyStick 和手機夾 呈 L型。



- 5 拉開手機夾，放入手機，作為信標的外接顯示器。



6 使用附贈的 USB 線連接 JoyStick 與手機。



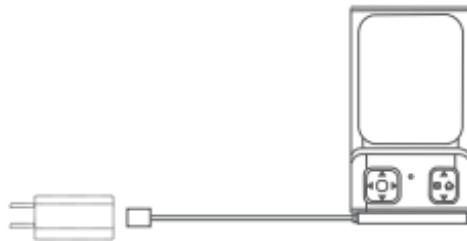
**滾輪**  
手動控制模式下，調整雲台俯仰角度



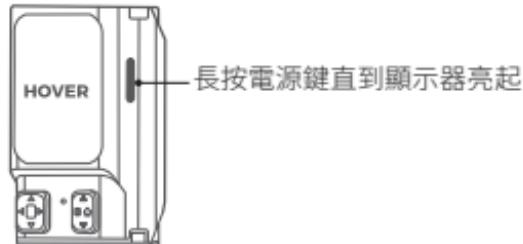
**扳機鍵**  
拍照、開始/停止錄影

# 首次使用

## ① 充電



## ② 開機



請按照顯示器上的指示激活 Beacon。

## ③ 連接 Hover



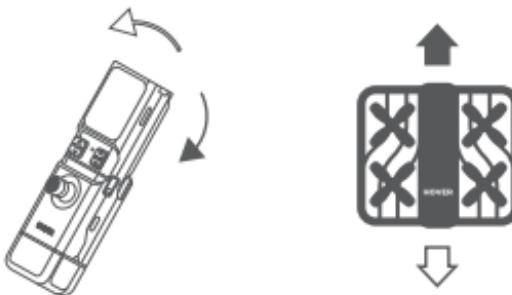
長按電源鍵開機

請按照顯示器上的指示激活 Hover。

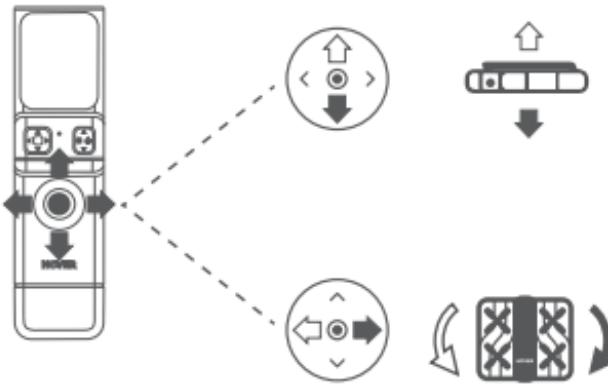
## 體感操作



- 按住扳機鍵不放，進入體感操作。此模式下，JoyStick A 往左傾斜，可控制 Hover 向左平移；
- 同理，按住扳機鍵不放，JoyStick A 往右傾斜，可控制 Hover 向右平移。



- 按住扳機鍵不放，JoyStick A 往前傾斜，可控制 Hover 向前移動。
- 按住扳機鍵不放，JoyStick A 往後傾斜，可控制 Hover 向後移動。



- 方向搖桿向上, Hover 上升。
- 方向搖桿向下, Hover 下降。
- 方向搖桿向左, Hover 向左旋轉。
- 方向搖桿向右, Hover 向右旋轉。

## 雙搖桿模式操作

左搖桿



上升



下降

右搖桿



前進



後退



向左旋轉

向右旋轉



向左平移

向右平移

圖示為雙搖桿操作的默認模式(模式2),可在系統中切換操作模式。

# 降落

在手動控制模式下，控制 Hover 下降至離地最低距離時，不要鬆開下降搖桿，仍保持方向搖桿向下，即觸發自動降落指令。

## 圖示說明

圖示	描述
	Beacon 電池電量
	HoverLink 已連接
	Beacon 圖傳信號強度
	影片收音中

當 HoverLink 圖示亮起時，Hover 跟隨模式將使用 Beacon 位置來輔助跟隨目標。

## JoyStick A 的 LED 指示燈說明

狀態	LED指示燈
電量 0%~25%	● ● ●
電量 25%~50%	●
電量 50%~75%	●
電量 75%~100%	
充電完成後30分鐘	● ● ● ●
溫度異常，無法充電	
充電故障	

# 規格

型號	ZZ-H-2-001
Beacon 尺寸	65mm x 38mm x 26mm
JoyStick A 尺寸	86mm X 38mm X 33mm
JoyStick B 尺寸	90mm X 38mm X 33mm
顯示器	1.78 吋 OLED 觸控螢幕
工作環境溫度	-20°C~40°C
手機夾寬度	支持最寬至 82mm
與手機連接方式	Type-C 到 Lightning 線 / Type-C 到 Type-C 線
充電方式	專用磁吸充電線 Type-C (連接 JoyStick A)
充電規格	Beacon(OLED智慧圖傳信標):5V/1A JoyStick A(右搖桿):5V/1A
電池續航力	最長 120 分鐘

## 台灣 RoHS 限用物質含有情況標示(依檢驗標準 CNS15663)

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	镉Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電路板	○	○	○	○	○	○
顯示幕	○	○	○	○	○	○
連接線	○	○	○	○	○	○

備考1.「超出0.1 wt %」及「超出0.01 wt %」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2.「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.reference value of presence.

備考3.「—」係指該項限用物質為排除項目。

## 認證

認證查詢：Beacon 畫面下滑至底部 / 系統設置 / 認證



CCAJ24LPANI0T4

## 注意事項

1. 請確保在使用本產品時，已將韌體更新至最新版本。
2. 建議在充電時使用官方的電源供應器和數據線。使用推薦以外的電源供應器或數據線進行充電，可能會導致充電速度變慢、無法充電等現象，並可能帶來未知的安全隱患及其他風險。
3. 嚴禁拆解、刺穿、撞擊、壓碎、短路和焚燒本產品。
4. 請勿讓本產品受到衝擊、電擊或長時間暴露於陽光下。將產品存放在陰涼、乾燥的地方，避免陽光直射。
5. 請勿讓本產品接觸到雨水或其他液體。如果產品接觸到水，請使用柔軟吸水的乾布擦乾。請勿使用酒精、苯、稀釋劑或其他易燃物質清潔本產品。請勿將產品存放於潮濕或骯髒的場所。

## 免責聲明

在使用 Beacon 和 JoyStick 之前，請仔細閱讀本快速入門指南。不遵守可能會對您或其他人造成傷害，並對本產品或附近的其他物體造成損壞。使用本產品，即表示您已徹底閱讀本文件並理解、承認並接受其所有條款和內容。您同意對使用本產品以及可能引起的任何後果承擔全部責任。Zero Zero Technology 對由本產品的直接或間接使用引起的任何損壞、傷害或法律責任概不負責。

含有內建電池的裝置警語範例：警告，內建電池必須由原廠進行更換，請勿嘗試自行更換或拆卸電池。



掃描 QR Code 瞭解更多

產品名：\_\_\_\_\_ 使用者姓名：\_\_\_\_\_

產品 S/N 碼：\_\_\_\_\_ 產品號：\_\_\_\_\_

經銷商：\_\_\_\_\_ 購買日期：\_\_\_\_\_

聯絡地址：\_\_\_\_\_

## 申請保固服務

零件	保固期限
主機板	12個月
電池	12個月
外觀零件	無保固

本產品的保固日期，從您收到貨品的當日開始計算，若您無法提供有效的購買證明，則保固的起始日期以機器上標示的生產日期往後第90天開始計算，或零零科技另有規定。若保固期限最後一天為法定節假日，以節假日結束後一日為為保固有效期的最後期限。在上述保固期限內，經深圳零零無限科技有限公司（「我們」或「零零科技」）確認若產品上述部件出現自身質量問題導致的性能故障，用戶可以免費維修；超過上述保固期限或在上述保固期限內產品上述部件出現非自身質量問題導致的性能故障，用戶可以申請付費維修。零零科技只負責因免費維修產生的寄回用戶指定地點的運費。

## 以下情況不屬於免費保固範圍：

1. 產品購入後由於運輸、裝卸所導致的故障或損壞；
2. 任何未經零零科技授權許可的改裝、拆卸、維修；
3. 意外因素或人為行為導致產品損壞，如：進液、摔損、輸入不合適電壓、過度擠壓、主板變形等；
4. 未按使用說明書要求安裝、使用、維護、保管導致的產品故障或損壞；
5. 無法提供合法有效的購買憑證或單據，或對單據進行了偽造或塗改；
6. 標籤、機器序列號、防水防拆標記及其他標示被撕毀或塗改，模糊不清無法識別；
7. 由於不可抗因素（如火災、地震、水災等）而造成的故障或損壞；
8. 發生人為的非產品本身質量問題導致的碰撞、燒毀、飛丟等事故；
9. 與非零零科技認證的第三方部件同時使用時發生可靠性及兼容性問題導致的損壞；
10. 聯繫零零科技確認保固服務後，沒有在7個自然日內寄出相應物件；
11. 其他經零零科技認定為非產品自身質量問題導致的性能故障。

## 其他注意事項

請注意，產品維修可能會導致數據丟失，請您先行備份您的數據，零零科技不對您的數據丟失承擔任何責任。若客戶提供的收件地址錯誤，或存在收件人拒絕接收的情況，由此產生的損失須由客戶承擔。產品寄修前，請您妥善處理原有產品上附著的個性化物品和裝飾(包含但不限於產品裝飾性貼紙、UAS貼紙、塗料噴漆等)，零零科技對個性化物品和裝飾的破損與遺失概不負責。為確保您的正常權益，在簽收產品時，請您檢查產品是否完好(如是否存在因物流等原因造成的損壞等)。如產品存在異常，請於簽收日起的7日內反饋我們；否則將視您默認產品無損壞且性能正常。維修(包括付費維修)過程中被維修更換下來的產品配件，將由零零科技回收並享有所有權。對於超過保修期限和免費維修服務範圍的產品，零零科技將根據實際情況報價，您須對屬於有償服務範圍的服務支付相應費用；如果您拒絕付費，在您未付清服務費前，零零科技有權暫時終止對您的服務，由此造成的後果由您自行承擔。

### 低功率射頻器材技術規範

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

## 重要提醒

本遙控器未內建空域限制圖資功能，為確保飛行安全與合法合規，請務必於每次飛行前主動查詢最新空域資訊，確認飛行區域是否允許無人機飛行。

**查詢項目包含：**

當前位置是否屬於禁航區/限制飛行空域。

當地最高飛行高度限制。

是否需申請飛行許可(如於機場附近、軍事基地附近等)操作者責任。

操作者需對飛行空域狀況完全知悉，避免誤闖禁區造成違法或危險。

無論機型是否提供圖資或警示功能，操作者皆應負完全責任。

請下載並使用以下官方建議工具查詢空域：

民航局「無人機資訊平台」網站網址：<https://drone.caa.gov.tw/>

手機應用程式(App)建議：《Drone Map Taiwan》(iOS / Android )

# HOVERAir

OLEDジョイスティックセットの  
入門ガイド

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## 部品名称

OLEDビーコン



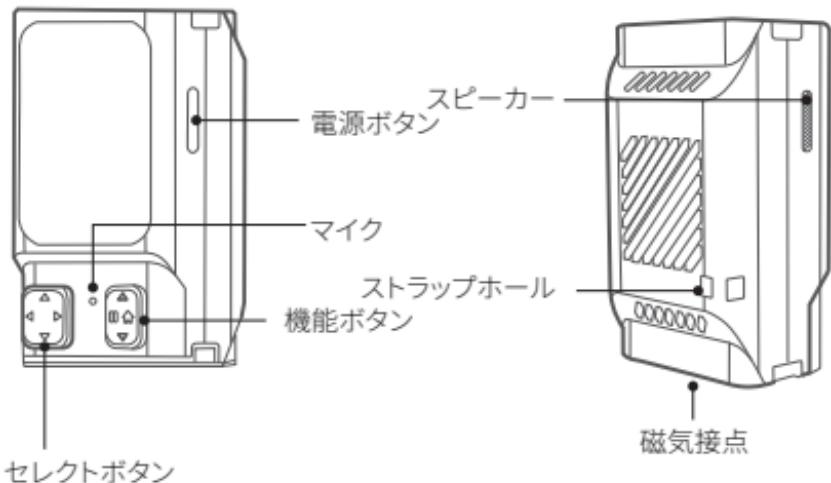
ジョイステイックA  
(右コントローラー)



ジョイステイックB  
(左コントローラー)



## ビーコンモード



### 電源ボタン

長押し: 電源オン/オフ

### 機能ボタン

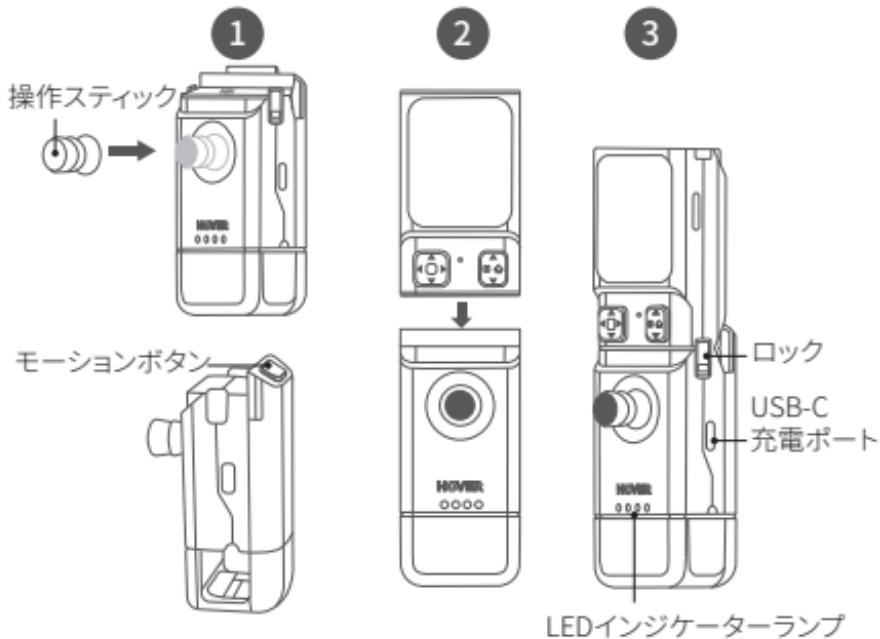
短押し:

飛行中に短く押すと、飛行カメラに緊急ブレーキをかけ、空中でホバリングします。

長押しする: 帰還/着陸

飛行カメラは、実際の距離に応じて帰還または着陸を行います。

## シングルスティックモード



**機能ボタン**

上/下スライド：マニュアル操作でジンバルの傾きを調整

### 操作スティック

飛行カメラの移動をコントロール

### モーションボタン

モーションボタン：モーション制御で飛行カメラをコントロールするために使用されます。

### LEDインジケーターランプ

ジョイスティックAのバッテリーアンジケーターランプ

### USB-C充電ポート

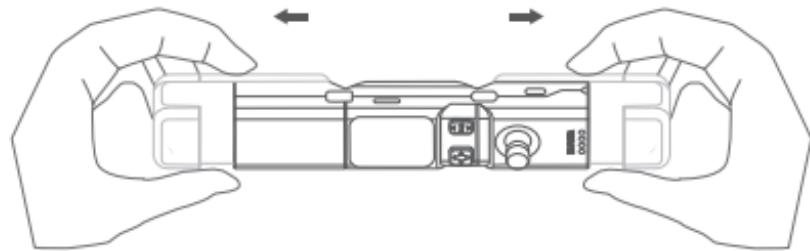
ジョイスティックAの充電ポート

## デュアルスティックモード

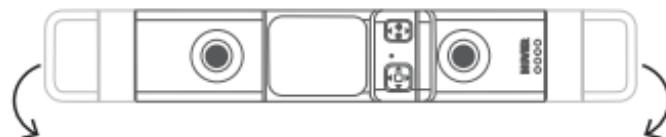
- 1 ジョイスティックAとジョイスティックBを挿入し、マグネットロックがしっかりと固定されていることを確認してください。



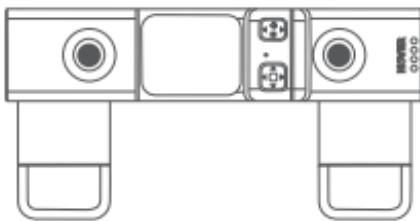
- 2 ジョイスティックAとジョイスティックBの背面スライダーを外側に引き出します。



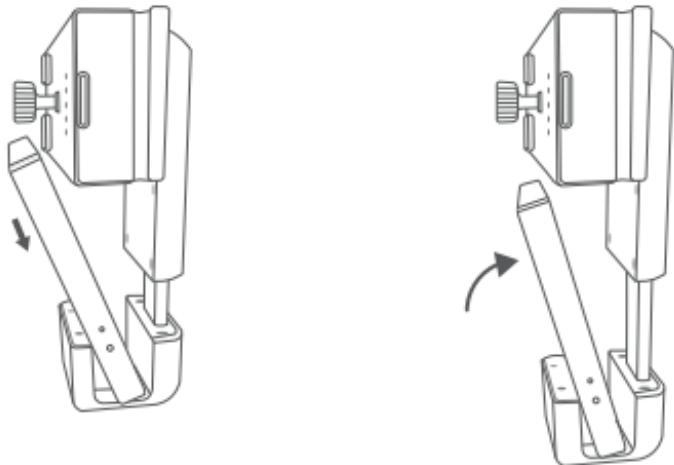
- 3 スライダーを最後まで引き出したら、下方向にゆっくりと回転してください。



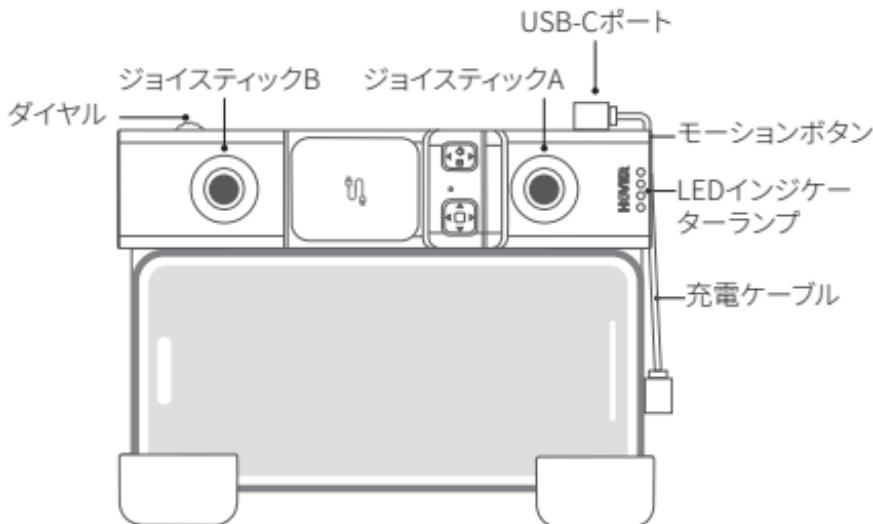
- 4 ジョイステイックがL字型になり、固定位置にスライドしてください。



- 5 ジョイステイックの先端を下に引き下げて、スマートフォンを挟んでください。



- 6 同梱のUSB-C充電ケーブルを使って、スマートフォンをジョイステイックのUSB-Cポートに接続してください。



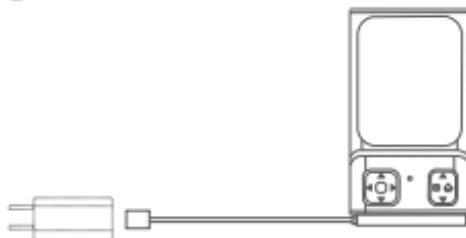
**ダイヤル**  
マニュアル操作下でジン  
バルの傾きを調整する



**モーションボタン**  
写真を撮る、録画を開始／停止する

## 初めてのご使用にあたって

### ① 充電



### ② 電源オン



画面の手順に沿ってOLEDピーコンを起動します。

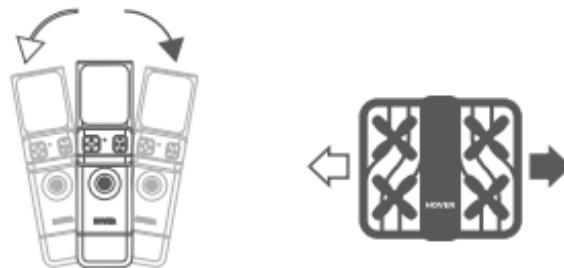
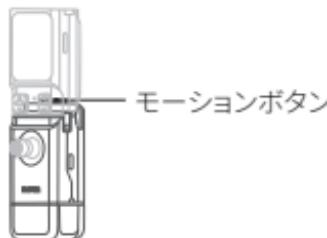
### ③ 飛行カメラを接続する



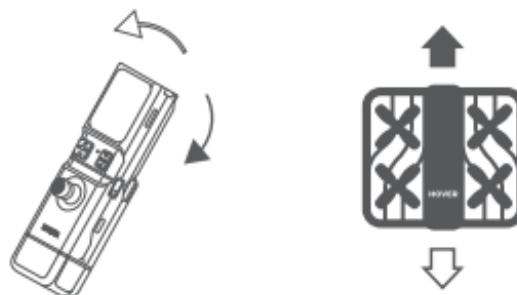
飛行カメラの電源を入れるには、電源ボタンを長押し

画面の手順に沿って、起動した飛行カメラを接続します。

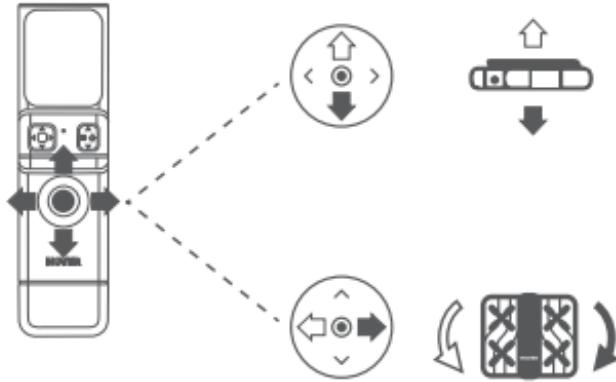
## モーション制御



- ・モーションボタンを押し続けると、モーション制御が開始されます。  
ジョイスティックを左に傾けると、飛行カメラが左方向に水平飛行します。
- ・モーションボタンを押し続けると、モーション制御が開始されます。  
ジョイスティックを右に傾けると、飛行カメラが右方向に水平飛行します。

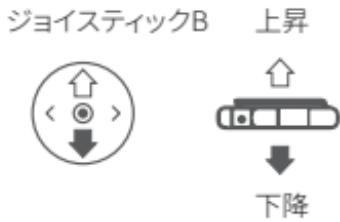


- ・モーションボタンを押し続けると、モーション制御が開始されます。  
ジョイスティックを前に傾けると、飛行カメラが前方向に水平飛行します。
- ・モーションボタンを押し続けると、モーション制御が開始されます。  
ジョイスティックを後ろに傾けると、飛行カメラが後方向に水平飛行します。



- 操作スティックを上に動かすと、飛行カメラが上方向に飛行します。
- 操作スティックを下に動かすと、飛行カメラが下方向に飛行します。
- 操作スティックを左に動かすと、飛行カメラが左に向きを変えます。
- 操作スティックを右に動かすと、飛行カメラが右に向きを変えます。

## デュアルスティックモード操作



※図はデフォルトのデュアルスティック操作モード（モード2）を示しています。  
システム設定でジョイスティックの操作モードを切り替えることができます。

## 着陸

マニュアル操作モードでは、デバイスが地面から離れてホバリングするまで、操作スティックを一番低い位置まで引いてください。自動着陸が開始されるまで、操作スティックを離さずに一番低い位置で保持してください。

## 基本アイコンの説明

アイコン	意味
	OLEDピーコンのバッテリー残量
	HoverLink接続済み[1]
	映像伝送信号強度
	ビデオ音声録音がオン

※[1]HoverLinkアイコンが接続されている場合、飛行カメラはピーコンの位置を利用してフォローモードでの対象を追跡します。

## ジョイスティックAのインジケーターランプの状態説明：

ステータス	LEDインジケーターランプ
バッテリー残量 0%~25%	
バッテリー残量 25%~50%	
バッテリー残量 50%~75%	
バッテリー残量 75%~100%	
充電が完了してから30分を超える	
温度異常のため、充電ができない	
充電エラー	

## 製品仕様

型式番号	ZZ-H-2-001
ピーコン本体	65mm x 38mm x 26mm
ジョイステイックA (右コントローラー)	86mm×38mm×33mm
ジョイステイックB (左コントローラー)	90mm×38mm×33mm
画面	1.78インチOLEDタッチスクリーン
動作環境温度	-20°C~40°C
対応モバイルデバイスの幅	最大82mm
モバイルデバイスとの接続	USB-C to Lightningケーブル / USB-C to USB-Cケーブル
充電方式	専用マグネット式充電ケーブル USB-C (ジョイステイックAを接続)
バッテリー持続時間	最大120分

## 認証情報

確認方法: ホーム画面上部から下にスワイプし、システム設定→認証情報



平南商事  
株式会社



[R] 217-241822

## 注意事項

1. 使用時は、本製品のファームウェアが最新バージョンに更新されていることを確認してください。
2. 充電の際は、純正のアダプターと充電ケーブルを使用することを推奨します。非推奨のアダプターや充電ケーブルを使用すると、充電が遅くなったり、充電できなくなったり、他の未知の安全上のリスクが発生する可能性があります。
3. 本製品を分解、刺す、衝撃を与える、押し潰す、ショートさせる、燃やすなどの行為は固く禁じます。
4. 本製品に衝撃を与えた後、ショートさせたり、長時間日光にさらしたりしないでください。本製品は直射日光を避け、涼しく乾燥した場所に保管してください。
5. 本製品を雨水や他の液体に触れさせないでください。本製品が水に触れた場合は、柔らかく吸水性のある乾いた布で拭いてください。アルコール、シンナーなどの可燃性物質で掃除しないでください。また、湿気やれの多い場所に保管しないでください。

## 免責事項

ジョイスティックセットを使用する前に、OLEDジョイスティックセットの入門ガイドを熟読ください。さもないと、ユーザーや周囲の人々に危害を与えることにより、本製品や他の周囲の物品を損傷させる恐れがあります。本製品を使用することにより、ユーザーはこのマニュアルのすべての利用規約、および Shenzhen Zero Zero Infinity Technology Co., Ltd. (以下「Zero Zero Technology」とする) が定めるポリシー及び契約内容を理解し、受け入れ、同意したことみなされます。ユーザーは自身の行動とその結果に対して全ての責任を負うことに同意するものとします。Zero Zero Technologyは、本製品の直接または間接的な使用によって引き起こされる損害、傷害、及びあらゆる法的責任について一切責任を負いません。



チュートリアルを表示するには、QRコードをスキャンしてください。

# 保証書

製品名：\_\_\_\_\_ 購入者氏名：\_\_\_\_\_

シリアル番号：\_\_\_\_\_ ご連絡先お電話番号：\_\_\_\_\_

購入先：\_\_\_\_\_ 購入日：\_\_\_\_\_

住所：\_\_\_\_\_

部品	保証期間
マザーボード	12ヶ月
バッテリー	12ヶ月
外観部品	保証対象外

製品保証期間は、製品が届いた当日から開始となります。有効な購入証明書を提供できない場合、保証開始日はデバイスに表示されている製造日から90日後の日付、もしくはShenzhen Zero Zero Infinity Technology Co., Ltd. (以下「当社」または「Zero Zero Technology」と言います) によって別途指定された日付となります。保証期間最終日が法定休日に当たる場合、保証期間最終日は翌営業日まで延長されます。前述の保証期間内に、Shenzhen Zero Zero Infinity Technology Co., Ltd. (以下「当社」または「Zero Zero Technology」と言います) が上記の製品部品の材料または製造の欠陥に起因する品質の問題を確認した場合、ユーザーは無料修理の対象となります。保証期間を超えた場合や、保証期間内に品質に由来しない問題については、有料修理サービスを申請することができます。Zero Zero Technologyは、無料修理の場合、ユーザー指定の場所(販売国内に限定)への返送送料を負担します。

## 以下の状況は、無償修理保証対象外です：

1. 購入後の運搬または不適切な取り扱いによって生じた故障や損傷;
2. Zero Zero Technologyによって許可されていない改造、分解、修理;
3. 予期せぬ要因または人為的行為による製品の損傷、例：液体の侵入、落下による損傷、不適切な電圧の入力、過度の圧力、マザーボードの変形など;
4. 取扱説明書に沿わない不適切な設置、使用、メンテナンス、保管によって生じた故障または損傷;
5. 有効な購入証明書または領収書を提示できない場合、または書類が偽造または改ざんされている場合;

6. ラベル、シリアル番号、防水マークや未開封を示すマークが剥がされたり改ざんされたり、不鮮明で判読できない場合;
7. 不可抗力(火災、地震、洪水など)により生じた故障または損傷;
8. 品質に由来しない人為的要因によって引き起こされた衝突、火傷、製品の紛失などの事故;
9. Zero Zero Technology の非認証サードパーティ製部品を使用し、サードパーティ制部品の信頼性および互換性の問題によって生じた損傷;
10. Zero Zero Technology に保証サービスの申請をご連絡いただいたから、7日以内に該当品を送付しなかった場合;
11. その他製品の品質に由来しない原因によって生じた不具合;

## その他の注意事項

※ 製品の修理によりデータが失われる恐れがありますので、必ず事前にデータのバックアップを行ってください。Zero Zero Technologyは如何なるデータの損失についても一切の責任を負いません。

お客様が提供した配送先住所に誤りがある場合や、受取人が受け取りを拒否した場合の状況下で、その結果により生じた損失はお客様が負担するものとします。

製品を修理に出す前に、カスタムアイテムや装飾品(装飾ステッカー、UASステッカー、ペイントなどが含まれますが、これらに限定されません)をすべて取り外してください。Zero Zero Technology は、これらのカスタムアイテムや装飾品の損傷または紛失について一切の責任を負いません。

お客様ご自身の権利を保護するため、製品を受け取ったら損傷(配送中の損傷を含む)がないか確認してください。問題があった場合は、製品到着後7日以内にご連絡ください。それ以外の場合、製品が良好かつ正常に動作する状態で受け取られたものとみなします。

修理中に交換された部品(有償修理の場合を含む)は、Zero Zero Technology が保有および所有する権利を有するものとします。

保証期間または無償修理サービスの範囲を超えた製品については、Zero Zero Technology が個別の状況に応じて見積もりを提示します。有償サービスの場合、該当する料金をお支払いください。お客様がお支払いを拒否した場合、Zero Zero Technology はお支払いが完了するまでサービスを停止する権利を留保します。このようなサービスの停止により生じたいかなる結果についても、お客様の責任となります。

# HOVERAir

OLED 스마트 영상 전송 비콘 및  
조이스틱 세트 빠른 시작 가이드

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## 주요 부품 설명

**Beacon**



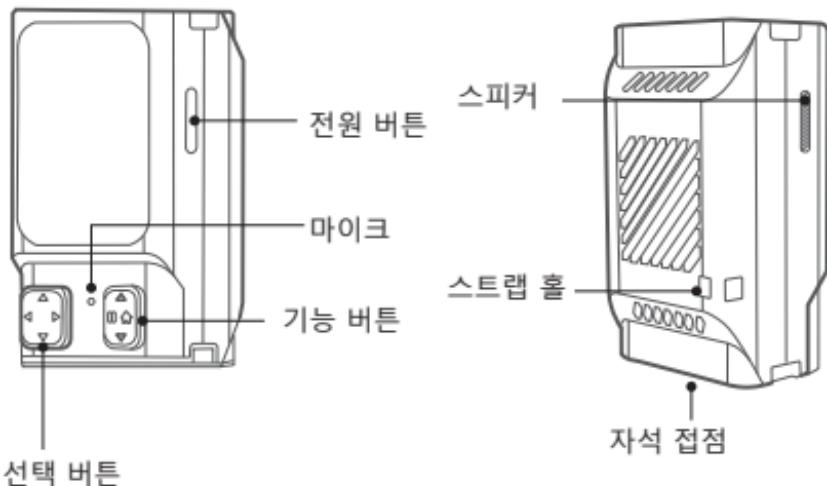
**조이스틱 A**



**조이스틱 B**



## 비콘 모드



### 전원 버튼

길게 누르기: 전원 켜기/끄기

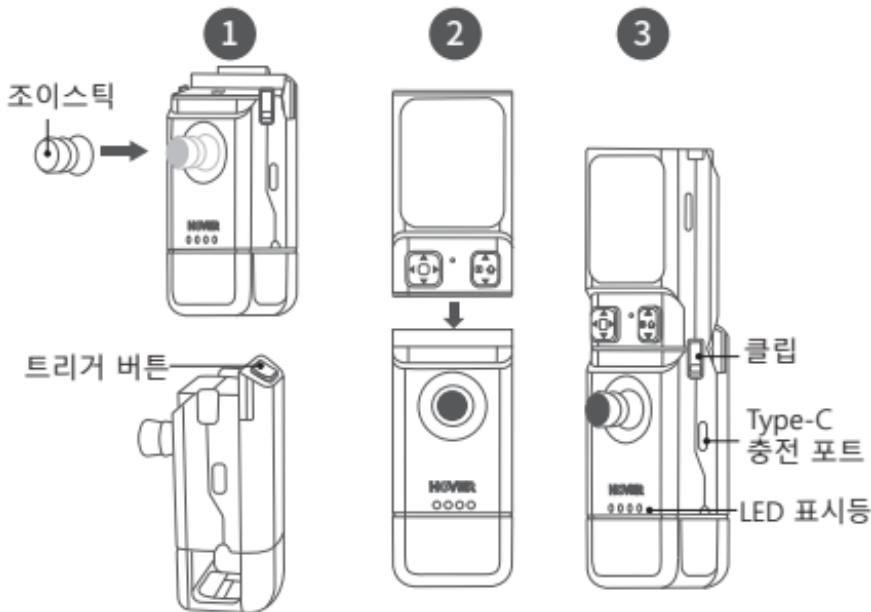
### 기능 버튼

짧게 누르기:

비행 중 짧게 누르면 플라잉 카메라가 긴급 정지하고 공중에 정지합니다  
길게 누르기: 복귀/착륙.

플라잉 카메라는 실제 거리 기준으로 복귀 또는 착륙 작업을 수행합니다.

## 단일 조이스틱 모드



기능 버튼  
위로/아래로: 수동으로 짐벌의 피치를  
조정합니다.

**조이스틱**  
플라잉 카메라 이동 제어

**트리거 버튼**  
모션 트리거, 플라잉 카메라의 모션  
제어에 사용됩니다.

**LED 표시등**  
조이스틱 A 배터리 표시등

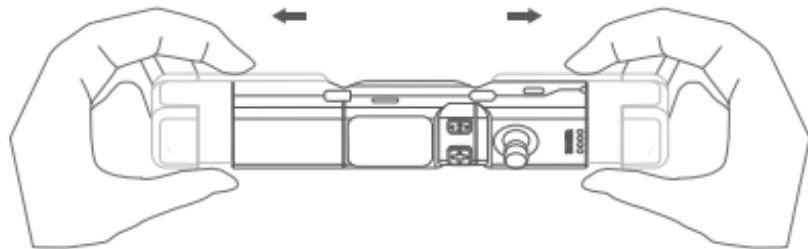
**Type-C 충전 포트**  
조이스틱 A 충전 포트

## 이중 조이스틱 모드

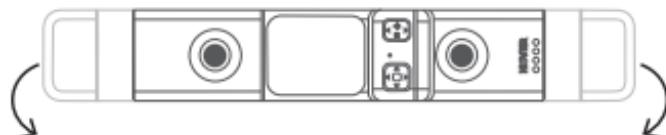
- 1 조이스틱 플러그를 삽입하고 자석 클립이 단단히 고정되었는지 확인합니다.



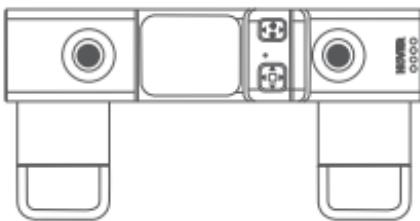
- 2 조이스틱 플러그 뒤쪽 슬라이드를 바깥쪽으로 당깁니다.



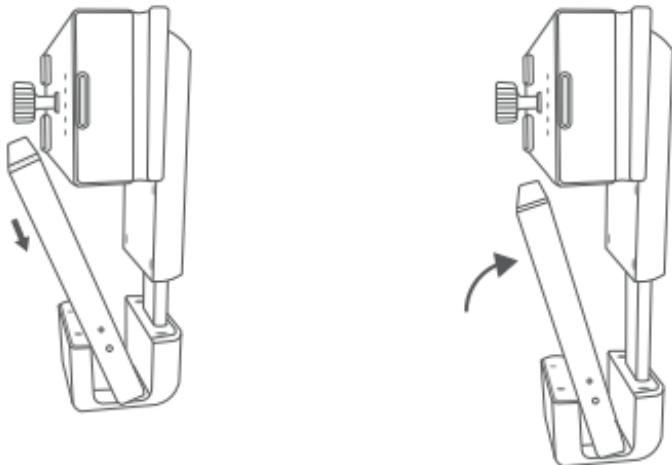
- 3 슬라이드를 끝까지 바깥쪽으로 당긴 후, 아래로 힘을 천천히 가합니다.



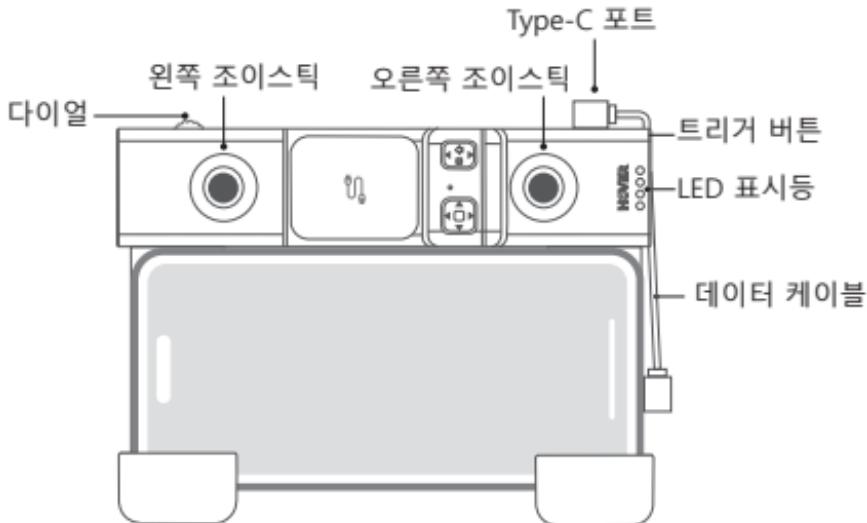
- 4 조이스틱 플러그가 L자형이 되고 고정 위치로 슬라이드될 때까지  
진행합니다.



- 5 조이스틱 플러그 끝을 아래로 당겨 휴대폰을 고정합니다.



- 6 무작위로 제공된 USB 케이블을 사용하여 휴대폰과 조이스틱 플리그 Type-C 포트를 연결합니다.



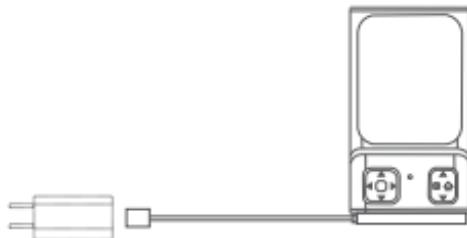
다이얼  
수동으로 짐벌의 피치를 조정합니다



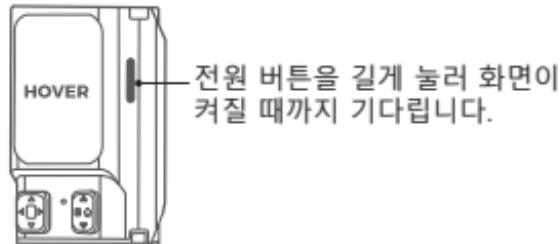
트리거 버튼  
사진 촬영, 비디오 녹화 시작/중지

## 첫 사용

### ① 충전



### ② 전원 켜기



화면 지침에 따라 OLED 스마트 영상 전송 비콘을 활성화합니다.

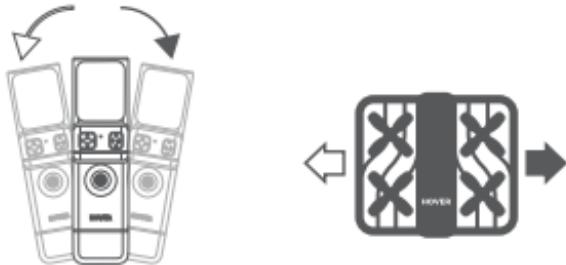
### ③ 플라잉 카메라 연결



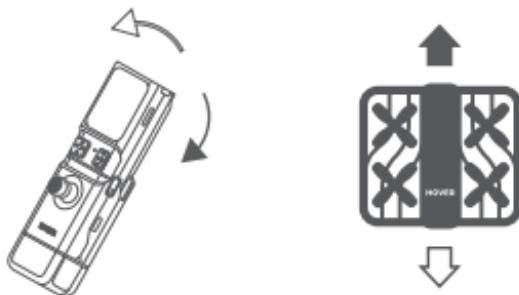
플라잉 카메라 전원 버튼을  
길게 눌러 켭니다.

화면 지침에 따라 활성화된 플라잉 카메라에 연결합니다.

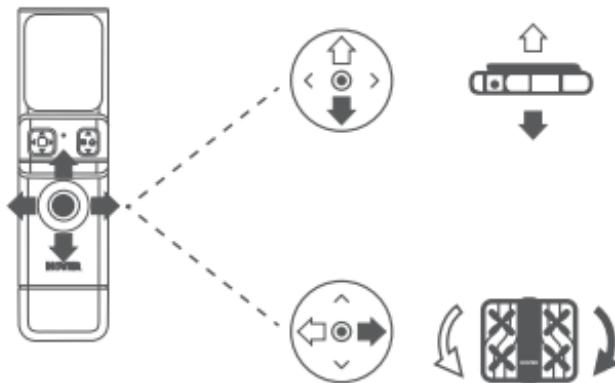
## 모션 모드 제어



트리거 버튼을 누르고 있으면 모션 컨트롤이 활성화되며, 핸들을  
왼쪽으로 기울이면 플라잉 카메라가 왼쪽으로 이동합니다.  
트리거 버튼을 누르고 있으면 모션 컨트롤이 활성화되며, 핸들을  
오른쪽으로 기울이면 플라잉 카메라가 오른쪽으로 이동합니다.



트리거 버튼을 누르고 있으면 모션 컨트롤이 활성화되며, 핸들을 앞으로  
기울이면 플라잉 카메라가 앞으로 이동합니다.  
트리거 버튼을 누르고 있으면 모션 컨트롤이 활성화되며, 핸들을 뒤로  
기울이면 플라잉 카메라가 뒤로 이동합니다.



조이스틱을 위로 움직이면 플라잉 카메라가 위로 이동합니다.  
 조이스틱을 아래로 움직이면 플라잉 카메라가 아래로 이동합니다.  
 조이스틱을 왼쪽으로 움직이면 플라잉 카메라가 왼쪽으로 회전합니다.  
 조이스틱을 오른쪽으로 움직이면 플라잉 카메라가 오른쪽으로 회전합니다.

## 이중 조이스틱 모드 제어

왼쪽 조이스틱



위로



아래

오른쪽 조이스틱



앞으로



뒤로

왼쪽으  
로 회전오른쪽으  
로 회전

왼쪽



오른쪽

그림은 이중 조이스틱 기본 작동 모드(미국식)이며, 시스템 설정에서 조이스틱 작동 모드를 변경할 수 있습니다.

## 착륙

수동 제어 모드에서 하강 조이스틱을 최저 위치까지 당겨 비행기가 지면에서 떠서 정지할 때까지 유지합니다. 이때 하강 조이스틱을 놓지 말고 계속해서 최저 위치를 유지하여 비행기가 자동으로 착륙하도록 유도합니다.

## 기본 아이콘 설명

아이콘	설명
	OLED 스마트 영상 전송 비콘 배터리 잔량
	HoverLink 연결됨 [1]
	영상 전송 신호 강도
	비디오 수음이 활성화됨

[1] HoverLink 아이콘이 연결되면, 플라잉 카메라는 팔로우 모드에서 비콘의 위치를 사용하여 목표를 보조합니다.

## 조이스틱 플러그 A LED 표시등 설명

상태	LED 표시등
배터리 0%~25%	
배터리 25%~50%	
배터리 50%~75%	
배터리 75%~100%	
충전 완료 후 30분	
이상 온도로 인해 충전할 수 없음	
충전 오류	

## 사양 파라미터

모델	ZZ-H-2-001
본체 크기	65mm x 38mm x 26mm
조이스틱 플러그 A 크기	86mm×38mm×33mm
핸들 B 크기	90mm×38mm×33mm
스크린	1.78" OLED 터치 스크린
작동 환경 온도	-20°C~40°C
모바일 장치 너비	최대 지원 82mm
모바일 장치와의 연결	Type-C to Lightning 데이터 케이/Type-C to Type-C 데이터 케이블
충전 방법	전용 자기 흡착 충전선 Type-C (조이스틱 플러그 A 연결)
사용 시간	최대 120분

## 인증 정보

조회 경로: 홈페이지 상단 아래로 스크롤 - 시스템 설정 - 인증 정보



R-R-zrT-ZZ-H-2-001

## 주의 사항

1. 사용 시 본 제품의 펌웨어가 최신 버전으로 업데이트되어 있는지 확인해 주시기 바랍니다.
2. 본 제품을 충전할 때는 공식 충전기와 데이터 케이블을 사용하는 것을 권장합니다. 권장 외의 충전기나 데이터 케이블을 사용할 경우 충전 속도가 느리거나 충전이 불가능한 현상이 발생할 수 있으며, 안전에 대한 미지의 위험이 있을 수 있습니다.
3. 본 제품을 분해, 찔리거나 충격을 주거나, 압착, 단락 및 연소하는 것은 엄격히 금지됩니다.
4. 본 제품이 충격, 전기 충격을 받거나 장시간 직사광선에 노출되지 않도록 해 주십시오. 본 제품은 직사광선을 피할 수 있는 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오.
5. 본 제품이 비나 기타 액체에 접촉하지 않도록 해 주십시오. 만약 본 제품이 물에 닿았다면 부드러운 흡수성 천으로 닦아 주십시오. 알코올 베제, 희석제 또는 기타 인화성 물질로 본 제품을 청소하지 마십시오. 본 제품을 습기나 더러운 곳에 보관하지 마십시오.

## 면책 사항

OLED 스마트 영상 전송 비콘 및 조이스틱 세트를 사용하기 전에 OLED 스마트 영상 전송 비콘 및 조이스틱 세트 빠른 시작 매뉴얼을 주의 깊게 읽어 주시기 바랍니다. 그렇지 않으면 귀하와 주변 사람에게 상해를 입히거나 본 제품 또는 주변 물품이 손상될 수 있습니다. 본 제품을 사용함으로써 본 문서를 주의 깊게 읽고 이해했으며, 본 문서의 모든 조항과 내용을 인정하고 수용한 것으로 간주됩니다. 귀하는 본 제품의 사용 및 그로 인해 발생할 수 있는 결과에 대한 모든 책임을 지겠다고 약속합니다. 제로제로 기술은 본 제품을 직접 또는 간접적으로 사용함으로 인해 발생하는 손상, 상해 및 모든 법적 책임에 대해 책임지지 않습니다. QR 코드를 스캔하여 더 많은 튜토리얼을 확인하십시오.



QR 코드를 스캔하여 더 많은 튜토리얼을 확인하십시오.

상품명 : \_\_\_\_\_ 사용자 성명 : \_\_\_\_\_  
 상품 일련번호 : \_\_\_\_\_ 연락처 : \_\_\_\_\_  
 딜러 : \_\_\_\_\_ 구매일 : \_\_\_\_\_  
 주소 : \_\_\_\_\_

## 보증 서비스 신청

부품	보증 기간
메인보드	12개월
배터리	12개월
외관 부품	보증 없음

본 제품의 보증 기간은 고객이 상품을 수령한 날로부터 시작됩니다.  
 유효한 구매 증명을 제공할 수 없는 경우, 보증 시작 날짜는 기계에  
 표시된 출고 날짜로부터 90일 연장되거나 ero Zero Technology에서  
 별도로 정한 기간으로 합니다. 보증 기간의 마지막 날이 법정 공휴일인  
 경우, 공휴일 다음 날을 유효 기간의 마지막 날로 간주합니다.

**다음과 같은 경우는 무료 보증 범위에 포함되지 않습니다:**

1. 제품 구매 후 운송, 하역으로 인한 고장 또는 손상.
2. Zero Zero Technology의 허가 없이 개조, 분해, 수리한 경우.
3. 우발적인 요소나 인위적인 행동으로 인해 제품이 손상된 경우 (예: 액체 침투, 낙하, 부적절한 전압 입력, 과도한 압력, 메인보드 변형 등).
4. 사용 설명서에 따라 설치, 사용, 유지 관리, 보관하지 않아 발생한 제품 고장 또는 손상.
5. 합법적이고 유효한 구매 증명이나 영수증을 제공할 수 없거나  
 영수증을 위조 또는 수정한 경우.
6. 라벨, 기계 시리얼 번호, 방수 방해 표시가 찢기거나 수정되어 식별할  
 수 없는 경우.
7. 불가항력적인 요인(화재, 지진, 홍수 등)으로 인한 고장 또는 손상.
8. 인위적인 비제품 본질의 품질 문제로 인한 충돌, 소실, 화재 등 사고  
 발생.

9. Zero Zero Technology 인증의 제3자 부품과 동시에 사용할 때 발생하는 신뢰성 및 호환성 문제로 인한 손상.
10. Zero Zero Technology에 보증 서비스 확인 후 7일 이내에 해당 물품을 발송하지 않은 경우.
11. 기타 비제품 본질의 품질 문제로 인한 성능 고장.

## 기타 유의사항

제품 수리 시 데이터 손실이 발생할 수 있으니, 미리 데이터를 백업해 주시기 바랍니다. Zero Zero Technology는 데이터 손실에 대해 책임을 지지 않습니다.

고객이 제공한 수령 주소가 잘못되었거나 수령인이 수령을 거부하는 경우, 이로 인해 발생하는 손실은 고객이 부담해야 합니다. 제품에 물이 들어가 경우, 제품 성능에 심각한 영향을 미칠 수 있습니다. 제품이 수리 가치가 없을 경우, Zero Zero Technology는 재량에 따라 교체 제품 서비스를 제공할 수 있습니다. 참고하시기 바랍니다. 제품을 수리 보내기 전에, 기존 제품에 부착된 개인화된 물품과 장식(장식용 스티커, UAS 스티커, 도료 스프레이 등 포함)은 이에 국한되지 않음을 적절히 처리해 주시기 바랍니다. Zero Zero Technology는 개인화된 물품과 장식의 파손 및 분실에 대해 책임을 지지 않습니다. 정상적인 권리를 보장하기 위해, 제품을 수령할 때 제품이 손상되지 않았는지 확인해 주시기 바랍니다 (물류 등의 이유로 인한 손상 여부). 제품에 이상이 있을 경우, 수령일로부터 7일 이내에 저희에게 피드백해 주시기 바랍니다. 그렇지 않으면 제품이 손상되지 않고 성능이 정상이라고 간주됩니다.

수리(유료 수리 포함) 과정에서 교체된 제품 부품은 Zero Zero Technology가 회수하여 모든 권리를 가집니다.

보증 기간을 초과하거나 무료 수리 서비스 범위를 초과하는 제품에 대해서는 Zero Zero Technology가 실제 상황에 따라 견적을 제시하며, 유료 서비스 범위에 해당하는 서비스에 대한 비용을 지불해 주시기 바랍니다. 비용 지불을 거부할 경우, Zero Zero Technology는 서비스 제공을 일시 중단할 권리가 있으며, 이로 인해 발생하는 결과는 고객이 부담합니다."

# HOVERAir

Guide de démarrage rapide  
pour Beacon et JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

# Description des pièces principales

**Beacon**



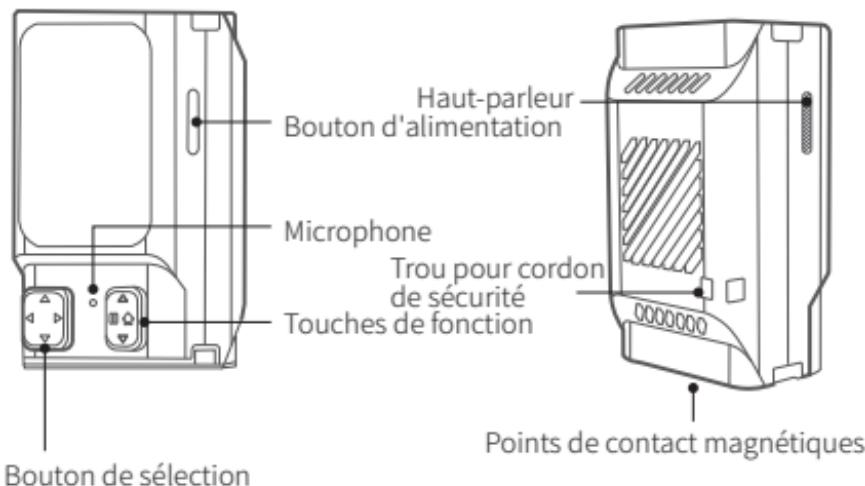
**JoyStick A**



**JoyStick B**



## Mode Balise



### **Bouton d'alimentation**

Appuyez longuement : Mise sous/hors tension

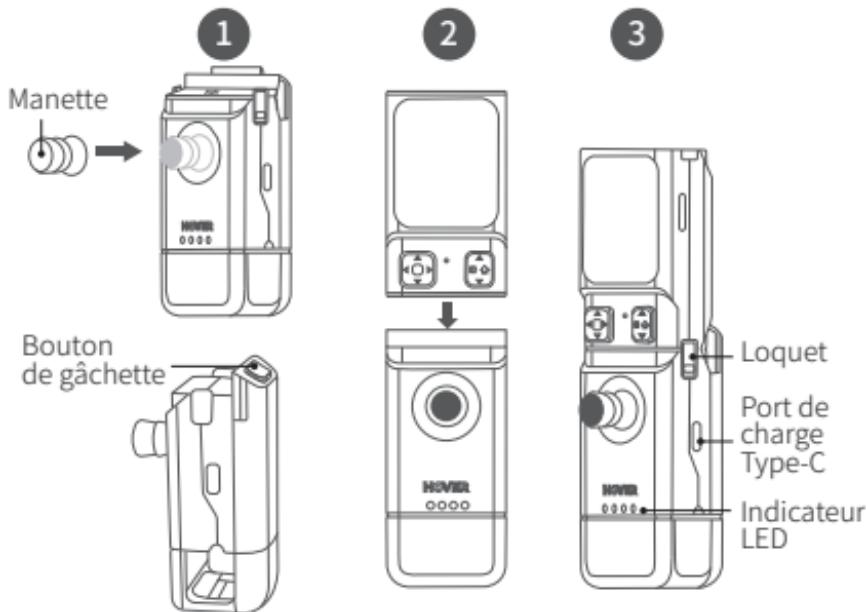
### **Touches de fonction**

Appuyez brièvement : Pendant le vol, la caméra volante peut effectuer un freinage d'urgence et planer dans les airs si l'utilisateur appuie brièvement.

Appui long : retour/atterrissage

La caméra volante revient ou atterrit en fonction de la distance réelle.

## Mode Mono-manette



### Touches de fonction

Déplacer vers le haut/vers le bas :  
ajuster l'inclinaison du cardan sous  
Contrôle manuel

### Manette

Contrôler le mouvement de la  
caméra volante

### Bouton de gâchette

Déclencheur gestuel, utilisé pour  
contrôler la caméra volante avec  
des gestes

### Indicateur LED

Indicateur de batterie du  
JoyStick A

### Port de charge Type-C

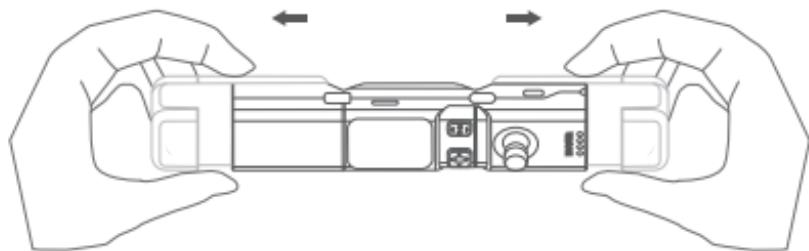
Port de charge du JoyStick A

## Mode Double-manette

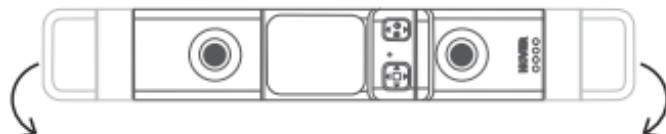
- 1 Insérez le JoyStick A et le JoyStick B. Assurez-vous que les clips magnétiques sont serrés.



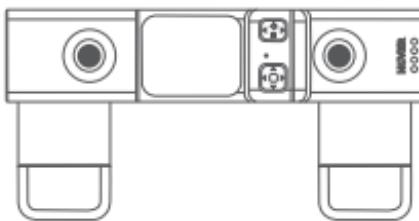
- 2 Tirez le curseur derrière le JoyStick vers l'extérieur.



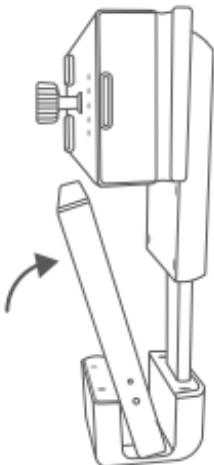
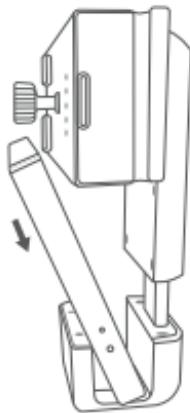
- 3 Une fois le curseur tiré vers l'extérieur jusqu'au bout, appliquez lentement une force vers le bas.



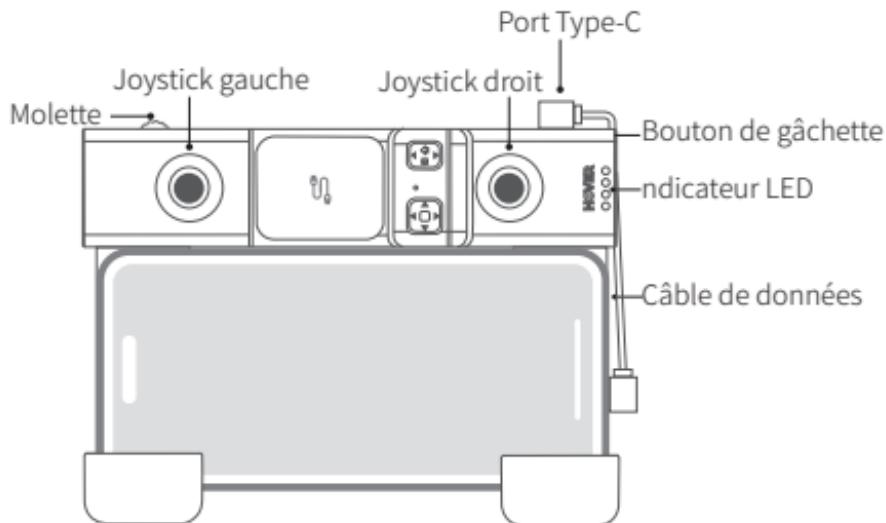
- 4 Jusqu'à ce que le JoyStick soit en forme de L et glisse vers une position fixe.



- 5 Abaissez l'extrémité du JoyStick pour fixer votre téléphone.

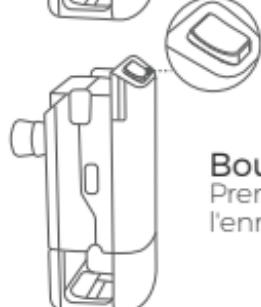


- 6 Utilisez le câble USB fourni pour connecter le téléphone et le port Type-C du JoyStick.



### Molette

Régler l'inclinaison du stabilisateur sous Contrôle manuel

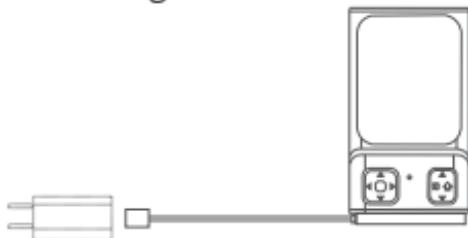


### Bouton de mouvement

Prendre une photo. Démarrer/Arrêter l'enregistrement

# Première utilisation

## ① Mise en charge



## ② Allumer



Suivez les instructions à l'écran pour activer la balise de transmission intelligente OLED.

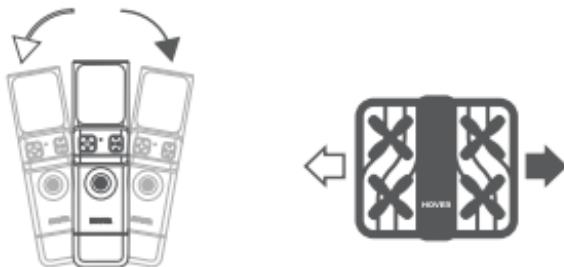
## ③ Connecter la caméra volante



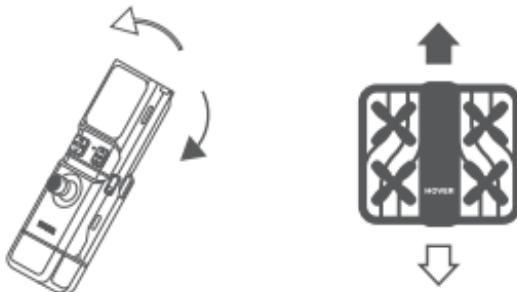
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation de la caméra volante pour l'allumer

Suivez les instructions à l'écran pour connecter la caméra volante activée.

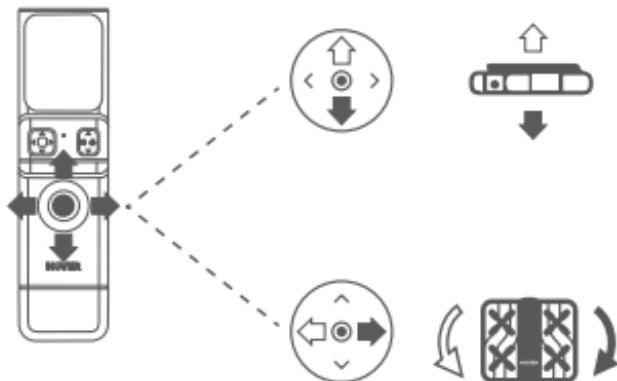
## Contrôle du mode Gestuel



- Appuyez sur le bouton de déclenchement et maintenez-le enfoncé pour démarrer le contrôle gestuel. Le JoyStick s'incline vers la gauche et la caméra volante vole vers la gauche horizontalement.
- Appuyez sur le bouton de déclenchement et maintenez-le enfoncé pour démarrer le contrôle gestuel. Le JoyStick s'incline vers la droite et la caméra volante vole vers la droite horizontalement.

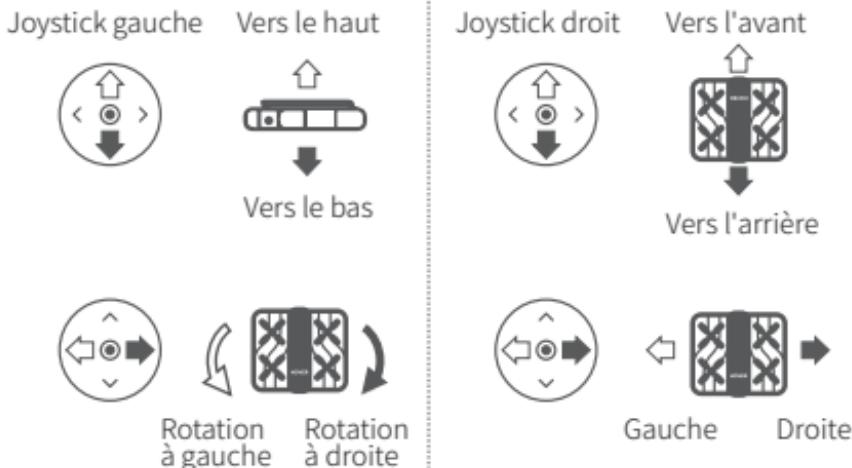


- Appuyez sur le bouton de déclenchement et maintenez-le enfoncé pour démarrer le contrôle gestuel. Le JoyStick s'incline vers l'avant et la caméra volante vole vers l'avant horizontalement.
- Appuyez sur le bouton de déclenchement et maintenez-le enfoncé pour démarrer le contrôle gestuel. Le JoyStick s'incline vers l'arrière et la caméra volante vole vers l'arrière horizontalement.



- Déplacez le JoyStick vers le haut et la caméra volante vole vers le haut.
- Déplacez le JoyStick vers le bas et la caméra volante vole vers le bas.
- Déplacez le JoyStick vers la gauche et la caméra volante tourne à gauche.
- Déplacez le JoyStick vers la droite et la caméra volante tourne à droite.

## Contrôle du mode Double-manette



L'illustration montre le mode Double-manette comme mode de fonctionnement par défaut (contrôle États-Unis). Modifiez le mode de fonctionnement du JoyStick dans les paramètres système.

## Atterrissage

En mode Contrôle manuel, vous pouvez tirer le manche vers le bas jusqu'à la position la plus basse, jusqu'à ce que l'avion plane juste au-dessus du sol.

Ne relâchez pas la manette qui va vers le bas et maintenez-la dans la position la plus basse jusqu'à ce que l'atterrissement automatique de l'avion soit déclenché.

## Description de l'icône

Icône	Description
	Niveau de batterie du beacon
	HoverLink connecté [1]
	Intensité du signal de transmission
	La voix vidéo est activée

[1] Lorsque l'icône HoverLink est connectée, la caméra volante utilise la position de la balise pour faciliter le suivi de la cible en mode Suivi.

## Description de l'indicateur LED du JoyStick A

Statut	Indicateur LED
Niveau de batterie 0%~25%	
Niveau de batterie 25%~50%	
Niveau de batterie 50%~75%	
Niveau de batterie 75%~100%	
30 minutes après la fin de la charge	
Impossible de charger en raison d'une température anormale	
Défaut de charge	

# Spécification

Modèle	ZZ-H-2-001
Taille du beacon	65mm x 38mm x 26mm
Taille de la poignée A	86mm X 38mm X 33mm
Taille de la poignée B	90mm X 38mm X 33mm
Écran	Écran OLED tactile de 1,78"
Température de fonctionnement	-20°C~40°C
Largeur de l'appareil mobile	Supporte jusqu'à 82 mm
Connexion avec un appareil mobile	Câble Type-C vers Lightning / Câble Type-C vers Type-C
Méthode de chargement	Câble de chargement magnétique dédié Type-C (Connexion JoyStick A)
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 120 minutes

## Précautions

- 1.Veuillez vous assurer que le firmware de ce produit a été mis à jour vers la dernière version lors de son utilisation.
- 2.Il est recommandé d'utiliser ce produit avec le chargeur et le câble de données officiels lors de la charge. L'utilisation de chargeurs ou de câbles de données autres que ceux recommandés peut entraîner une charge lente, une impossibilité de charger et d'autres phénomènes, ainsi que des dangers de sécurité inconnus et d'autres risques.
- 3.Il est strictement interdit de démonter, percer, percuter, écraser, court-circuiter et brûler ce produit.
- 4.Ne soumettez pas ce produit à des chocs, des décharges électriques ou à une exposition prolongée au soleil. Rangez le produit dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- 5.Ne laissez pas ce produit entrer en contact avec de la pluie ou d'autres liquides. Si le produit entre en contact avec de l'eau, séchez-le avec un chiffon doux et absorbant. N'utilisez pas d'alcool, de benzène, de diluants ou d'autres substances inflammables pour nettoyer ce produit. Ne stockez pas le produit dans des endroits humides ou sales.

## Avertissement

Avant d'utiliser le Beacon et le Joystick, veuillez lire attentivement ce guide de démarrage rapide. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures pour vous ou d'autres personnes, ainsi que des dommages à ce produit ou à d'autres objets à proximité. En utilisant ce produit, vous êtes réputé avoir lu attentivement ce document et en comprendre, reconnaître et accepter tous les termes et contenus. Vous acceptez de prendre l'entièvre responsabilité de l'utilisation de ce produit et des conséquences qu'il pourrait entraîner. Zero Zero Technology décline toute responsabilité pour tout dommage, blessure ou responsabilité légale résultant de l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.



Zum Anzeigen weiterer Tutorials den QR-Code scannen

Nom du produit : \_\_\_\_\_ Nom d'utilisateur : \_\_\_\_\_  
 N° de série du produit : \_\_\_\_\_ Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_  
 Revendeur : \_\_\_\_\_ Date d'achat : \_\_\_\_\_  
 Adresse de contact : \_\_\_\_\_

## Apply for Warranty Service

Parts	Warranty Period
Mainboard	12 months
Batteries	12 months
Cosmetic parts	No warranty

La période de garantie de ce produit court à compter du jour de réception de la marchandise. En l'absence de preuve d'achat valide, la date de début de garantie sera reportée de 90 jours à compter de la date d'expédition de l'appareil par Zero Zero Technology. Si le dernier jour de la période de garantie est un jour férié légal, le dernier jour de validité sera le jour ouvrable suivant. Zero Zero Technology (« nous ») confirme que si les pièces susmentionnées du produit présentent une défaillance de performance due à un problème de qualité inhérent, l'utilisateur pourra bénéficier d'une réparation gratuite. Après la période de garantie ou pendant celle-ci, si les composants susmentionnés du produit présentent une défaillance de performance non liée à un problème de qualité inhérent, l'utilisateur peut demander une réparation payante. Zero Zero Technology ne prendra en charge que les frais d'expédition de la réparation gratuite à l'adresse spécifiée par l'utilisateur.

## Les éléments suivants ne sont pas couverts par la garantie gratuite :Garantie abgedeckt:

1. Dysfonctionnements ou dommages causés par le transport ou la manipulation après l'achat du produit ;
2. Toute modification, démontage ou réparation non autorisés par Zero Zero Robotics ;
3. Dommages causés par des facteurs accidentels ou humains, tels que l'infiltration de liquide, la chute, une entrée de tension incorrecte, une pression excessive, la déformation de la carte mère, etc. ;
4. Dysfonctionnements ou dommages résultant d'une installation, d'une utilisation, d'un entretien ou d'un stockage inappropriés ne respectant pas le manuel d'utilisation ;
5. Défaut de fournir une preuve d'achat valide et légale, ou soumission de documents falsifiés ou altérés ;
6. Les étiquettes, numéros de série, sceaux étanches ou inviolables et autres marquages ont été endommagés, altérés ou rendus illisibles, les rendant impossibles à identifier ;

7. Dysfonctionnements ou dommages causés par un cas de force majeure (par exemple, incendie, tremblement de terre, inondation, etc.) ;
8. Accidents tels que collisions, brûlures ou perte de l'appareil dus à une erreur humaine, sans rapport avec la qualité du produit ;
9. Dommages causés par des problèmes de fiabilité ou de compatibilité lors de l'utilisation de composants tiers non certifiés par Zero Zero Robotics ;
10. Défaut de renvoyer les articles concernés dans les 7 jours calendaires après confirmation du service de garantie avec Zero Zero Robotics ;
11. Autres problèmes de performance identifiés par Zero Zero Robotics comme n'étant pas liés à la qualité du produit.

## Autres remarques :

Veuillez noter que la réparation du produit peut entraîner une perte de données, veuillez sauvegarder vos données au préalable, Zero Zero Technology ne sera pas responsable de la perte de vos données. Si l'adresse du destinataire fournie par le client est incorrecte, ou si le destinataire refuse de recevoir le produit, le client sera responsable de toute perte encourue. Avant d'envoyer le produit pour réparation, veuillez correctement disposer des objets personnalisés et des décorations attachés au produit d'origine (y compris mais sans s'y limiter les autocollants décoratifs du produit, les autocollants UAS, les peintures, les aérosols, etc.), Zero Zero Technology ne sera pas responsable de la casse et de la perte des objets personnalisés et des décorations. Afin d'assurer vos droits et intérêts normaux, lors de la réception du produit, veuillez vérifier si le produit est intact (par exemple s'il y a des dommages dus à la logistique et à d'autres raisons, etc.). S'il y a une anomalie dans le produit, veuillez nous faire part de vos commentaires dans les 7 jours suivant la date de réception ; sinon, cela sera considéré comme votre acceptation par défaut que le produit est intact et fonctionne normalement. Les pièces du produit qui sont remplacées au cours du processus de réparation (y compris la réparation payante) seront récupérées et détenues par Zero Zero Technology. Pour les produits dépassant la période de garantie et le champ d'application du service gratuit, Zero Zero Technology proposera un devis en fonction de la situation réelle, et vous devrez payer les frais correspondants pour le service relevant du champ de service payant ; si vous refusez de payer, Zero Zero Technology a le droit de suspendre temporairement le service jusqu'à ce que vous payiez les frais de service, et vous devrez assumer les conséquences qui en découlent.

# HOVERAir

Guide de démarrage rapide  
pour Beacon et JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Beschreibung der Hauptkomponenten

**Beacon**



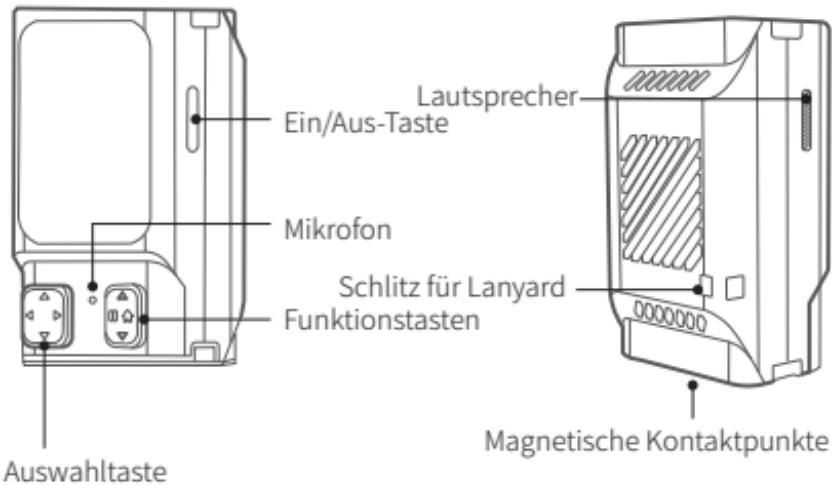
**JoyStick A**



**JoyStick B**



# Signal-Modus



## Ein/Aus-Taste

Lange drücken: Ein/Aus

## Funktionstasten

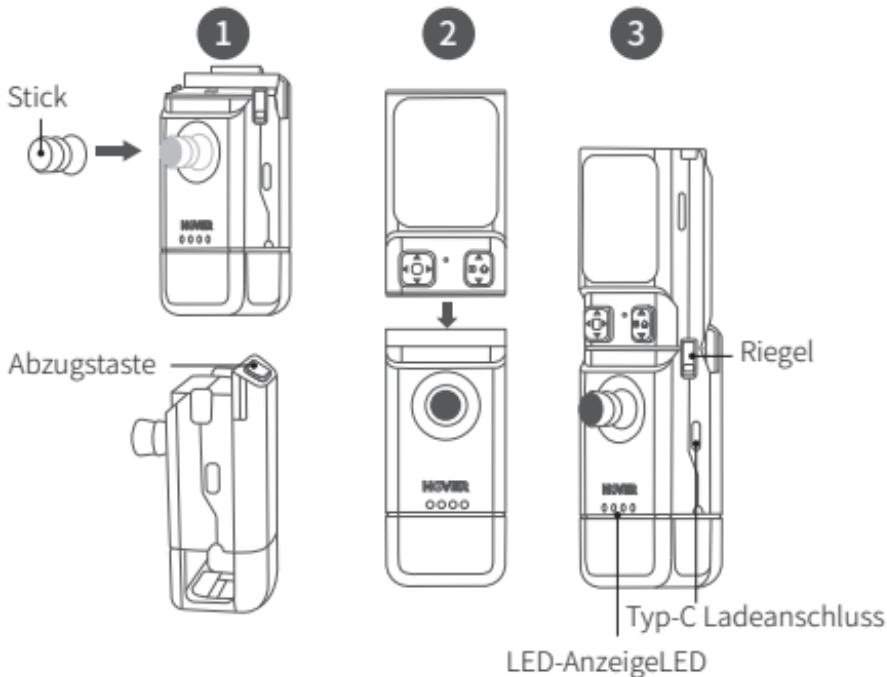
Kurz drücken:

Während des Flugs kann die fliegende Kamera eine Notbremsung durchführen und durch kurzes Drücken in der Luft schweben.

Lange drücken: Zurückkehren/Landen

Die fliegende Kamera kehrt zurück oder landet je nach tatsächlicher Entfernung.

## Einzelstick-Modus



### Funktionstasten

Nach oben/unten bewegen: Anpassen der Gimbal-Neigung unter „Manuelle Steuerung“

#### **Stick**

Steuern der Bewegung der fliegenden Kamera

#### **Abzugstaste**

Gestenauslöser, der zur Steuerung der fliegenden Kamera durch Gesten verwendet wird

#### **LED-Anzeige**

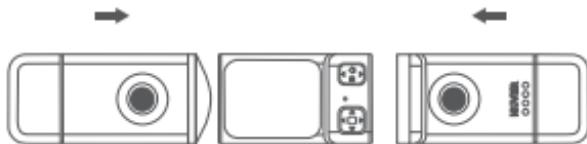
Akkuanzeige JoyStick A

#### **Typ-C Ladeanschluss**

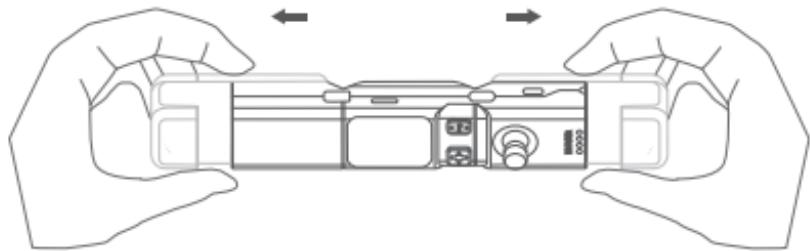
Ladeanschluss JoyStick A

## Doppelstick-Modus

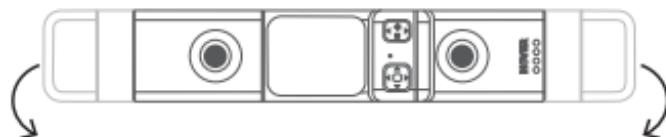
- 1 Setzen Sie JoyStick A und JoyStick B ein. Dabei darauf achten, dass die Magnetklemmen fest sitzen.



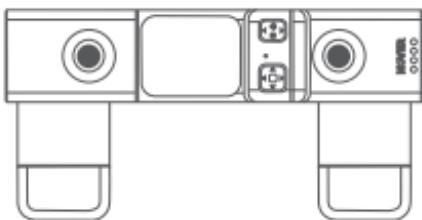
- 2 Ziehen Sie den Schieber hinten am JoyStick nach außen.



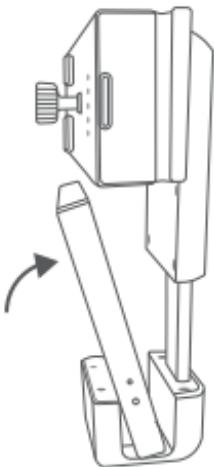
- 3 Wenn der Schieber vollständig herausgezogen ist, drücken Sie ihn langsam nach unten.



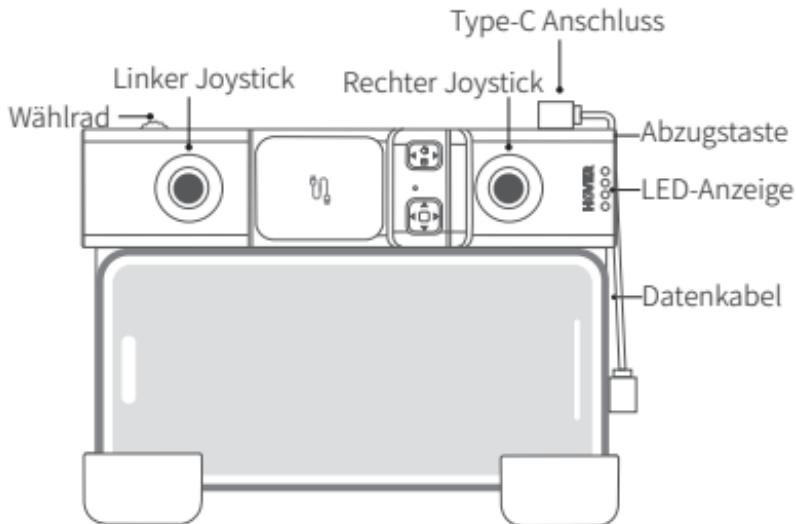
- 4 Bis der JoyStick eine L-Form hat und in einer festen Position einrastet.



- 5 Ziehen Sie das Ende des JoySticks nach unten, um es an Ihr Telefon anzuklemmen.



- 6 Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um das Telefon mit dem Typ-C-Anschluss des JoySticks zu verbinden.



**Wählrad**

Gimbal-Neigung unter „Manuelle Steuerung“ anpassen

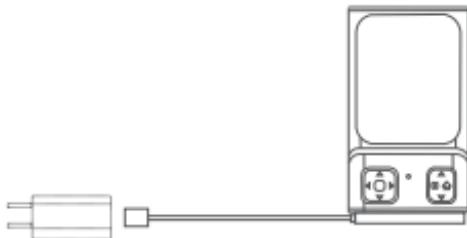


**Bewegungstaste**

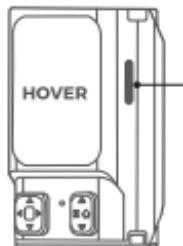
Foto aufnehmen. Aufnahme starten/stoppen

# Erste Benutzung

## ① Laden



## ② Einschalten



Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, bis sich der Bildschirm einschaltet.

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das intelligente OLED-Übertragungssignal zu aktivieren.

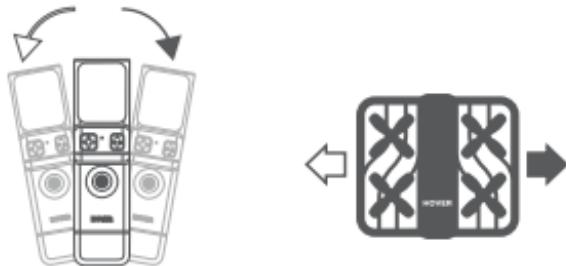
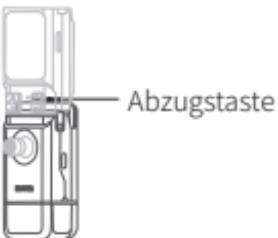
## ③ Die fliegende Kamera verbinden



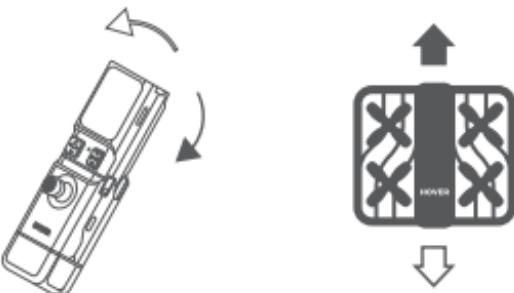
Zum Einschalten der fliegenden Kamera die Einschalttaste gedrückt halten

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die aktivierte fliegende Kamera zu verbinden.

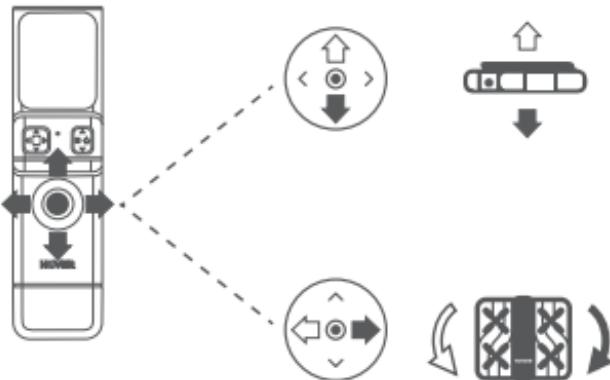
## Steuerung im Gesten-Modus



- Halten Sie die Auslösertaste gedrückt, um die Gestensteuerung zu starten. Der JoyStick neigt sich nach links und die fliegende Kamera fliegt horizontal nach links.
- Halten Sie die Auslösertaste gedrückt, um die Gestensteuerung zu starten. Der JoyStick neigt sich nach rechts und die fliegende Kamera fliegt horizontal nach rechts.



- Halten Sie die Auslösertaste gedrückt, um die Gestensteuerung zu starten. Der JoyStick neigt sich nach vorne und die fliegende Kamera fliegt horizontal nach vorne.
- Halten Sie die Auslösertaste gedrückt, um die Gestensteuerung zu starten. Der JoyStick neigt sich nach hinten und die fliegende Kamera fliegt horizontal nach hinten.



- Bewegen Sie den JoyStick nach oben und die fliegende Kamera fliegt nach oben.
- Bewegen Sie den JoyStick nach unten und die fliegende Kamera fliegt nach unten.
- Bewegen Sie den JoyStick nach links und die fliegende Kamera dreht sich nach links.
- Bewegen Sie den JoyStick nach rechts und die fliegende Kamera dreht sich nach rechts.

## Steuerung im Doppelstick-Modus

Linker Joystick      Nach oben



Nach unten

Nach links  
rotieren      Nach rechts  
rotieren



Rechter Joystick      Vorwärts



Rückwärts

Links      Rechts

Die Abbildung zeigt den Doppelstick-Modus als Standard-Betriebsmodus (USA-Steuerung). Ändern Sie den JoyStick-Betriebsmodus in den Systemeinstellungen.

## Landung

Im manuellen Steuerungsmodus können Sie den Stick nach unten in die niedrigste Position ziehen, bis die Drohne knapp über dem Boden schwebt.

Lassen Sie den Stick nicht los und halten Sie ihn in der untersten Position bis die automatische Landung der Drohne ausgelöst wird.

## Symbolbeschreibung

Symbol	Beschreibung
	Batteriestatus des Beacons
	HoverLink verbunden [1]
	Stärke des Übertragungssignals
	Video-Audio ist aktiviert

[1] Wenn das HoverLink-Symbol verbunden ist, verwendet die fliegende Kamera die Position des Signals, um das Verfolgen des Ziels im Folgen-Modus zu unterstützen.

## Beschreibung der LED-Anzeige JoyStick A

Status	LED-Anzeige
Akkuladestand 0%~25%	
Akkuladestand 25%~50%	
Akkuladestand 50%~75%	
Akkuladestand 75%~100%	
30 Minuten nach Abschluss des Ladevorgangs	
Aufladen aufgrund anormaler Temperatur nicht möglich	
Ladefehler	

## Spezifikation

Modell	ZZ-H-2-001
Größe des Beacons	65mm x 38mm x 26mm
Größe Griff A	86mm X 38mm X 33mm
Größe Griff B	90mm X 38mm X 33mm
Bildschirm	1,78" OLED-Touchscreen
Betriebstemperatur	-20°C~40°C
Breite des Mobilgerätsmobile	Maximale Unterstützung 82 mm
Verbindung mit einem Mobilgerät	Type-C-zu-Lightning-Kabel / Type-C-zu-Type-C-Kabel
Lademethodechargement	Spezielles magnetisches Ladekabel Typ-C (Anschluss JoyStick A)
Akkulaufzeit	Bis zu 120 Minuten

## Vorsichtsmaßnahmen

1. Bitte stellen Sie sicher, dass die Firmware dieses Produkts auf die neueste Version aktualisiert wurde, wenn Sie es verwenden.
2. Es wird empfohlen, dieses Produkt mit dem offiziellen Ladegerät und Datenkabel zu verwenden. Das Laden mit anderen als den empfohlenen Adaptern oder Datenkabeln kann zu langsamem Ladevorgängen, Unfähigkeit zum Laden und anderen Phänomenen sowie zu unbekannten Sicherheitsrisiken und anderen Gefahren führen.
3. Es ist strengstens verboten, dieses Produkt zu zerlegen, zu durchstechen, zu stoßen, zu zerdrücken, kurz zu schließen und zu verbrennen.
4. Setzen Sie dieses Produkt nicht Stößen, elektrischem Schlag oder längerer Sonneneinstrahlung aus. Bewahren Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
5. Lassen Sie dieses Produkt nicht mit Regen oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Wenn das Produkt mit Wasser in Berührung kommt, trocknen Sie es mit einem weichen, saugfähigen Tuch. Verwenden Sie keinen Alkohol, Benzin, Verdünner oder andere brennbare Substanzen, um dieses Produkt zu reinigen. Bewahren Sie das Produkt nicht an feuchten oder schmutzigen Orten auf.

## Haftungsausschluss

Bevor Sie den Beacon und den Joystick verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig diese Kurzanleitung. Das Nichtbeachten dieser Anleitung kann zu Verletzungen bei Ihnen oder anderen sowie zu Schäden an diesem Produkt oder anderen nahegelegenen Gegenständen führen. Durch die Verwendung dieses Produkts gilt dieses Dokument als gründlich gelesen und Sie erklären sich mit allen seinen Bedingungen und Inhalten einverstanden. Sie erklären sich bereit, die volle Verantwortung für die Nutzung dieses Produkts und etwaige Konsequenzen zu übernehmen. Zero Zero Technology haftet nicht für Schäden, Verletzungen oder rechtliche Verantwortlichkeiten, die sich aus der direkten oder indirekten Nutzung dieses Produkts ergeben.



Zum Anzeigen weiterer Tutorials den QR-Code scannen  
103

Produktnamen: \_\_\_\_\_ Benutzername: \_\_\_\_\_  
 Produkt-Nr.: \_\_\_\_\_ Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
 Händler: \_\_\_\_\_ Kaufdatum: \_\_\_\_\_  
 Kontaktadresse: \_\_\_\_\_

---

## Demande de service de garantie

Pièces	Durée de la garantie
Carte mère	12 mois
Batteries	12 mois
Pièces cosmétiques	Pas de garantie

Die Garantiezeit dieses Produkts wird ab dem Tag des Warenempfangs gerechnet. Wenn kein gültiger Kaufnachweis vorgelegt werden kann, wird der Garantiebeginn um 90 Tage ab dem Versanddatum des Geräts durch Zero Zero Technology verschoben. Fällt der letzte Tag der Garantiezeit auf einen gesetzlichen Feiertag, ist der nächste Werktag der letzte Tag der Gültigkeitsdauer. Zero Zero Technology („wir“) bestätigt, dass bei Leistungsausfällen der oben genannten Produktteile aufgrund eigener Qualitätsprobleme eine kostenlose Reparatur möglich ist. Nach Ablauf der oben genannten Garantiezeit oder während der Garantiezeit kann der Benutzer bei Leistungsausfällen der oben genannten Produktkomponenten, die nicht durch eigene Qualitätsprobleme verursacht wurden, eine kostenpflichtige Reparatur beantragen. Zero Zero Technology übernimmt nur die Versandkosten für die kostenlose Reparatur an den vom Benutzer angegebenen Ort.

## Folgendes ist nicht durch die kostenlose Garantie abgedeckt:

1. Fehlfunktionen oder Schäden, die durch Transport oder Handhabung nach dem Kauf des Produkts verursacht wurden;
2. Jegliche Modifikationen, Demontagen oder Reparaturen, die nicht von Zero Zero Robotics autorisiert sind;
3. Schäden, die durch zufällige oder menschliche Faktoren verursacht wurden, wie z. B. das Eindringen von Flüssigkeiten, Fallenlassen, falsche Spannungseingabe, übermäßiger Druck, Verformung der Hauptplatine usw.;
4. Fehlfunktionen oder Schäden, die durch unsachgemäße Installation, Nutzung, Wartung oder Lagerung entstehen und nicht mit dem Benutzerhandbuch übereinstimmen;
5. Das Versäumnis, einen gültigen und rechtmäßigen Kaufnachweis vorzulegen, oder die Einreichung gefälschter oder veränderter Dokumente;
6. Etiketten, Seriennummern, wasser- oder manipulationssichere Siegel und andere Markierungen wurden beschädigt, verändert oder unleserlich gemacht, sodass sie nicht mehr identifizierbar sind;

7. Fehlfunktionen oder Schäden, die durch höhere Gewalt verursacht wurden (z. B. Feuer, Erdbeben, Überschwemmung usw.);
8. Unfälle wie Kollisionen, Verbrennungen oder Geräteverlust aufgrund menschlichen Versagens, die nicht mit der Produktqualität zusammenhängen;
9. Schäden, die durch Zuverlässigkeit- oder Kompatibilitätsprobleme bei der Verwendung von nicht von Zero Zero Robotics zertifizierten Drittanbieterkomponenten verursacht werden;
10. Das Versäumnis, die relevanten Artikel innerhalb von 7 Kalendertagen nach Bestätigung des Garantieservices mit Zero Zero Robotics zurückzusenden;
11. Andere Leistungsprobleme, die von Zero Zero Robotics als nicht mit der Qualität des Produkts zusammenhängend identifiziert werden.

## Weitere Hinweise:

Bitte beachten Sie, dass die Reparatur des Produkts zu Datenverlust führen kann. Bitte sichern Sie Ihre Daten vorher. Zero Zero Technology übernimmt keine Verantwortung für Ihren Datenverlust. Wenn die vom Kunden angegebene Empfängeradresse falsch ist oder der Empfänger die Annahme des Produkts verweigert, haftet der Kunde für jeglichen entstandenen Verlust. Bevor Sie das Produkt zur Reparatur senden, entsorgen Sie bitte ordnungsgemäß die personalisierten Gegenstände und Dekorationen, die am Originalprodukt angebracht sind (einschließlich aber nicht beschränkt auf dekorative Aufkleber des Produkts, UAS-Aufkleber, Farben, Sprühfarben usw.), Zero Zero Technology übernimmt keine Verantwortung für Bruch und Verlust der personalisierten Gegenstände und Dekorationen. Um Ihre normalen Rechte und Interessen zu gewährleisten, überprüfen Sie bitte bei der Annahme des Produkts, ob das Produkt intakt ist (z.B. ob es Schäden aufgrund von Logistik und anderen Gründen gibt). Wenn es eine Anomalie am Produkt gibt, geben Sie uns bitte innerhalb von 7 Tagen ab dem Datum der Annahme Rückmeldung; andernfalls wird davon ausgegangen, dass das Produkt unbeschädigt ist und normal funktioniert. Die im Reparaturprozess (einschließlich bezahlter Reparatur) ausgetauschten Teile des Produkts werden von Zero Zero Technology zurückgefordert und übernommen. Für Produkte außerhalb der Garantiezeit und des kostenlosen Wartungsdienstes wird Zero Zero Technology den Preis entsprechend der tatsächlichen Situation angeben und Sie müssen die entsprechenden Gebühren für den Service im kostenpflichtigen Dienstleistungsbereich zahlen; wenn Sie sich weigern zu zahlen, hat Zero Zero Technology das Recht, den Service vorübergehend zu beenden, bis Sie die Servicegebühr zahlen und Sie tragen die daraus resultierenden Folgen.

# HOVERAir

Guía de inicio rápido para  
Beacon y JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Descripción de las piezas principales

**Beacon**



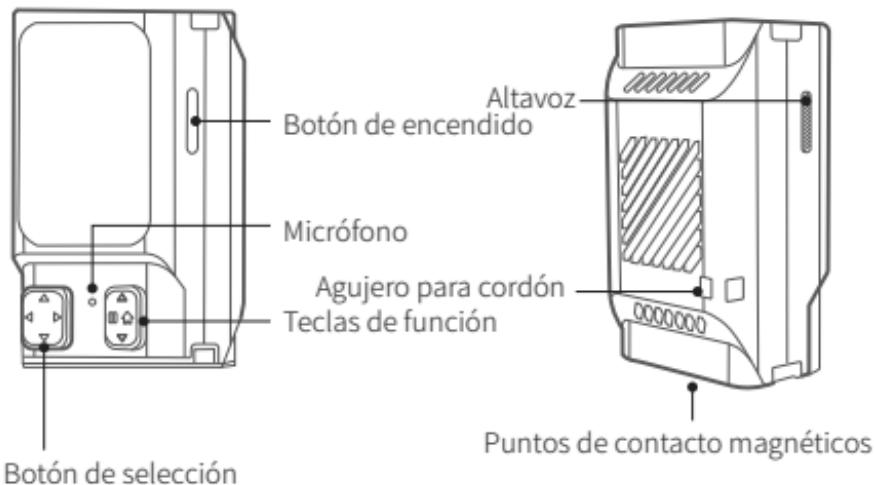
**JoyStick A**



**JoyStick B**



## Modo de baliza



### Botón de encendido

Presión larga: Encender/apagar

### Teclas de función

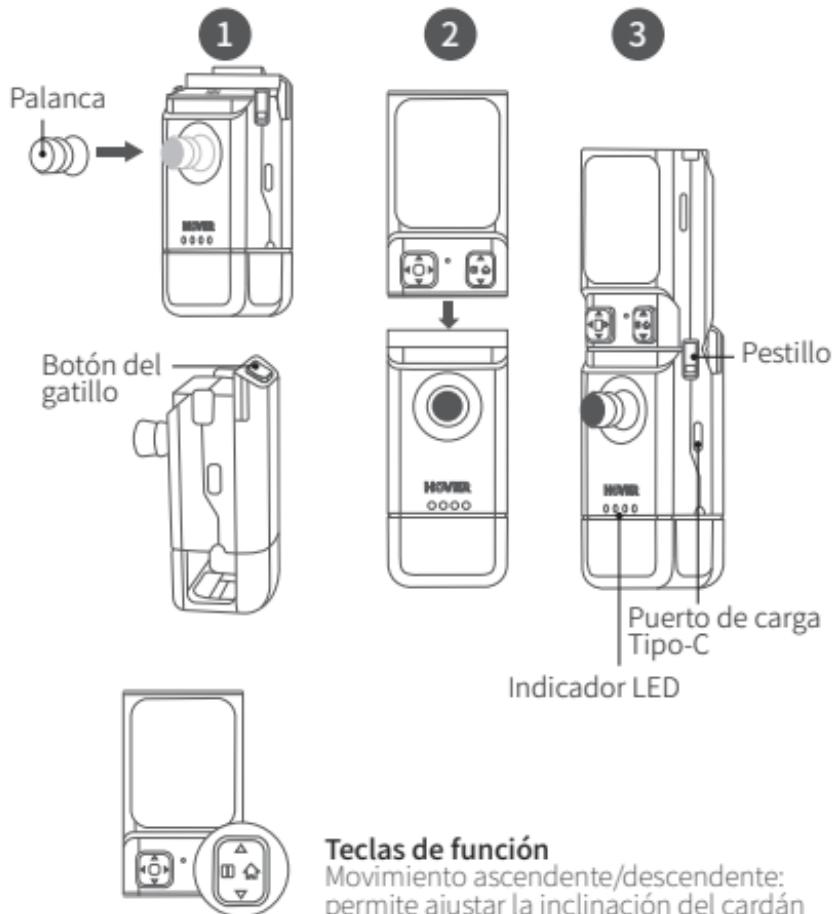
Presión breve:

Durante el vuelo, una pulsación corta hace que la cámara voladora realice un frenado de emergencia y quede suspendida en el aire.

Pulsación larga: regresar/aterrizar

La cámara voladora regresará o aterrizará, en función de la distancia a la que se encuentre.

## Modo de una palanca



### Teclas de función

Movimiento ascendente/descendente:  
permite ajustar la inclinación del cardán  
con el control manual

#### Palanca

Permite controlar el movimiento de  
la cámara voladora.

#### Botón del gatillo

Permite activar el uso de gestos para  
controlar la cámara voladora.

#### Indicador LED

Indicador de batería del  
JoyStick A

#### Puerto de carga Tipo-C

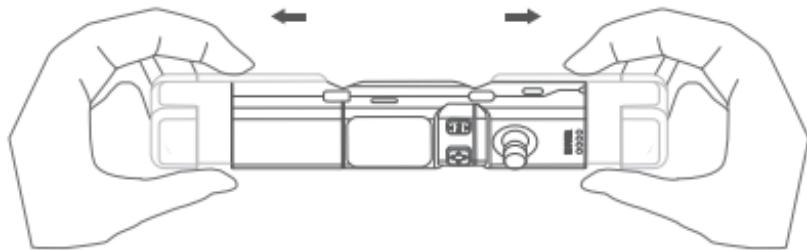
Puerto de carga del JoyStick A

## Modo de dos palancas

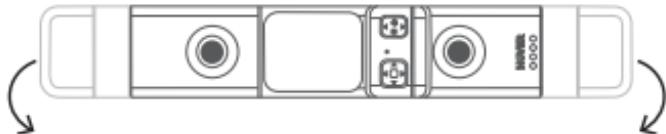
- 1 Inserte el JoyStick A y el JoyStick B. Asegúrese de que los clips magnéticos queden amarrados.



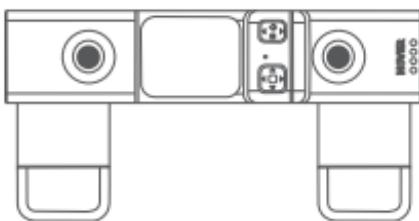
- 2 Tire hacia fuera del control deslizante situado detrás del JoyStick.



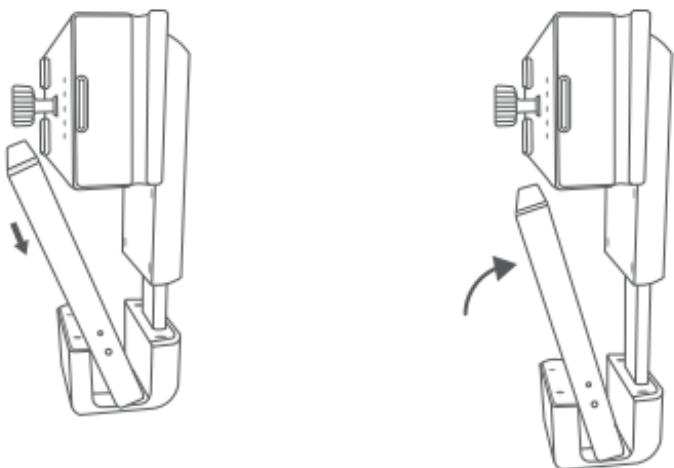
- 3 Una vez que haya tirado del control deslizante hacia fuera hasta el tope, aplique despacio una fuerza descendente.



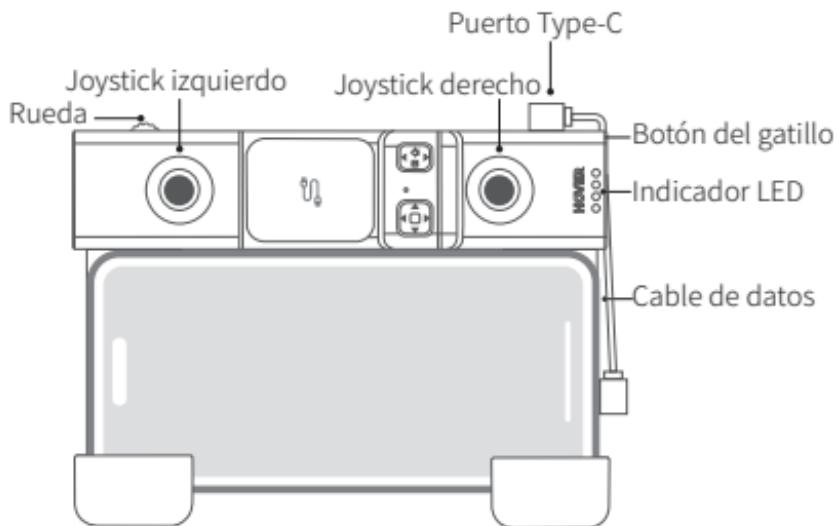
- 4 Continúe hasta que el JoyStick esté en forma de L y se deslice hasta una posición fija.



- 5 Empuje hacia abajo el extremo del JoyStick para enganchar el teléfono.

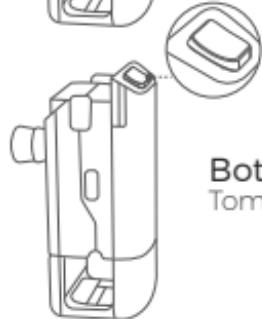


- 6 Utilice el cable USB incluido para conectar el teléfono al puerto Tipo C del JoyStick.



### Rueda

Ajuste la inclinación del cardán con el control manual

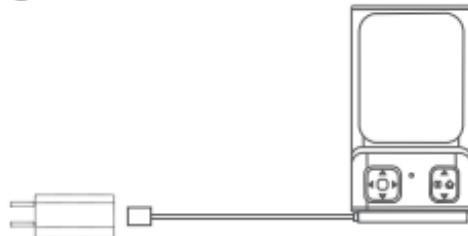


### Botón de movimiento

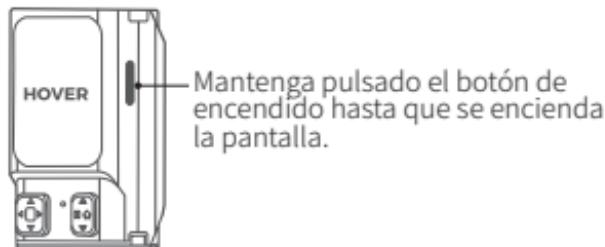
Tomar foto. Iniciar/Detener grabación

## Primer uso

### ① Carga



### ② Encendido



Siga las instrucciones de la pantalla para activar la baliza de transmisión inteligente OLED.

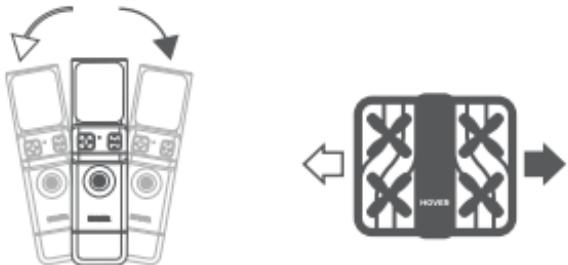
### ③ Conexión de la cámara voladora



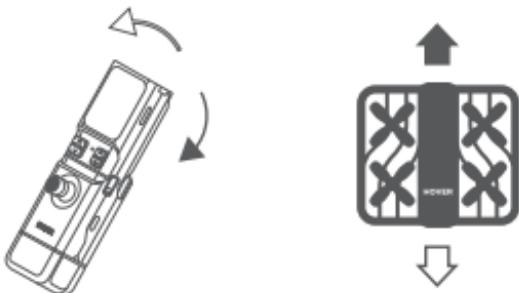
Mantenga pulsado el botón de encendido de la cámara voladora para encenderla.

Siga las instrucciones de la pantalla para conectar la cámara voladora activada.attivata.

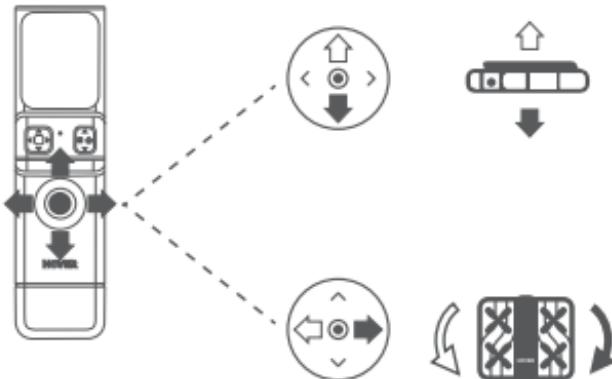
## Control del modo de gestos



- Mantenga pulsado el botón de activación para iniciar el control mediante gestos. El JoyStick se inclina hacia la izquierda y la cámara voladora vuela hacia la izquierda en sentido horizontal.
- Mantenga pulsado el botón de activación para iniciar el control mediante gestos. El JoyStick se inclina hacia la derecha y la cámara voladora vuela hacia la derecha en sentido horizontal.



- Mantenga pulsado el botón de activación para iniciar el control mediante gestos. El JoyStick se inclina hacia delante y la cámara voladora vuela hacia delante en sentido horizontal.
- Mantenga pulsado el botón de activación para iniciar el control mediante gestos. El JoyStick se inclina hacia atrás y la cámara voladora vuela hacia atrás en sentido horizontal.



- Mueva el JoyStick hacia arriba y la cámara voladora ascenderá.
- Mueva el JoyStick hacia abajo y la cámara voladora descenderá.
- Mueva el JoyStick hacia la izquierda y la cámara voladora girará hacia la izquierda.
- Mueva el JoyStick hacia la derecha y la cámara voladora girará hacia la derecha.

## Control en el modo de dos palancas

Joystick izquierdo	Hacia arriba	Joystick derecho	Hacia adelante
Hacia abajo		Hacia atrás	
Rotando a la izquierda	Rotando a la derecha	Izquierda	Derecha

En la ilustración se muestra el modo de dos palancas como modo de funcionamiento predeterminado (control en EE. UU.). Puede cambiar el modo de funcionamiento del JoyStick en los ajustes del sistema.

## Aterrizaje

En el modo de control manual, puede tirar de la palanca de descenso a la posición más baja hasta que la aeronave quede suspendida a una pequeña distancia del suelo.

No suelte la palanca de descenso y manténgala en la posición más baja hasta que se active el aterrizaje automático de la aeronave.

## Descripción del ícono

Ícono	Descripción
	Nivel de batería del faro
	HoverLink conectado [1]
	Intensidad de la señal de transmisión
	El audio del video está activado

[1] Cuando el ícono HoverLink está conectado, la cámara voladora utilizará la posición de la baliza para seguir al objetivo en el modo de seguimiento.

## Descripción del indicador LED del JoyStick A

Estado	Indicador LED
Nivel de batería 0%~25%	
Nivel de batería 25%~50%	
Nivel de batería 50%~75%	
Nivel de batería 75%~100%	
30 minutos después de completar la carga	
No se puede realizar la carga por una anomalía de temperatura	
Fallo de carga	

## Especificación

Modelo	ZZ-H-2-001
Tamaño del faro	65mm x 38mm x 26mm
Tamaño de la palanca A	86mm X 38mm X 33mm
Tamaño de la palanca B	90mm X 38mm X 33mm
Pantalla	Pantalla táctil OLED de 1,78"
Temperatura de funcionamiento	-20°C~40°C
Ancho del dispositivo móvil	Soporta hasta 82 mm
Conexión con un dispositivo móvil	Cable Tipo-C a Lightning / Cable Tipo-C a Tipo-C
Método de carga	Cable de carga magnético dedicado Tipo C (JoyStick A de conexión)
Duración de la batería	Hasta 120 minutos

## Precauciones

- 1.Asegúrese de que el firmware de este producto esté actualizado a la última versión al utilizarlo.
- 2.Se recomienda utilizar este producto con el cargador y el cable de datos oficiales al cargar. La carga con adaptadores o cables de datos distintos a los recomendados puede resultar en carga lenta, incapacidad para cargar y otros fenómenos, así como riesgos de seguridad desconocidos y otros peligros.
- 3.Está estrictamente prohibido desmontar, perforar, golpear, aplastar, hacer cortocircuito o quemar este producto.
- 4.No exponga este producto a impactos, descargas eléctricas ni a la luz solar prolongada. Guarde el producto en un lugar fresco y seco, protegido de la luz solar directa.
- 5.No permita que este producto entre en contacto con la lluvia u otros líquidos. Si el producto entra en contacto con agua, séquelo con un paño suave y absorbente. No utilice alcohol, benceno, disolventes u otras sustancias inflamables para limpiar este producto. No guarde el producto en lugares húmedos o sucios.

## Descargo de responsabilidad

Antes de usar el Beacon y el Joystick, lea atentamente esta Guía de inicio rápido. No hacerlo puede causar daño a usted u otros, así como daños a este producto u otros objetos cercanos. Al usar este producto, se considera que ha leído este documento a fondo y que comprende, reconoce y acepta todos sus términos y contenidos. Usted acepta asumir la plena responsabilidad por el uso de este producto y cualquier consecuencia que pueda causar. Zero Zero Technology no se responsabiliza de ningún daño, lesión o responsabilidades legales derivadas del uso directo o indirecto de este producto.



Escanee el código QR para ver más tutoriales

Nombre del producto: \_\_\_\_\_ Nombre de usuario: \_\_\_\_\_  
 N° de serie del producto: \_\_\_\_\_ Número de teléfono: \_\_\_\_\_  
 Distribuidor: \_\_\_\_\_ Fecha de compra: \_\_\_\_\_  
 Dirección de contacto: \_\_\_\_\_

---

## Garantieantrag stellen

Teile	Garantiezeit
Hauptplatine	12 Monate
Batterien	12 Monate
Kosmetische Teile	Keine Garantie

El período de garantía de este producto se cuenta desde el día en que recibe la mercancía. Si no puede proporcionar una prueba de compra válida, la fecha de inicio de la garantía se diferirá 90 días desde la fecha de envío del equipo por parte de Zero Zero Technology. Si el último día del período de garantía es un día festivo legal, el día siguiente al festivo será el último día del período de validez. Zero Zero Technology ("nosotros") confirma que si las partes mencionadas del producto presentan fallos de funcionamiento causados por problemas de calidad propios, el usuario podrá repararlo gratuitamente. Después del período de garantía mencionado o durante el mismo, si los componentes mencionados del producto presentan fallos de funcionamiento no causados por problemas de calidad propios, el usuario puede solicitar una reparación pagada. Zero Zero Technology solo será responsable del costo de envío de la reparación gratuita a la ubicación especificada por el usuario.

## Lo siguiente no está cubierto por la garantía gratuita:

1. Fallos o daños causados por el transporte o la manipulación después de la compra del producto;
2. Cualquier modificación, desmontaje o reparación no autorizados por Zero Zero Robotics;
3. Daños causados por factores accidentales o humanos, como la entrada de líquidos, caídas, entrada de voltaje incorrecta, presión excesiva, deformación de la placa base, etc.;
4. Fallos o daños resultantes de una instalación, uso, mantenimiento o almacenamiento inadecuados que no cumplan con el manual del usuario;
5. No proporcionar una prueba de compra válida y legal, o la presentación de documentos falsificados o alterados;
6. Las etiquetas, números de serie, sellos impermeables o a prueba de manipulaciones y otras marcas han sido dañadas, alteradas o se han vuelto ilegibles, lo que las hace imposibles de identificar;

7. Fallos o daños causados por fuerza mayor (por ejemplo, incendio, terremoto, inundación, etc.);
8. Accidentes como colisiones, quemaduras o pérdida del dispositivo debido a un error humano, no relacionados con la calidad del producto;
9. Daños causados por problemas de fiabilidad o compatibilidad al usar componentes de terceros no certificados por Zero Zero Robotics;
10. No devolver los artículos relevantes dentro de los 7 días naturales después de confirmar el servicio de garantía con Zero Zero Robotics;
11. Otros problemas de rendimiento identificados por Zero Zero Robotics como no relacionados con la calidad del producto.

## Otras notas:

Tenga en cuenta que la reparación del producto puede resultar en pérdida de datos; por favor haga una copia de seguridad de sus datos primero. Zero Zero Technology no será responsable por la pérdida de sus datos. Si la dirección del destinatario proporcionada por el cliente es incorrecta o si el destinatario se niega a recibir el producto, el cliente será responsable por cualquier pérdida incurrida. Antes de enviar el producto para reparación, elimine adecuadamente los artículos personalizados y decoraciones adjuntas al producto original (incluyendo pero no limitado a pegatinas decorativas del producto, pegatinas UAS, pinturas, aerosoles, etc.), Zero Zero Technology no será responsable por la rotura y pérdida de los artículos personalizados y decoraciones. Para asegurar sus derechos e intereses normales, al firmar por el producto verifique si el producto está intacto (por ejemplo si hay algún daño debido a logística y otras razones). Si hay alguna anomalía en el producto, por favor proporcionenos comentarios dentro de los 7 días desde la fecha de firma; de lo contrario se considerará que acepta por defecto que el producto está intacto y tiene un rendimiento normal. Las partes del producto que se reemplacen durante el proceso de reparación (incluida la reparación pagada) serán recuperadas y propiedad de Zero Zero Technology. Para productos que excedan el periodo de garantía y el alcance del servicio gratuito de mantenimiento, Zero Zero Technology cotizará el precio según la situación real y usted deberá pagar la tarifa correspondiente por el servicio perteneciente al ámbito del servicio pagado; si se niega a pagar, Zero Zero Technology tiene el derecho de terminar temporalmente el servicio hasta que pague la tarifa del servicio y deberá asumir las consecuencias derivadas.

# HOVERAir

Guida rapida per Beacon e  
JoyStick

**ZERZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Descrizione dei componenti principali

**Beacon**



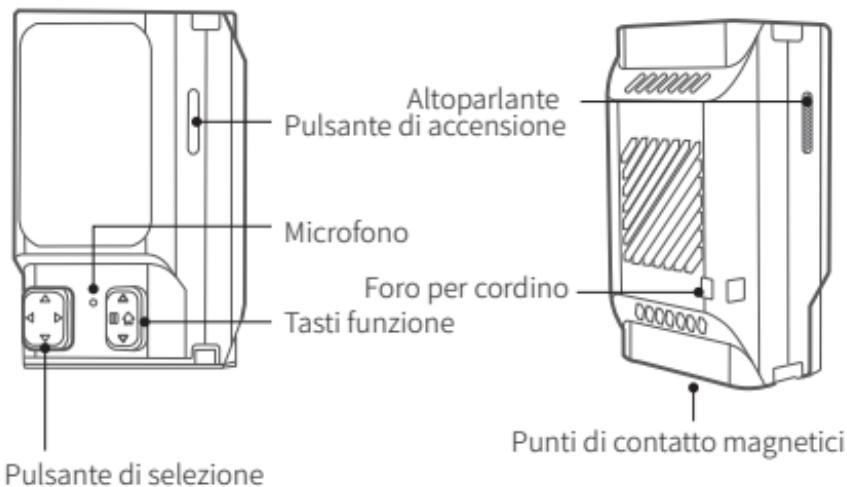
**JoyStick A**



**JoyStick B**



## Modalità faro



### Pulsante di accensione

Pressione prolungata: Accensione/spegnimento

### Tasti funzione

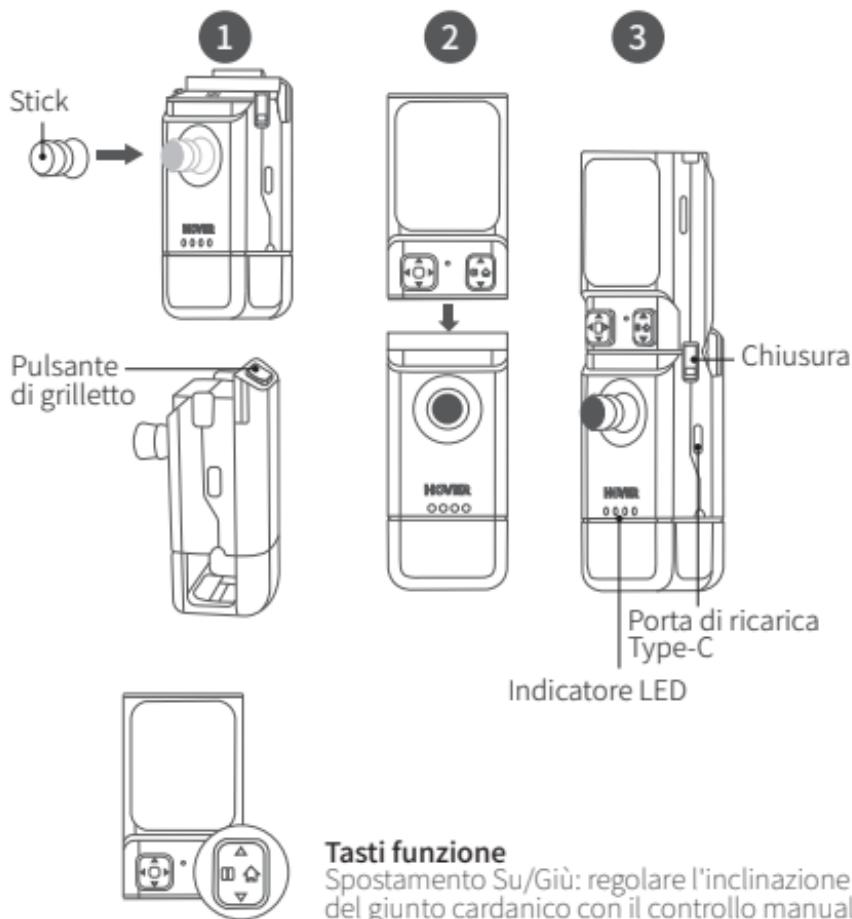
Pressione breve:

Durante il volo, la telecamera volante può eseguire una frenata di emergenza e restare sospesa in aria mediante una pressione breve.

Pressione lunga: Ritorno/Atterraggio

La telecamera volante ritorna o atterra a seconda della distanza effettiva.

## Modalità stick singolo



### Stick

Controlla il movimento della telecamera volante

### Pulsante di grilletto

Attivazione gestuale, utilizzata per controllare la telecamera volante tramite gesti

### Indicatore LED

Indicatore batteria JoyStick A

### Porta di ricarica Type-C

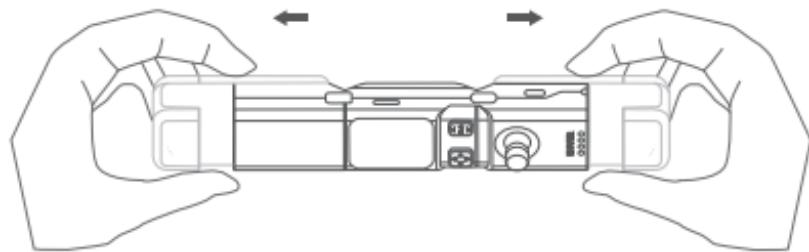
Porta di ricarica JoyStick A

## Modalità doppio stick

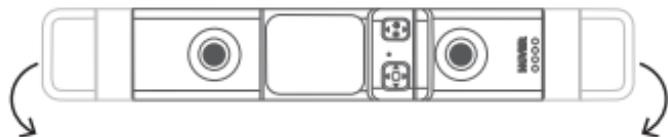
- 1 Inserire il JoyStick A e il JoyStick B. Assicurarsi che le clip magnetiche siano bloccate.



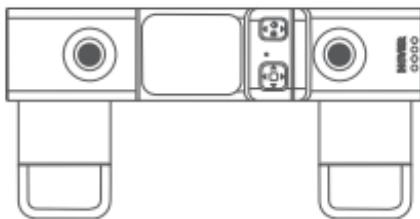
- 2 Tirare il cursore verso l'esterno dietro il JoyStick.



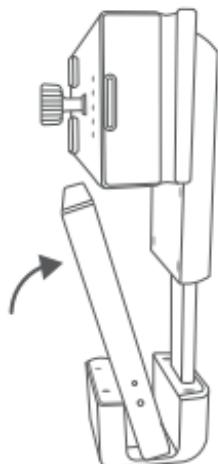
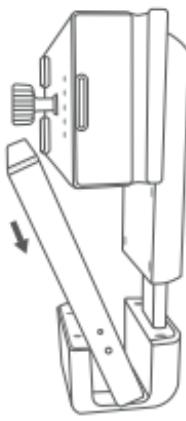
- 3 Dopo avere tirato il cursore a fondo verso l'esterno, esercitare lentamente una forza verso il basso.



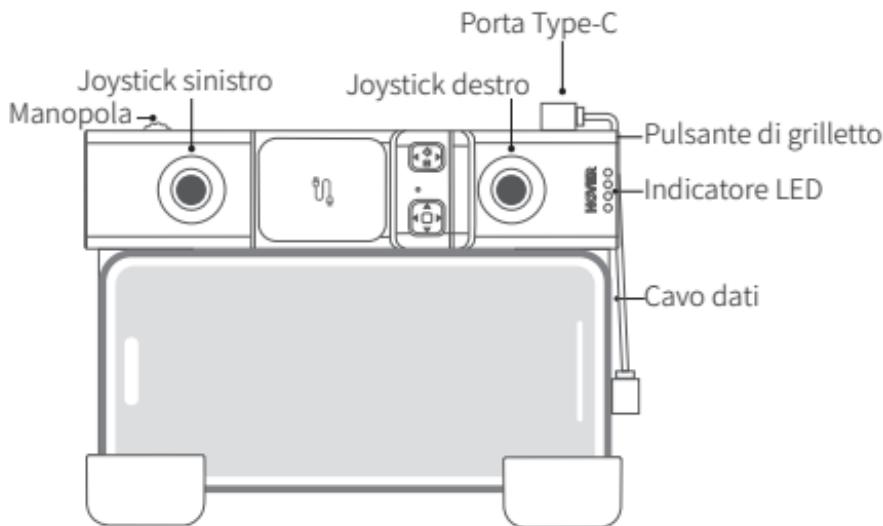
- 4 Fino a quando il JoyStick assume la forma di L e scorre in una posizione fissa.



- 5 Tirare verso il basso l'estremità del JoyStick per agganciare il telefono.



- 6 Utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare il telefono alla porta Type-C del JoyStick.



### **Manopola**

Regolare l'inclinazione del giunto cardanico in Controllo manuale

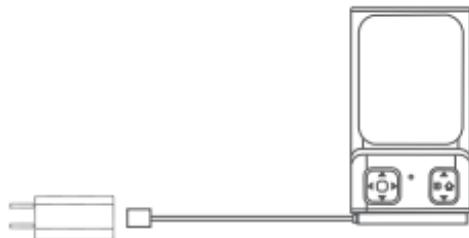


### **Pulsante di movimento**

Scattare foto. Iniziare/fermare la registrazione

## Primo utilizzo

### ① Carica



### ② Accensione



Seguire le istruzioni sullo schermo per attivare il faro di trasmissione intelligente OLED.

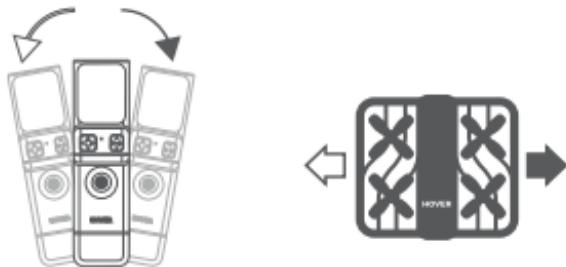
### ③ Collegare la telecamera volante



Tenere premuto il pulsante di accensione della telecamera volante per accenderla

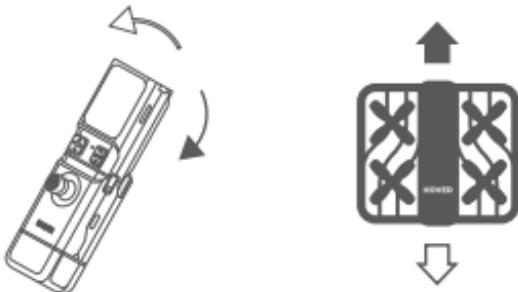
Seguire le istruzioni sullo schermo per connettere la telecamera volante attivata.

## Controllo della modalità gestuale



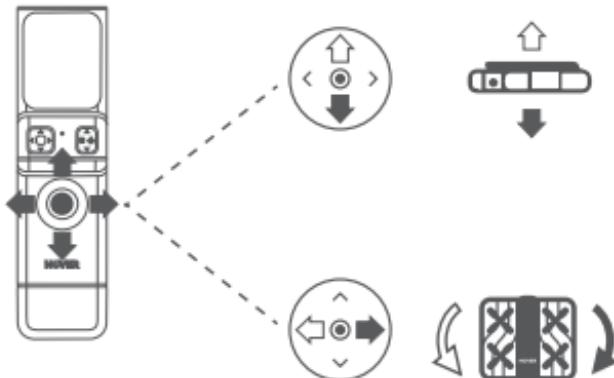
- Tenere premuto il pulsante Trigger per avviare il controllo gestuale. Il JoyStick si inclina verso sinistra e la telecamera volante si sposta orizzontalmente verso sinistra.

- Tenere premuto il pulsante Trigger per avviare il controllo gestuale. Il JoyStick si inclina verso destra e la telecamera volante si sposta orizzontalmente verso destra.



- Tenere premuto il pulsante Trigger per avviare il controllo gestuale. Il JoyStick si inclina in avanti e la telecamera volante si sposta in avanti orizzontalmente.

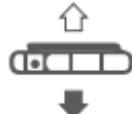
- Tenere premuto il pulsante Trigger per avviare il controllo gestuale. Il JoyStick si inclina all'indietro e la telecamera volante si sposta all'indietro orizzontalmente.



- Spostando il JoyStick verso l'alto, la telecamera volante vola verso l'alto.
- Spostando il JoyStick verso il basso, la telecamera volante vola verso il basso.
- Spostando il JoyStick verso sinistra, la telecamera volante gira a sinistra.
- Spostando il JoyStick verso destra, la telecamera volante gira a destra.

## Controllo in modalità doppio stick

Joystick sinistro    Verso l'alto



Verso il basso

Joystick destro



In avanti



Indietro



Ruotando  
a sinistra

Ruotando  
a destra



Destra

Sinistra

La figura mostra la modalità doppio stick come modalità operativa predefinita (controllo USA). Modificare la modalità di funzionamento del JoyStick nelle impostazioni di sistema.

## Atterraggio

In modalità di controllo manuale, è possibile tirare lo stick verso il basso nella posizione più bassa finché il velivolo rimane sospeso appena sopra il terreno.

Non rilasciare lo stick Giù e mantenerlo nella posizione più bassa fino a quando non si attiva l'atterraggio automatico del velivolo.

## Descrizione dell'icona

Icona	Descrizione
	Livello della batteria del faro
	HoverLink connesso [1]
	Intensità del segnale di trasmissione
	El audio del video está activado

[1] Quando l'icona HoverLink è collegata, la telecamera volante utilizza la posizione del faro per aiutare a seguire il bersaglio in modalità Follow.

## Descrizione indicatore LED JoyStick A

Stato	Indicatore LED
Livello batteria 0%~25%	
Livello batteria 25%~50%	
Livello batteria 50%~75%	
Livello batteria 75%~100%	
30 minuti dopo il completamento della ricarica	
Impossibile caricare a causa di una temperatura anomala	
Errore di carica	

## Specifiche

Modello	ZZ-H-2-001
Dimensioni del faro	65mm x 38mm x 26mm
Dimensioni maniglia A	86mm X 38mm X 33mm
Dimensioni maniglia B	90mm X 38mm X 33mm
Schermo	Touchscreen OLED da 1,78"
Temperatura di lavoro	-20°C~40°C
Larghezza del dispositivo mobile	Supporta fino a 82 mm
Connessione con un dispositivo mobile	Cavo da Type-C a Lightning / Cavo da Type-C a Type-C
Metodo di ricarica	Cavo di ricarica magnetico dedicato Tipo-C (JoyStick di collegamento A)
Durata della batteria	Fino a 120 minuti

## Precauzioni

- 1.Assicurarsi che il firmware di questo prodotto sia stato aggiornato all'ultima versione quando lo si utilizza.
- 2.Si consiglia di utilizzare questo prodotto con caricabatterie e cavo dati ufficiali durante la ricarica. La ricarica con adattatori o cavi dati diversi da quelli consigliati può causare una ricarica lenta, l'impossibilità di ricaricare e altri fenomeni, nonché rischi di sicurezza sconosciuti e altri pericoli.
- 3.È severamente vietato smontare, perforare, impattare, schiacciare, cortocircuitare e bruciare questo prodotto.
- 4.Non esporre questo prodotto a urti, scosse elettriche o esposizione prolungata alla luce solare. Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta.
- 5.Non lasciare che questo prodotto venga a contatto con pioggia o altri liquidi. Se il prodotto entra in contatto con l'acqua, asciugalo con un panno morbido e assorbente. Non utilizzare alcol, benzene, diluenti o altre sostanze infiammabili per pulire questo prodotto. Non conservare il prodotto in luoghi umidi o sporchi.

## Dichiarazione di non responsabilità

Prima di utilizzare il Beacon e il Joystick, leggere attentamente questa Guida Rapida. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni a te, ad altri o a questo prodotto o ad altri oggetti vicini.

Utilizzando questo prodotto, si considera che tu abbia letto attentamente questo documento e che comprendi, riconosci e accetti tutti i suoi termini e contenuti. Accetti di assumerti la piena responsabilità per l'uso di questo prodotto e qualsiasi conseguenza che potrebbe causare. Zero Zero Technology non è responsabile per eventuali danni, lesioni o responsabilità legali derivanti dall'uso diretto o indiretto di questo prodotto.



Scansiona il codice QR per visualizzare altri tutorial

Nome del prodotto: \_\_\_\_\_ Nome utente: \_\_\_\_\_

Nome utente: \_\_\_\_\_ Numero di telefono: \_\_\_\_\_

Rivenditore: \_\_\_\_\_ Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Indirizzo di contatto: \_\_\_\_\_

## Solicitar servicio de garantía

Piezas	Período de garantía
Placa base	12 meses
Baterías	12 meses
Piezas cosméticas	Sin garantía

Il periodo di garanzia di questo prodotto decorre dal giorno di ricezione della merce. In assenza di una valida prova d'acquisto, la data di inizio della garanzia sarà posticipata di 90 giorni dalla data di spedizione della macchina da parte di Zero Zero Technology. Se l'ultimo giorno del periodo di garanzia è un giorno festivo, l'ultimo giorno di validità sarà il giorno successivo al festivo. Zero Zero Technology ("noi") conferma che se le suddette parti del prodotto presentano un malfunzionamento dovuto a un problema di qualità intrinseco, l'utente può usufruire della riparazione gratuita. Dopo il suddetto periodo di garanzia o durante lo stesso, se i suddetti componenti del prodotto presentano un malfunzionamento non causato da un problema di qualità intrinseco, l'utente può richiedere una riparazione a pagamento. Zero Zero Technology sarà responsabile solo dei costi di spedizione della riparazione gratuita all'indirizzo specificato dall'utente.

## Quanto segue non è coperto dalla garanzia gratuita:

1. Malfunzionamenti o danni causati dal trasporto o dalla manipolazione dopo l'acquisto del prodotto;
2. Qualsiasi modifica, smontaggio o riparazione non autorizzati da Zero Zero Robotics;
3. Danni causati da fattori accidentali o umani, come l'ingresso di liquidi, cadute, ingresso di tensione impropria, pressione eccessiva, deformazione della scheda madre, ecc.;
4. Malfunzionamenti o danni derivanti da installazione, uso, manutenzione o conservazione impropri non conformi al manuale dell'utente;
5. Mancata fornitura di una prova di acquisto valida e legale o presentazione di documenti falsificati o alterati;
6. Etichette, numeri di serie, sigilli impermeabili o antimanomissione e altri marchi sono stati danneggiati, alterati o resi illeggibili, rendendoli impossibili da identificare;
7. Malfunzionamenti o danni causati da forza maggiore (ad esempio incendio, terremoto, alluvione ecc.);

8. Incidenti come collisioni, ustioni o perdita del dispositivo dovuti a errori umani non correlati alla qualità del prodotto;
9. Danni causati da problemi di affidabilità o compatibilità quando si utilizzano componenti di terze parti non certificati da Zero Zero Robotics;
10. Mancato invio degli articoli pertinenti entro 7 giorni di calendario dopo aver confermato il servizio di garanzia con Zero Zero Robotics;
11. Altri problemi di prestazioni identificati da Zero Zero Robotics come non correlati alla qualità del prodotto.

## Altre note:

Si prega di notare che la riparazione del prodotto potrebbe comportare una perdita di dati; si prega di eseguire prima il backup dei dati. Zero Zero Technology non sarà responsabile per la perdita dei dati. Se l'indirizzo del destinatario fornito dal cliente è errato o se il destinatario rifiuta di ricevere il prodotto, il cliente sarà responsabile di qualsiasi perdita subita. Prima di inviare il prodotto per la riparazione, si prega di smaltire correttamente gli oggetti personalizzati e le decorazioni attaccate al prodotto originale (inclusi ma non limitati a adesivi decorativi del prodotto, adesivi UAS, verniciature a spruzzo ecc.), Zero Zero Technology non sarà responsabile per rotture e perdite degli oggetti personalizzati e delle decorazioni. Per garantire i vostri normali diritti e interessi al momento della firma per il prodotto controllare se il prodotto è integro (ad esempio se ci sono danni dovuti alla logistica e ad altre ragioni). Se c'è qualche anomalia nel prodotto vi preghiamo di darci un feedback entro 7 giorni dalla data della firma; altrimenti sarà considerato come accettazione predefinita che il prodotto è integro e ha prestazioni normali. Le parti del prodotto che vengono sostituite nel processo di riparazione (compresa la riparazione a pagamento) saranno recuperate e possedute da Zero Zero Technology. Per i prodotti che superano il periodo di garanzia e l'ambito del servizio gratuito di manutenzione, Zero Zero Technology fornirà un preventivo in base alla situazione reale e dovrete pagare l'importo corrispondente per il servizio appartenente all'ambito del servizio a pagamento; se vi rifiutate di pagare, Zero Zero Technology ha il diritto di terminare temporaneamente il servizio fino a quando non pagherete la tassa di servizio e dovrete sostenere le conseguenze causate da ciò.

# HOVERAir

Guia de Início Rápido para  
Beacon e JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Descrição das Peças Principais

**Beacon**



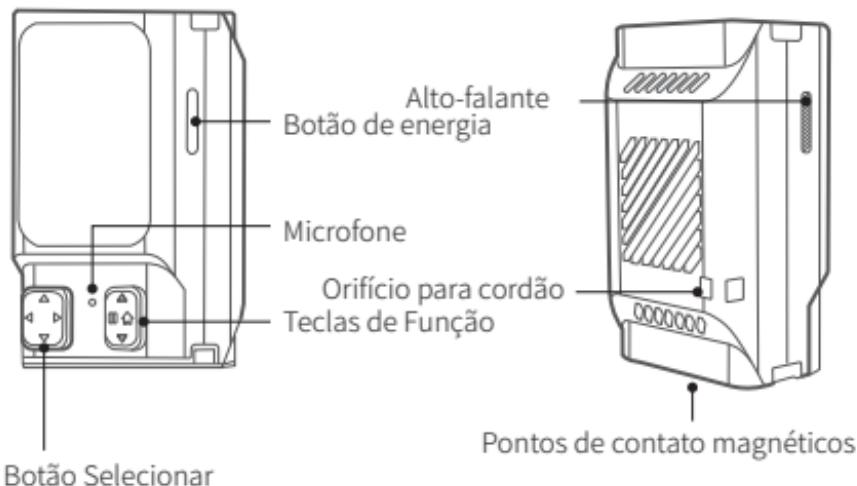
**JoyStick A**



**JoyStick B**



## Modo do Farol



### Botão de energia

Pressione longa: Ligar/desligar

### Teclas de Função

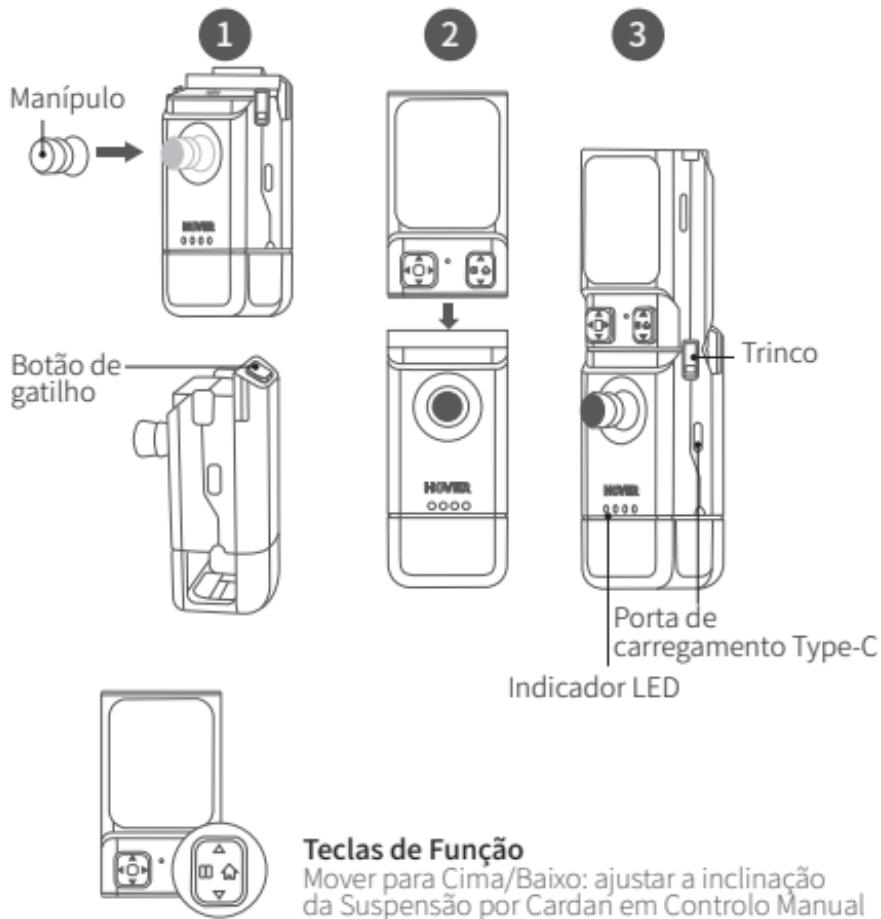
Pressão curta:

Durante o voo, prima brevemente para a câmara voadora efetuar uma travagem de emergência e ficar em voo estacionário.

Pressão longa: Regressar/Aterrar

A câmara voadora irá regressar ou aterrinar, consoante a distância real.

## Modo de Manípulo Único



### Manípulo

Controlar o movimento da câmara voadora

### Botão de gatilho

Gatilho de gestos, utilizado para controlar a câmara voadora através de gestos

### Indicador LED

Indicador de Bateria do JoyStick A

### Porta de carregamento Type-C

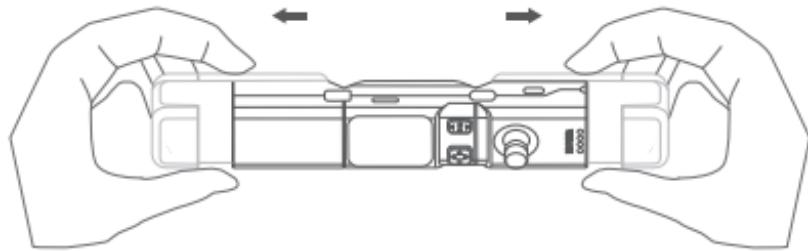
Porta de Carregamento do JoyStick A

## Modo de Manípulo Duplo

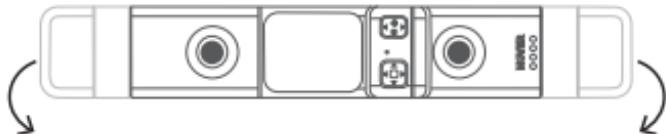
- 1 Introduza o JoyStick A e o JoyStick B. Certifique-se de que os gramos magnéticos estão fechados.



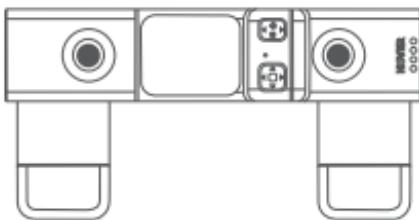
- 2 Puxe o suporte deslizante existente atrás do JoyStick para fora.



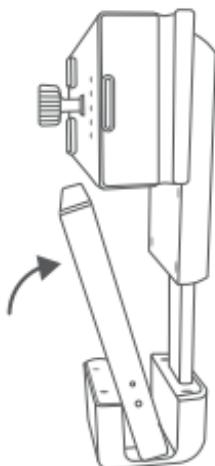
- 3 Quando o suporte deslizante estiver totalmente puxado para fora, aplique força para baixo lentamente.



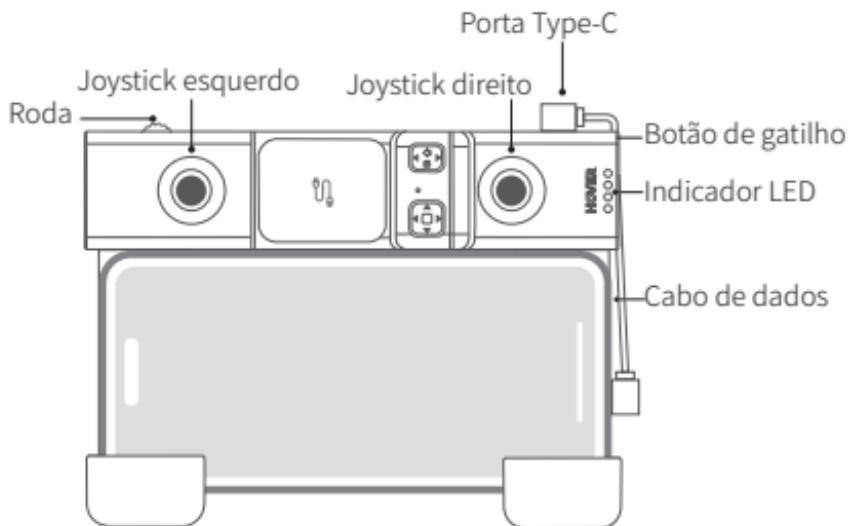
- 4 até que o JoyStick fique em formato de L e deslize para uma posição fixa.



- 5 Puxe a extremidade do JoyStick para baixo para prender ao seu telemóvel.

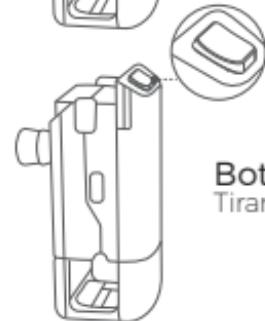


- 6 Utilize o cabo USB incluído para ligar o telemóvel à porta Type-C do JoyStick.



### Roda

Ajustar a inclinação da Suspensão por Cardan em Controlo Manual

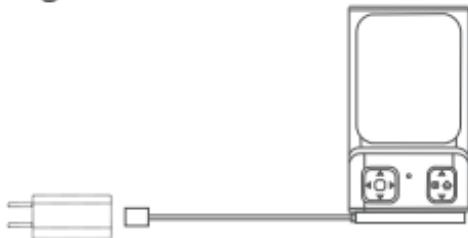


### Botão de movimento

Tirar foto. Iniciar/Parar gravação

# Primeira utilização

## ① Carregamento



## ② Ligação



Siga as instruções apresentadas no ecrã para ativar o Farol de Transmissão Inteligente OLED.

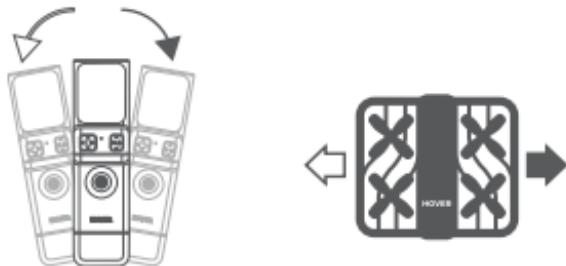
## ③ Ligar a câmara voadora



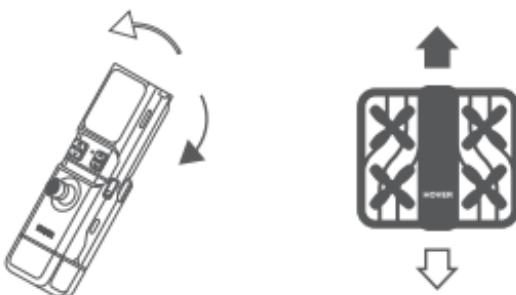
Prima sem soltar o botão para ligar/desligar da câmara voadora para a ligar

Siga as instruções apresentadas no ecrã para estabelecer ligação à câmara voadora ativada.

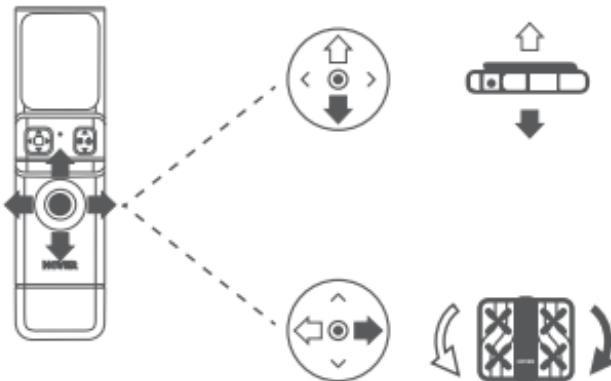
## Controlo de Modo de Gestos



- Prima sem soltar o botão Gatilho para iniciar o controlo por gestos. O JoyStick inclina-se para a esquerda e a câmara voadora voa para a esquerda horizontalmente.
- Prima sem soltar o botão Gatilho para iniciar o controlo por gestos. O JoyStick inclina-se para a direita e a câmara voadora voa para a direita horizontalmente.



- Prima sem soltar o botão Gatilho para iniciar o controlo por gestos. O JoyStick inclina-se para a frente e a câmara voadora voa para a frente horizontalmente.
- Prima sem soltar o botão Gatilho para iniciar o controlo por gestos. O JoyStick inclina-se para a trás e a câmara voadora voa para trás horizontalmente.



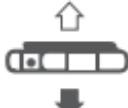
- Mova o JoyStick para cima e a câmara voadora voa para cima.
- Mova o JoyStick para baixo e a câmara voadora voa para baixo.
- Mova o JoyStick para a esquerda e a câmara voadora vira para a esquerda.
- Mova o JoyStick para a direita e a câmara voadora vira para a direita.

## Controlo de Modo de Manípulo Duplo

Joystick  
esquerdo



Para cima



Para baixo

Joystick  
direito



Para frente



Para trás



Girando  
para a  
esquerda



Girando  
para a  
direita



Esquerda Direita

A ilustração mostra o Modo de Manípulo Duplo como modo de operação predefinido (Controlo EUA). Poderá alterar o modo de operação do JoyStick nas definições do sistema.

## Aterrissagem

No Modo de Controlo Manual, pode puxar o Manípulo Inferior para a posição mais baixa até que a aeronave fique em voo estacionário perto do solo.

Não solte o Manípulo Inferior e mantenha-o na posição mais baixa até que a aterragem automática da aeronave seja acionada.

## Descrição do ícone

Ícone	Descrição
	Nível de bateria do farol
	HoverLink ligado [1]
	Potência do Sinal de Transmissão
	O áudio do vídeo está ativado

[1] Quando o ícone HoverLink estiver ligado, a câmara voadora utilizará a posição do farol para auxiliar o seguimento do alvo no Modo de Seguimento.

## Descrição do Indicador LED do JoyStick A

Status	Indicador LED
Nível da Bateria 0%~25%	
Nível da Bateria 25%~50%	
Nível da Bateria 50%~75%	
Nível da Bateria 75%~100%	
30 minutos após a conclusão da carga	
Não é possível carregar devido a temperatura anormal	
Falha de carregamento	

## Especificação

Modelo	ZZ-H-2-001
Tamanho do farol	65mm x 38mm x 26mm
Tamanho da alavanca A	86mm × 38mm × 33mm
Tamanho da alavanca B	90mm × 38mm × 33mm
Tela	Tela OLED sensível ao toque de 1,78"
Temperatura de trabalho	-20°C~40°C
Largura do dispositivo móvel	Suporta até 82 mm
Conexão com um dispositivo móvel	Cabo Type-C para Lightning / Cabo Type-C para Type-C
Método de carregamento	Cabo de carregamento magnético dedicado Type-C (Ligaçāo do JoyStick A)
Vida útil da bateria	Até 120 minutos

## Precauções

- 1.Certifique-se de que o firmware deste produto foi atualizado para a versão mais recente ao usá-lo.
- 2.Recomenda-se utilizar este produto com o carregador e cabo de dados oficiais durante o carregamento. O uso de adaptadores ou cabos de dados diferentes dos recomendados pode resultar em carregamento lento, impossibilidade de carregar e outros fenômenos, bem como riscos de segurança desconhecidos e outros perigos.
- 3.É estritamente proibido desmontar, perfurar, impactar, esmagar, causar curto-círcito ou queimar este produto.
- 4.Não exponha este produto a impactos, choques elétricos ou exposição prolongada à luz solar. Armazene o produto em um local fresco e seco, protegido da luz solar direta.
- 5.Não permita que este produto entre em contato com chuva ou outros líquidos. Se o produto entrar em contato com água, seque-o com um pano seco e macio. Não use álcool, benzeno, solventes ou outras substâncias inflamáveis para limpar este produto. Não armazene o produto em locais úmidos ou sujos.

## Isenção de responsabilidade

Antes de usar o Beacon e o Joystick, leia cuidadosamente este Guia de Início Rápido. Não fazê-lo pode causar danos a você ou a outras pessoas, bem como danos a este produto ou outros objetos próximos. Ao usar este produto, você é considerado como tendo lido este documento cuidadosamente e como compreendendo, reconhecendo e aceitando todos os seus termos e conteúdos. Você concorda em assumir total responsabilidade pelo uso deste produto e por quaisquer consequências que ele possa causar. A Zero Zero Technology não se responsabiliza por quaisquer danos, ferimentos ou responsabilidades legais decorrentes do uso direto ou indireto deste produto.



Leia o código QR para ver mais tutoriais

Nome do produto: \_\_\_\_\_ Nome de usuário: \_\_\_\_\_  
 Nº de série do produto: \_\_\_\_\_ Número de telefone: \_\_\_\_\_  
 Revendedor: \_\_\_\_\_ Data da compra: \_\_\_\_\_  
 Endereço de contato: \_\_\_\_\_

## Richiesta di assistenza in garanzia

Parti	Periodo di garanzia
Scheda madre	12 mesi
Batterie	12 mesi
Parti cosmetici	Nessuna garanzia

O período de garantia deste produto é contado a partir do dia em que você recebe a mercadoria. Se não puder fornecer uma prova válida de compra, a data de início da garantia será adiada em 90 dias a partir da data de envio do equipamento pela Zero Zero Technology. Se o último dia do período de garantia for um feriado legal, o dia seguinte ao feriado será o último dia do período de validade. A Zero Zero Technology ("nós") confirma que se as partes mencionadas do produto apresentarem falha de desempenho causada por problema de qualidade próprio, o usuário poderá repará-lo gratuitamente. Após o período de garantia mencionado ou durante o mesmo, se os componentes mencionados do produto apresentarem falha de desempenho não causada por problema de qualidade próprio, o usuário poderá solicitar reparo pago. A Zero Zero Technology será responsável apenas pelo custo de envio do reparo gratuito para o local especificado pelo usuário.

## O seguinte não está coberto pela garantia gratuita:

1. Mau funcionamento ou danos causados pelo transporte ou manuseio após a compra do produto;
2. Quaisquer modificações, desmontagens ou reparos não autorizados pela Zero Zero Robotics;
3. Danos causados por fatores accidentais ou humanos, como entrada de líquidos, quedas, entrada de voltagem incorreta, pressão excessiva, deformação da placa-mãe etc.;
4. Mau funcionamento ou danos resultantes de instalação, uso, manutenção ou armazenamento inadequados que não estejam em conformidade com o manual do usuário;
5. Falha em fornecer uma prova de compra válida e legal ou apresentação de documentos falsificados ou alterados;
6. Etiquetas, números de série, selos à prova d'água ou violação e outras marcas foram danificadas, alteradas ou tornadas ilegíveis, tornando-as impossíveis de identificar;

7. Mau funcionamento ou danos causados por força maior (por exemplo: incêndio, terremoto, inundação etc.);
8. Acidentes como colisões, queimaduras ou perda do dispositivo devido a erro humano não relacionados à qualidade do produto;
9. Danos causados por problemas de confiabilidade ou compatibilidade ao usar componentes de terceiros não certificados pela Zero Zero Robotics;
10. Falha em devolver os itens relevantes dentro de 7 dias corridos após confirmar o serviço de garantia com a Zero Zero Robotics;
11. Outros problemas de desempenho identificados pela Zero Zero Robotics como não relacionados à qualidade do produto.

## Outras notas:

Por favor, note que o reparo do produto pode resultar em perda de dados, por favor, faça backup dos seus dados primeiro. A Zero Zero Technology não será responsável pela perda dos seus dados. Se o endereço do destinatário fornecido pelo cliente estiver errado, ou se houver uma situação em que o destinatário se recuse a receber o produto, o cliente será responsável por qualquer perda incorrida. Antes de enviar o produto para reparo, descarte adequadamente os itens personalizados e decorações anexadas ao produto original (incluindo, mas não se limitando a adesivos decorativos do produto, adesivos UAS, tintas, sprays, etc.). A Zero Zero Technology não será responsável pela quebra e perda dos itens personalizados e decorações. Para garantir seus direitos e interesses normais, ao assinar pelo produto, verifique se o produto está intacto (por exemplo, se há algum dano devido à logística e outras razões). Se houver alguma anomalia no produto, por favor nos dê feedback dentro de 7 dias a partir da data de assinatura; caso contrário, será considerado que você aceita por padrão que o produto está sem danos e tem desempenho normal. As partes do produto que são substituídas no processo de reparo (incluindo reparos pagos) serão recuperadas e pertencentes à Zero Zero Technology. Para produtos que excedem o período de garantia e o escopo do serviço de manutenção gratuita, a Zero Zero Technology fornecerá um orçamento de acordo com a situação real, e você deverá pagar a taxa correspondente pelo serviço pertencente ao escopo de serviço pago; se você se recusar a pagar, a Zero Zero Technology tem o direito de interromper temporariamente o serviço até que você pague a taxa de serviço, e você deverá arcar com as consequências causadas por isso.

# HOVERAir

Руководство по быстрому началу  
работы с Beacon и JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Описание основных деталей

**Beacon**



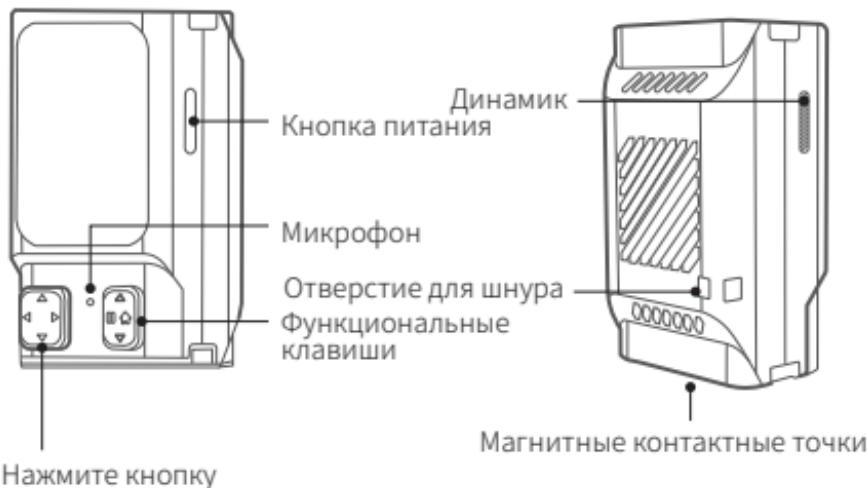
**Джойстик А**



**Джойстик В**



## Режим маяка



### Кнопка питания

Долгое нажатие: Включение/выключение

### Функциональные клавиши

Краткое нажатие:

Во время полета по короткому нажатию летающая камера может выполнять экстренную остановку и зависать в воздухе.

Длительное нажатие: возврат/приземление

Летающая камера вернется или приземлится в зависимости от расстояния до нее.

## Режим одного стика



**Функциональные клавиши**  
Перемещение вверх/вниз:  
регулировка наклона подвеса в  
ручном режиме управления

### Стик

Управление движением  
летающей камеры

### Курковая кнопка

Триггер для управления жестами:  
служит для управления летающей  
камерой с помощью жестов

### Светодиодный индикатор

Индикатор заряда

аккумуляторной

батареи джойстика А

### Порт зарядки Type-C

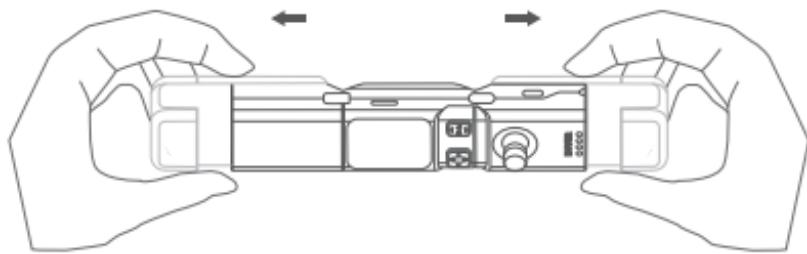
Зарядный разъем джойстика А

## Режим двух стиков

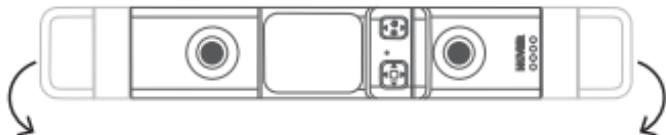
- 1 Установите джойстики А и В. Убедитесь, что магнитные фиксаторы зафиксированы.



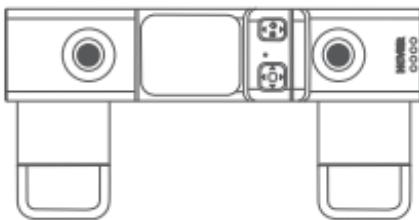
- 2 Потяните ползунок за джойстиком наружу.



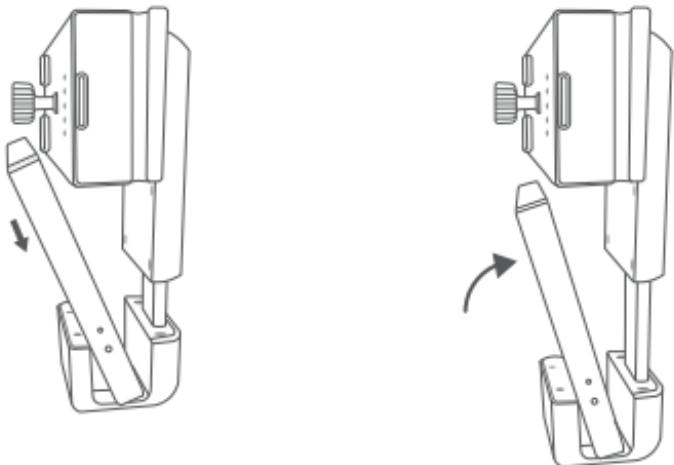
- 3 Вытянув ползунок до конца, медленно нажмите вниз.



- 4 Джойстик должен принять L-образную форму и передвинуться в фиксированное положение.



- 5 Потяните конец джойстика вниз, чтобы зафиксировать телефон.

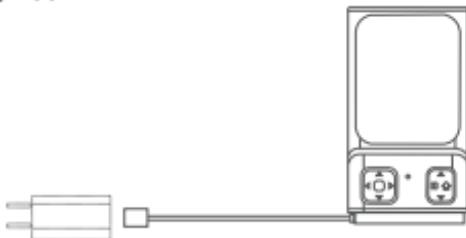


- 6 Подключите телефон к разъему Type-C джойстика с помощью USB-кабеля из комплекта.



## Первое использование

### ① Зарядка



### ② Включение питания



Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока не включится экран.

Следуйте инструкциям на экране, чтобы активировать интеллектуальный маяк передачи данных с экраном OLED.

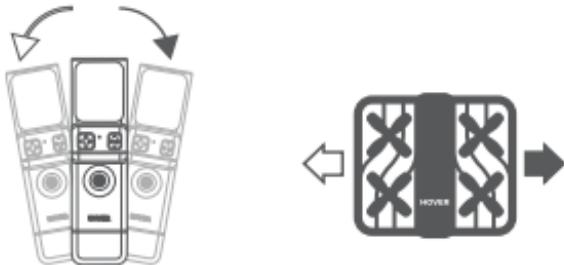
### ③ Подключение летающей камеры



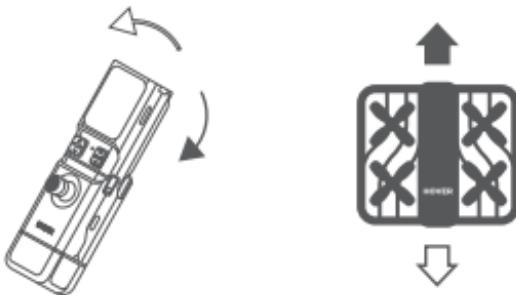
Нажмите и удерживайте кнопку питания летающей камеры, чтобы включить ее.

Следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить активированную летающую камеру.

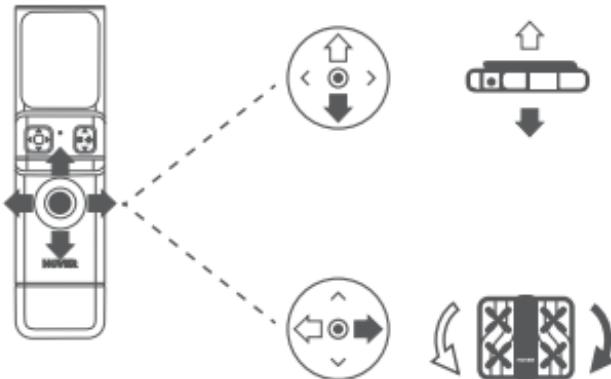
## Режим управления жестами



- Нажмите и удерживайте кнопку триггера, чтобы активировать управление жестами. При наклоне джойстика влево летающая камера летит горизонтально влево.
- Нажмите и удерживайте кнопку триггера, чтобы активировать управление жестами. При наклоне джойстика вправо летающая камера летит горизонтально вправо.



- Нажмите и удерживайте кнопку триггера, чтобы активировать управление жестами. При наклоне джойстика вперед летающая камера летит горизонтально вперед.
- Нажмите и удерживайте кнопку триггера, чтобы активировать управление жестами. При наклоне джойстика назад летающая камера летит горизонтально назад.



- При перемещении джойстика вверх летающая камера взлетает выше.
- При перемещении джойстика вниз летающая камера опускается ниже.
- При перемещении джойстика влево летающая камера поворачивает влево.
- При перемещении джойстика вправо летающая камера поворачивает вправо.

## Режим управления двумя стиками



## Посадка

В режиме ручного управления можно переместить стик в крайнее нижнее положение, чтобы летательный аппарат завис над землей. Удерживайте стик в крайнем нижнем положении, пока не активируется функция автоматической посадки.

## Описание значка

Иконка	Описание
	Уровень заряда батареи маяка
	Связь HoverLink подключена [1]
	Уровень передаваемого сигнала
	Звук видео включен

[1] Когда светится значок HoverLink, летающая камера будет ориентироваться на положение маяка при сопровождении цели в режиме следования.

## Описание светодиодных индикаторов джойстика А

Статус	Светодиодный индикатор
Уровень заряда аккумуляторной батареи 0%~25%	
Уровень заряда аккумуляторной батареи 25%~50%	
Уровень заряда аккумуляторной батареи 50%~75%	
Уровень заряда аккумуляторной батареи 75%~100%	
30 минут после завершения зарядки	
Зарядка невозможна из-за ненормальной температуры	
Сбой зарядки	

## Спецификация

Модель	ZZ-H-2-001
Размер маяка	65mm x 38mm x 26mm
Размер рукоятки А	86mm × 38mm × 33mm
Размер рукоятки В	90mm × 38mm × 33mm
Экран	1,78" OLED сенсорный экран
Рабочая температура	-20°C~40°C
Ширина мобильного устройства	Поддержка до 82 мм
Подключение к мобильному устройству	Кабель Type-C на Lightning / Кабель Type-C на Type-C
Способ зарядки	Специальный магнитный зарядный кабель Type-C (разъем джойстика A)
Время работы батареи	До 120 минут

## Меры предосторожности

1. Убедитесь, что прошивка этого продукта обновлена до последней версии при его использовании.
2. Рекомендуется использовать этот продукт с официальным зарядным устройством и кабелем передачи данных при зарядке. Зарядка с использованием адаптеров или кабелей, отличных от рекомендуемых, может привести к медленной зарядке, невозможности зарядки и другим явлениям, а также к неизвестным рискам безопасности и другим опасностям.
3. Стого запрещено разбирать, прокалывать, ударять, сжимать, коротить и сжигать этот продукт.
4. Не подвергайте этот продукт ударам, электрическим ударам или длительному воздействию солнечного света. Храните продукт в прохладном, сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей.
5. Не допускайте контакта этого продукта с дождем или другими жидкостями. Если продукт попал в воду, высушите его мягкой, впитывающей сухой тканью. Не используйте для очистки этого продукта алкоголь, бензол, растворители или другие легковоспламеняющиеся вещества. Не храните продукт во влажных или грязных местах.

## Отказ от ответственности

Перед использованием маяка и джойстика внимательно прочитайте это руководство по быстрому запуску. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам вас или других, а также к повреждению этого продукта или других близлежащих объектов. Используя этот продукт, вы подтверждаете, что внимательно прочитали этот документ и полностью понимаете, признаете и принимаете все его условия и содержание. Вы соглашаетесь взять на себя полную ответственность за использование этого продукта и любые последствия, которые оно может повлечь. Zero Zero Technology не несет ответственности за любые повреждения, травмы или юридические обязательства, возникающие в результате прямого или косвенного использования этого продукта.



Scan the QR code to view more tutorials

Название продукта: \_\_\_\_\_ Имя пользователя: \_\_\_\_\_

Серийный номер продукта: \_\_\_\_\_ Номер телефона: \_\_\_\_\_

Дилер: \_\_\_\_\_ Дата покупки: \_\_\_\_\_

Адрес для связи: \_\_\_\_\_

## Solicitar serviço de garantia

Peças	Período de garantia
Placa-mãe	12 meses
Baterias	12 meses
Peças estéticas	Sem garantia

Гарантийный срок данного продукта исчисляется со дня получения товара. При отсутствии действительного подтверждения покупки дата начала гарантии будет отложена на 90 дней с даты отправки устройства компанией Zero Zero Technology. Если последний день гарантированного срока приходится на государственный праздник, последним днем срока действия будет следующий после праздника день. Zero Zero Technology («мы») подтверждает, что если вышеуказанные части продукта имеют неисправности в работе, вызванные собственными проблемами качества, пользователь может отремонтировать их бесплатно. По истечении вышеуказанного гарантированного срока или в течение него, если вышеуказанные компоненты продукта имеют неисправности в работе, не вызванные собственными проблемами качества, пользователь может обратиться за платным ремонтом. Zero Zero Technology будет нести ответственность только за стоимость доставки бесплатного ремонта по указанному пользователем адресу.

## Следующее не покрывается бесплатной гарантией:

1. Неисправности или повреждения вследствие транспортировки или обращения после покупки продукта;
2. Любые модификации, разборка или ремонт без разрешения от Zero Zero Robotics;
3. Повреждения вследствие случайных или человеческих факторов: попадание жидкости, падение, неправильное напряжение питания, чрезмерное давление на устройство и деформация материнской платы и т.д.;
4. Неисправности или повреждения вследствие неправильной установки или использования устройства в противоречии с руководством пользователя или неправильного обслуживания и хранения устройства;
5. Непредоставление действительного и легального подтверждения покупки или предоставление поддельных документов либо документов с изменениями;
6. Поврежденные или измененные этикетки и серийные номера устройства либо водонепроницаемые или защитные пломбы и другие маркировки устройства стали нечитаемыми и не подлежат идентификации;

7. Неисправности или повреждения вследствие форс-мажорных обстоятельств (например: пожар; землетрясение; наводнение и т.д.);
8. Аварии (например: столкновения; ожоги или потеря устройства) вследствие человеческой ошибки и не связанные с качеством продукта;
9. Повреждения вследствие проблем надежности или совместимости при использовании компонентов сторонних производителей без сертификации от компании Zero Zero Robotics;
10. Невозврат соответствующих товаров в течение 7 календарных дней после подтверждения гарантийного обслуживания с компанией Zero Zero Robotics;
11. Другие проблемы с производительностью устройства по мнению компании Zero Zero Robotics не связанные с качеством продукта.

## Прочие примечания:

Обратите внимание, что ремонт продукта может привести к потере данных. Пожалуйста, сначала сделайте резервную копию ваших данных. Компания Zero Zero Technology не несет ответственности за потерю ваших данных. Если адрес получателя, предоставленный клиентом, неверен или получатель отказывается принять продукт, клиент несет ответственность за любые понесенные убытки. Перед отправкой продукта на ремонт удалите все персонализированные предметы и украшения с оригинального продукта (включая декоративные наклейки на продукте, наклейки UAS, краски и аэрозольные краски и т.д.). Компания Zero Zero Technology не несет ответственности за повреждение и потерю персонализированных предметов и украшений. Чтобы обеспечить ваши нормальные права и интересы при подписании за продукт проверьте его целостность (например, наличие повреждений из-за логистики или других причин). Если в продукте есть какие-либо аномалии, пожалуйста, сообщите нам об этом в течение 7 дней с даты подписания; в противном случае будет считаться по умолчанию, что продукт не поврежден и работает normally. Части продукта замененные в процессе ремонта (включая платный ремонт) будут возвращены и станут собственностью компании Zero Zero Technology. Для продуктов которые превышают гарантийный срок и бесплатное обслуживание компания Zero Zero Technology предоставит цену в соответствии с фактической ситуацией и вы должны оплатить соответствующую плату за услугу относящуюся к платному обслуживанию; если вы отказываетесь платить компания Zero Zero Technology имеет право временно прекратить обслуживание до тех пор пока вы не оплатите услугу и вы несете ответственность за последствия вызванные этим.

# HOVERAir

دليل البدء السريع لجهازي JoyStick و Beacon

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## وصف الأجزاء الرئيسية

Beacon



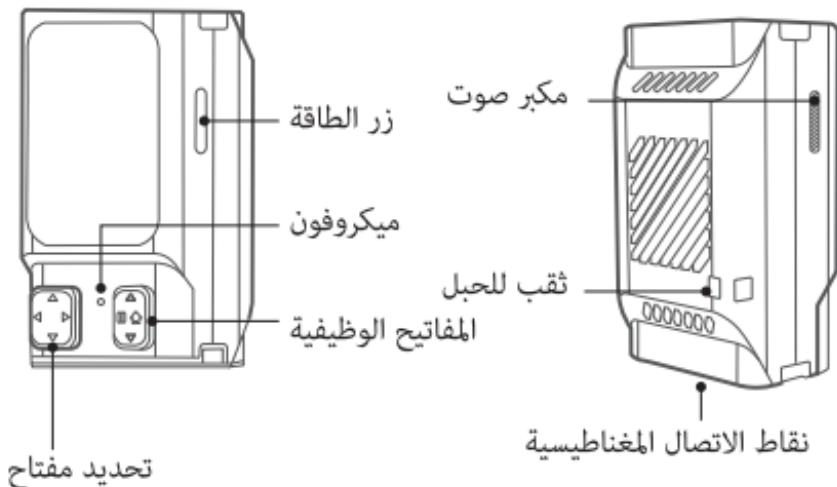
عصا التحكم A



عصا التحكم B



# وضع المناارة



## زر الطاقة

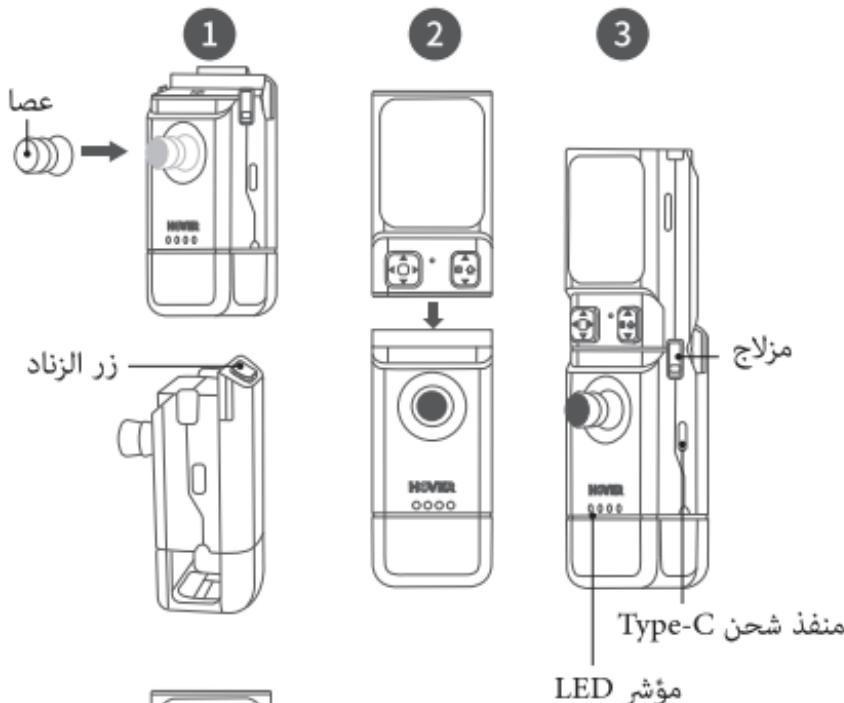
اضغط مطولاً: التشغيل/الإيقاف

## المفاتيح الوظيفية

اضغط سريعاً:

أثناء الطيران، يمكن الكاميرا الطائرة تنفيذ فرملة طارئة والتحويم في الهواء من خلال تنفيذ ضغطة قصيرة  
ضغطة طويلة: العودة/الهبوط  
ستعود الكاميرا الطائرة أو تهبط بحسب المسافة الفعلية

# وضع العصا الفردية



## المفاتيح الوظيفية

تحريك لأعلى/أسفل:

اضبط إمالة جهاز التثبيت

تحت التحكم اليدوي

عصا  
التحكم في حركة الكاميرا الطائرة

مؤشر LED  
مؤشر بطارية عصا التحكم A

زر الزناد  
مشغل الإياءات، يستخدم للتحكم في الكاميرا الطائرة عن طريق الإيماءات

منفذ شحن Type-C  
منفذ شحن عصا التحكم A

## وضع العصا المزدوجة

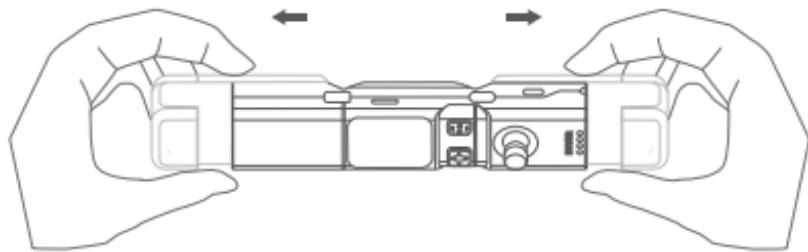
أدخل عصا التحكم A وعصا التحكم B. تأكد من تثبيت المشابك المغناطيسية.

1



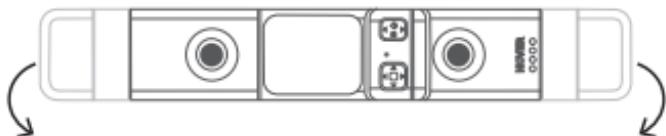
اسحب المنزلق الموجود خلف عصا التحكم إلى الخارج.

2



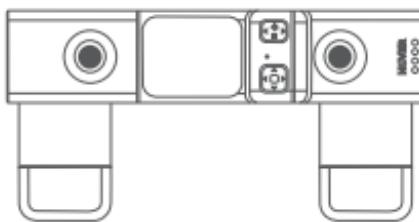
عند سحب المنزلق إلى الخارج، اضغط لأسفل بقوة وبيطء.

3



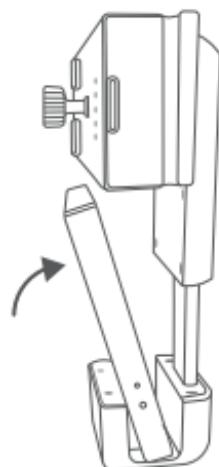
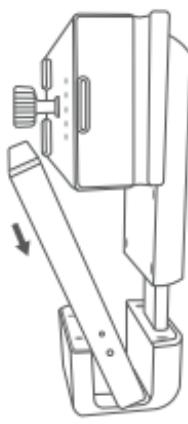
4

حتى تصبح عصا التحكم على شكل حرف L وتنزلق إلى موضع ثابت.

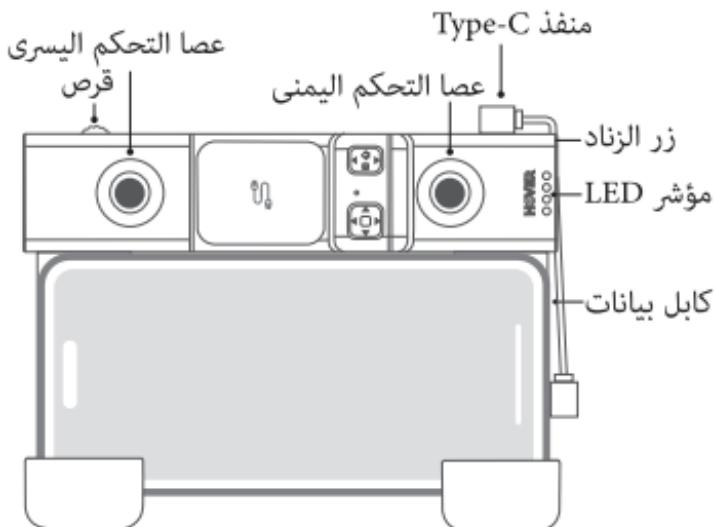


5

اسحب طرف عصا التحكم لأسفل لتشييت هاتفك.



استخدم كابل USB المرفق لتوسيع الهاتف ومنفذ Type-C بعضا التحكم.

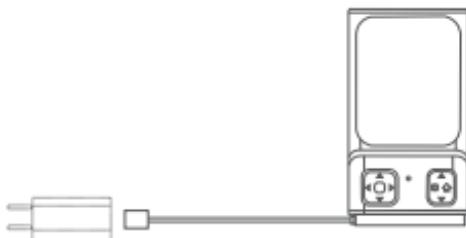


قرص  
ضبط إمالة جهاز التثبيت باستخدام التحكم اليدوي

زر الحركة  
النقط صورة. ابدأ/أوقف التسجيل

# الاستخدام الأول

① الشحن



② تشغيل



اضغط مطولاً على زر الطاقة  
حتى يتم تشغيل الشاشة.

اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنشيط منارة الإرسال الذكية المزودة بتقنية OLED.

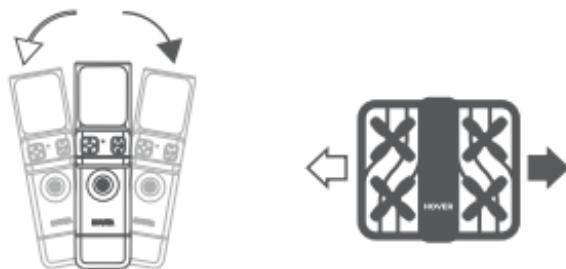
③ توصيل الكاميرا الطائرة



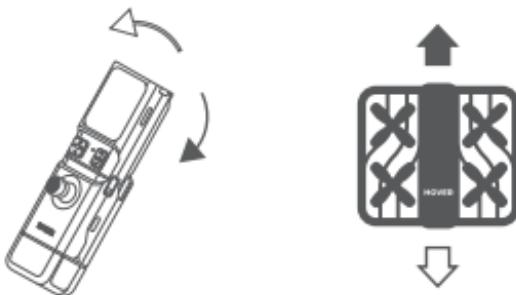
اضغط مطولاً على زر الطاقة على  
الكاميرا الطائرة لتشغيلها

اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتوصيل الكاميرا الطائرة التي تم تنشيطها.

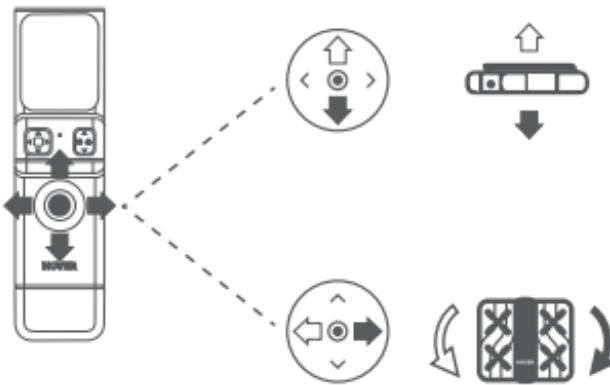
# التحكم في وضع الإيماءات



- اضغط مطولاً على زر المشغل لبدء التحكم في الإيماءات. قم بـ عصا التحكم لليسار وتطير الكاميرا الطائرة لليسار أفقياً.
- اضغط مطولاً على زر المشغل لبدء التحكم في الإيماءات. قم بـ عصا التحكم لليمين وتطير الكاميرا الطائرة لليمين أفقياً.



- اضغط مطولاً على زر المشغل لبدء التحكم في الإيماءات. قم بـ عصا التحكم للأمام وتطير الكاميرا الطائرة للأمام أفقياً.
- اضغط مطولاً على زر المشغل لبدء التحكم في الإيماءات. قم بـ عصا التحكم للخلف وتطير الكاميرا الطائرة للخلف أفقياً.



- حرك عصا التحكم لأعلى وستطير الكاميرا الطائرة لأعلى.
- حرك عصا التحكم لأسفل وستطير الكاميرا الطائرة لأسفل.
- حرك عصا التحكم لليسار وستطير الكاميرا الطائرة لليسار.
- حرك عصا التحكم لليمين وستطير الكاميرا الطائرة لليمين.

## التحكم في وضع العصا المزدوجة

عصا التحكم اليسرى



لأعلى



لأسفل

عصا التحكم اليمنى



للأمام



للخلف

دوران إلى اليمين

دوران إلى اليسار

يمين

يسار



يبين الرسم التوضيحي وضع العصا المزدوجة كوضع تشغيل افتراضي (تحكم مستخدم في الولايات المتحدة الأمريكية). غير وضع تشغيل عصا التحكم في إعدادات النظام.

# هبوط

"في وضع التحكم اليدوي، يمكنك سحب عصا التحكم للأسفل إلى أدنى موضع حتى تهوم الطائرة قليلاً فوق الأرض.  
لا تحرر عصا التحكم للأسفل واتركها في الموضع الأدنى  
حتى تشغيل الهبوط التلقائي للطائرة."

## وصف الرمز

رمز	وصف
	مستوى بطارية الباكتين
	[1] تم توصيل HoverLink
	قوة إشارة الإرسال
	تم تفعيل صوت الفيديو

[1] عند توصيل أيقونة HoverLink، ستستخدم الكاميرا الطائرة موضع المثارة للمساعدة في متابعة الهدف في وضع المتابعة.

## وصف مؤشر LED لعصا التحكم A

مستوى طاقة البطارية من 0% إلى 25%	
مستوى طاقة البطارية من 25% إلى 50%	
مستوى طاقة البطارية من 50% إلى 75%	
مستوى طاقة البطارية من 75% إلى 100%	
30 دقيقة بعد اكتمال الشحن	
يتعذر الشحن لأن درجة الحرارة غير الطبيعية	
خطأ في الشحن	

# المواصفات

النموذج	001-ZZ-H-2
حجم الباكن	65mm x 38mm x 26mm
حجم المقipض A	86mm×38mm×33mm
حجم المقipض B	90mm×38mm×33mm
شاشة	"1.78 OLED باللمس بحجم
درجة حرارة التشغيل	C 40~ C 20
عرض الجهاز المحمول	يدعم حتى 82 مم
الاتصال بجهاز محمول	كابل Type-C إلى Type-C / كابل Lightning إلى Type-C
طريقة الشحن	كابل شحن مغناطيسي مخصص (Type-C A) لوصيل عصا التحكم
عمر البطارية	حتى 120 دقيقة

## احتياطات

يرجى التأكد من تحديث البرنامج الثابت لهذا المنتج إلى أحدث إصدار عند استخدامه. يوصى باستخدام هذا المنتج مع الشاحن الرسمي وكابل البيانات عند الشحن. قد يؤدي الشحن باستخدام محولات أو كابلات بيانات أخرى غير الموصى بها إلى ببطء الشحن أو عدم القدرة على الشحن أو غيرها من الظواهر، بالإضافة إلى مخاطر السلامة غير المعروفة وغيرها من المخاطر.

يُحظر تماماً تفكيك أو ثقب أو صدم أو سحق أو التسبّب في قصر الدائرة أو حرق هذا المنتج. لا تعرّض هذا المنتج للصدمه أو الصدمة الكهربائية أو التعرض المطول لأشعة الشمس. احفظ المنتج في مكان بارد وجاف ومحمي من أشعة الشمس المباشرة.

لا تسمح لهذا المنتج بالاتصال بالمطر أو أي سوائل أخرى. إذا لامس المنتج الماء، جفّقه بقطعة قماش ناعمة وجافة. لا تستخدم الكهوك أو البنزين أو المذيبات أو المواد القابلة للاشتعال لتنظيف هذا المنتج. لا تخزن المنتج في أماكن رطبة أو متسخة.

## إخلاء المسؤولية

قبل استخدام الـ Joystick Beacon، يرجى قراءة دليل البدء السريع لهذا بعنابة. عدم القيام بذلك قد يتسبب في ضرر لك أو الآخرين، وكذلك تلف هذا المنتج أو الأشياء القريبة الأخرى. باستخدامك لهذا المنتج، تعتبر قد قرأت هذا المستند جيداً وتفهمت جميع بنوده وموحتياته وقبلت بها. توافق على تحمل المسؤولية الكاملة عن استخدام هذا المنتج وأي نتائج قد يتسبب فيها. لا تتحمل Zero Zero Technology أي مسؤولية عن الأضرار أو الإصابات أو الالتزامات القانونية الناشئة عن استخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.



قم بإجراء مسح ضوئي لرمز QR لعرض المزيد من الدروس التعليمية

اسم المنتج: \_\_\_\_\_  
 رقم تسلسل المنتج: \_\_\_\_\_  
 رقم الهاتف: \_\_\_\_\_  
 تاريخ الشراء: \_\_\_\_\_  
 وكيل: \_\_\_\_\_  
 عنوان التواصل: \_\_\_\_\_

## طلب خدمة الضمان

أجزاء	فترة الضمان
لوحة أم	12 شهر
بطاريات	12 شهر
أجزاء تجميلية	لا ضمان

تبدأ فترة الضمان لهذا المنتج من يوم استلام البضاعة. في حالة عدم القدرة على تقديم إثبات شراء صالح، سيتم تأجيل تاريخ بدء الضمان مدة 90 يوماً من تاريخ شحن الجهاز من قبل شركة Zero Zero Technology. إذا صادف اليوم الأخير من فترة الضمان عطلة رسمية، فسيكون اليوم التالي للعطلة هو اليوم الأخير من فترة الصلاحية. تؤكد شركة Zero Zero Technology ("نحن") أنه في حالة وجود عطل في أداء الأجزاء المذكورة أعلاه من المنتج بسبب مشكلة في الجودة، يمكن للمستخدم إصلاحه مجاناً. بعد فترة الضمان المذكورة أعلاه أو خلالها، إذا كان هناك عطل في أداء مكونات المنتج المذكورة أعلاه لا يرجع إلى مشكلة في الجودة، يمكن للمستخدم طلب إصلاح مدفوع. ستكون شركة Zero Zero Technology مسؤولة فقط عن تكاليف شحن الإصلاح المجاني إلى الموقع المحدد من قبل المستخدم.

## ما يلي غير مشمول بالضمان المجاني:

الأعطال أو الأضرار الناتجة عن النقل أو التعامل بعد شراء المنتج؛  
 أي تعديلات أو تفكيك أو إصلاحات غير مصرح بها من قبل شركة زирوروبوتيس؛  
 الأضرار الناتجة عن عوامل عرضية أو بشرية، مثل تسرب السوائل، السقوط، إدخال جهد غير صحيح، الضغط الزائد، تشوه اللوحة الأم، إلخ؛  
 الأعطال أو الأضرار الناتجة عن التركيب أو الاستخدام أو الصيانة أو التخزين غير السليم بما لا يتواافق مع دليل المستخدم؛  
 عدم تقديم إثبات شراء صالح وقانوني، أو تقديم مستندات مزورة أو معدلة؛  
 تعرض الملصقات أو الأرقام التسلسنية أو الأختام المقاومة للماء أو العبث وغيرها من العلامات للتلف أو

التغيير أو أصبحت غير قابلة للقراءة، مما يجعل من المستحيل التعرف عليها؛ الأعطال أو الأضرار الناتجة عن القوة القاهرة (مثل الحرائق، الزلزال، الفيضانات، إلخ)؛ الحوادث مثل الاصطدامات، الحروق، أو فقدان الجهاز بسبب خطأ بشري، غير المرتبطة بجودة المنتج؛ الأضرار الناتجة عن مشاكل الموثوقية أو التوافق عند استخدام مكونات طرف ثالث غير معتمدة من قبل شركة زирوروبوتيسكس؛ عدم إعادة العناصر ذات الصلة خلال 7 أيام تقويمية بعد تأكيد خدمة الضمان مع شركة زيروروبوتيسكس؛ مشاكل الأداء الأخرى التي تحددها شركة زيروروبوتيسكس على أنها غير مرتبطة بجودة المنتج.

## ملاحظات أخرى:

يرجى ملاحظة أن إصلاح المنتج قد يؤدي إلى فقدان البيانات، لذا يرجى نسخ بياناتك احتياطياً أولاً، ولن تكون شركة زيروروبوتيسكس مسؤولة عن فقدان بياناتك، إذا كان العنوان المقدم من العميل خاطئاً، أو إذا كان هناك موقف يرفض فيه المستلم استلام المنتج، فيسيكون العميل مسؤولاً عن أي خسارة تحدث، قبل إرسال المنتج للإصلاح، يرجى التخلص بشكل صحيح من العناصر الشخصية والديكورات المرفقة بالمنتج الأصلي (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الملصقات الزخرفية للمنتج، ملصقات UAS، الدهانات، الرشاشات، إلخ)، وإن تكون شركة زيروروبوتيسكس مسؤولة عن كسر وفقدان العناصر الشخصية والديكورات، لضمان حقوقك ومصالحك الطبيعية، عند التوقيع على استلام المنتج، يرجى التحقق مما إذا كان المنتج سليماً (على سبيل المثال، ما إذا كان هناك أي ضرر بسبب اللوجستيات وأسباب أخرى). إذا كان هناك أي خلل في المنتج، يرجى إبلاغنا في غضون 7 أيام من تاريخ التوقيع؛ وإلا فسيتم اعتبار ذلك قبولاً افتراضياً بأن المنتج غير صالح ويعمل بشكل طبيعي، الأجزاء التي يتم استبدالها في عملية الإصلاح (بما في ذلك الإصلاح المدفوع) سيتم استردادها وامتلاكها من قبل شركة زيروروبوتيسكس، بالنسبة للمنتجات التي تتجاوز فترة الضمان ونطاق خدمة الصيانة المجانية، ستقوم شركة زيروروبوتيسكس بتقديم عرض سعر وفقاً للوضع الفعلي، ويجب عليك دفع الرسوم المقابلة للخدمة التي تنتهي إلى نطاق الخدمة المدفوعة؛ إذا رفضت الدفع، فإن شركة زيروروبوتيسكس الحق في إنهاء الخدمة مؤقتاً حتى تدفع رسوم الخدمة، وعليك تحمل العواقب الناجمة عن ذلك.

# HOVERAir

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης  
για Beacon και JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Περιγραφή βασικών εξαρτημάτων

**Beacon**



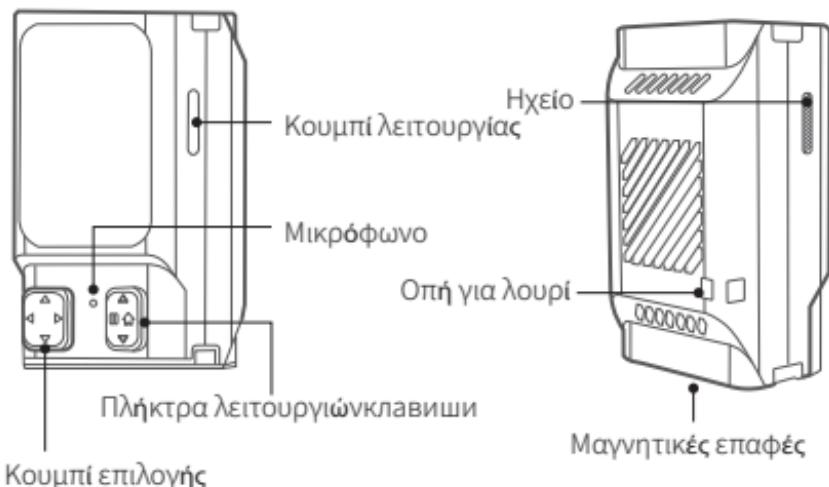
**JoyStick A**



**JoyStick B**



## Λειτουργία φάρου



### Κουμπί λειτουργίας

Πατήστε παρατεταμένα: Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

### Πλήκτρα λειτουργιών

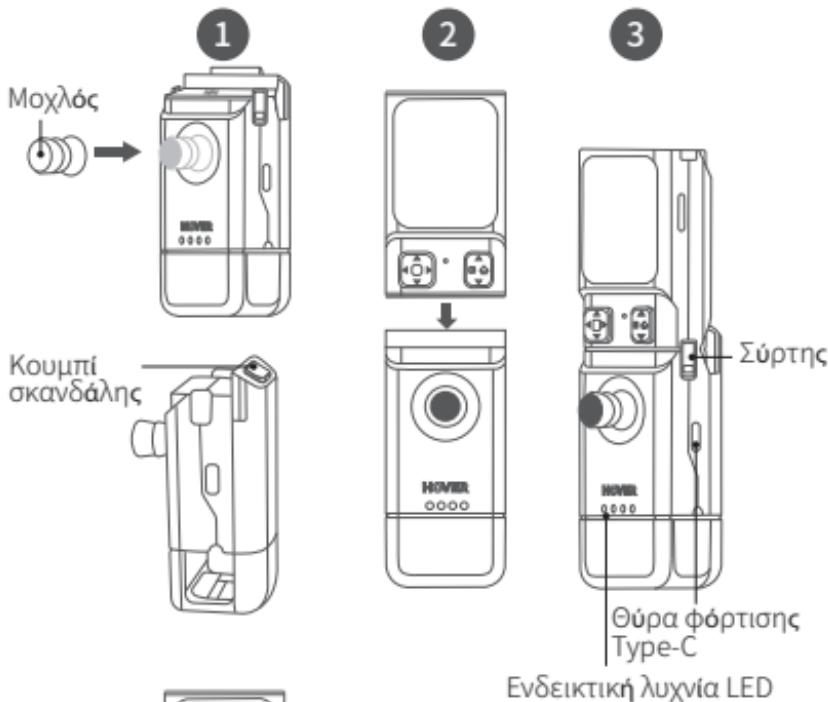
Σύντομο πάτημα:

Κατά τη διάρκεια της πτήσης, η ιπτάμενη κάμερα μπορεί να εφαρμόσει φρένο έκτακτης ανάγκης και να αιωρηθεί στον αέρα με ένα σύντομο πάτημα.

Παρατεταμένο πάτημα: Επιστροφή/Προσγείωση

Η ιπτάμενη κάμερα θα επιστρέψει ή θα προσγειωθεί ανάλογα με την πραγματική απόσταση.

## Λειτουργία μονού μοχλού



### Πλήκτρα λειτουργιών

Μετακίνηση προς τα πάνω/κάτω:  
Προσαρμογή της κλίσης του συστήματος  
στήριξης (gimbal) στη λειτουργία  
χειροκίνητου ελέγχου

### Μοχλός

Έλεγχος της κίνησης της ιπτάμενης κάμερας

### Κουμπί σκανδάλης

Σκανδάλη χειρονομιών,  
η οποία χρησιμοποιείται για τον έλεγχο της ιπτάμενης κάμερας με χειρονομίες

### Ενδεικτική λυχνία LED

Ένδειξη μπαταρίας JoyStick A

### Θύρα φόρτισης Type-C

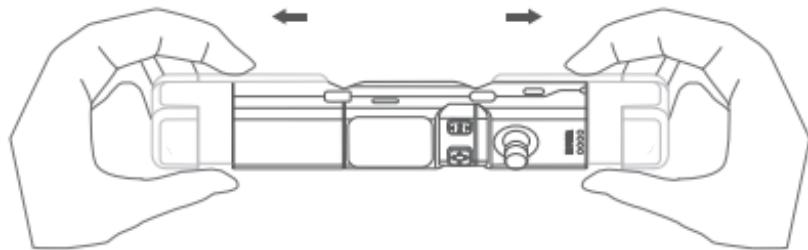
Θύρα φόρτισης JoyStick A

## Λειτουργία διπλού μοχλού

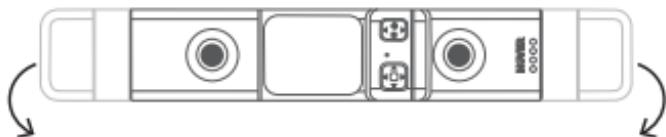
- 1** Εισαγάγετε το JoyStick A και το JoyStick B. Βεβαιωθείτε ότι τα μαγνητικά κλιπ έχουν εφαρμόσει.



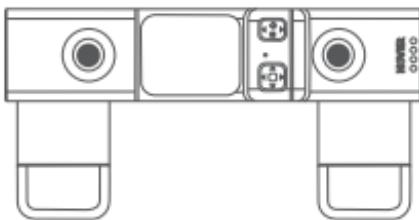
- 2** Τραβήξτε το ρυθμιστικό πίσω από το JoyStick προς τα έξω.



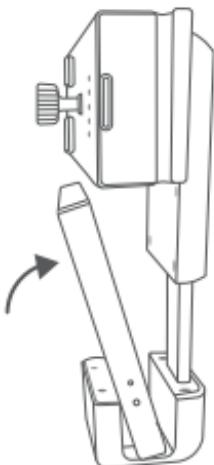
- 3** Όταν το ρυθμιστικό τραβηχτεί προς τα έξω μέχρι το τέλος, ασκήστε αργά πίεση προς τα κάτω.



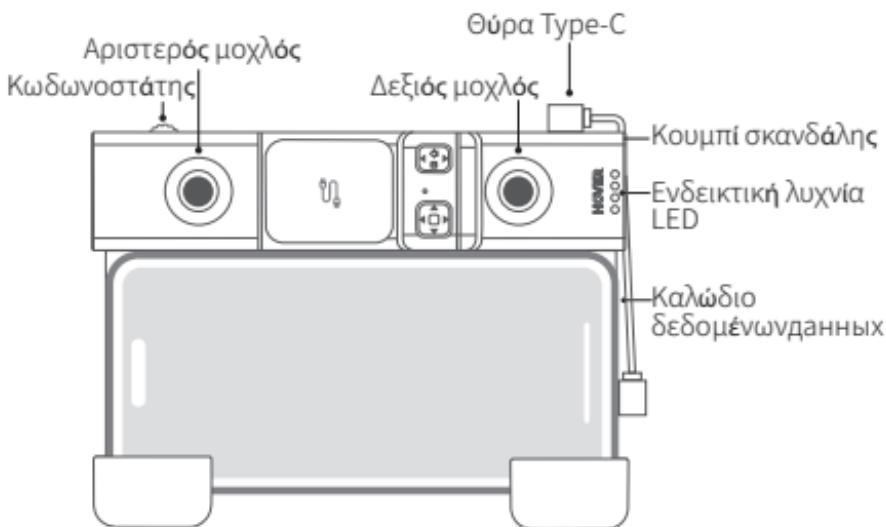
- 4 Μέχρι το JoyStick να πάρει ένα σχήμα L και να γλιστρήσει σε μια σταθερή θέση.



- 5 Τραβήξτε προς τα κάτω το άκρο του JoyStick για να κουμπώσετε στο τηλέφωνό σας.



- 6 Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο USB για να συνδέσετε το τηλέφωνο και τη θύρα Type-C του JoyStick.



### Κωδωνοστάτης

Ρυθμίστε την κλίση του συστήματος στήριξης (gimbal) στη λειτουργία χειροκίνητου ελέγχου

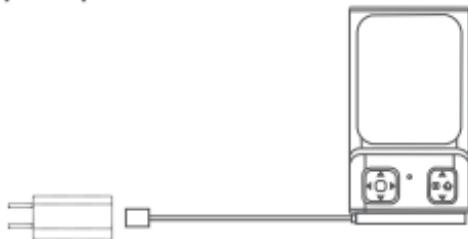


### Κουμπί κίνησης

Τραβήξτε φωτογραφία. Ξεκινήστε/Σταματήστε την εγγραφή

# Πρώτη χρήση

## ① Φόρτιση



## ② Ενεργοποίηση



Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να ενεργοποιήσετε τον Έξυπνο φάρο μετάδοσης OLED.

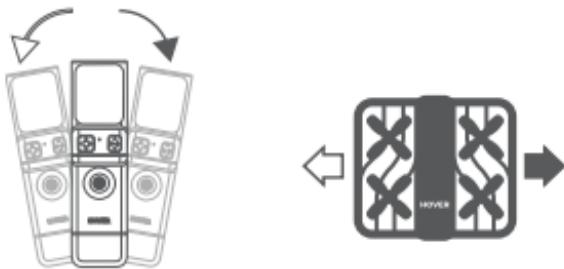
## ③ Συνδέστε την ιπτάμενη κάμερα



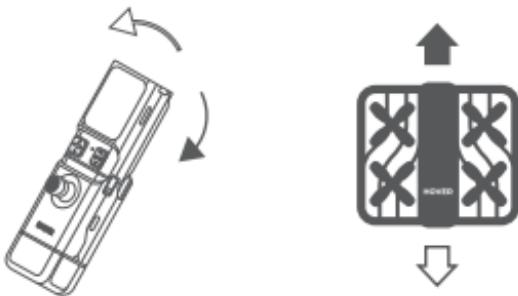
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τροφοδοσίας της ιπτάμενης κάμερας για να την ενεργοποιήσετε

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να συνδέσετε την ενεργοποιημένη ιπτάμενη κάμερα ακτινοβολητή λεταργού καμερα.

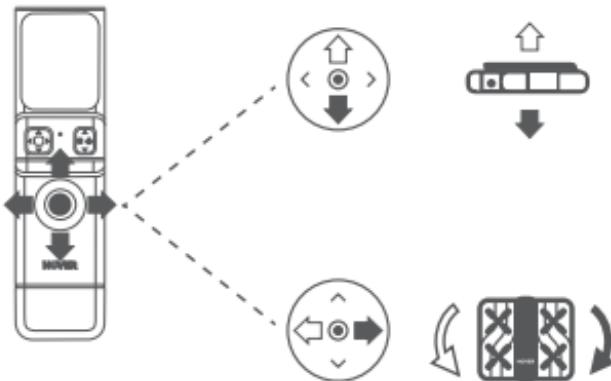
## Έλεγχος με τη λειτουργία χειρονομιών



- Πατήστε παρατεταμένα τη Σκανδάλη για να ξεκινήσει ο έλεγχος με χειρονομίες. Αν γείρετε το JoyStick προς τα αριστερά, η ιπτάμενη κάμερα πετάει οριζόντια προς τα αριστερά.
- Πατήστε παρατεταμένα τη Σκανδάλη για να ξεκινήσει ο έλεγχος με χειρονομίες. Αν γείρετε το JoyStick προς τα δεξιά, η ιπτάμενη κάμερα πετάει οριζόντια προς τα δεξιά.



- Πατήστε παρατεταμένα τη Σκανδάλη για να ξεκινήσει ο έλεγχος με χειρονομίες. Αν γείρετε το JoyStick προς τα εμπρός, η ιπτάμενη κάμερα πετάει οριζόντια προς τα εμπρός.
- Πατήστε παρατεταμένα τη Σκανδάλη για να ξεκινήσει ο έλεγχος με χειρονομίες. Αν γείρετε το JoyStick προς τα πίσω, η ιπτάμενη κάμερα πετάει οριζόντια προς τα πίσω.



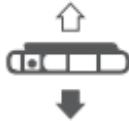
- Αν μετακινήσετε το JoyStick προς τα πάνω, η ιπτάμενη κάμερα πετάει προς τα πάνω.
- Αν μετακινήσετε το JoyStick προς τα κάτω, η ιπτάμενη κάμερα πετάει προς τα κάτω.
- Αν μετακινήσετε το JoyStick προς τα αριστερά, η ιπτάμενη κάμερα στρίβει αριστερά.
- Αν μετακινήσετε το JoyStick προς τα δεξιά, η ιπτάμενη κάμερα στρίβει δεξιά.

## Έλεγχος με τη λειτουργία διπλού μοχλού

Αριστερός  
μοχλός



Προς τα πάνω



Προς τα κάτω



Περιστροφή  
αριστερά

Δεξιός  
μοχλός



Προς τα εμπρός



Προς τα πίσω



Αριστερά Δεξιά

Στην εικόνα απεικονίζεται τη λειτουργία διπλού μοχλού ως η προεπιλεγμένη λειτουργία (Έλεγχος ΗΠΑ). Άλλάξτε τον τρόπο λειτουργίας του JoyStick στις ρυθμίσεις συστήματος.

## Προσγείωση

Στη λειτουργία χειροκίνητου ελέγχου, μπορείτε να τραβήξετε τον Κάτω μοχλό στη χαμηλότερη θέση μέχρι το drone απλώς να σηκωθεί από το έδαφος.

Μην αφήσετε τον Κάτω μοχλό και συνεχίστε να τον κρατάτε στη χαμηλότερη θέση μέχρι να ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης προσγείωσης του drone.

## Περιγραφή εικονιδίου

Εικονίδιο	Περιγραφή
	Επίπεδο μπαταρίας φάρου
	To HoverLink συνδέθηκε [1]
	Ισχύς σήματος μετάδοσης
	Η φωνή του βίντεο έχει ενεργοποιηθεί

[1] Όταν το εικονίδιο HoverLink εμφανίζεται ως συνδεδεμένο, η ιπτάμενη κάμερα θα χρησιμοποιεί τη θέση του φάρου για να βοηθά στην παρακολούθηση του στόχου στη λειτουργία παρακολούθησης.

## Περιγραφή ενδεικτικής λυχνίας LED JoyStick Αδκοϊστικα Α

Κατάσταση	Ενδεικτική λυχνία LED
Στάθμη μπαταρίας 0%~25%	
Στάθμη μπαταρίας 25%~50%	
Στάθμη μπαταρίας 50%~75%	
Στάθμη μπαταρίας 75%~100%	
30 λεπτά μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης	
Δεν είναι δυνατή η φόρτιση λόγω μη φυσιολογικής θερμοκρασίας	
Σφάλμα φόρτισης	

## Προδιαγραφή

Μοντέλο	ZZ-H-2-001
Μέγεθος φάρου	65mm x 38mm x 26mm
Μέγεθος λαβής Α	86mm × 38mm × 33mm
Μέγεθος λαβής Β	90mm × 38mm × 33mm
Οθόνη	Οθόνη αφής OLED 1,78 ίντσών
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20°C~40°C
Πλάτος κινητής συσκευής	Υποστήριξη μέχρι 82 mm
Μέθοδος φόρτισης	Καλώδιο Type-C σε Lightning / Καλώδιο Type-C σε Type-C
Способ зарядки	Ειδικό μαγνητικό καλώδιο φόρτισης Type-C (Σύνδεση JoyStick A)
Διάρκεια μπαταρίας	Έως 120 λεπτά

## Προφυλάξεις

1. Βεβαιωθείτε ότι το υλικολογισμικό αυτού του προϊόντος έχει ενημερωθεί στην τελευταία έκδοση κατά τη χρήση.
2. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με τον επίσημο φορτιστή και το καλώδιο δεδομένων κατά τη φόρτιση. Η φόρτιση με προσαρμογές ή καλώδια δεδομένων διαφορετικά από τα συνιστώμενα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα αργή φόρτιση, αδυναμία φόρτισης και άλλα φαινόμενα, καθώς και άγγωστους κινδύνους ασφαλείας και άλλους κινδύνους.
3. Απαγορεύεται αυστηρά η αποσυναρμολόγηση, διάτρηση, πρόσκρουση, σύνθλιψη, βραχυκύλωση και καύση αυτού του προϊόντος.
4. Μην εκθέτετε αυτό το προϊόν σε κρούση, ηλεκτροπληξία ή παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο. Αποθηκεύστε το προϊόν σε δροσερό, ξηρό μέρος προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως.
5. Μην επιτρέπετε σε αυτό το προϊόν να έρθει σε επαφή με βροχή ή άλλα υγρά. Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό, σκουπίστε το με ένα μαλακό, απορροφητικό στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε αλκοόλ, βενζινή, διαλυτικά ή άλλες εύφλεκτες ουσίες για να καθαρίσετε αυτό το προϊόν. Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε υγρά ή βρώμικα μέρη.

## Αποποίηση ευθυνών

Πριν χρησιμοποιήσετε το Beacon και το Joystick, διαβάστε προσεκτικά αυτόν τον Οδηγό Γρήγορης Εκκίνησης. Η μη συμμόρφωση μπορεί να προκαλέσει βλάβη σε εσάς ή άλλους, καθώς και ζημιά σε αυτό το προϊόν ή σε άλλα κοντινά αντικείμενα. Χρησιμοποιώντας αυτό το προϊόν, θεωρείται ότι έχετε διαβάσει αυτό το έγγραφο διεξοδικά και κατανοείτε, αναγνωρίζετε και αποδέχεστε όλους τους όρους και το περιεχόμενό του. Συμφωνείτε να αναλάβετε την πλήρη ευθύνη για τη χρήση αυτού του προϊόντος και τυχόν συνέπειες που μπορεί να προκαλέσει. Η Zero Zero Technology δεν φέρει ευθύνη για αποιαδήποτε ζημιά, τραυματισμό ή νομικές ευθύνες που προκύπτουν από την άμεση ή έμμεση χρήση αυτού του προϊόντος.



Σαρώστε τον κώδικα QR για να δείτε περισσότερα μαθήματα

Όνομα προϊόντος: \_\_\_\_\_ Όνομα χρήστη: \_\_\_\_\_  
 Αρ. Σειράς προϊόντος: \_\_\_\_\_ Αριθμός τηλεφώνου: \_\_\_\_\_  
 Έμπορος: \_\_\_\_\_ Ημερομηνία αγοράς: \_\_\_\_\_  
 Διεύθυνση επικοινωνίας: \_\_\_\_\_

## Запрос на гарантийное обслуживание

Части	Гарантийный срок
Материнская плата	12 месяцев
Батареи	12 месяцев
Косметические части	Без гарантии

Η περίοδος εγγύησης αυτού του προϊόντος υπολογίζεται από την ημέρα παραλαβής των εμπορευμάτων. Εάν δεν μπορείτε να παράσχετε έγκυρη απόδειξη αγοράς, η ημερομηνία έναρξης της εγγύησης θα αναβληθεί κατά 90 ημέρες από την ημερομηνία αποστολής της συσκευής από την Zero Zero Technology. Εάν η τελευταία ημέρα της περιόδου εγγύησης είναι αργία, η επόμενη εργάσιμη ημέρα θα είναι η τελευταία ημέρα της περιόδου ισχύος. Η Zero Zero Technology («εμείς») επιβεβαιώνει ότι εάν τα παραπάνω μέρη του προϊόντος παρουσιάσουν αστοχία απόδοσης που οφείλεται σε πρόβλημα ποιότητας, ο χρήστης μπορεί να το επισκευάσει δωρεάν. Μετά την παραπάνω περίοδο εγγύησης ή εντός αυτής, εάν τα παραπάνω εξαρτήματα του προϊόντος παρουσιάσουν αστοχία απόδοσης που δεν οφείλεται σε πρόβλημα ποιότητας, ο χρήστης μπορεί να αιτηθεί επισκευή με χρέωση. Η Zero Zero Technology θα είναι υπεύθυνη μόνο για το κόστος αποστολής της δωρεάν επισκευής στην τοποθεσία που καθορίζεται από τον χρήστη.

## Τα ακόλουθα δεν καλύπτονται από τη δωρεάν εγγύηση:

Δυαλειτουργίες ή ζημιές που προκαλούνται από τη μεταφορά ή το χειρισμό μετά την αγορά του προϊόντος.

Οποιαδήποτε τροποποίηση, αποσυναρμολόγηση ή επισκευή που δεν έχει εγκριθεί από την εταιρεία Zero Zero Robotics.

Ζημιές που προκαλούνται από τυχαίους ή ανθρώπινους παράγοντες όπως είσοδος υγρών στο προϊόν ή πτώση του προϊόντος ή ακατάλληλη τάση εισόδου ή υπερβολική πίεση στο προϊόν ή παραμόρφωση της μητρικής πλακέτας κλπ.

Δυαλειτουργίες ή ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση ή συντήρηση ή αποθήκευση που δεν συμμορφώνονται με το εγχειρίδιο χρήσης.

Αδυναμία παροχής έγκυρης και νόμιμης απόδειξης αγοράς ή υποβολή πλαστών ή αλλοιωμένων εγγράφων.

Επικέτες ή σειριακοί αριθμοί ή στεγανές αφραγίδες ή αφραγίδες κατά της παραβιασης και άλλα σημάδια έχουν υποστεί ζημιά ή αλλοιωθεί ή καταστεί δυσανάγνωστα καθιστώντας τα αδύνατο να αναγνωριστούν.

Δυσλειτουργίες ή ζημιές που προκαλούνται από ανωτέρα βία (πχ πυρκαγιά ή σεισμό ή πλημμύρα κλπ).

Απυχήματα όπως συγκρούσεις ή εγκαύματα ή απώλεια της συσκευής λόγω ανθρώπινου λάθους χωρίς σχέση με την ποιότητα του προϊόντος.

Ζημιές που προκαλούνται από προβλήματα αξιοπιστίας ή συμβατότητας κατά τη χρήση εξαρτημάτων τρίτων μη πιστοποιημένων από την εταιρεία Zero Zero Robotics.

Άδυναμια επιστροφής των σχετικών αντικειμένων εντός 7 ημερολογιακών ημερών μετά την επιβεβαίωση της υπηρεσίας εγγύησης με την εταιρεία Zero Zero Robotics.

Άλλα προβλήματα απόδοσης που αναγνωρίζονται από την εταιρεία Zero Zero Robotics ως μη σχετιζόμενα με την ποιότητα του προϊόντος.

## Άλλες σημειώσεις:

Παρακαλώ σημειώστε ότι η επισκευή του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια δεδομένων, παρακαλώ κάντε πρώτα αντίγραφο ασφαλείας των δεδομένων σας. Η Zero Zero Technology δεν θα είναι υπεύθυνη για την απώλεια των δεδομένων σας. Εάν η διεύθυνση παραλήπτη που παρέχεται από τον πελάτη είναι λανθασμένη ή εάν ο παραλήπτης αρνηθεί να παραλάβει το προϊόν, ο πελάτης θα είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε απώλεια προκώφει. Πριν στείλετε το προϊόν για επισκευή, παρακαλώ απομακρύνετε σωστά τα εξατομικευμένα αντικείμενα και διακοσμήσεις που είναι συνδεδεμένα με το αρχικό προϊόν (συμπεριλαμβανομένων αλλά όχι περιοριστικά σε διακοσμητικά αυτοκόλλητα προϊόντος, αυτοκόλλητα UAS, χρώματα, σπρέι κλπ.). Η Zero Zero Technology δεν θα είναι υπεύθυνη για τη θραύση και την απώλεια των εξατομικευμένων αντικειμένων και διακοσμήσεων. Για να διασφαλίσετε τα κανονικά σας δικαιώματα και συμφέροντα, κατά την υπογραφή για το προϊόν, παρακαλώ ελέγχετε αν το προϊόν είναι άθικτο (π.χ. αν υπάρχει ζημιά λόγω λογιστικής ή άλλων λόγων). Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ανωμαλία στο προϊόν, παρακαλώ δώστε μας ανατροφοδότηση εντός 7 ημερών από την ημερομηνία υπογραφής· διαφορετικά θα θεωρηθεί ότι αποδέχεστε εξ ορισμού ότι το προϊόν είναι άθικτο και έχει κανονική απόδοση. Τα μέρη του προϊόντος που αντικαθίστανται στη διαδικασία επισκευής (συμπεριλαμβανομένης της πληρωμένης επισκευής) θα ανακτηθούν και θα ανήκουν στην Zero Zero Technology. Για προϊόντα που υπερβαίνουν την περίοδο εγγύησης και το πεδίο δωρεάν συντήρησης, η Zero Zero Technology θα δώσει προσφορά σύμφωνα με την πραγματική κατάσταση και πρέπει να πληρώσετε την αντίστοιχη χρέωση για την υπηρεσία που ανήκει στο πεδίο πληρωμένης υπηρεσίας· εάν αρνηθείτε να πληρώσετε, η Zero Zero Technology έχει το δικαίωμα να τερματίσει προσωρινά την υπηρεσία μέχρι να πληρώσετε τη χρέωση υπηρεσίας και πρέπει να αναλάβετε τις συνέπειες που προκαλούνται από αυτό.

# HOVERAir

Szybki przewodnik uruchomienia  
dla Beacon i JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Opis głównych podzespołów

**Beacon**



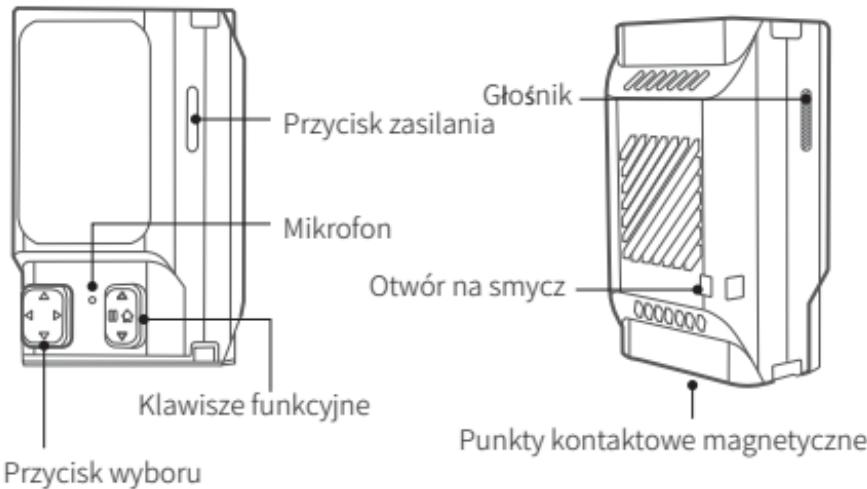
**Manipulator A**



**Manipulator B**



## Tryb obsługi z nadajnika



### Przycisk zasilania

Długie naciśnięcie: Włączanie/wyłączanie

### Klawisze funkcyjne

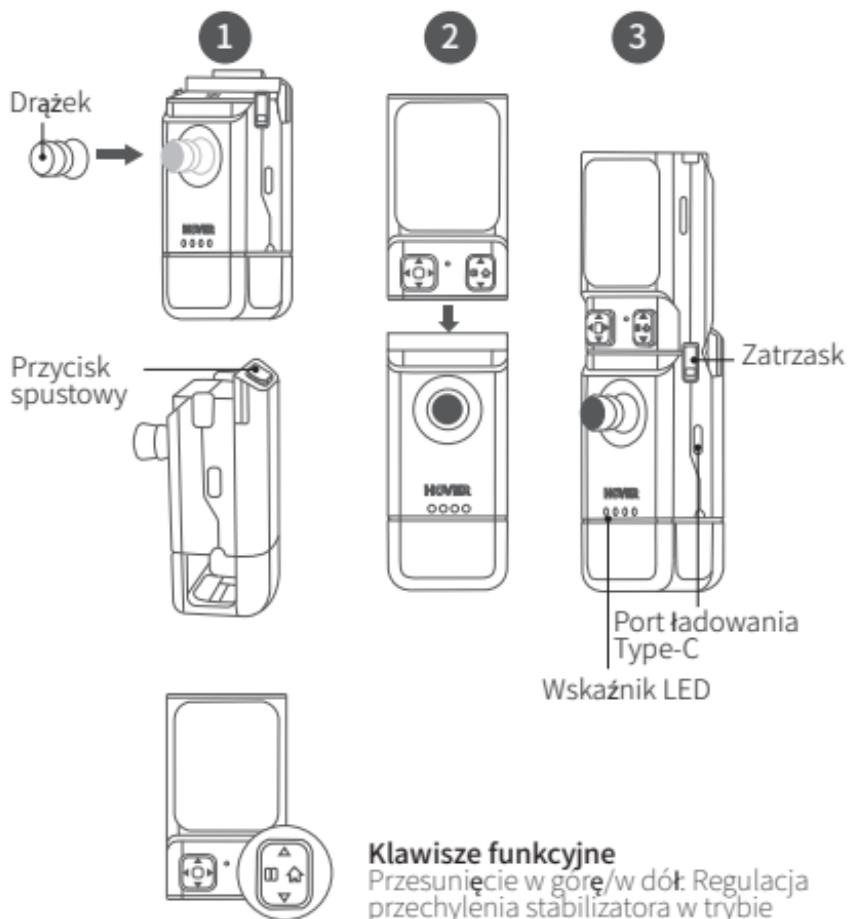
Krótkie naciśnięcie:

Podczas lotu krótkie naciśnięcie spowoduje awaryjne hamowanie drona i zawiśniecie w jednej pozycji.

Długie naciśnięcie: Powrót/lądowanie

Dron wróci do miejsca bazowego lub wyląduje, zależnie od odległości, w jakiej się znajduje.

## Tryb obsługi jednym drążkiem



### Klawisze funkcyjne

Przesunięcie w góre/w dół: Regulacja przechylenia stabilizatora w trybie sterowania ręcznego

**Drążek**  
Sterowanie ruchem drona

**Przycisk spustowy**  
Wyzwalač interpretacji gestów, służy do sterowania dronem poprzez wykonywanie gestów

**Wskaźnik LED**  
Wskaźnik naładowania akumulatora manipulatora A

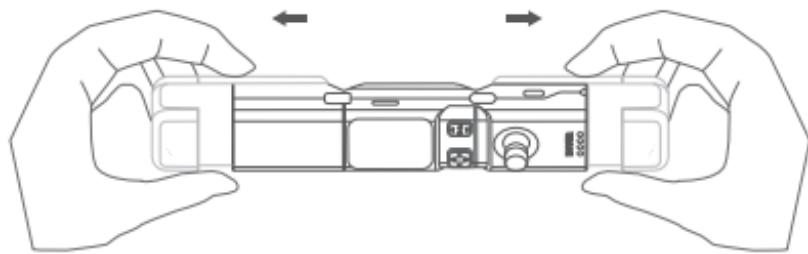
**Port ładowania Type-C**  
Port ładowania manipulatora A

## Tryb obsługi dwoma drążkami

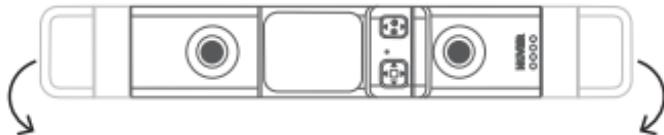
- 1 Przymocuj manipulatory A i B. Upewnij się, że magnetyczne zaciski są zapięte.



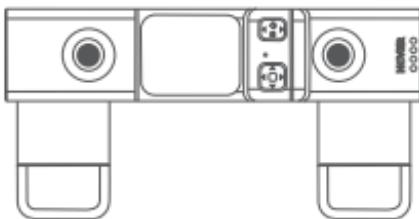
- 2 Wysuń suwak znajdujący się z tyłu manipulatora na zewnątrz.



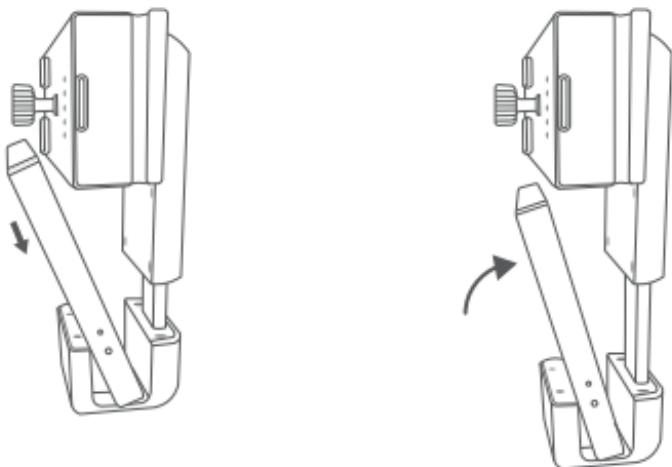
- 3 Gdy suwak wysunie się do końca, popchnij go lekko w dół.



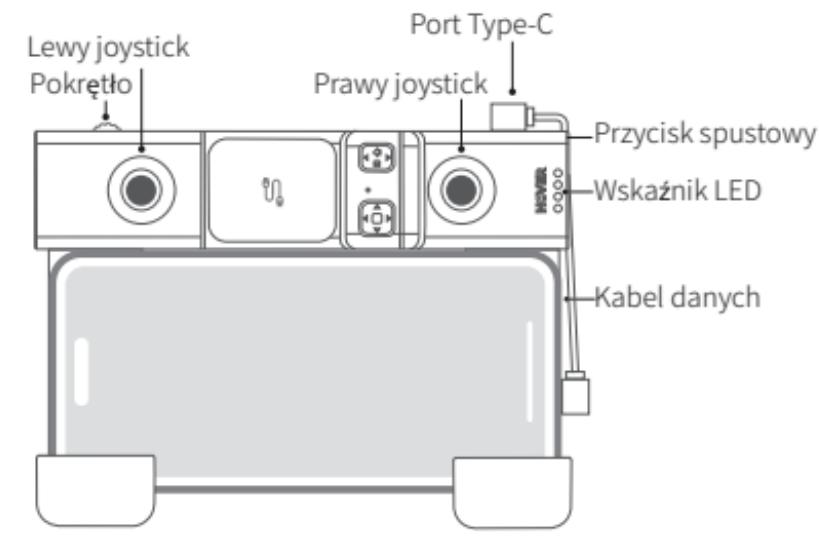
- 4 Naciskaj, aż manipulator przyjmie kształt litery L i zatrzaśnie w stabilnym położeniu.



- 5 Pociągnij końcówkę manipulatora do dołu, a następnie zaczep o nią telefon.



- 6 Za pomocą kabla USB znajdującego się w zestawie podłącz telefon do gniazda USB-C w manipulatorze.



### Pokrętło

Regulacja przechylenia stabilizatora w trybie sterowania ręcznego

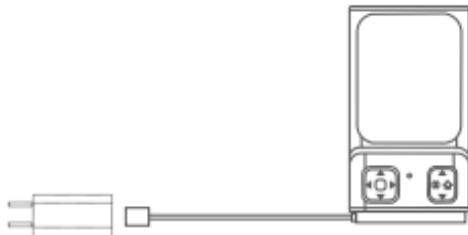


### Przycisk ruchu

Zrób zdjęcie. Rozpocznij/Zatrzymaj nagrywanie

# Pierwsze użycie

## ① Ładowanie



## ② Włączanie zasilania



Postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aktywuj inteligentny nadajnik OLED.

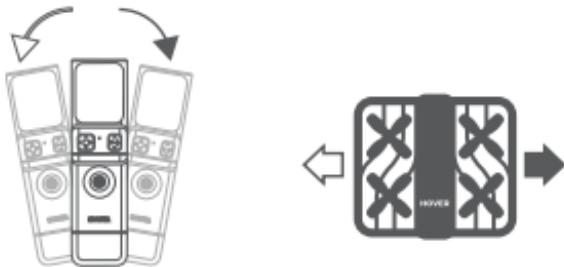
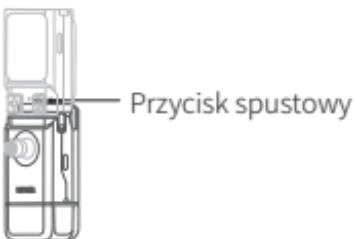
## ③ Ustanawianie połączenia z dronem



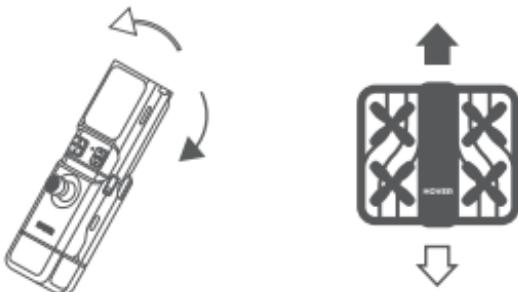
Na dronie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby włączyć drona

Postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, ustanów połączenie z aktywowanym dronem.

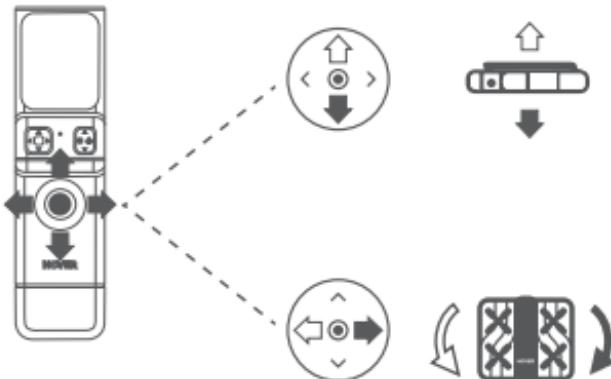
## Tryb sterowania za pomocą gestów



- Aby rozpocząć sterowanie poprzez wykonywanie gestów, naciśnij i przytrzymaj przycisk wyzwalacza. Kiedy przechylisz manipulator w lewo, dron zacznie lecieć poziomo w lewą stronę.
- Aby rozpocząć sterowanie poprzez wykonywanie gestów, naciśnij i przytrzymaj przycisk wyzwalacza. Gdy przechylisz manipulator w prawo, dron zacznie lecieć poziomo w prawą stronę.

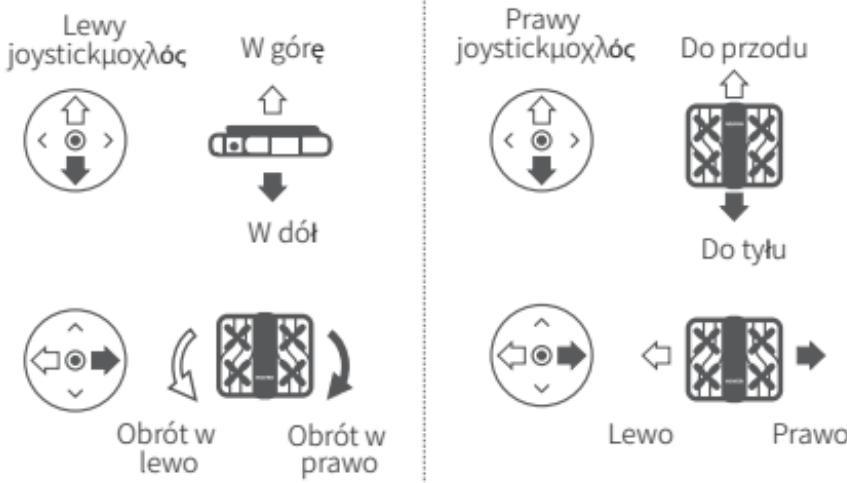


- Aby rozpocząć sterowanie poprzez wykonywanie gestów, naciśnij i przytrzymaj przycisk wyzwalacza. Przechylenie manipulatora do przodu spowoduje, że dron zacznie lecieć poziomo do przodu.
- Aby rozpocząć sterowanie poprzez wykonywanie gestów, naciśnij i przytrzymaj przycisk wyzwalacza. Przechylenie manipulatora do tyłu sprawi, że dron będzie leciał poziomo do tyłu.



- Gdy przesunesz manipulator do góry, dron zacznie lecieć w góre.
- Przesunięcie manipulatora w dół spowoduje, że dron będzie latał do dołu.
- Przesuń manipulator w lewo, a dron skrąci w lewą stronę.
- Gdy przesunesz manipulator w prawo, dron skrąci w prawą stronę.

## Tryb sterowania za pomocą dwóch drążków



Na ilustracji widać tryb obsługi dwoma drążkami, ponieważ to domyślna konfiguracja (na rynku amerykańskim). Tryb obsługi manipulatorem można zmienić w ustawieniach systemu.

## Lądownie

W trybie ręcznego sterowania można przesunąć drążek ruchu w dół do najniższej pozycji i poczekać, aż dron zawiśnie tuż nad ziemią. Nie puszczań drążka. Trzymaj go cały czas w tym położeniu do czasu, aż włączyć się funkcja automatycznego lądownia.

## Opis ikony

Ikona	Opis
	Poziom baterii beacon
	Dron HoverLink ma połączenie [1]
	Siła sygnału nadajnika
	Dźwięk wideo jest włączony

[1] Gdy ikona drona HoverLink wskazuje, iż ustanowiono połączenie, w trybie śledzenia dron będzie podążał za obiektem na podstawie informacji o położeniu wysyłanych z nadajnika.

## Opis wskaźników LED na manipulatorze A

Status	Wskaźnik LED
Poziom naładowania akumulatora 0%~25%	
Poziom naładowania akumulatora 25%~50%	
Poziom naładowania akumulatora 50%~75%	
Poziom naładowania akumulatora 75%~100%	
30 minut po zakończeniu ładowania	
Nie można ładować z powodu nieprawidłowej temperatury	
Błąd ładowania	

## Specyfikacja

Model	ZZ-H-2-001
Rozmiar beacon	65mm x 38mm x 26mm
Wymiary uchwytu A	86mm X 38mm X 33mm
Wymiary uchwytu B	90mm X 38mm X 33mm
Ekran	Ekran dotykowy OLED o przekątnej 1,78 cala
Temperatura robocza	-20°C~40°C
Szerokość urządzenia mobilnego	Maksymalnie 82 mm
Połączenie z urządzeniem mobilnym	Kabel Type-C do Lightning / Kabel Type-C do Type-C
Metoda ładowania	Dedykowany kabel ładowający magnetyczny USB-C (podłączenie manipulatora A)
Czas pracy baterii	Maksymalnie 120 minut

## Środki ostrożności

- 1.Upewnij się, że oprogramowanie układowe tego produktu zostało zaktualizowane do najnowszej wersji podczas korzystania z niego.
- 2.Zaleca się używać tego produktu z oficjalną ładowarką i kablem danych podczas ładowania. Korzystanie z innych adapterów lub kabli niż zalecane może skutkować wolnym ładowaniem, brakiem możliwości ładowania oraz innymi zjawiskami, a także nieznanymi zagrożeniami bezpieczeństwa i innymi ryzykami.
- 3.Surowo zabrania się demontażu, przekluwania, uderzania, miazdżenia, zwarcia i spalania tego produktu.
- 4.Nie narażaj tego produktu na uderzenia, wstrząsy elektryczne lub długotrwałe narażenie na światło słoneczne. Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu, chronionym przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- 5.Nie pozwól, aby ten produkt miał kontakt z deszczem lub innymi cieczami. W przypadku kontaktu produktu z wodą, osuszM go miękką, chłonną suchą ściereczką. Nie używaj alkoholu, benzenu, rozcieńczalników ani innych łatwopalnych substancji do czyszczenia tego produktu. Nie przechowuj produktu w wilgotnych lub brudnych miejscach.

## Zastrzeżenie

Przed użyciem Beacon i Joysticka, proszę uważnie przeczytać ten przewodnik szybkiego startu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować obrażenia u ciebie lub innych osób, a także uszkodzenie tego produktu lub pobliskich przedmiotów. Korzystając z tego produktu, uznaje się, że dokładnie przeczytałeś ten dokument i rozumiesz, akceptujesz oraz przyjmujesz wszystkie jego warunki i treść. Zgadzasz się na pełną odpowiedzialność za użytkowanie tego produktu i wszelkie konsekwencje, które może to spowodować. Zero Zero Technology nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia, obrażenia lub zobowiązania prawne wynikające z bezpośredniego lub pośredniego użycia tego produktu.



Po zeskanowaniu kodu QR  
zobaczysz więcej samouczków

Nazwa produktu: \_\_\_\_\_ Nazwa użytkownika: \_\_\_\_\_  
 Numer seryjny: \_\_\_\_\_ Numer telefonu: \_\_\_\_\_  
 Dealer: \_\_\_\_\_ Data zakupu: \_\_\_\_\_  
 Adres kontaktowy: \_\_\_\_\_

---

## Αίτηση για υπηρεσία εγγύησης

Μέρη	Διάρκεια εγγύησης
Κύρια πλακέτα	12 μήνες
Μπαταρίες	12 μήνες
Καλλυντικά μέρη	Χωρίς εγγύηση

Okres gwarancji tego produktu liczony jest od dnia otrzymania towaru. W przypadku braku ważnego dowodu zakupu, data rozpoczęcia gwarancji zostanie przesunięta o 90 dni od daty wysyłki urządzenia przez Zero Zero Technology. Jeśli ostatni dzień okresu gwarancyjnego przypada na dzień ustawowo wolny od pracy, ostatnim dniem okresu ważności będzie następny dzień roboczy. Zero Zero Technology („my”) potwierdza, że jeśli wyżej wymienione części produktu mają awarię wydajności spowodowaną własnym problemem jakościowym, użytkownik może naprawić je bezpłatnie. Po upływie powyższego okresu gwarancyjnego lub w jego trakcie, jeśli wyżej wymienione komponenty produktu mają awarię wydajności nie spowodowaną własnym problemem jakościowym, użytkownik może ubiegać się o płatną naprawę. Zero Zero Technology będzie odpowiedzialna tylko za koszty wysyłki bezpłatnej naprawy na adres określony przez użytkownika.

## Poniższe nie jest objęte bezpłatną gwarancją:

1. Usterki lub uszkodzenia spowodowane transportem lub obsługą po zakupie produktu;
2. Jakiekolwiek modyfikacje, demontaż lub naprawy nieautoryzowane przez firmę Zero Zero Robotics;
3. Uszkodzenia spowodowane czynnikami przypadkowymi lub ludzkimi, takimi jak dostanie się cieczy do urządzenia, upuszczenie, niewłaściwe napięcie zasilania, nadmierny nacisk, odkształcenie płyty głównej itp.;
4. Usterki lub uszkodzenia wynikające z niewłaściwej instalacji, użytkowania, konserwacji lub przechowywania niezgodnie z instrukcją obsługi;
5. Brak dostarczenia ważnego i legalnego dowodu zakupu lub dostarczenie sfałszowanych lub zmienionych dokumentów;
6. Etykiety, numery seryjne, wodoodporne lub zabezpieczające plomby oraz inne oznaczenia zostały uszkodzone, zmienione lub stały się nieczytelne, co uniemożliwia ich identyfikację;

7. Usterki lub uszkodzenia spowodowane działaniem siły wyższej (np. pożar, trzęsienie ziemi, powódź itp.);
8. Wypadki takie jak kolizje, poparzenia lub utrata urządzenia spowodowane błędem człowieka, niezwiązane z jakością produktu;
9. Uszkodzenia spowodowane problemami z niezawodnością lub kompatybilnością podczas używania komponentów stron trzecich bez certyfikacji firmy Zero Zero Robotics;
10. Brak zwrotu odpowiednich towarów w ciągu 7 dni kalendarzowych po potwierdzeniu serwisu gwarancyjnego z firmą Zero Zero Robotics;
11. Inne problemy z wydajnością urządzenia zidentyfikowane przez firmę Zero Zero Robotics jako niezwiązane z jakością produktu.

## Inne uwagi:

Proszę pamiętać, że naprawa produktu może skutkować utratą danych, proszę najpierw wykonać kopię zapasową danych. Firma Zero Zero Technology nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych. Jeśli adres odbiorcy podany przez klienta jest błędny lub jeśli odbiorca odmówi przyjęcia produktu, klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie powstałe straty. Przed wysłaniem produktu do naprawy proszę odpowiednio usunąć spersonalizowane przedmioty i dekoracje dołączone do oryginalnego produktu (w tym między innymi naklejki dekoracyjne na produktach, naklejki UAS, farby, spraye itp.). Firma Zero Zero Technology nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie i utratę spersonalizowanych przedmiotów i dekoracji. Aby zapewnić swoje normalne prawa i interesy, podczas podpisywania odbioru produktu proszę sprawdzić, czy produkt jest nienaruszony (np. czy nie ma uszkodzeń z powodu logistyki i innych powodów). Jeśli wystąpi jakakolwiek anomalia w produkcie, prosimy o zgłoszenie tego w ciągu 7 dni od daty podpisania; w przeciwnym razie zostanie to uznane za domyślne przyjęcie, że produkt jest nienaruszony i działa prawidłowo. Części produktu wymienione w procesie naprawy (w tym naprawy płatnej) zostaną odzyskane i będą własnością firmy Zero Zero Technology. W przypadku produktów przekraczających okres gwarancji i zakres bezpłatnej obsługi serwisowej firma Zero Zero Technology wyceni usługę zgodnie z rzeczywistą sytuacją i należy uiszczyć odpowiednią opłatę za usługę należącą do zakresu płatnej obsługi; jeśli odmówisz zapłaty, firma Zero Zero Technology ma prawo tymczasowo przerwać usługę do czasu uiszczenia opłaty serwisowej i ponosisz odpowiedzialność za wynikające z tego konsekwencje.

# HOVERAir

Panduan Mulai Cepat untuk  
Beacon dan JoyStick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Deskripsi Komponen Utama

**Beacon**



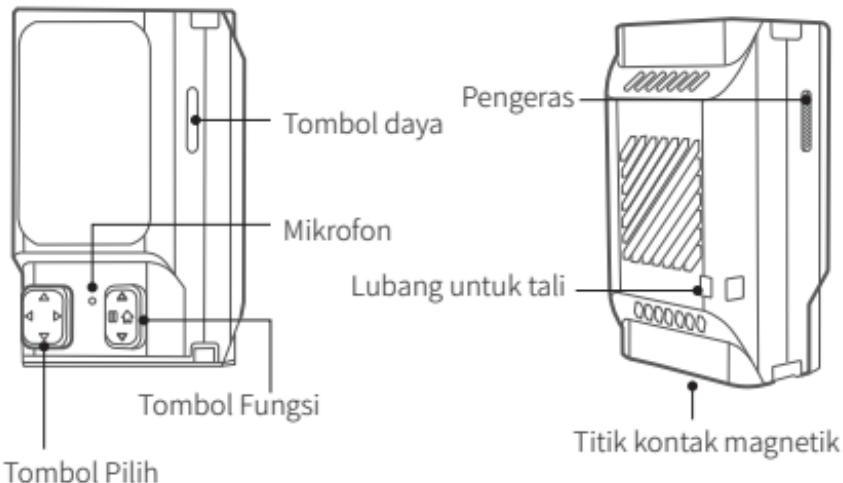
**Manipulator A**



**Manipulator B**



## Mode Beacon



### Tombol daya

Tekan lama: Nyalakan/matikan

### Tombol Fungsi

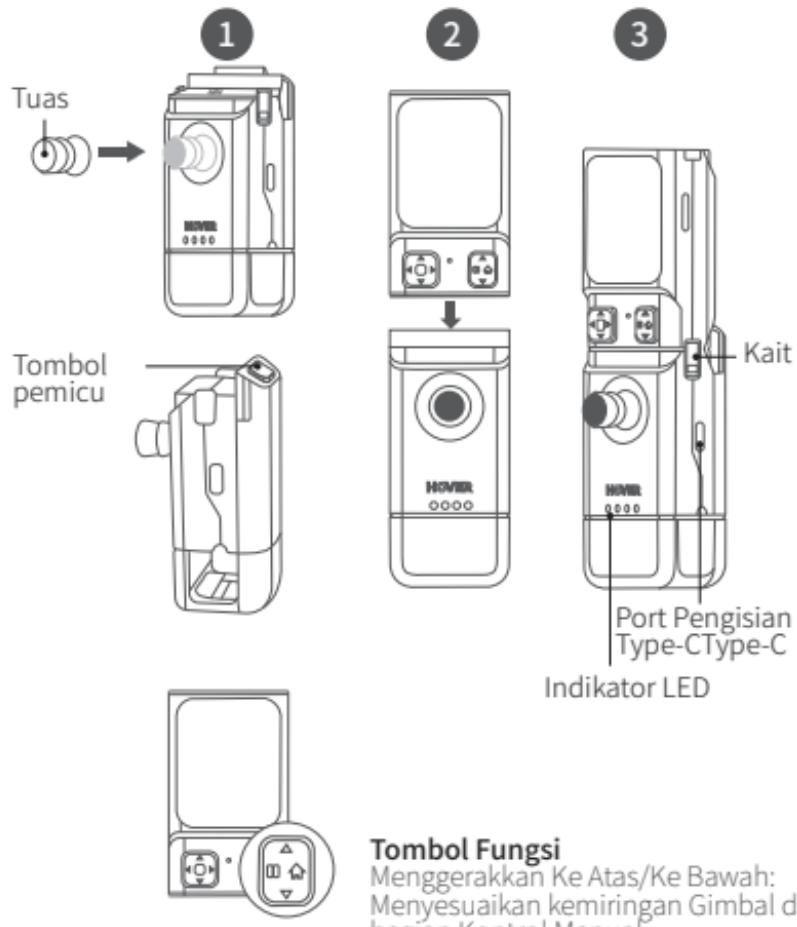
Tekan sebentar:

Selama penerbangan, kamera terbang dapat melakukan penggereman darurat dan melayang di udara dengan hanya menekan tombol sebentar.

Tekan lama: Kembali/Mendarat

Kamera terbang akan kembali atau mendarat, bergantung pada jarak aktual.

## Mode Satu Tuas



### Tuas

Kontrol pergerakan kamera terbang

### Tombol pemicu

Pemicu gerakan, digunakan untuk mengontrol kamera terbang dengan gerakan

### Indikator LED

Indikator Baterai JoyStick A

### Port Pengisian Type-C

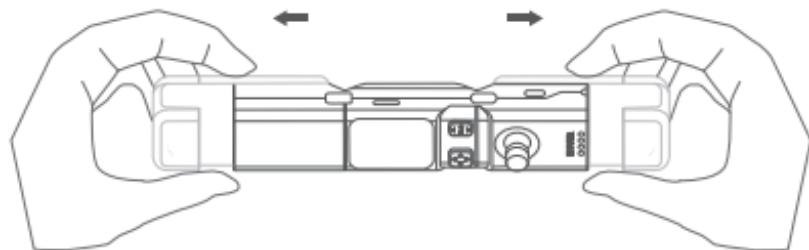
Port Pengisian Daya JoyStick A

## Mode Tuas Ganda

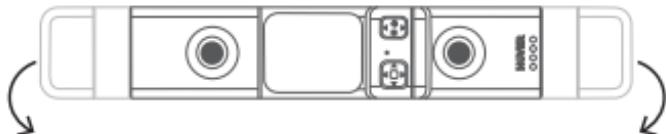
- 1 Masukkan JoyStick A dan JoyStick B. Pastikan klip magnetik sudah rapat.



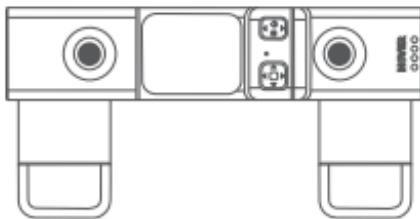
- 2 Tarik penggeser di belakang JoyStick ke arah luar.



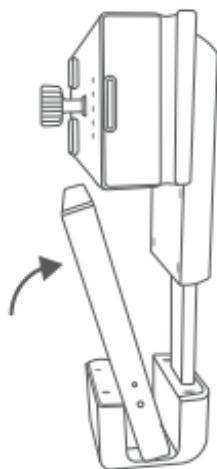
- 3 Setelah penggeser ditarik ke luar sampai ke ujung, tekan ke bawah secara perlahan.



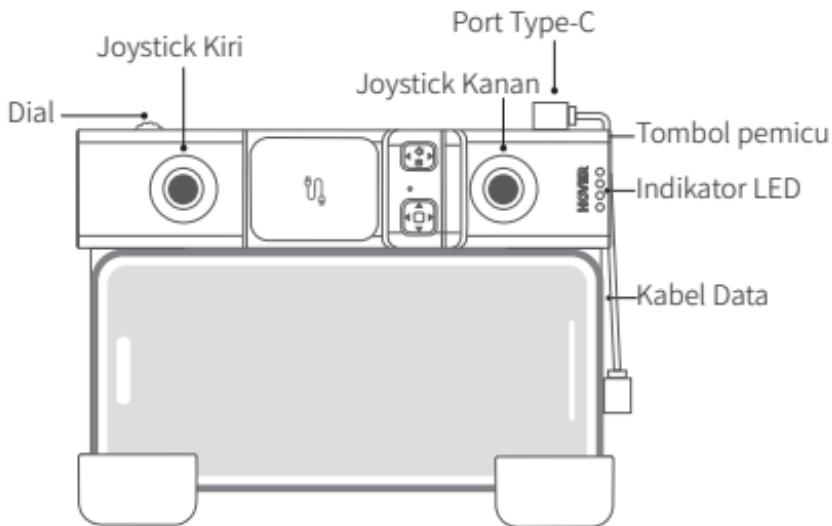
- 4 Hingga JoyStick berbentuk L dan bergeser ke posisi tetap.



- 5 Tarik ke bawah ujung JoyStick untuk memasangnya ke ponsel Anda.



- 6 Gunakan kabel USB yang disertakan untuk menghubungkan ponsel dan port Type-C JoyStick.



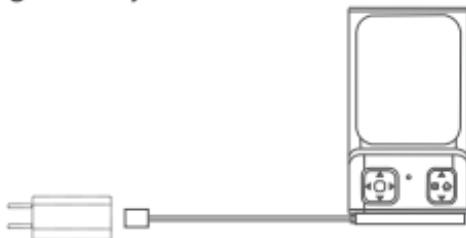
**Dial**  
Sesuaikan kemiringan Gimbal di bagian Kontrol Manual



**Tombol Gerak**  
Ambil foto. Mulai/Hentikan perekaman

# Penggunaan Pertama

## ① Pengisian daya



## ② Menyalakan



Ikuti petunjuk di layar untuk mengaktifkan Beacon Transmisi Cerdas OLED.

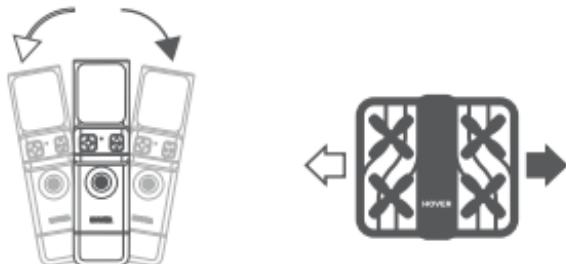
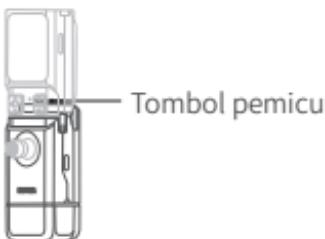
## ③ Hubungkan kamera terbang



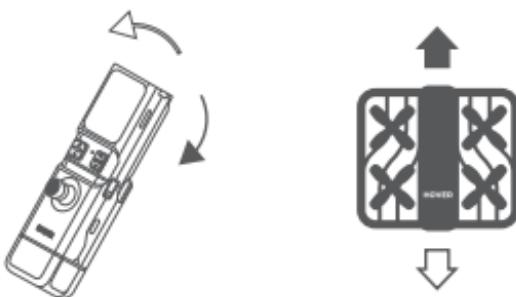
Tekan dan tahan tombol daya kamera terbang untuk menyalakannya

Ikuti petunjuk di layar untuk menghubungkan kamera terbang yang aktif.

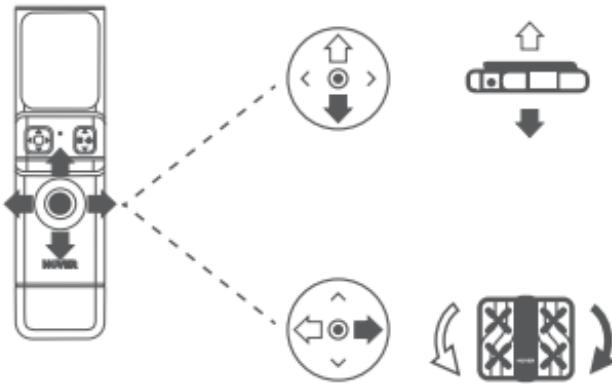
## Kontrol Mode Gerakan



- Tekan dan tahan tombol Pemicu untuk memulai kontrol gerakan. JoyStick miring ke kiri dan kamera akan terbang ke kiri secara horizontal.
- Tekan dan tahan tombol Pemicu untuk memulai kontrol gerakan. JoyStick miring ke kanan dan kamera akan terbang ke kanan secara horizontal.



- Tekan dan tahan tombol Pemicu untuk memulai kontrol gerakan. JoyStick miring ke depan dan kamera akan terbang maju secara horizontal.
- Tekan dan tahan tombol Pemicu untuk memulai kontrol gerakan. JoyStick miring ke belakang dan kamera akan terbang mundur secara horizontal.



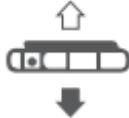
- Gerakkan JoyStick ke atas dan kamera akan terbang ke atas.
- Gerakkan JoyStick ke bawah dan kamera akan terbang ke bawah.
- Gerakkan JoyStick ke kiri dan kamera terbang akan berbelok ke kiri.
- Gerakkan JoyStick ke kanan dan kamera terbang akan berbelok ke kanan.

## Kontrol Mode Tuas Ganda

Joystick Kiri



Ke atas



Ke bawah

Putar ke  
kirilewoPutar ke  
kananprawo

Joystick Kanan



Ke depan



Ke belakang



Kiri



Kanan

Ilustrasi menunjukkan Mode Tuas Ganda sebagai mode pengoperasian default (Kontrol AS). Ubah mode operasi JoyStick dalam pengaturan sistem.

## Mendarat

Dalam Mode Kontrol Manual, Anda dapat menarik Tuas Bawah ke posisi terendah hingga pesawat melayang di atas tanah.

Jangan lepaskan Tuas Bawah dan pertahankan pada posisi terendah hingga pendaratan otomatis pesawat terpicu.

## Deskripsi Ikon

Ikon	Deskripsi
	Tingkat baterai beacon
	HoverLink terhubung [1]
	Kekuatan Sinyal Transmisi
	Suara video diaktifkan

[1] Saat ikon HoverLink terhubung, kamera terbang akan menggunakan posisi beacon untuk membantu mengikuti target dalam Mode Pelacakan.

## Deskripsi Indikator LED JoyStick A

Status	Indikator LED
Level Baterai 0%~25%	
Level Baterai 25%~50%	
Level Baterai 50%~75%	
Level Baterai 75%~100%	
30 menit setelah pengisian selesai	
Tidak dapat mengisi daya karena suhunya tidak normal	
Kesalahan pengisian daya	

## Spesifikasi

Model	ZZ-H-2-001
Ukuran beacon	65mm x 38mm x 26mm
Ukuran Handle A	86mm X 38mm X 33mm
Ukuran Handle B	90mm X 38mm X 33mm
Layar	Layar sentuh OLED 1,78 inci
Suhu lingkungan kerja	-20°C~40°C
Lebar perangkat seluler	Maksimum dukungan 82 mm
Koneksi dengan perangkat seluler	Kabel Type-C ke Lightning / Kabel Type-C ke Type-C
Metode pengisian	Kabel pengisian magnetik khusus Type-C (Koneksi JoyStick A)
Daya tahan bateri	Hingga 120 menit

## Tindakan Pencegahan

- 1.Pastikan firmware produk ini telah diperbarui ke versi terbaru saat menggunakan.
- 2.Disarankan untuk menggunakan produk ini dengan pengisi daya dan kabel data resmi saat mengisi daya. Pengisian daya dengan adaptor atau kabel data selain yang direkomendasikan dapat menyebabkan pengisian lambat, ketidakmampuan untuk mengisi daya, serta bahaya keselamatan yang tidak diketahui dan risiko lainnya.
- 3.Dilarang keras untuk membongkar, menusuk, membenturkan, menghancurkan, menyebabkan korsleting, dan membakar produk ini.
- 4.Jangan biarkan produk ini terkena benturan, kejutan listrik, atau paparan sinar matahari yang berkepanjangan. Simpan produk di tempat yang sejuk dan kering, terlindung dari sinar matahari langsung.
- 5.Jangan biarkan produk ini bersentuhan dengan hujan atau cairan lainnya. Jika produk terkena air, keringkan dengan kain kering yang lembut dan menyerap. Jangan gunakan alkohol, bensin, pengencer atau zat mudah terbakar lainnya untuk membersihkan produk ini. Jangan simpan produk di tempat yang lembap atau kotor.

## Penafian

Sebelum menggunakan Beacon dan Joystick, harap baca dengan cermat Panduan Mulai Cepat ini. Kegagalan untuk melakukannya dapat menyebabkan bahaya bagi Anda atau orang lain, serta merusak produk ini atau benda lain di sekitarnya. Dengan menggunakan produk ini, Anda dianggap telah membaca dokumen ini secara menyeluruh dan memahami, mengakui, serta menerima semua syarat dan isinya. Anda setuju untuk bertanggung jawab penuh atas penggunaan produk ini dan segala konsekuensinya. Zero Zero Technology tidak bertanggung jawab atas kerusakan, cedera, atau tanggung jawab hukum apa pun yang diakibatkan oleh penggunaan produk ini secara langsung atau tidak langsung.



Pindai kode QR untuk melihat tutorial lainnya

Nama produk: \_\_\_\_\_ Nama pengguna: \_\_\_\_\_  
 № seri produk: \_\_\_\_\_ Nomor telepon: \_\_\_\_\_  
 Dealer: \_\_\_\_\_ Tanggal pembelian: \_\_\_\_\_  
 Alamat kontak: \_\_\_\_\_

---

## Złożenie wniosku o serwis gwarancyjny

Części	Okres gwarancji
Płyta główna	12 miesięcy
Baterie	12 miesięcy
Części kosmetyczne	Brak gwarancji

Masa garansi produk ini dihitung sejak hari Anda menerima barang. Jika Anda tidak dapat memberikan bukti pembelian yang sah, tanggal mulai garansi akan ditunda 90 hari dari tanggal pengiriman mesin oleh Zero Zero Technology. Jika hari terakhir masa garansi jatuh pada hari libur resmi, hari berikutnya setelah hari libur akan menjadi hari terakhir masa berlaku. Zero Zero Technology ("kami") menegaskan bahwa jika bagian-bagian produk tersebut di atas mengalami kegagalan kinerja yang disebabkan oleh masalah kualitasnya sendiri, pengguna dapat memperbaikinya secara gratis. Setelah masa garansi di atas atau dalam masa garansi tersebut, jika komponen produk tersebut di atas mengalami kegagalan kinerja yang tidak disebabkan oleh masalah kualitasnya sendiri, pengguna dapat mengajukan perbaikan berbayar. Zero Zero Technology hanya akan bertanggung jawab atas biaya pengiriman perbaikan gratis ke lokasi yang ditentukan oleh pengguna.

## Berikut ini tidak termasuk dalam garansi gratis:

1. Kerusakan atau malfungsi yang disebabkan oleh transportasi atau penanganan setelah pembelian produk;
2. Modifikasi, pembongkaran, atau perbaikan apa pun yang tidak diizinkan oleh Zero Zero Robotics;
3. Kerusakan yang disebabkan oleh faktor kebetulan atau manusia, seperti masuknya cairan, jatuh, input tegangan yang tidak tepat, tekanan berlebihan, deformasi motherboard, dll.;
4. Malfungsi atau kerusakan akibat pemasangan, penggunaan, pemeliharaan, atau penyimpanan yang tidak sesuai dengan panduan pengguna;
5. Kegagalan untuk memberikan bukti pembelian yang sah dan legal atau pengajuan dokumen palsu atau yang telah diubah;
6. Label, nomor seri, segel tahan air atau anti-rusak dan tanda lainnya telah rusak, diubah atau menjadi tidak terbaca sehingga tidak dapat diidentifikasi;

7. Malfungsi atau kerusakan yang disebabkan oleh force majeure (misalnya kebakaran, gempa bumi, banjir, dll.);
8. Kecelakaan seperti tabrakan, luka bakar atau kehilangan perangkat akibat kesalahan manusia yang tidak terkait dengan kualitas produk;
9. Kerusakan yang disebabkan oleh masalah keandalan atau kompatibilitas saat menggunakan komponen pihak ketiga yang tidak bersertifikat dari Zero Zero Robotics;
10. Kegagalan untuk mengembalikan barang-barang terkait dalam waktu 7 hari kalender setelah mengonfirmasi layanan garansi dengan Zero Zero Robotics;
11. Masalah kinerja lain yang diidentifikasi oleh Zero Zero Robotics sebagai tidak terkait dengan kualitas produk.

## Catatan lainnya:

Harap dicatat bahwa perbaikan produk dapat mengakibatkan kehilangan data, harap cadangkan data Anda terlebih dahulu. Zero Zero Technology tidak akan bertanggung jawab atas kehilangan data Anda. Jika alamat penerima yang diberikan oleh pelanggan salah, atau ada situasi di mana penerima menolak menerima produk tersebut, pelanggan akan bertanggung jawab atas kerugian yang ditimbulkan. Sebelum mengirim produk untuk diperbaiki, harap buang dengan benar barang-barang pribadi dan dekorasi yang terpasang pada produk asli (termasuk tetapi tidak terbatas pada stiker dekoratif produk, stiker UAS, cat, sempotan cat, dll.). Zero Zero Technology tidak akan bertanggung jawab atas kerusakan dan kehilangan barang-barang pribadi dan dekorasi tersebut. Untuk memastikan hak dan kepentingan Anda yang normal, saat menandatangani penerimaan produk harap periksa apakah produk dalam kondisi utuh (misalnya apakah ada kerusakan akibat logistik dan alasan lainnya). Jika ada kelainan pada produk tersebut harap beri kami umpan balik dalam waktu 7 hari sejak tanggal penandatanganan; jika tidak maka akan dianggap sebagai kesepakatan default bahwa produk tersebut tidak rusak dan berkinerja normal. Bagian-bagian produk yang diganti dalam proses perbaikan (termasuk perbaikan berbayar) akan dipulihkan dan dimiliki oleh Zero Zero Technology. Untuk produk yang melebihi masa garansi dan cakupan layanan pemeliharaan gratis, Zero Zero Technology akan memberikan penawaran harga sesuai dengan situasi sebenarnya dan Anda harus membayar biaya yang sesuai untuk layanan yang termasuk dalam cakupan layanan berbayar; jika Anda menolak untuk membayar maka Zero Zero Technology memiliki hak untuk menghentikan layanan sementara sampai Anda membayar biaya layanan dan Anda harus menanggung konsekuensi yang ditimbulkannya.

# HOVERAir

Beacon ve JoyStick için Hızlı  
Başlangıç Kılavuzu

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V2.0

## Ana Parçaların Açıklaması

**Beacon**



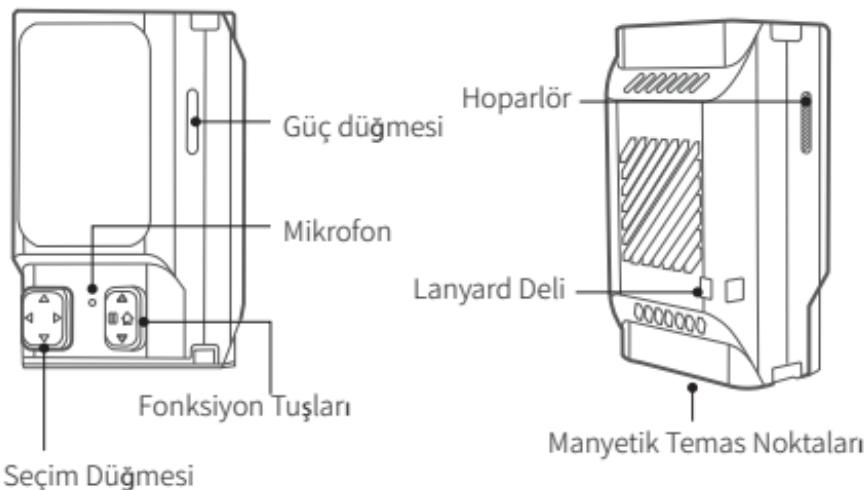
**Kumanda Kolu A**



**Kumanda Kolu B**



# İşik Modu



## Güç düğmesi

Uzun basın: Açıma/Kapama

## Fonksiyon Tuşları

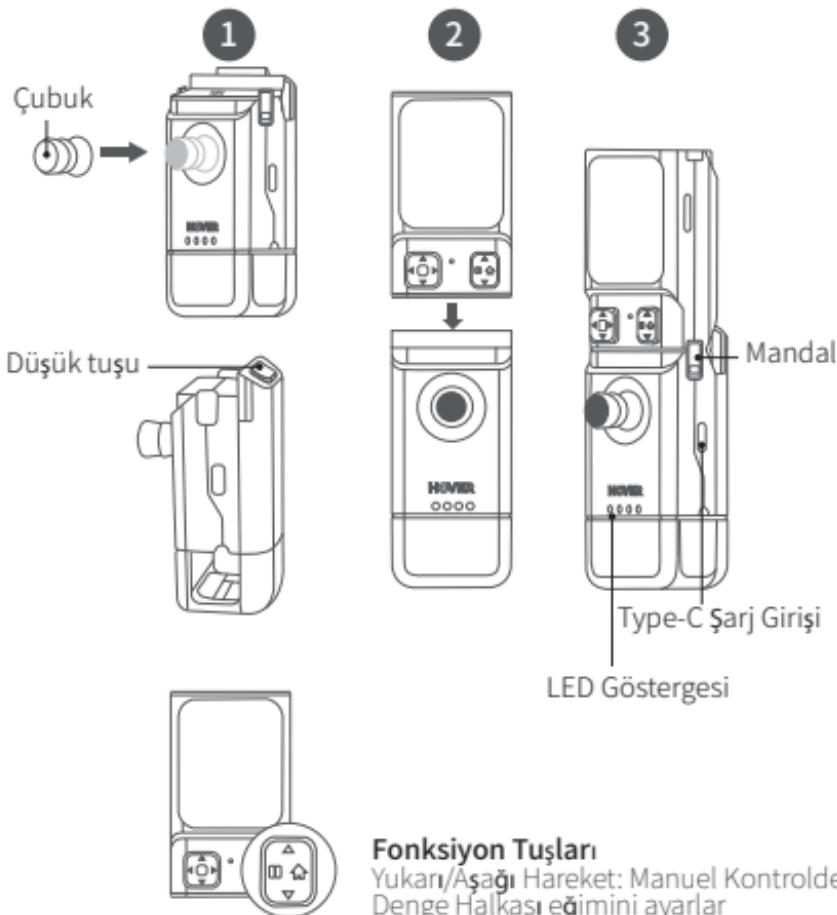
Kısa basın:

Uçuş sırasında kısa basılırsa uçan kamera acil fren yapabilir ve havada asılı kalabilir.

Uzun basın: Geri dönüş/İniş

Uçan kamera, gerçek mesafeye bağlı olarak geri döner veya iniş gerçekleştirir.

## Tek Çubuk Modu



### Çubuk

Uçan kameranın hareketini kontrol edin

### Düşük tuşu

El hareketi tetikleyicisi, uçan kamerayı el hareketleriyle kontrol etmek için kullanılır

### LED Göstergesi

Kumanda Kolu A Pil Göstergesi

### Type-C Şarj Girişи

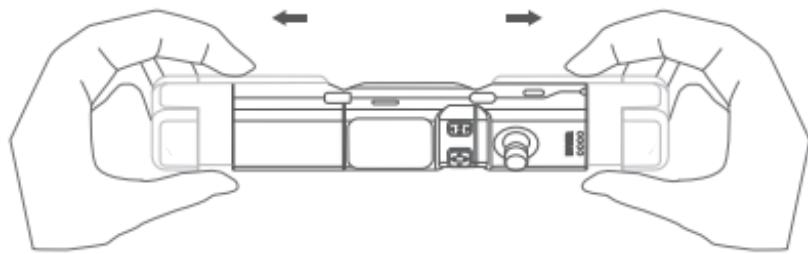
Kumanda Kolu A Şarj Bağlantı Noktası

## Çift Çubuk Modu

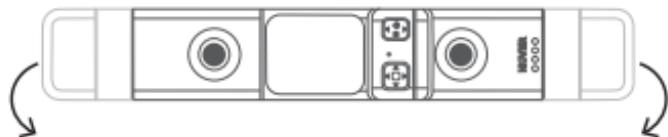
- 1 Kumanda Kolu A ve Kumanda Kolu B'yi takın. Manyetik klipslerin sabitlendiğinden emin olun.



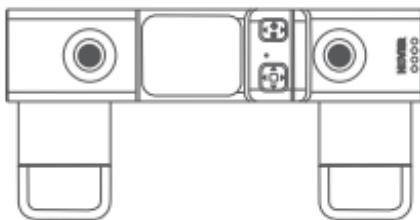
- 2 Kumanda kolunun arkasındaki sürgüyü dışarı doğru çekin.



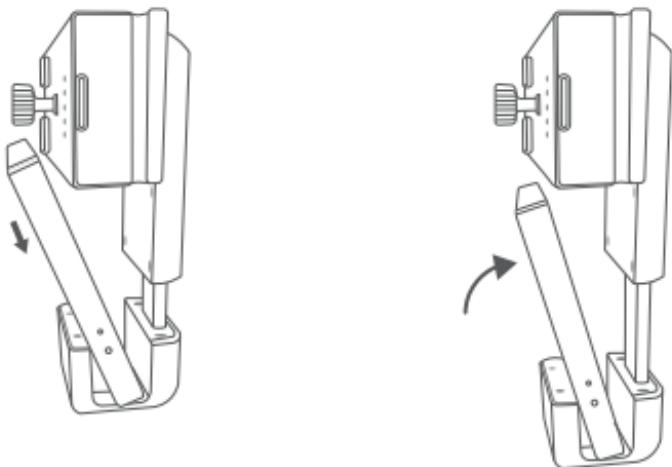
- 3 Sürgüyü sonuna kadar dışarı doğru çektiğinizde, aşağıya doğru yavaşça kuvvet uygulayın.



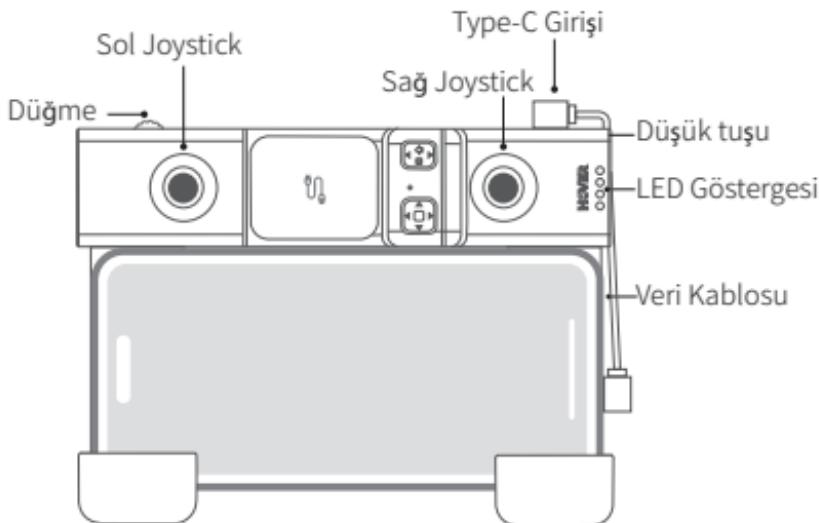
- 4 Kumanda L şeklini alıp sabit bir pozisyonaya kayana kadar kuvvet uygulamaya devam edin.



- 5 Telefonunuzu takmak için kumanda kolunun ucunu aşağı doğru çekin.

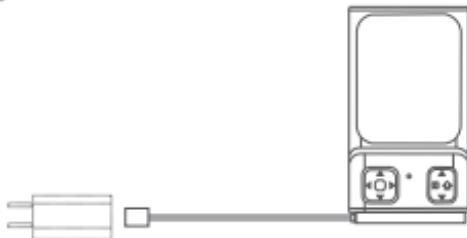


- 6** Telefonunuzu kumanda kolunun Type-C bağlantı noktasına bağlamak için birlikte verilen USB kablosunu kullanın.



## ilk kullanım

### ① Şarj etme



### ② Açma



OLED Akıllı Aktarım Işığını etkinleştirmek için ekrandaki talimatları izleyin.

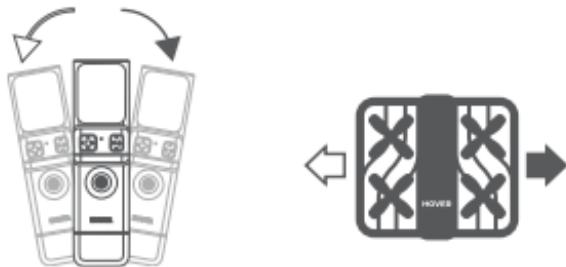
### ③ Uçan kamerayı bağlayın



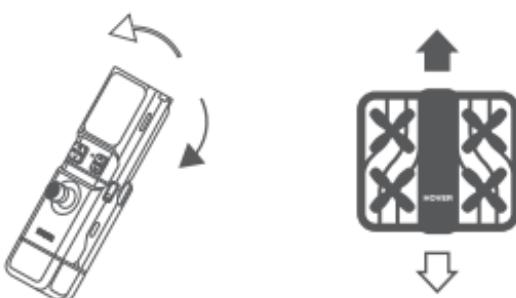
Uçan kamerayı açmak için güç düğmesine basın ve basılı tutun

Etkinleştirilen uçan kamerayı bağlamak için ekrandaki talimatları izleyin.

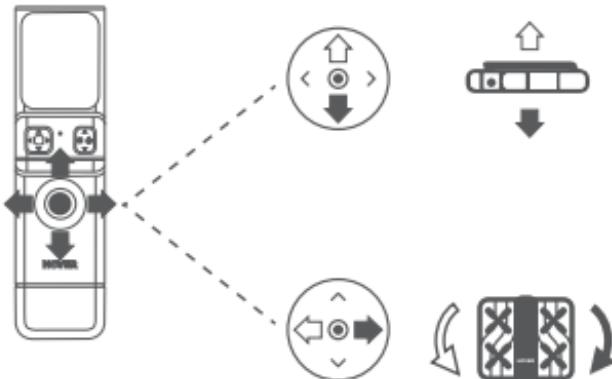
## El Hareketi Modu Kontrolleri



- El hareketiyle kontrolü başlatmak için Tetikleyici düğmesini basılı tutun. Kumanda kolu sola doğru eğildiğinde uçan kamera yatay olarak sola doğru uçar.
- El hareketiyle kontrolü başlatmak için Tetikleyici düğmesini basılı tutun. Kumanda kolu sağa doğru eğildiğinde uçan kamera yatay olarak sağa doğru uçar.



- El hareketiyle kontrolü başlatmak için Tetikleyici düğmesini basılı tutun. JoyStick ileri doğru eğildiğinde uçan kamera yatay olarak ileriye doğru uçar.
- El hareketiyle kontrolü başlatmak için Tetikleyici düğmesini basılı tutun. JoyStick geri doğru eğildiğinde uçan kamera yatay olarak geriye doğru uçar.



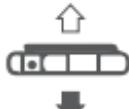
- Kumanda kolu yukarı doğru hareket ettirildiğinde uçan kamera yukarı doğru uçar.
- Kumanda kolu aşağı doğru hareket ettirildiğinde uçan kamera aşağı doğru uçar.
- Kumanda kolu sola doğru hareket ettirildiğinde uçan kamera sola döner.
- Kumanda kolu sağa doğru hareket ettirildiğinde uçan kamera sağa döner.

## Çift Çubuk Modu Kontrolleri

Sol Joystick



Yukarı



Aşağı

Sağ Joystick



İleri



Geri

Sola  
döndürme



Sağa  
döndürme

Sol Sağ



Görselde, varsayılan çalışma modu olarak Çift Çubuk Modu gösterilmektedir (ABD Kontrolleri). Sistem ayarlarından kumanda kolu çalışma modunu değiştirebilirsiniz.

## İniş

Manuel Kontrol Modunda, uçak yerden biraz yukarıda durana kadar Aşağı Çubuğu en alt konuma çekebilirsiniz.

Aşağı Çubuğu serbest bırakmayın ve uçağın otomatik inişi tetiklenene kadar en düşük konumda tutun.

## İkon Açıklaması

İkon	Açıklama
	İşık pil seviyesi
	HoverLink bağlı [1]
	Aktarım Sinyali Gücü
	Video sesi açıldı

[1] HoverLink simgesi bağlı olarak göründüğünde, uçan kamera Takip Modunda hedef takibine yardımcı olmak için ışığın konumunu kullanacaktır.

## Kumanda Kolu A LED Göstergesi Açıklaması

Durum	LED Göstergesi
Pil Seviyesi 0%~25%	
Pil Seviyesi 25%~50%	
Pil Seviyesi 50%~75%	
Pil Seviyesi 75%~100%	
Şarj tamamlandıktan 30 dakika sonra	
Anormal sıcaklık nedeniyle şarj edilemiyorsuhuna tidak normal	
Şarj hatası	

## Teknik Özellikler

Model	ZZ-H-2-001
İşik boyutu	65mm x 38mm x 26mm
Gidon A boyutu	86mm X 38mm X 33mm
Gidon B boyutu	90mm X 38mm X 33mm
Ekran	1.78 inch OLED dokunmatik ekran
Çalışma ortamı sıcaklığı	-20°C~40°C
Mobil cihaz genişliği	Maksimum 82 mm destek
Mobil cihazla bağlantı	Type-C'den Lightning Kablosu / Type-C'den Type-C Kablosu
Şarj yöntemi	Özel manyetik şarj kablosu Type-C (Kumanda Kolu A Bağlantısı)
Pil ömrü	120 dakikaya kadar

## Önlemler

- 1.Bu ürünü kullanırken ürünün yazılımının en son sürümeye güncellendiğinden emin olun.
- 2.Bu ürünün şarj sırasında resmi şarj cihazı ve veri kablosu ile kullanılması önerilir. Tavsiye edilmeyen adaptör veya veri kabloları ile şarj yapılması durumunda, yavaş şarj, şarj edememe gibi durumlar ve bilinmeyen güvenlik tehlikeleri gibi riskler meydana gelebilir.
- 3.Bu ürünü sökmek, delmek, darbeye maruz bırakmak, ezmek, kısa devre yapmaktan ve yakmak kesinlikle yasaktır.
- 4.Bu ürünü darbeye, elektrik çarpmasına veya uzun süre güneş ışığına maruz bırakmayın. Ürünü doğrudan güneş ışığından korunan serin ve kuru bir yerde saklayın.
- 5.Bu ürünü yağmur veya diğer sıvılarla temas ettirmeyin. Ürün suyla temas ederse, yumuşak ve emici bir kuru bezle kurulayın. Bu ürünü temizlemek için alkol, benzen, inceltici veya diğer yanıcı maddeleri kullanmayın. Ürünü nemli veya kirli yerlerde saklamayın.

## Feragatname

Beacon ve Joystick' i kullanmadan önce lütfen bu Hızlı Başlangıç Kılavuzunu dikkatlice okuyun. Bu talimatlara uymamak, size veya başkalarına zarar verebilir ve bu ürünün ya da çevredeki diğer nesnelerin hasar görmesine neden olabilir. Bu ürünü kullanarak, bu belgeyi dikkatlice okuduğunuzu ve tüm şartlarını ve içeriğini anladığınızı, kabul ettiğİNİZİ ve onayladığınızı beyan etmiş olursunuz. Bu ürünün kullanımı ve neden olabileceği sonuçlardan tamamen sorumlu olmayı kabul edersiniz. Zero Zero Technology, bu ürünün doğrudan veya dolaylı kullanımından kaynaklanan herhangi bir hasar, yaralanma veya hukuki sorumluluktan sorumlu değildir.



Daha fazla öğretici görüntülemek  
için QR kodunu tarayın

Ürün Adı: \_\_\_\_\_ Kullanıcı Adı: \_\_\_\_\_  
 Ürün S/N: \_\_\_\_\_ Telefon Numarası: \_\_\_\_\_  
 Bayi: \_\_\_\_\_ Satın Alma Tarihi: \_\_\_\_\_  
 İletişim Adresi: \_\_\_\_\_

## Mengajukan Layanan Garansi

Bagian	Periode Garansi
Papan Utama	12 bulan
Baterai	12 bulan
Bagian kosmetik	Tanpa garansi

Bu ürünün garanti süresi, malları teslim aldığınız günden itibaren başlar. Geçerli bir satın alma belgesi sunamazsanız, garantiinin başlangıç tarihi, makinelerin Zero Zero Technology tarafından sevkıyat tarihinden itibaren 90 gün ertelenecektir. Garanti süresinin son günü resmi tatile denk gelirse, tatile ertesi günü geçerlilik süresinin son günü olacaktır. Zero Zero Technology ("biz"), ürünün yukarıda belirtilen parçalarının kendi kalite sorunundan kaynaklanan performans arızası varsa, kullanıcının ücretsiz onarım yapabileceği onaylar. Yukarıdaki garanti süresinin sona ermeseinden sonra veya garanti süresi içinde, ürünün yukarıda belirtilen bileşenlerinin kendi kalite sorunundan kaynaklanmayan bir performans arızası varsa, kullanıcı ücretli onarım talebinde bulunabilir. Zero Zero Technology, yalnızca ücretsiz onarımın kullanıcı tarafından belirtilen konuma gönderim maliyetinden sorumlu olacaktır.

## Aşağıdakiler ücretsiz garanti kapsamında değildir:

1. Ürünün satın alınmasından sonra taşınması veya taşınması nedeniyle meydana gelen arızalar veya hasarlar;
2. Zero Zero Robotics tarafından yetkilendirilmemiş herhangi bir değişiklik, söküm veya onarım;
3. Sıvı giriş, düşme, yanlış voltaj giriş, aşırı baskı, anakart deformasyonu gibi tesadüfi veya insan faktörlerinden kaynaklanan hasar;
4. Kullanım kılavuzuna uygun olmayan kurulum, kullanım, bakım veya depolama nedeniyle meydana gelen arızalar veya hasarlar;
5. Geçerli ve yasal bir satın alma belgesi sunamama veya sahte ya da değiştirilmiş belgeler sunma;
6. Etiketler, seri numaraları, su geçirmez veya kurcalamaya karşı korumalı mühürler ve diğer işaretlerin hasar görmesi, değiştirilmesi veya okunamaz hale gelmesi nedeniyle tanımlanamaması;

7. Mücbir sebeplerden kaynaklanan arızalar veya hasarlar (örn. yangın, deprem, sel vb.);
8. Çarpışmalar, yanıklar veya cihaz kaybı gibi insan hatası nedeniyle meydana gelen ve ürünün kalitesiyle ilgili olmayan kazalar;
9. Zero Zero Robotics tarafından sertifikalandırılmış üçüncü taraf bileşenleri kullanırken ortaya çıkan güvenilirlik veya uyumluluk sorunlarından kaynaklanan hasarlar;
10. Zero Zero Robotics ile garanti hizmeti onaylandıktan sonra ilgili ürünlerin 7 takvim günü içinde geri gönderilmesi;
11. Zero Zero Robotics tarafından ürünün kalitesiyle ilgili olmadığı belirlenen diğer performans sorunları.

## **Düzenleme:**

Lütfen ürün tamirinin veri kaybına neden olabileceğini unutmayın; lütfen önce verilerinizi yedekleyin. Zero Zero Technology veri kaybınızdan sorumlu olmayacağındır. Müşteri tarafından sağlanan alıcı adresi yanlışsa veya alıcı ürünü almayı reddederse müşteri oluşturan zarardan sorumlu olacaktır. Ürünü tamire göndermeden önce lütfen orijinal ürüne eklenmiş kişiselleştirilmiş öğeleri ve süslemeleri uygun şekilde çıkann (ürün dekoratif etiketleri, UAS etiketleri, boyalar, sprey boyalar vb. dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere). Zero Zero Technology kişiselleştirilmiş öğelerin ve süslemelerin kırılmışından ve kaybindan sorumlu olmayacağındır. Normal haklarınızı ve çıkarmanızı sağlamak için ürünü teslim alırken lütfen ürünün sağlam olup olmadığını kontrol edin (örneğin lojistik ve diğer nedenlerle herhangi bir hasar olup olmadığı). Üründe herhangi bir anormallik varsa lütfen imza tarihinden itibaren 7 gün içinde bize geri bildirimde bulunun; aksi takdirde ürünün hasarsız ve normal performansa sahip olduğu varsayılmaktır. Tamir sürecinde değiştirilen ürün parçaları (ücretli tamir dahil) geri alınacak ve Zero Zero Technology'ye ait olacaktır. Garanti süresini aşan ve ücretsiz bakım hizmet kapsamını aşan ürünler için Zero Zero Technology duruma göre fiyat teklifi verecek ve ücretli hizmet kapsamına giren hizmet için ilgili ücreti ödemeniz gerekecektir; ödeme yapmayı reddederseniz hizmet ücretini ödeyenে kadar hizmeti geçici olarak sonlandırma hakkına sahiptir ve bunun neden olduğu sonuçlara katlanmanız gerekecektir.

# HOVERAir

Hurtigstartvejledning til  
signalapparat og joystick

**ZERZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V1.0

## Beskrivelse af hoveddele

**Signalapparat**



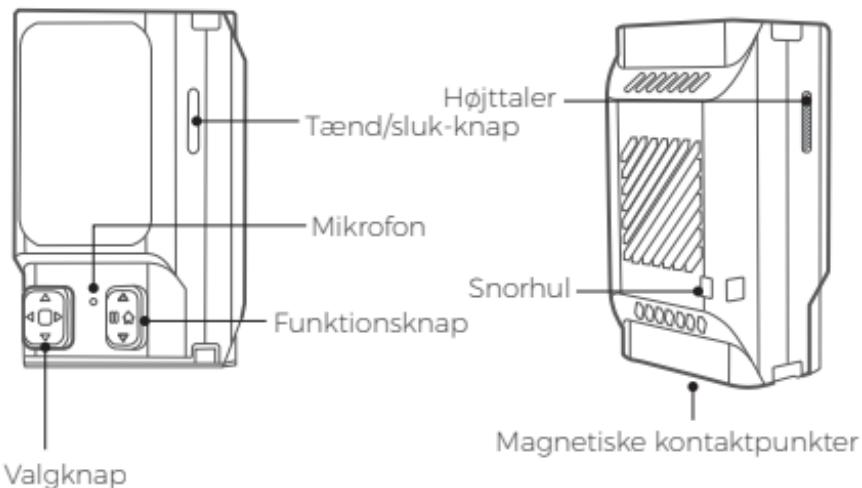
**Joystick A**



**Joystick B**



# Signalapparat



## Tænd/sluk-knap

Langt tryk: Tænd/sluk

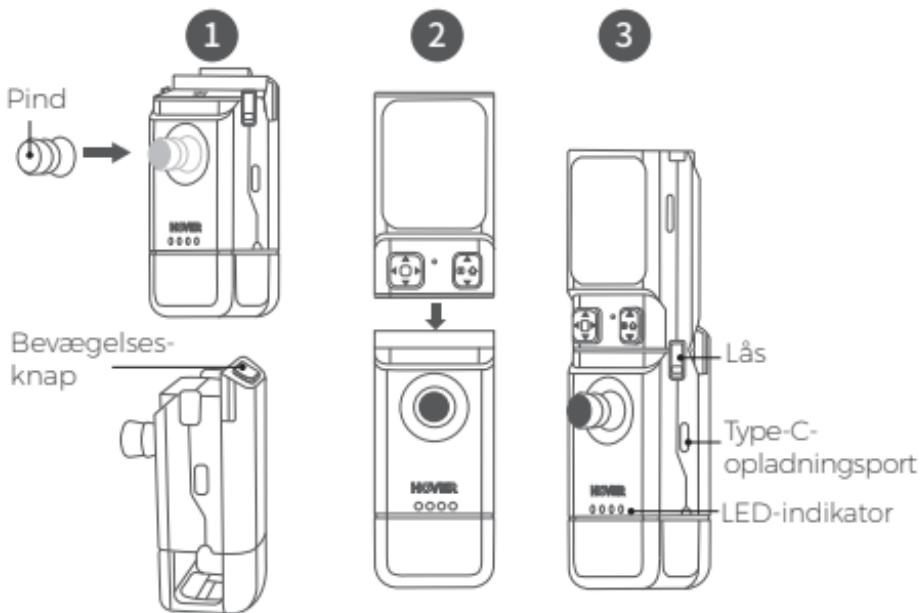
## Funktionsknap

Kort tryk: Under flyvning skal du trykke kort på funktionsknappen for at bremse, hvorefter enheden går i svævetilstand.

Langt tryk: returnering/landing

Det flyvende kamera returnerer **243** meter lander afhængigt af afstanden.

## Enhåndscontroller



### Funktionsknap

Flyt opad/nedad: Juster gimbalhældningen under manuel kontrol

#### Pind

Styr bevægelsen af flyvende kamera

#### Bevægelsesknap

Bevægelsesknap: bruges til at styre det flyvende kamera med bevægelser.

#### LED-indikator

Batteriindikator for joystick A

#### Type-C-opladningsport

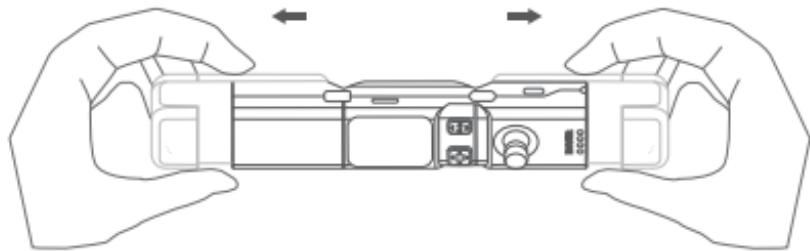
Opladningsport for joystick A

## Tohåndscontroller

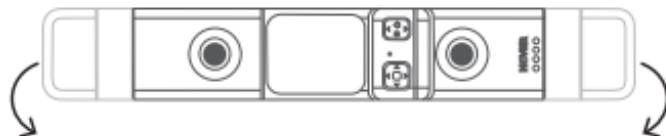
- 1 Fastgør joystick A og joystick B. Sørg for, at de er sikkert forbundet til signalapparatet.



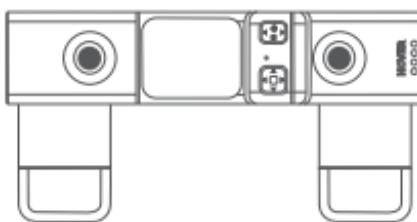
- 2 Træk holderne bag joysticksene udad.



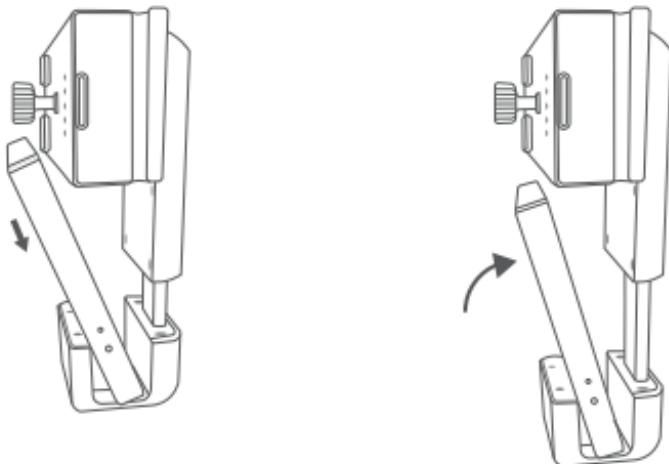
- 3 Når holderne er trukket helt ud, skal du dreje dem forsigtigt nedad.



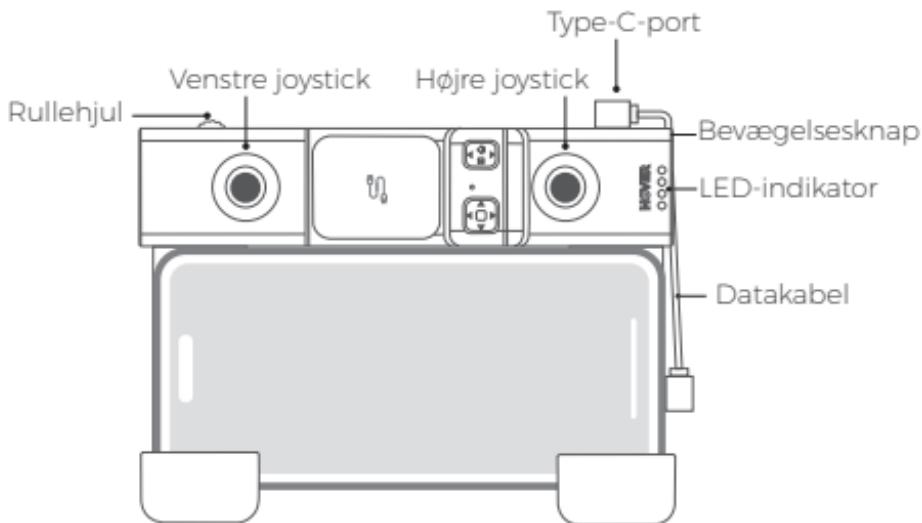
- 4 Indtil joysticket er i L-form og glider til en fast position.



- 5 Træk holderne ned, og brug din telefon som skærm.



- 6 Brug det medfølgende USB-kabel til at tilslutte telefonen og joysticket.



#### Rullehjul

Juster gimbalhældningen under manuel kontrol

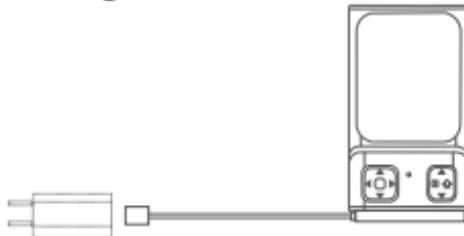


#### Bevægelsesknap

Tag billede. Start/stop optagelse

## Første brug

### ① Opladning



### ② Tænd



Følg instruktionerne på skærmen for at aktivere signalapparatet.

### ③ Tilslut det flyvende kamera



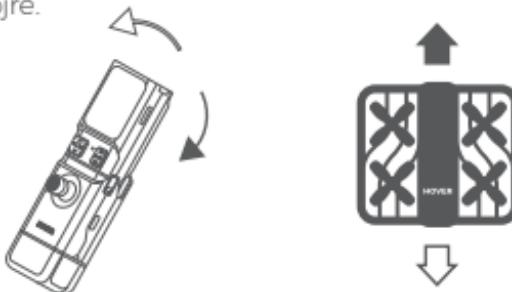
Tryk på og hold tænd/sluk-knappen på det flyvende kamera nede for at tænde det

Følg instruktionerne på skærmen for at tilslutte det aktiverede flyvende kamera.

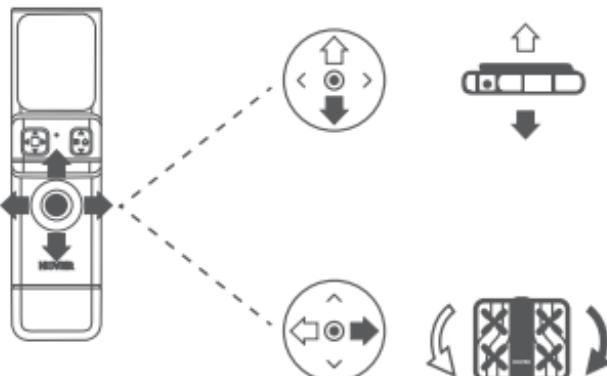
## Bevægelseskontrol



- Tryk på og hold bevægelsesknappen nede for at aktivere bevægelseskontrol.  
Controlleren vipper til venstre, og det flyvende kamera flyver vandret til venstre.
- Tryk på og hold bevægelsesknappen nede for at aktivere bevægelseskontrolen.  
Controlleren vipper til højre, og det flyvende kamera flyver vandret til højre.



- Tryk på og hold bevægelsesknappen nede for at aktivere bevægelseskontrolen.  
Controlleren vippes fremad, hvorefter det flyvende kamera flyver fremad vandret.
- Tryk på og hold bevægelsesknappen nede for at aktivere bevægelseskontrolen.  
Controlleren vippes bagud, hvorefter det flyvende kamera flyver vandret bagud.



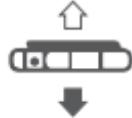
- Bevæg joysticket opad, hvorefter det flyvende kamera flyver opad.
- Bevæg joysticket nedad, hvorefter det flyvende kamera flyver nedad.
- Bevæg joysticket mod venstre, hvorefter det flyvende kamera roterer til venstre.
- Bevæg joysticket mod højre, hvorefter det flyvende kamera roterer til højre.

## Tohåndscontroller

Venstre joystick



Opad



Nedad

Højre joystick



Fremad



Bagud



Rotér til  
venstre

Rotér til  
højre



Venstre

Højre

Illustrationen viser tohåndscontrolleren i standard driftstilstanden (model 2). Du kan ændre controllerstillingen i systemmindstillingerne.

## Landing

I manuel kontroltilstand trækkes pinden helt ned, indtil det flyvende kamera svæver lige over jorden. Bliv ved med at holde pinden i den laveste position, indtil dronen lander automatisk.

## Ikonbeskrivelse

Ikon	Beskrivelse
	Batteriniveau for signalapparat
	HoverLink tilsluttet <sup>[1]</sup>
	Transmissionssignalstyrke
	Videolydoptagelse er aktiveret

[1] Når HoverLink-ikonet er tændt, vil det flyvende kamera bruge signalapparatets position til at hjælpe med målsporing i følgetilstand.

## Beskrivelse af LED-indikator for joystick A

Status	LED-indikator
Batteriniveau 0-25 %	
Batteriniveau 25-50 %	
Batteriniveau 50-75 %	
Batteriniveau 75-100 %	
30 minutter efter endt opladning	
Kan ikke oplades på grund af unormal temperatur	
Opladningsfejl	

## Specifikation

Model	ZZ-H-2-001
Størrelse på signalapparat	65 x 38 x 26 mm
Joystick A-størrelse	86 × 38 × 33 mm
Joystick B-størrelse	90 × 38 × 33 mm
Skærm	1,78" OLED-touchskærm
Driftsmiljøtemperatur	-20 °C ~ 40 °C
Bredde af mobilenhed	Understøtter op til 82 mm
Forbindelse med mobilenheder	Type-C til Lightning-kabel Type-C til Type-C-kabel
Opladningsmetode	Magnetisk opladningskabel Type-C (Joystick A-forbindelse)
Batterilevetid	Op til 120 minutter

## Certificeringsoplysninger

CMIIT ID:24Z44H33R100

FCC ID:2AIDW-ZZ-H-2-001

IC:21647-ZZH2001

Sådan kontrolleres certificeringen: Stryg ned fra startsiden -

System Settings (Systemindstillinger)

- Certification Information (Certificeringsoplysninger)



## Forholdsregler

1. Sørg for, at dette produkts firmware er blevet opdateret til den nyeste version, når du bruger det.
2. Det anbefales at bruge dette produkt med den officielle oplader og det officielle datakabel under opladning. Hvis der oplades med andre adaptere eller datakabler end de anbefalede, kan det resultere i langsom opladning, manglende opladning og andre fænomener samt ukendte sikkerhedsfarer og andre risici.
3. Det er strengt forbudt at adskille, gennembore, støde, knuse, kortslutte og brænde dette produkt.
4. Udsæt ikke dette produkt for stød/slag, elektrisk stød eller langvarig udsættelse for sollys. Opbevar produktet på et køligt, tørt sted, hvor det er beskyttet mod direkte sollys.
5. Lad ikke dette produkt komme i kontakt med regn eller andre væsker. Hvis produktet kommer i kontakt med vand, skal det aftørres med en blød, absorberende tør klud. Brug ikke alkohol, benzen, fortynder eller andre brændbare stoffer til at rengøre dette produkt. Opbevar ikke produktet på fugtige eller snavsede steder.

## Ansvarsfraskrivelse

Før du bruger signalapparatet og joysticket, bedes du læse denne hurtigstartvejledning omhyggeligt. Hvis du ikke gør det, kan det forårsage skade på dig eller andre såvel som skade på dette produkt eller andre genstande i nærheden. Ved at bruge dette produkt anses du for at have læst dette dokument grundigt igennem og for at forstå, anerkende og acceptere alle dets vilkår og alt dets indhold. Du accepterer at tage det fulde ansvar for brugen af dette produkt og eventuelle konsekvenser, det måtte have. Zero Zero Technology er ikke ansvarlig for nogen ting- eller personskade og har ikke noget juridisk ansvar som følge af direkte eller indirekte brug af dette produkt.

Retten til fortolkning og ændring af denne hurtigstartvejledning tilhører Shenzhen Zero Zero Infinite Technology Co. Denne manual opdateres uden forudgående varsel.

Du kan scanne QR-koden for at downloade appen, så du kan få flere oplysninger.



Scan QR-koden for at se flere selvstudier

Produktnavn: \_\_\_\_\_ Brugernavn: \_\_\_\_\_  
 Produktserienr.: \_\_\_\_\_ Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
 Forhandler: \_\_\_\_\_ Købsdato: \_\_\_\_\_  
 Kontaktadresse: \_\_\_\_\_

---

## Ansøg om garantiservice

Komponenter	Garantiperiode
Bundkort	12 måneder
Batteri	12 måneder
Kosmetiske dele	Ingen garanti

Garantiperioden for dette produkt tælles fra den dag, du modtager varerne. Hvis du ikke kan fremlægge et gyldigt købsbevis, vil startdatoen for garantien blive udskudt med 90 dage fra datoén for afsendelse af maskinen, eller af Zero Zero Technology. Hvis den sidste dag i garantiperioden er en helligdag, vil den næste dag efter helligdagen være den sidste dag i gyldighedsperioden. ("Vi" eller "Zero Zero-teknologi") bekræfter, at hvis ovennævnte dele af produktet har fejl i ydeevnen, der er forårsaget af dets eget kvalitsproblem, kan brugeren få det repareret gratis. Hvis ovenstående garantiperiode overskrides, eller det er inden for ovennævnte garantiperiode, kan brugeren få repareret produktet gratis. Hvis ovennævnte komponenter i produktet efter ovennævnte garantiperiode eller inden for ovennævnte garantiperiode har fejl i ydeevnen, der ikke er forårsaget af dets eget kvalitsproblem, kan brugeren ansøge om betalt reparation. Zero Zero Technology er kun ansvarlig for forsendelsesomkostningerne for den gratis reparation til det sted, som brugeren har angivet.

## Følgende er ikke dækket af den gratis garanti:

1. Funktionsfejl eller skader forårsaget af transport eller håndtering efter produktkøb;
2. Eventuelle ændringer, adskillelse eller reparationer, der ikke er godkendt af Zero Zero Robotics;
3. Skader forårsaget af utilsigtede eller menneskelige faktorer såsom væskeindtrængning, tab, forkert spændingsindgang, for højt tryk, deformering af bundkort osv.;
4. Funktionsfejl eller skader som følge af forkert installation, brug, vedligeholdelse eller opbevaring, der ikke er i overensstemmelse med brugermanualen;
5. Manglende fremlæggelse af gyldigt og lovligt købsbevis eller indsendelse af forfalskede eller ændrede dokumenter;
6. Etiketter, serienumre, vandtaette eller manipulationssikre forseglinger og andre markeringer er blevet beskadiget, ændret eller gjort ulæselige, hvilket gør dem umulige at identificere;

7. Funktionsfejl eller skade forårsaget af force majeure (feks. brand, jordskælv, oversvømmelse osv.);
8. Ulykker såsom kollisioner, forbrændinger eller tab af enheder på grund af menneskelige fejl, der ikke er relateret til produktets kvalitet;
9. Skader forårsaget af problemer med pålidelighed eller kompatibilitet ved brug af tredjepartskomponenter, der ikke er certificeret af Zero Zero Robotics;
10. Manglende tilbagesendelse af de relevante dele inden for 7 kalenderdage, efter at Zero Zero Robotics har bekraeftet garantiservice;
11. Andre problemer med ydeevnen, der af Zero Zero Robotics er identificeret som ikke værende relateret til produktets kvalitet.

## **Andre bemærkninger:**

Bemærk, at produktreparation kan resultere i tab af data. Sikkerhedskopiér dine data først, Zero Zero Technology er ikke ansvarlig for dit datatab.

Hvis den af kunden oplyste modtageradresse er forkert, eller der er en situation, hvor modtageren nægter at modtage produktet, er kunden ansvarlig for et eventuelt tab.

Før du sender produktet til reparation, skal du fjerne eventuelle personlige genstande og dekorationer, der er fastgjort til det originale produkt (herunder, men ikke begrænset til, dekorative klistermærker, UAS-klistermærker, maling, spraymaling osv.). Zero Zero Technology er ikke ansvarlig for ødelæggelse og tab af de personlige genstande og dekorationer.

For at sikre dine normale rettigheder og interesser skal du ved kvittering for modtagelse af produktet kontrollere, om det er intakt (feks. om der er transportskader eller andre skader eller mangler osv.). Hvis der er noget unormalt i produktet, bedes du give os besked inden for 7 dage fra dato'en for kvittering for modtagelsen. Ellers vil det som standard blive antaget, at produktet er ubeskadiget og har normal ydeevne.

De dele af produktet, der udskiftes under reparationsprocessen (inklusive betalt reparation), beholdes og ejes af Zero Zero Technology.

For produkter, der er uden for garantiperioden og ikke indgår i omfanget for gratis vedligeholdelsesservice, angiver Zero Zero Technology prisen i henhold til den faktiske situation, og du skal betale det tilsvarende gebyr for den service, der hører til omfanget for betalt service. Hvis du nægter at betale, har Zero Zero Technology ret til midlertidigt at opsigte servicen til dig, indtil du betaler servicegebyret, og konsekvenserne af det påhviler dig.

# HOVERAir

Tukiaseman ja ohjaussauvan  
pika-aloitusopas

**ZERZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V1.0

## Pääosien kuvaus

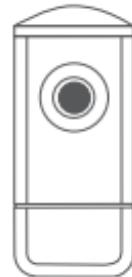
**Tukiasema**



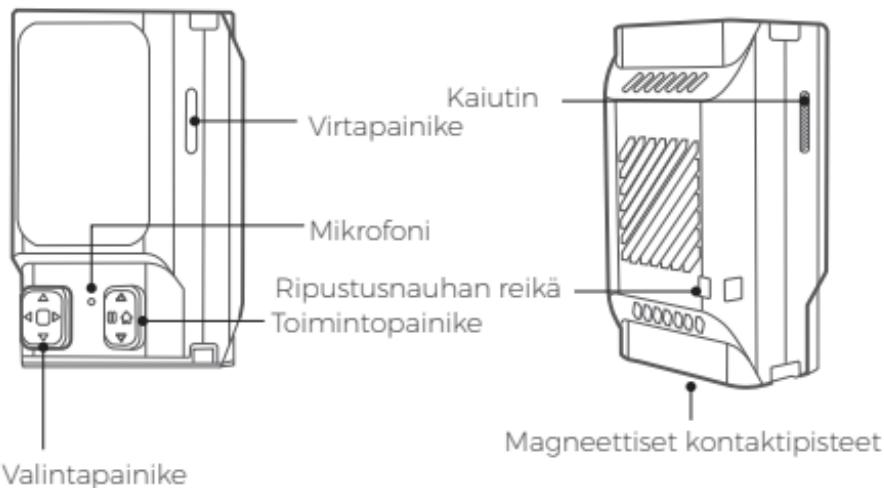
**Ohjaussauva A**



**Ohjaussauva B**



## Tukiasema



### **Virtapainike**

Pitkä painallus: virta pääälle/pois

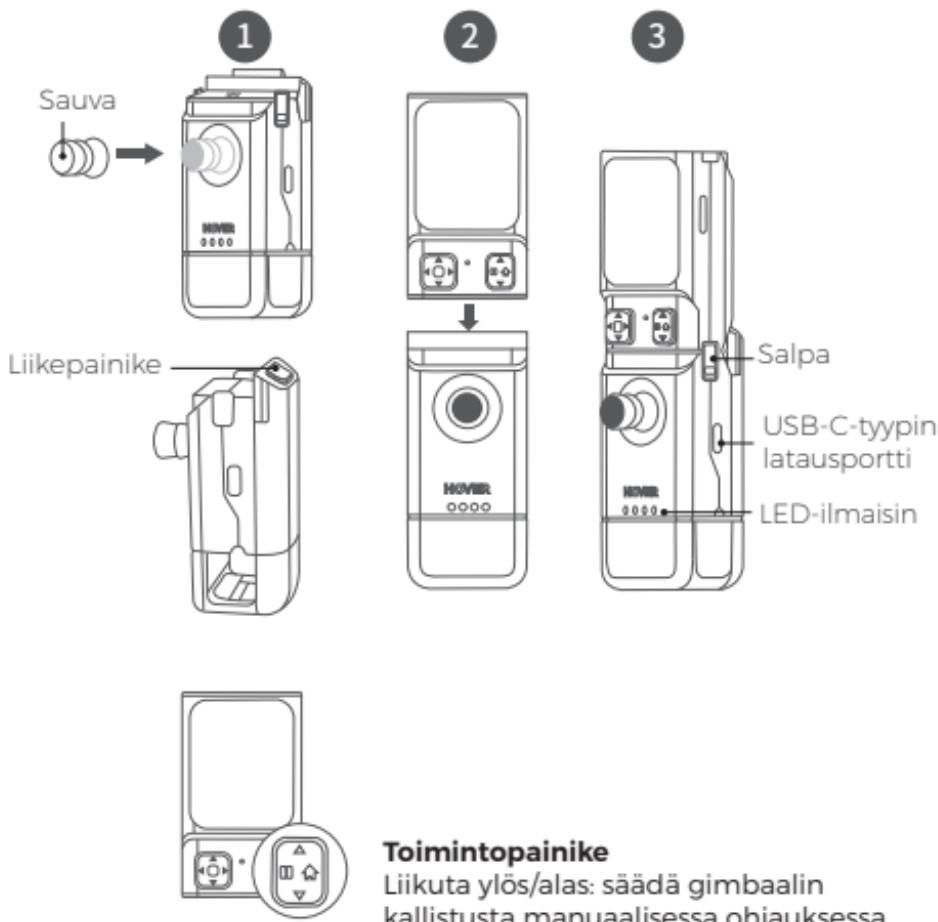
### **Toimintopainike**

Lyhyt painallus: lennon aikana voit painamalla lyhyesti toimintopainiketta pysäyttää laitteen vauhdin, jolloin laite siirtyy leijuntatilaan.

Pitkä painallus: paluu/laskeutuminen

Lentävä kamera palaa takaisin tai laskeutuu sen mukaan, kuinka kaukana se on.

## Yhden käden ohjain



### Sauva

Ohjaa lentävän kameran liikettä

### Liikepaineike

Liikepaineike: käytetään lentävän kameran ohjaamiseen eleillä.

### LED-ilmaisin

Ohjaussauvan A akun varaustason ilmaisin

### USB-C-tyyppin latausportti

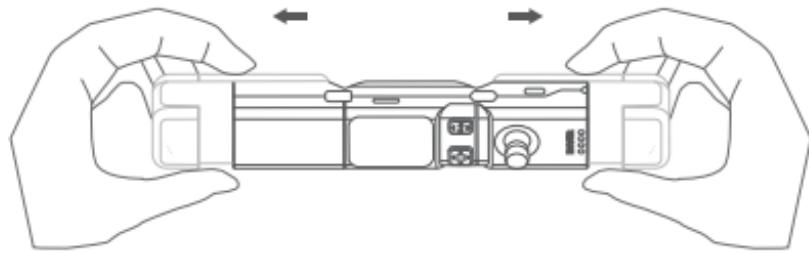
Ohjaussauvan A latausportti

## Kahden käden ohjain

- 1 Kiinnitä ohjaussauva A ja ohjaussauva B. Varmista, että ne on kiinnitetty kunnolla tukiasemaan.



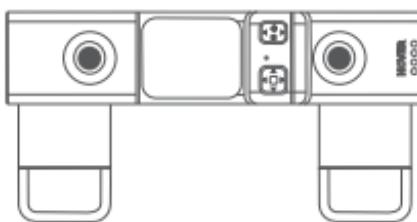
- 2 Vedä ohjaussauvojen takana olevia pidikkeitä ulospäin.



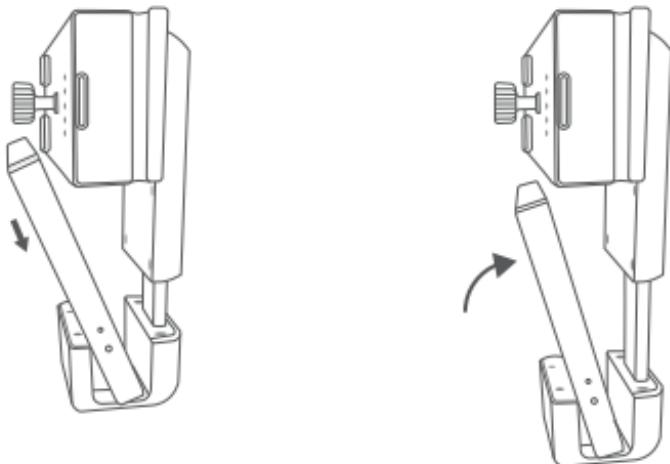
- 3 Kun pidikkeet ovat täysin ulkona, käännä niitä varovasti alaspäin.



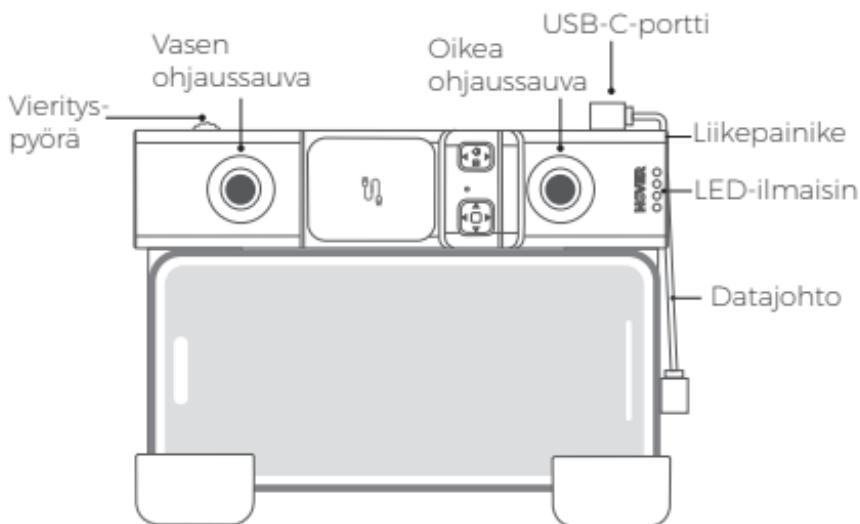
- 4 Käännä, kunnes ohjaussauva on L:n muotoinen ja liukuu pysyvään asentoon.



- 5 Vedä pidikkeet alas ja käytä puhelinta näyttöönä.



- 6** Yhdistä puhelin ja ohjaussauva käyttämällä mukana toimitettua USB-johtoa.



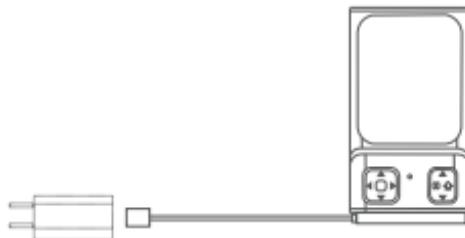
Vierityspyörä<sup>®</sup>  
Säädä gimbaalin kallistusta  
manuaalisessa ohjauksessa



Liikepainike  
Ota valokuva. Aloita/lopetta  
tallennus

## Ensimmäinen käyttökerta

### ① Lataus



### ② Virta päälle



Aktivoi tukiasema noudattamalla näytön ohjeita.

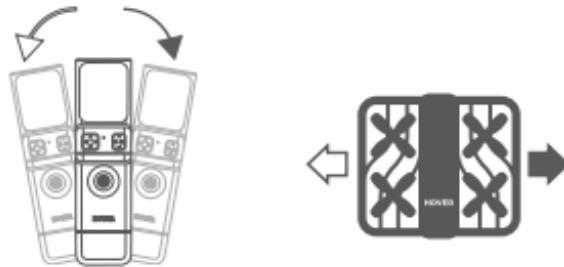
### ③ Kytke lentävä kamera



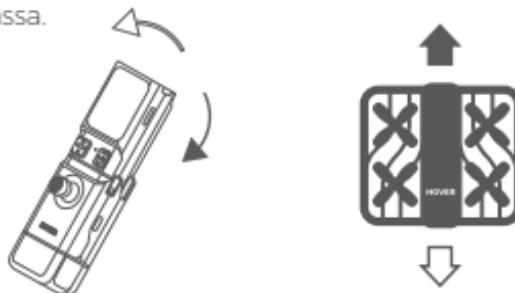
Kytke lentävään kameraan virta  
pitämällä virtapainiketta painettuna

Yhdistä aktivoitu lentävä kamera noudattamalla näytön ohjeita.

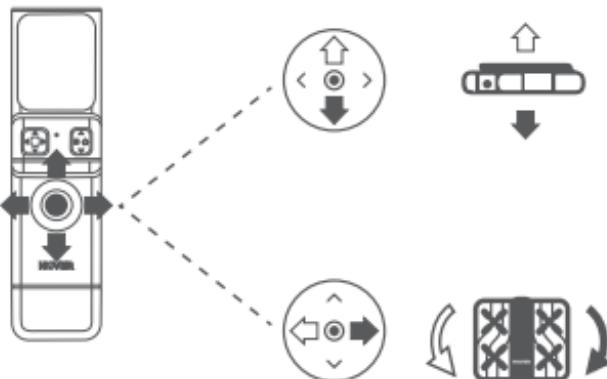
## Liikeohjaus



- Aktivoi eleohjaus pitämällä liikepaineiketta painettuna. Ohjain kallistuu vasemmalle, ja lentävä kamera lentää vasemmalle vaakasuunnassa.
- Aktivoi eleohjaus pitämällä liikepaineiketta painettuna. Ohjain kallistuu oikealle, ja lentävä kamera lentää oikealle vaakasuunnassa.



- Aktivoi eleohjaus pitämällä liikepaineiketta painettuna. Ohjain kallistuu eteenpäin, ja lentävä kamera lentää eteenpäin vaakasuunnassa.
- Aktivoi eleohjaus pitämällä liikepaineiketta painettuna. Ohjain kallistuu taaksepäin, ja lentävä kamera lentää taaksepäin vaakasuunnassa.



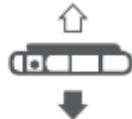
- Kun liikutat ohjaussauvaa ylöspäin, lentävä kamera lentää ylöspäin.
- Kun liikutat ohjaussauvaa alas päin, lentävä kamera lentää alas päin.
- Kun liikutat ohjaussauvaa vasemmalle, lentävä kamera käännytää vasemmalle.
- Kun liikutat ohjaussauvaa oikealle, lentävä kamera käännytää oikealle.

## Kahden käden ohjain

Vasen  
ohjaussauva



Ylöspäin



Alaspäin

Oikea  
ohjaussauva



Eteenpäin



Taaksepäin



Kierto  
vasemmalle



Kiero  
oikealle



Vasemmalle



Oikealle

Kuvassa näkyy kahden käden ohjain oletuskäytötilassa (malli 2). Voit muuttaa ohjaintilaa järjestelmäasetuksista.

## Laskeutuminen

Vedä manuaalisessa ohjaustilassa sauva kokonaan alas, kunnes lentävä kamera leijuu juuri maanpinnan yläpuolella. Pidä sauvaa alimmassa asennossa, kunnes lentävä kamera laskeutuu automaattisesti.

## Kuvakeiden kuvaukset

Kuvake	Kuvaus
	Tukiaseman akun varaustaso
	HoverLink yhdistetty
	Lähetyssignaalin voimakkuus
	Videon äänentallennus on päällä

[!] Kun HoverLink-kuvake näkyy, lentävä kamera käyttää tukiaseman paikkaa apuna koteen seurannassa seurantatilassa.

## Ohjaussauvan A LED-ilmaisin kuvaus

Tila	LED-ilmaisin
Akun varaustaso 0-25 %	
Akun varaustaso 25-50 %	
Akun varaustaso 50-75 %	
Akun varaustaso 75-100 %	
30 minuuttia latauksen valmistumisen jälkeen	
Lataaminen ei onnistu epänormaalien lämpötilan vuoksi	
Latausvirhe	

## Tekniset tiedot

Malli	ZZ-H-2-001
Tukiaseman koko	65 mm x 38 mm x 26 mm
Ohjaussauvan A koko	86 mm x 38 mm x 33 mm
Ohjaussauvan B koko	90 mm x 38 mm x 33 mm
Näyttö	1,78" OLED-kosketusnäyttö
Käyttöympäristön lämpötila	-20...+40 °C
Mobiililaitteen leveys	Tuki enimmäisleveydelle 82 mm
Yhteydet mobiililaitteisiin	USB-C-Lightning-johto USB-C-USB-C-johto
Latausmenetelmä	Magneettinen latausjohto USB-C (liitännä ohjaussauvalle A)
Akun kesto	Enimmillään 120 minuuttia

## Sertifointitiedot

CMIIT ID:24Z44H33R100

FCC ID:2AIDW-ZZ-H-2-001

IC:21647-ZZH2001

Sertifioinnin tarkistaminen: pyyhkäise alas aloitussivulla ja valitse System Settings (Järjestelmäasetukset)  
> Certification Information (Sertifointitiedot)



## Varotoimet

1. Varmista, että tämän tuotteen laiteohjelmisto on päivitetty uusimpaan versioon, ennen kuin käytät tuotetta.
2. Tämän tuotteen latauksessa suositellaan käytettäväksi virallista laturia ja datajohtoa. Lataaminen muilla kuin suositellulla sovittimilla tai datajohdoilla voi johtaa hitaaseen lataukseen, latautumattomuuteen tai muihin ilmiöihin sekä tuntemattomiin turvallisuusriskeihin tai muihin riskeihin.
3. Tämän tuotteen purkaminen, puhkaiseminen, altistaminen iskuille tai puristukselle, asettaminen oikosulkkuun tai polttaminen on ehdottomasti kiellettyä.
4. Älä altista tätä tuotetta iskuille, sähköiskulle tai pitkääikaiselle auringonvalolle. Säilytä tuotetta viileässä, kuivassa paikassa suojauduttuna suoralta auringonvalolta.
5. Älä anna tämän tuotteen joutua vesisateeseen tai muuten kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa. Jos tuote joutuu kosketuksiin veden kanssa, kuivaa se pehmeällä, imukykyisellä kuivalla liinalla. Älä käytä alkoholia, bentseeria, ohenteita tai muita sytyviä aineita tämän tuotteen puhdistamiseen. Älä säilytä tuotetta kosteissa tai likaisissa paikoissa.

## Vastuuvaapauslauseke

Ennen kuin käytät tukiasemaa ja ohjaussauvaa, lue tämä pika-aloitusopas huolellisesti. Tämän laiminlyönti voi aiheuttaa vahinkoa sinulle tai muille tai vahingoittaa tätä tuotetta tai muita läheillä olevia esineitä. Kun käytät tätä tuotetta, sinun katsotaan lukeneen tämän asiakirjan huolellisesti sekä ymmärtäneen ja hyväksyneen kaikki asiakirjan sisältämät käytöehdot ja muun sisällön. Sitoudut ottamaan täyden vastuun tämän tuotteen käytöstä ja sen mahdollisesti aiheuttamista seurauksista. Zero Zero Technology ei ole vastuussa mistään vahingoista, vammoista tai juridisista velvoitteista, jotka johtuvat tämän tuotteen suorasta tai epäsuorasta käytöstä.

Tämän pika-aloitusoppaan tulkinta- ja muutosoikeus kuuluu Shenzhen Zero Zero Infinite Technology Co:lle. Tätä opasta voidaan päivittää ilman ennakkoilmoitusta.  
Skannaamalla QR-koodin voit ladata sovelluksen saadaksesi lisätietoja.



Skanna QR-koodi nähdäksesi lisää opetusohjelmia

Tuotteen nimi: \_\_\_\_\_ Käyttäjän nimi: \_\_\_\_\_  
 Tuotteen sarjanro.: \_\_\_\_\_ Puhelinnumero: \_\_\_\_\_  
 Jälleenmyyjä: \_\_\_\_\_ Ostopäivä: \_\_\_\_\_  
 Yhteysosoite: \_\_\_\_\_

---

## Hae takuuhuoltoa

Komponentit	Takuuaika
Emolevy	12 kuukautta
Akku	12 kuukautta
Kosmeettiset osat	Ei takuuta

Tämän tuotteen takuuaikeita lasketaan tavaran vastaanottamispäivästä. Jos et pysty esittämään voimassa olevaa ostotodistusta, takuun alkamispäiväksi katsotaan 90 päivää laitteiden lähetypäivästä tai Zero Zero Technologyn määrittämä päivämäärä. Jos takuuajan viimeinen päivä on yleinen vapaapäivä, takuuajan viimeiseksi päiväksi tulee tätä vapaapäivää seuraava päivä. Zero Zero Technology vahvistaa, että jos edellä mainituissa tuotteen osissa on tuottee omista laatuongelmista johtuva toimintahäiriö, käyttäjä voi korjauttaa sen maksutta edellä mainitun takuuajan puitteissa. Jos edellä mainittu takuuaikea on umpeutunut tai takuualkana ilmenee tuotteen edellä mainittujen osien toimintahäiriö, joka ei johdu tuotteen omasta laatuongelmasta, käyttäjä voi hakea maksullista korjausta. Zero Zero Technology vastaa toimituskuluista käyttäjän määrittämään paikkaan vain ilmaisen korjauksen yhteydessä.

## Ilmainen takuu ei kata seuraavia tilanteita:

1. Tuotteenoston jälkeisen kuljetuksen tai käsitteilyn aiheuttamat toimintahäiriöt tai vauriot;
2. Muut kuin Zero Zero Roboticsin valtuuttamat muutokset, purkutoimet tai korjaukset;
3. Sattumanvaraisista tekijöistä tai ihmisen toiminnasta aiheutuneet vahingot, kuten nesteen sisäänpääsy, putoaminen, virheellinen jännitteensyöttö, liiallinen paine, emolevyn epämurodostuma jne.;
4. Toimintahäiriöt tai vauriot, jotka aiheutuvat virheellisestä, käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta asennuksesta, käytöstä, huollosta tai säilytyksestä;
5. Käyttäjä ei pysty esittämään kelvollista ostotodistusta tai kuittia, tai asiakirjoja on väärrennetty tai muutettu;
6. Tarroja, sarjanumeroita tai vesitiiviyyden tai peukaloinnin osoittavia merkintöjä on vahingoitettu, muutettu tai saatettu lukukelvottomiksi niin, että niitä ei voida tunnistaa;

7. Force majeure -tapahtuman (tulipalo, maanjäristys, tulva tai muu vastaava) aiheuttamat toimintahäiriöt tai vauriot;
8. Onnettomuudet, kuten törmäykset, palovahingot tai tuotteen katoaminen, jotka johtuvat muuhun kuin laatuun liittyvistä ihmillisistä tekijöistä;
9. Vahingot, jotka johtuvat luotettavuus- ja yhteensopivuusongelmista käytettäessä muita kuin Zero Zero Technologyn sertifiolmia kolmannen osapuolen komponentteja;
10. Asianmukaisia tuotteita ei lähetetä 7 kalenteripäivän kuluessa takuuuhollon vahvistamisesta Zero Zero Technologyn kanssa;
11. Muut suorituskykyongelmat, jotka Zero Zero Robotics on tunnistanut tuotteen laatuun liittymättömiksi.

## Muita huomautuksia:

Huomaa, että tuotteen korjaaminen voi aiheuttaa tietojen menettämisen. Varmuuskopioi ensin tietosi. Zero Zero Technology ei ole vastuussa tietojen katoamisesta.

Mikäli asiakkaan ilmoittama vastaanottajan osoite on väärä tai vastaanottaja kieltyy vastaanottamasta tuotetta, asiakas vastaa tästä mahdollisesti aiheutuneista menetyksistä.

Ennen kuin lähetät tuotteen korjattavaksi, irrota siihen mahdollisesti kiinnitetyt henkilökohtaiset esineet ja koristeet (mukaan lukien mutta rajoittumatta näihin tuotteen koristetarvikkeet, UAS-tarrat, maalit, spraymaalit jne.). Zero Zero Technology ei ole vastuussa henkilökohtaisten esineiden ja koristeiden rikkoutumisesta ja katoamisesta.

Oikeuksiesi ja etujesi turvaamiseksi tarkista tuotteen vastaanoton yhteydessä, onko tuote ehjä (onko siinä esimerkiksi kuljetuksesta tai muista syistä johtuvia vaurioita). Jos tuotteessa on jotain vialla, ilmoita meille asiasta 7 päivän kuluessa vastaanottopäivästä. Muussa tapauksessa oletuksena on, että tuote on vahingoittumaton ja toimii normaalisti.

Korjauksessa (myös maksetussa korjauksessa) vahdetut tuotteen osat otetaan talteen, ja ne siirryvät Zero Zero Technologyn omistukseen.

Takuuajan tai ilmaises korjauspalvelun kattavuuden ylittäville tuotteille Zero Zero Technology antaa tarjouksen tilanteen mukaan, ja asiakkaan on maksettava maksullisen huollon alaisesta huoltopalvelusta perittävä maksu. Jos asiakas kieltyy maksamasta tästä maksua, Zero Zero Technologyllä on oikeus irtisanoa palvelu asiakkaalle tilapäisesti siihen saakka, kunnes asiakas maksaa palvelumaksun, ja asiakas vastaa tästä aiheutuneista seurauksista.

# HOVERAir

Hurtigstartveiledning for signalenhet og joystick

**ZERZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V1.0

## Beskrivelse av hoveddelene

**Signalenhet**



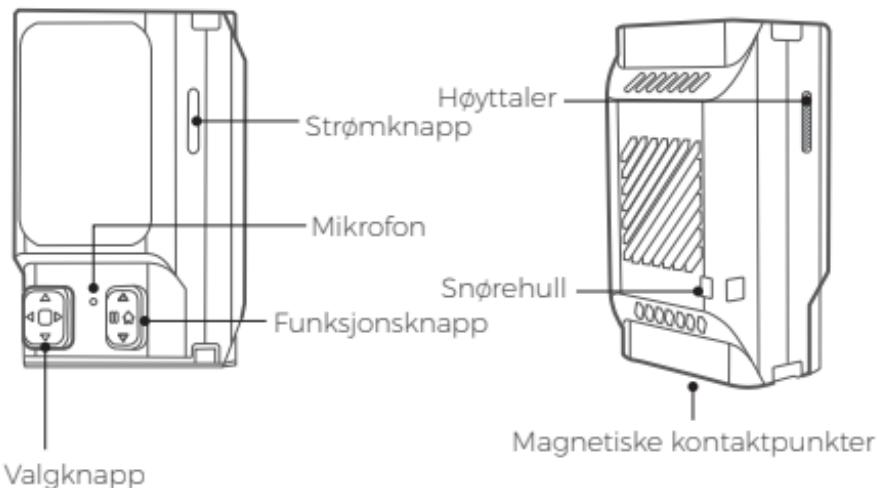
**Joystick A**



**Joystick B**



# Signalenhet



## Strømknapp

Langt trykk: på/av

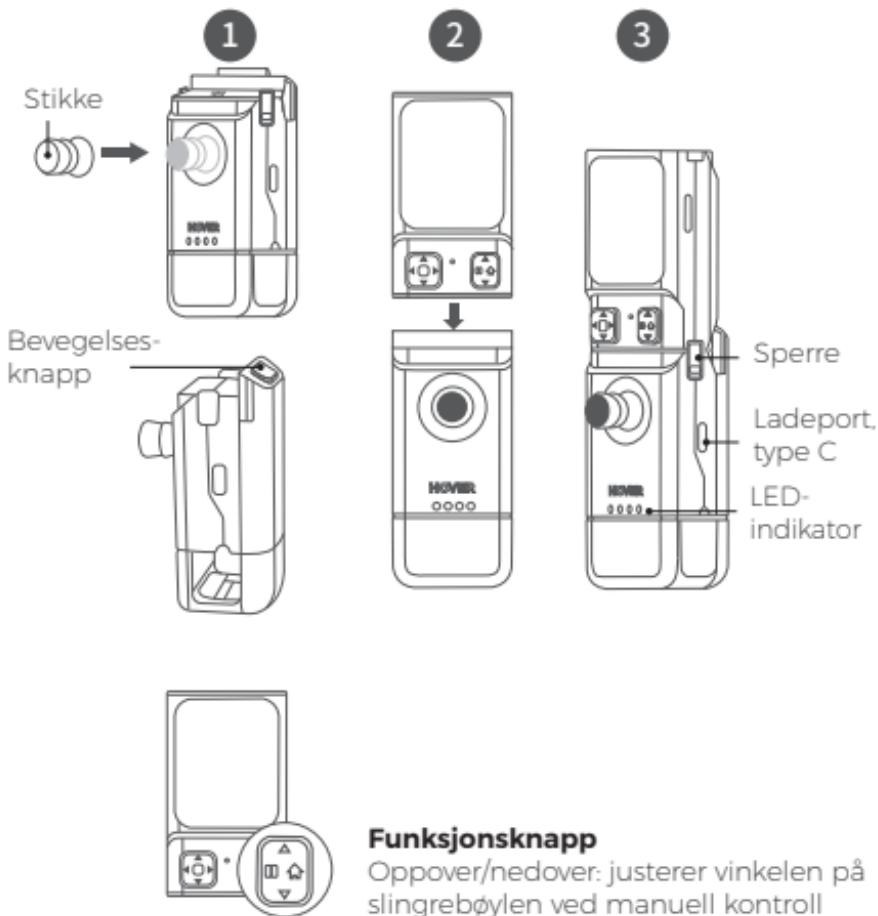
## Funksjonsknapp

Kort trykk: Under flyturen kan du trykke kort på funksjonsknappen for å bremse. Da går enheten inn i svevemodus.

Langt trykk: returner/land

Det flygende kameraet returnerer eller lander avhengig av avstanden.

## Enhåndskontroller



### Stikke

Kontrollerer det flygende kameraets bevegelser

### Bevegelsesknappe

Bevegelsesknappe: brukes til å kontrollere det flygende kameraet med bevegelser.

### LED-indikator

Batteriindikator for joystick A

### Ladeport, type C

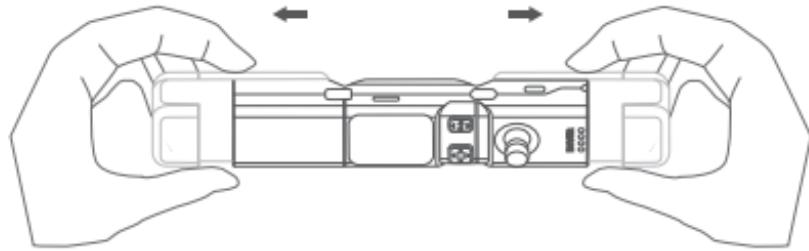
Ladeport for joystick A

## Tohåndskontroller

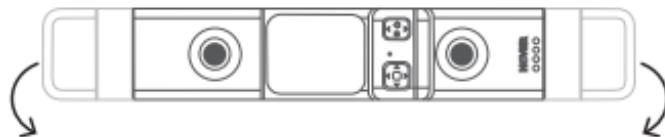
- 1 Fest joystick A og joystick B. Sørg for at de er godt festet til signalenheten.



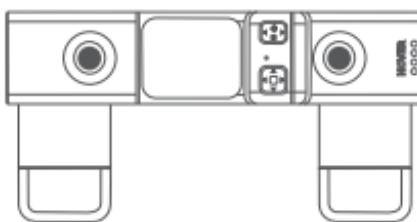
- 2 Trekk holderne bak joystickene utover.



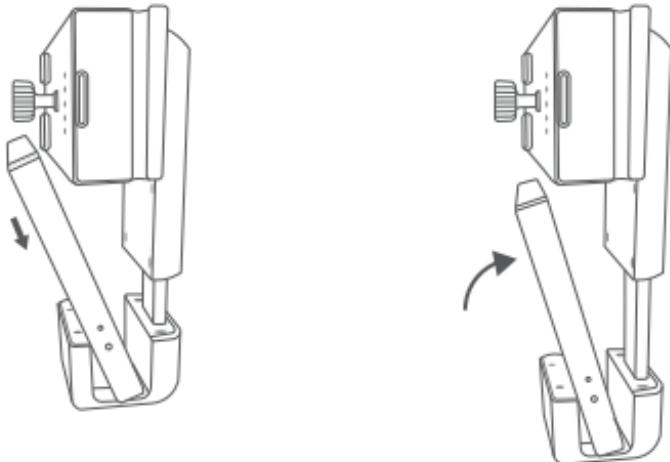
- 3 Når holderne er trukket helt ut, roterer du dem forsiktig nedover.



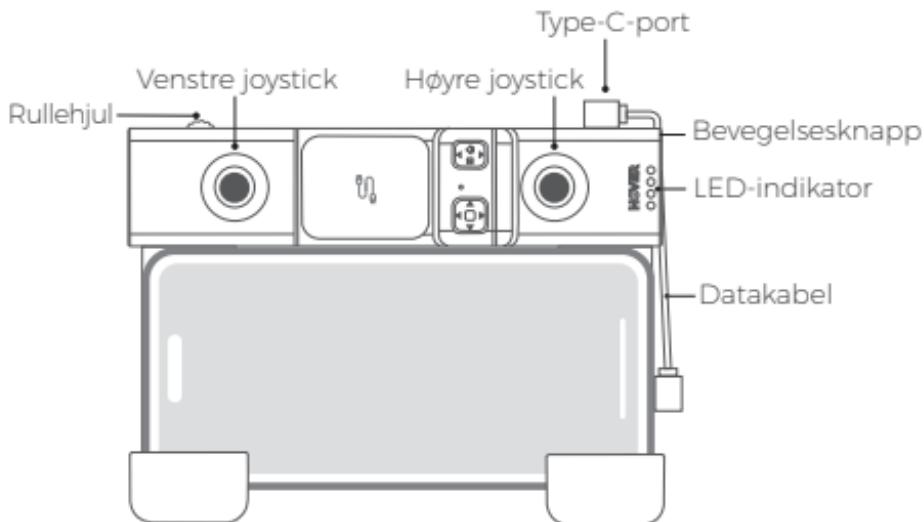
- 4 Roter dem til joysticken er L-formet og klikker på plass.



- 5 Trekk ned holderne, og bruk telefonen som skjerm.



- 6 Bruk den medfølgende USB-kabelen til å koble til telefonen og joysticken.



### Rullehjul

Juster vinkelen på slingrebøylen ved manuell kontroll

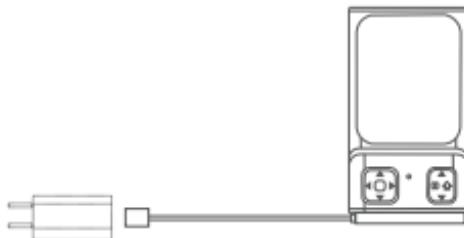


### Bevegelseskapp

Ta bilde. Start/stopp opptak

## Første gangs bruk

### ① Lader



### ② Slå på



Følg instruksjonene på skjermen for å aktivere signalenheten.

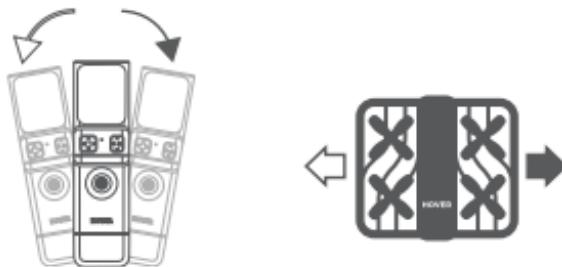
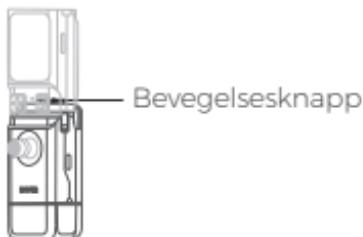
### ③ Koble til det flygende kameraet



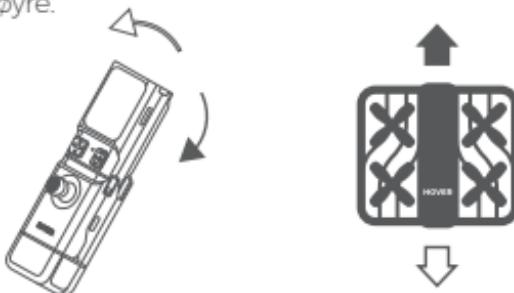
Trykk og hold inne strømknappen på  
det flygende kameraet for å slå det på

Følg instruksjonene på skjermen for å koble til det aktiverete  
flygende kameraet.

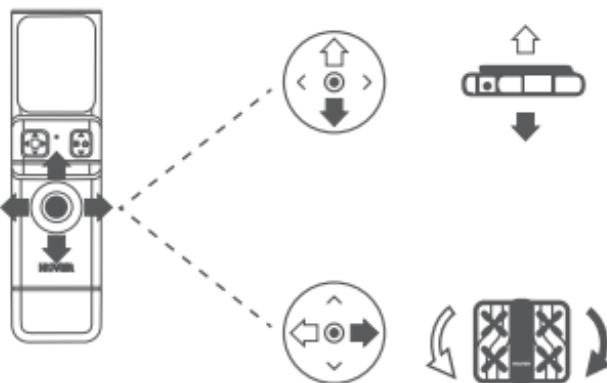
## Bevegelseskontroll



- Trykk og hold inne bevegelseskappen for å aktivere bevegelseskontrollen. Hvis du vipper kontrolleren til venstre, flyr det flygende kameraet vannrett til venstre.
- Trykk og hold inne bevegelseskappen for å aktivere bevegelseskontrollen. Hvis du vipper kontrolleren til høyre, flyr det flygende kameraet vannrett til høyre.



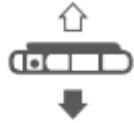
- Trykk og hold inne bevegelseskappen for å aktivere bevegelseskontrollen. Hvis du vipper kontrolleren forover, flyr det flygende kameraet vannrett forover.
- Trykk og hold inne bevegelseskappen for å aktivere bevegelseskontrollen. Hvis du vipper kontrolleren bakover, flyr det flygende kameraet vannrett bakover.



- Hvis du beveger joysticken oppover, flyr det flygende kameraet oppover.
- Hvis du beveger joysticken nedover, flyr det flygende kameraet nedover.
- Hvis du beveger joysticken til venstre, roterer det flygende kameraet til venstre.
- Hvis du beveger joysticken til høyre, roterer det flygende kameraet til høyre.

## Tohåndskontroller

Venstre joystick      Oppover



Nedover

Høyre joystick



Forover



Bakover



Roterer til  
venstre

Roterer  
til høyre



Venstre      Høyre



Illustrasjonen viser tohåndskontrolleren i standard driftsmodus (modell 2). Du kan endre kontrollermodusen i systeminnstillingene.

## Landing

I manuell kontrollmodus trekker du stikken helt ned til det flygende kameraet svever rett over bakken. Hold stikken i den laveste stillingen til det flygende kameraet lander automatisk.

## Beskrivelse av ikon

Ikon	Beskrivelse
	Batterinivå i signalenheten
	HoverLink tilkoblet <sup>[1]</sup>
	Signalstyrke for overføring
	Video med lydopptak er på

[1] Når HoverLink-ikonet er på, bruker det flygende kameraet signalenhetens posisjon til å spore målet i følgemodus.

## Beskrivelse av LED-indikator for joystick A

Status	LED-indikator
Batterinivå: 0 %-25 %	
Batterinivå: 25 %-50 %	
Batterinivå: 50 %-75 %	
Batterinivå: 75 %-100 %	
30 minutter etter fullført lading	
Kan ikke lade på grunn av unormal temperatur	
Ladefeil	

## Spesifikasjon

Modell	ZZ-H-2-001
Størrelse på signalenheten	65 mm x 38 mm x 26 mm
Størrelse på joystick A	86 mm x 38 mm x 33 mm
Størrelse på joystick B	90 mm x 38 mm x 33 mm
Skjerm	OLED-berøringsskjerm på 1,78 tommer
Temperatur i driftsmiljø	-20 °C – 40 °C
Bredde på mobil enheten	Støtte for maks. 82 mm
Tilkobling til mobil enheter	Type-C til Lightning-kabel Type-C til Type-C-kabel
Lademåte	Magnetisk ladekabel Type-C (tilkobling til joystick A)
Batterilevetid	Opp til 120 minutter

## Informasjon om sertifisering

CMIIT-ID: 24Z44H33R100

FCC-ID: 2AIDW-ZZ-H-2-001

IC: 21647-ZZH2001

Du finner sertifiseringen ved å sveipe ned på hjemmesiden - Systeminnstillinger - Informasjon om sertifisering



## Forholdsregler

1. Når du bruker dette produktet, må du sørge for at fastvaren er oppdatert til nyeste versjon.
2. Vi anbefaler at produktet brukes med den offisielle laderen og datakabelen ved lading. Lading med andre adapttere eller datakabler enn de som anbefales, kan føre til langsom lading, manglende ladeevn og andre problemer samt ukjente sikkerhetsfarer og annen risiko.
3. Det er strengt forbudt å demontere, punktere, slå, knuse, kortslutte eller brenne dette produktet.
4. Ikke utsett produktet for støt, elektrisk støt eller langvarig eksponering for sollys. Oppbevar produktet på et kjølig, tørt sted der det er beskyttet mot direkte sollys.
5. Ikke la produktet komme i kontakt med regn eller annen væske. Hvis produktet kommer i kontakt med vann, må du tørke det med en myk, absorberende, tørr klut. Ikke bruk alkohol, benzen, fortynningsmidler eller andre brennbare stoffer til å rengjøre produktet. Ikke oppbevar produktet på fuktige eller skitne steder.

## Ansvarsfraskrivelse

Før du bruker signalenheten og joysticken, må du lese denne hurtigstartveiledningen nøyde. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til skader for deg og andre samt skader på produktet eller gjenstander i nærheten. Når du bruker dette produktet anses du å ha lest dette dokumentet grundig og forstått, anerkjent og godtatt alle vilkårene og innholdet. Du godtar at du har fullt ansvar for bruken av produktet og eventuelle konsekvenser det medfører. Zero Zero Technology er ikke ansvarlig for materielle skader, personskader eller juridisk ansvar som følge av direkte eller indirekte bruk av dette produktet.

Shenzhen Zero Zero Infinite Technology Co har enerett til fortolkning og endring av denne hurtigstartveiledningen. Denne håndboken kan bli oppdatert uten varsel.

Du kan få mer informasjon ved å skanne QR-koden og laste ned appen.



Skann QR-koden for å se flere veiledninger

Produktnavn: \_\_\_\_\_ Brukernavn: \_\_\_\_\_  
 Produktets serienummer: \_\_\_\_\_ Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
 Forhandler: \_\_\_\_\_ Kjøpsdato: \_\_\_\_\_  
 Kontaktadresse: \_\_\_\_\_

---

## Søk om garantiservice

Komponenter	Garantiperiode
Hovedkort	12 måneder
Batteri	12 måneder
Kosmetiske deler	Ingen garanti

Garantiperioden for dette produktet regnes fra dagen du mottar varene. Hvis du ikke kan fremlegge et gyldig kjøpsbevis, utsettes startdatoen for garantien med 90 dager fra datoene da maskinen sendes, eller fastsettes av Zero Zero Technology. Hvis den siste dagen i garantiperioden er en offentlig helligdag, er dagen etter helligdagen den siste dagen i garantiperioden. («Vi» eller «Zero Zero Technology») bekrefter at hvis det oppstår feil på de ovennevnte delene i produktet som skyldes et kvalitetsproblem hos selskapet, kan brukeren få produktet reparert gratis. I løpet av den ovennevnte garantiperioden kan brukeren få produktet reparert gratis. Hvis det etter den ovennevnte garantiperioden oppstår feil på de ovennevnte komponentene i produktet som ikke skyldes et kvalitetsproblem hos selskapet, kan brukeren søke om å få produktet reparert mot betaling. Zero Zero Technology er bare ansvarlig for fraktkostnaden for gratisreparasjonen til stedet brukeren spesifiserer.

## Følgende dekkes ikke av den kostnadsfrie garantien:

1. Feil eller skader forårsaket av transport eller håndtering etter kjøp av produktet.
2. Eventuelle endringer, demontering eller reparasjoner som ikke er autorisert av Zero Zero Robotics.
3. Skader forårsaket av tilfeldige eller menneskelige faktorer, f.eks. væskeinnntrengning, fall, feil spenningsinngang, for høyt trykk, deformasjon av hovedkortet osv.
4. Feil eller skader som følge av feil installasjon, bruk, vedlikehold eller lagring som ikke er i samsvar med brukerhåndboken.
5. Manglende gyldig kjøpsdokumentasjon eller innsending av forfalskede eller endrede dokumenter.
6. Etiketter, serienumre, vanntette eller manipulasjonssikre forseglinger og andre merker som er skadet, endret eller uleselige, slik at de ikke kan identifiseres.

7. Feil eller skader forårsaket av force majeure (f.eks. brann, jordskjelv, flom osv.).
8. Ulykker, for eksempel kollisjoner, brannskader eller tap av enheten, på grunn av menneskelige feil som ikke er relatert til produktets kvalitet.
9. Skader som er forårsaket av pålitelighets- eller kompatibilitetsproblemer ved bruk av tredjepartskomponenter som ikke er sertifisert av Zero Zero Robotics.
10. Manglende innsending av de relevante varene innen 7 kalenderdager etter at garantiservicen er bekreftet av Zero Zero Robotics.
11. Andre ytelsesproblemer som Zero Zero Robotics ikke regner som relatert til produktkvaliteten.

## **Andre merknader:**

Vær oppmerksom på at reparasjon av produktet kan føre til tap av data. Ta en sikkerhetskopi av dataene dine først. Zero Zero Technology er ikke ansvarlig for tap av data.

Hvis mottakeradressen kunden har oppgitt, er feil, eller hvis det oppstår en situasjon der mottakeren nekter å motta produktet, er kunden ansvarlig for eventuelle tap.

Før du sender produktet til reparasjon, må du fjerne personlige gjenstander og dekorasjoner som er festet på originalproduktet (inkludert blant annet dekorative klistermerker, UAS-klistermerker, maling, spraymaling osv.). Zero Zero Technology er ikke ansvarlig for personlige gjenstander og dekorasjoner som blir ødelagt eller går tapt.

For å sikre dine egne rettigheter og interesser må du sjekke at produktet er intakt når du signerer for det (f.eks. om det er skadet på grunn av logistikk eller andre årsaker). Hvis noe er unormalt ved produktet, må du gi oss tilbakemelding innen 7 dager fra datoan du da signerte. I motsatt tilfelle regnes det som at du har godtatt at produktet er uskadet og har normal ytelse.

Delene i produktet som skiftes ut ved reparasjon (inkludert betalt reparasjon), overtas av Zero Zero Technology og blir selskapets eiendom.

For produkter der garantiperioden og dekningen for gratis vedlikehold er utløpt, kommer Zero Zero Technology til å gi deg et pristilbud i tråd med den faktiske situasjonen. Du må betale den aktuelle avgiften ved betalt service. Hvis du nekter å betale, har Zero Zero Technology rett til å si opp tjenesten midlertidig før du betaler tjenestegebyret, og du må selv ta konsekvensene av dette.

# HOVERAir

Snelstartgids voor baken en joystick

**ZEROZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V1.0

## Beschrijving van de belangrijkste onderdelen

**Baken**



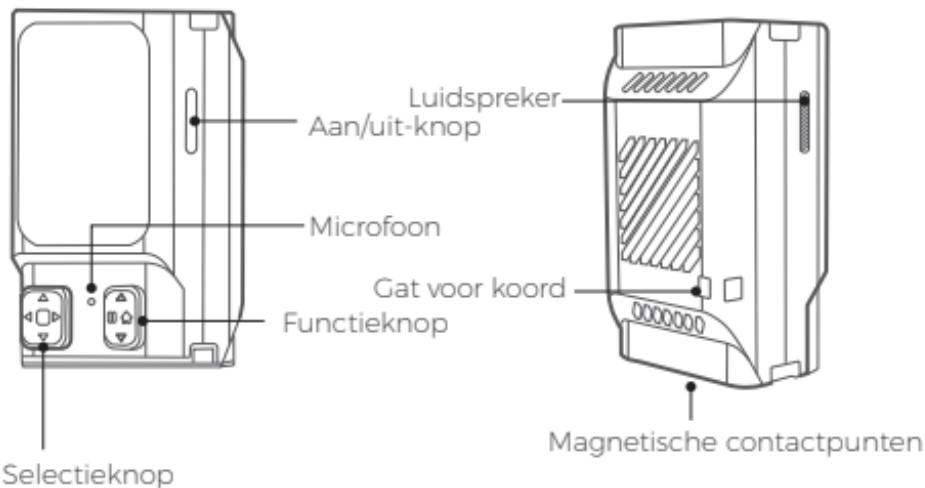
**Joystick A**



**Joystick B**



# Baken



## Aan/uit-knop

Lang indrukken: Aan/uit

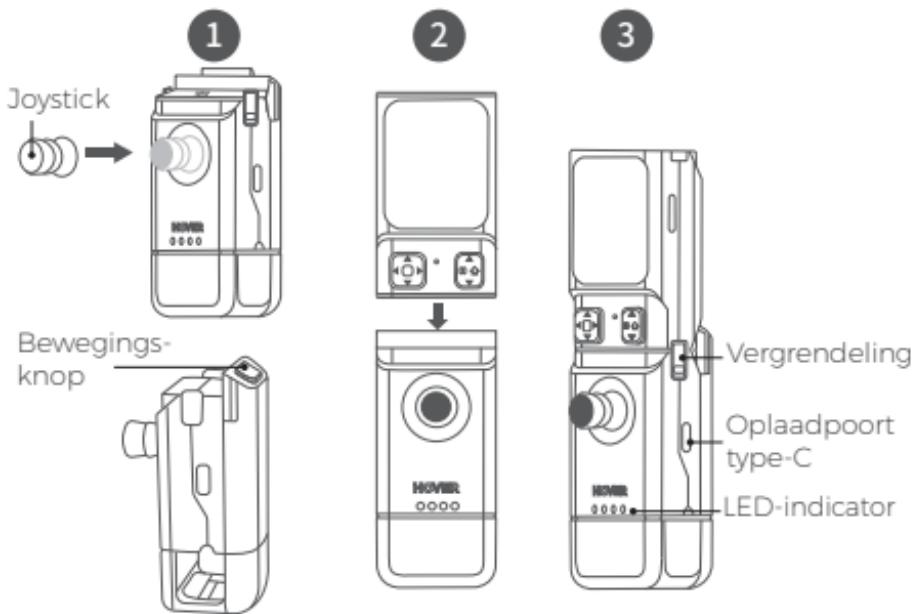
## Functieknop

Kort indrukken: Druk tijdens de vlucht kort op de functieknop om af te remmen, het apparaat gaat dan in de zweefmodus.

Lang indrukken: Terugkeren/landen

Afhankelijk van de afstand keert de vliegende camera terug of landt hij.

## Controller met één joystick



### Functieknop

Omhoog/omlaag bewegen: Pas de kantelstand van de cardanische ophanging handmatig aan

### Joystick

De beweging van de vliegende camera besturen

### Bewegingsknop

Bewegingsknop: Dient om de vliegende camera met gebaren te besturen.

### LED-indicator

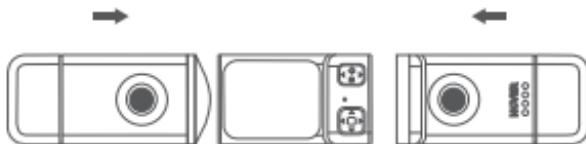
Batterij-indicator joystick A

### Oplaadpoort type-C

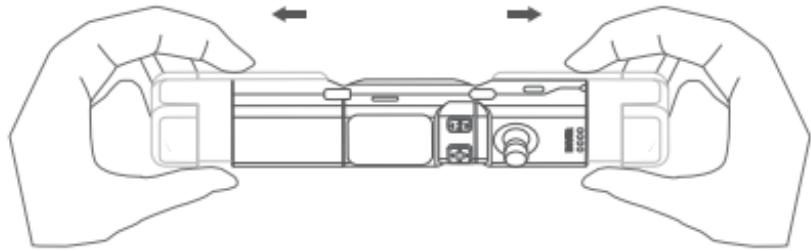
Oplaadpoort joystick A

## Controller met twee joysticks

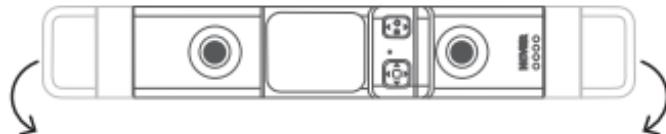
- 1 Bevestig joystick A en joystick B. Zorg dat ze stevig op het baken zijn aangesloten.



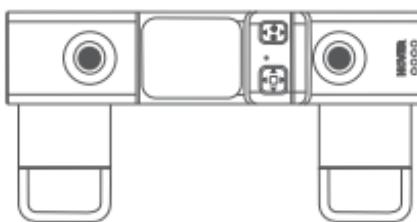
- 2 Trek de houders achter de joysticks naar buiten.



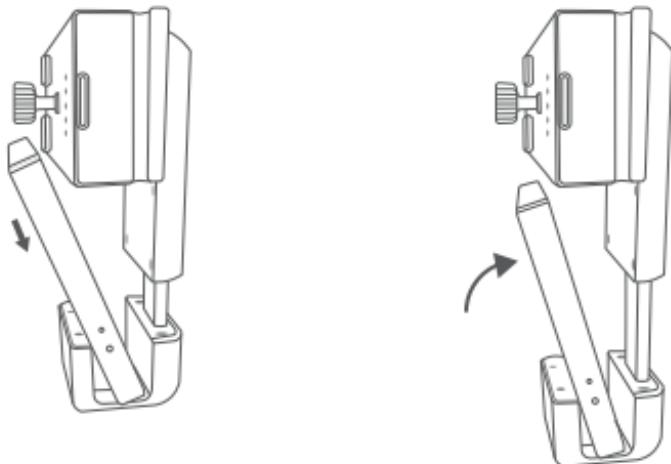
- 3 Wanneer de houders volledig zijn uitgeschoven, draait u ze voorzichtig naar beneden.



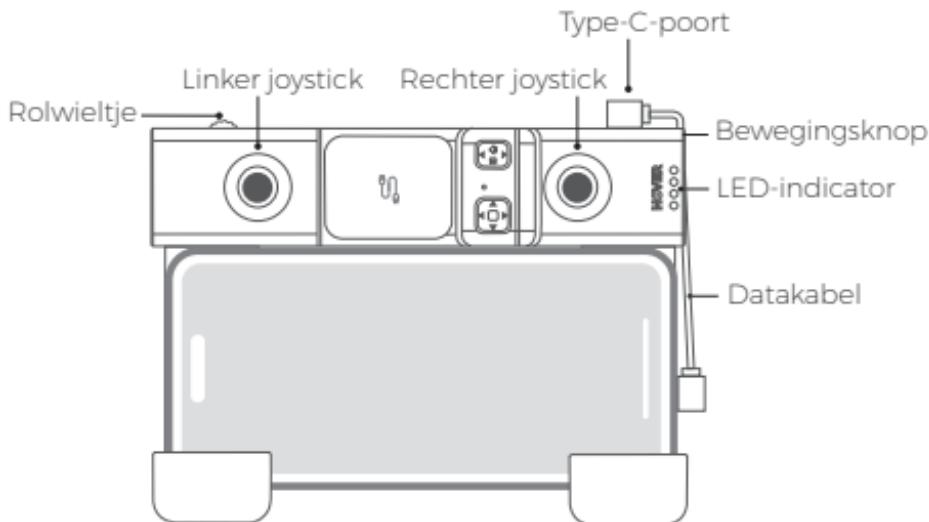
- 4 Doe dit totdat de joystick een L-vorm heeft en in een vaste stand schuift.



- 5 Trek de houders naar beneden en gebruik uw telefoon als display.



- 6** Gebruik de meegeleverde USB-kabel om de telefoon en de joystick te verbinden.



### Rolweltje

Kantelstand van cardanische ophanging aanpassen bij handmatige besturing

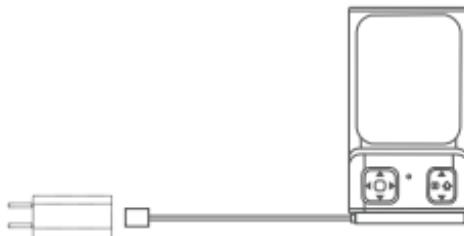


### Bewegingsknop

Foto maken. Opname starten/stoppen

## Eerste gebruik

### ① Opladen



### ② Inschakelen



Volg de instructies op het scherm om het baken te activeren.

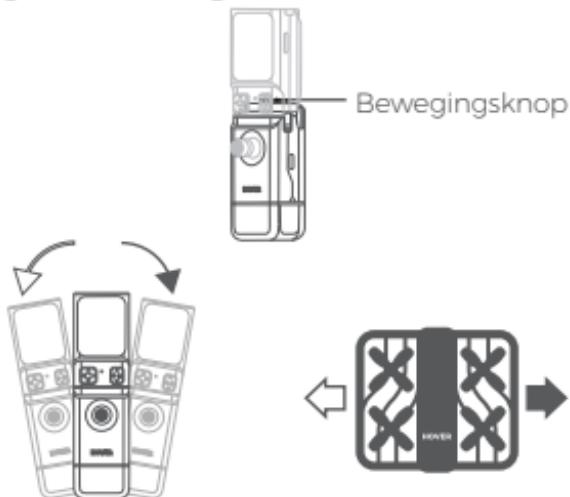
### ③ De vliegende camera verbinden



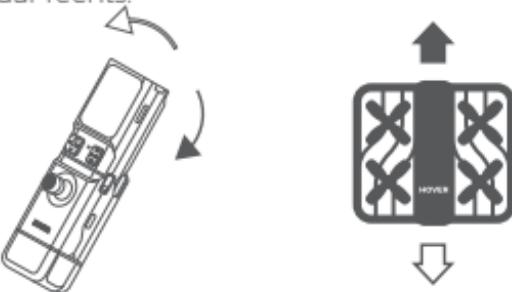
Houd de aan/uit-knop van de vliegende camera ingedrukt om deze in te schakelen

Volg de instructies op het scherm om de geactiveerde vliegende camera te verbinden.

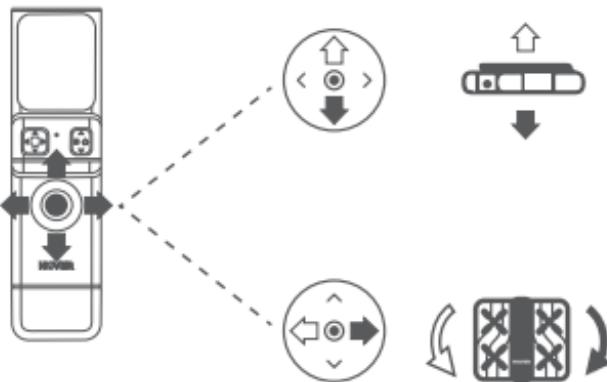
## Bewegingsbesturing



- Houd de bewegingsknop ingedrukt om gebarenbediening te activeren.  
De controller kantelt naar links en de vliegende camera vliegt horizontaal naar links.
- Houd de bewegingsknop ingedrukt om gebarenbediening te activeren.  
De controller kantelt naar rechts en de vliegende camera vliegt horizontaal naar rechts.



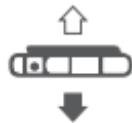
- Houd de bewegingsknop ingedrukt om gebarenbediening te activeren.  
De controller kantelt naar voren en de vliegende camera vliegt horizontaal vooruit.
  - Houd de bewegingsknop ingedrukt om gebarenbediening te activeren.  
De controller kantelt naar achteren en de vliegende camera vliegt horizontaal achteruit.
- 294



- Beweeg de joystick omhoog en de vliegende camera vliegt omhoog.
- Beweeg de joystick omlaag en de vliegende camera vliegt omlaag.
- Beweeg de joystick naar links en de vliegende camera draait linksom.
- Beweeg de joystick naar rechts en de vliegende camera draait rechtsom.

## Controller met twee joysticks

Linker joystick Omhoog



Omlaag

Rechter joystick Vooruit



Achteruit

Linksom draaien Rechtsom draaien



Links Rechts

De afbeelding toont de controller met twee joysticks in de standaardbesturingsmodus (model 2). U kunt de controllermodus wijzigen in de systeeminstellingen.

## Landen

In de handmatige besturingsmodus trekt u de joystick helemaal naar beneden totdat de vliegende camera vlak boven de grond zweeft. Houd de joystick vast in de laagste positie totdat de vliegende camera automatisch landt.

## Beschrijving van pictogrammen

Pictogram	Beschrijving
	Laadniveau van bakenbatterij
	HoverLink verbonden <sup>[1]</sup>
	Sterkte van zendsignaal
	Videogeluidsopname is ingeschakeld

[1] Wanneer het HoverLink-pictogram aan is, gebruikt de vliegende camera de positie van het baken als hulp bij het volgen van doelen in de volgmodus.

## Beschrijving van LED-indicator van joystick A

Status	LED-indicator
Laadniveau batterij 0%-25%	
Laadniveau batterij 25%-50%	
Laadniveau batterij 50%-75%	
Laadniveau batterij 75%-100%	
30 minuten na geheel opladen	
Opladen onmogelijk door abnormale temperatuur	
Oplaadfout	

## Specificatie

Model	ZZ-H-2-001
Bakengrootte	65 mm x 38 mm x 26 mm
Formaat joystick A	86 mm×38 mm×33 mm
Formaat joystick B	90 mm×38 mm×33 mm
Scherm	1,78" OLED-aanraakscherm
Temperatuur van werkomgeving	-20 °C~40 °C
Breedte van mobiel toestel	Ondersteunt tot 82 mm
Connectiviteit met mobiele apparaten	Type-C naar Lightning-kabel Type-C naar Type-C-kabel
Oplaadmethode	Magnetische oplaadkabel Type-C (aansluiting joystick A)
Laadduur van batterij	Tot 120 minuten

## Certificeringsinformatie

CMIIT-ID: 24Z44H33R100

FCC-ID: 2AIDW-ZZ-H-2-001

IC:21647-ZZH2001

Controleren van certificering: Veeg omlaag vanaf de startpagina - Systeeminstellingen - Certificeringsinformatie



## Voorzorgsmaatregelen

1. Controleer of de firmware van dit product is bijgewerkt naar de nieuwste versie wanneer u het product gebruikt.
2. Het wordt aanbevolen om dit product te gebruiken met een officiële oplaad- en datakabel tijdens het opladen. Opladen met andere adapters of datakabels dan de aanbevolen adapters of datakabels kan leiden tot langzaam of niet kunnen opladen en andere verschijnselen. Daarnaast kunnen er onbekende veiligheidsrisico's en andere risico's ontstaan.
3. Het is ten strengste verboden om dit product te demonteren, doorboren, stoten, pletten, kortsuiten of te verbranden.
4. Stel dit product niet bloot aan stoten, elektrische schokken of langdurige straling door zonlicht. Bewaar het product op een koele, droge plaats, beschermd tegen direct zonlicht.
5. Zorg dat dit product niet in contact komt met regenwater of andere vloeistoffen. Als het product in contact komt met water, droog het dan af met een zachte, absorberende, droge doek. Gebruik geen reinigingsalcohol, benzine, thinner of andere ontvlambare stoffen om dit product schoon te maken. Bewaar het product niet op een vochtige of vuile plek.

## Disclaimer

Lees deze snelstartgids zorgvuldig door voordat u het baken en de joystick gebruikt. Als u dit niet doet, kunt u of anderen letsel oplopen of ontstaat er mogelijk materiële schade aan dit product of andere nabije objecten. Als u dit product gaat gebruiken, wordt ervan uitgegaan dat u dit document grondig hebt gelezen en dat u alle voorwaarden en de inhoud ervan begrijpt, erkent en accepteert. U stemt ermee in dat u de volledige verantwoordelijkheid draagt voor het gebruik van dit product en de eventuele gevolgen daarvan. Zero Zero Technology is niet aansprakelijk voor schade of letsel en draagt in juridische zin geen verantwoordelijkheid voortvloeiend uit het directe of indirecte gebruik van dit product.

Het recht op interpretatie en wijziging van deze Snelstartgids berust bij Shenzhen Zero Zero Infinite Technology Co. Deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden bijgewerkt. U kunt de QR-code scannen om de APP te downloaden voor meer informatie.



Scan de QR-code om meer handleingsmateriaal te bekijken

Productnaam: \_\_\_\_\_ Gebruikersnaam: \_\_\_\_\_  
 Productserienummer: \_\_\_\_\_ Telefoonnummer: \_\_\_\_\_  
 Dealer: \_\_\_\_\_ Aankoopdatum: \_\_\_\_\_  
 Contactadres: \_\_\_\_\_

---

## Garantieservice aanvragen

Componenten	Garantieperiode
Moederbord	12 maanden
Batterij	12 maanden
Cosmetische onderdelen	Geen garantie

De garantieperiode van dit product begint op de dag dat u de goederen ontvangt. Als u geen geldig aankoopbewijs kunt overleggen, wordt de ingangsdatum van de garantie bepaald op 90 dagen na de verzenddatum van het apparaat, of door Zero Zero Technology. Als de laatste dag van de garantieperiode een wettelijke feestdag is, geldt de eerstvolgende werkdag na de feestdag als laatste dag van de garantieperiode. Als "wij" (of "Zero Zero technology") bevestigen dat de hierboven vermelde onderdelen van het product een prestatieverlies vertonen dat werd veroorzaakt door een kwaliteitsprobleem in het product, kan de gebruiker het product gratis laten repareren, kan de gebruiker het product gratis laten repareren als het probleem zich voordeed binnen de garantieperiode. Als de bovengenoemde componenten van het product binnen of na afloop van de bovengenoemde garantieperiode een prestatietostring vertonen die niet is veroorzaakt door een kwaliteitsprobleem van het product zelf, kan de gebruiker een aanvraag indienen voor betaalde reparatie. Zero Zero Technology is alleen verantwoordelijk voor de verzendkosten van de gratis reparatie naar de door de gebruiker opgegeven locatie.

## Het onderstaande wordt niet gedekt door de gratis garantie:

1. Storingen of schade na aankoop veroorzaakt door transport of de omgang met het product;
  2. Alle wijzigingen, demontages of reparaties die niet door Zero Zero Robotics zijn geautoriseerd;
  3. Schade veroorzaakt door accidentele of menselijke factoren, zoals binnendringen van vloeistof, laten vallen, onjuiste voedingsspanning, overmatige druk, vervorming van moederbord enz.;
  4. Storingen of schade als gevolg van onjuiste installatie, gebruik, onderhoud of opslag die niet in overeenstemming is met de gebruikershandleiding;
  5. Het niet kunnen overleggen van een geldig en wettig aankoopbewijs, of het overleggen van vervalste of gewijzigde documenten;
  6. Indien etiketten, serienummers, waterdichte of fraudebestendige verzegelingen en andere markeringen beschadigd, gewijzigd of onleesbaar zijn gemaakt, waardoor ze niet meer te identificeren.
- 299

7. Defecten of schade veroorzaakt door overmacht (zoals brand, aardbeving, overstroming enz.);
8. Voorvallen zoals stoten, brandschade of verlies van het apparaat als gevolg van menselijke fouten, die geen verband houden met de kwaliteit van het product;
9. Schade veroorzaakt door betrouwbaarheids- of compatibiliteitsproblemen bij het gebruik van niet door Zero Zero Robotics gecertificeerde componenten van derden;
10. Het niet terugsturen van de betreffende artikelen binnen 7 kalenderdagen na bevestiging van de garantieservice door Zero Zero Robotics;
11. Andere prestatieproblemen waarbij Zero Zero Robotics heeft geconstateerd dat deze geen verband houden met de productkwaliteit.

## Overige opmerkingen:

Houd er rekening mee dat productreparatie kan leiden tot gegevensverlies en maak daarom eerst een back-up van uw gegevens. Zero Zero Technology is niet aansprakelijk voor verlies van uw gegevens.

Indien het door de klant opgegeven ontvangstadres onjuist is of indien de ontvanger weigert het product in ontvangst te nemen, is de klant aansprakelijk voor eventueel geleden verlies.

Voordat u het product ter reparatie opstuurt, dienen gepersonaliseerde items en decoraties die aan het originele product bevestigd zijn (inclusief maar niet beperkt tot decoratieve productstickers, UAS-stickers, lak, spuitbusverf enz.) op de juiste manier te zijn verwijderd. Zero Zero Technology is niet aansprakelijk voor schade of verlies van gepersonaliseerde items en decoraties.

Om uw normale rechten en belangen te waarborgen, verzoeken wij u bij het ondertekenen van de ontvangstbevestiging te controleren of het product intact is (bijvoorbeeld of er sprake is van logistieke of andere schade enz.). Indien er sprake is van een afwijking aan het product, verzoeken wij u ons binnen 7 dagen na ondertekening hierover te informeren. Anders wordt er standaard van uitgegaan dat het product onbeschadigd is en naar behoren functioneert.

De onderdelen van het product die tijdens de reparatie (ook bij een betaalde reparatie) zijn vervangen, worden ingehouden en blijven in eigendom bij Zero Zero Technology.

Wanneer producten de garantieperiode en de reikwijdte van de gratis onderhoudsservice overschrijden, berekent Zero Zero Technology een prijs op basis van de werkelijke situatie. U dient dan de passende vergoeding te betalen voor de service zoals die geldt bij de reikwijdte voor betaalde service. Indien u weigert te betalen, heeft Zero Zero Technology het recht om de service aan u tijdelijk te beëindigen totdat u de servicevergoeding hebt betaald. De mogelijke gevolgen hiervan zijn voor uw rekening.

# HOVERAir

**Snabbstartsguide för sändare och styrspak**

**ZERZERO**  
R O B O T I C S



PA46H032\_V1.0

## Beskrivning av huvuddelar

**Sändare**



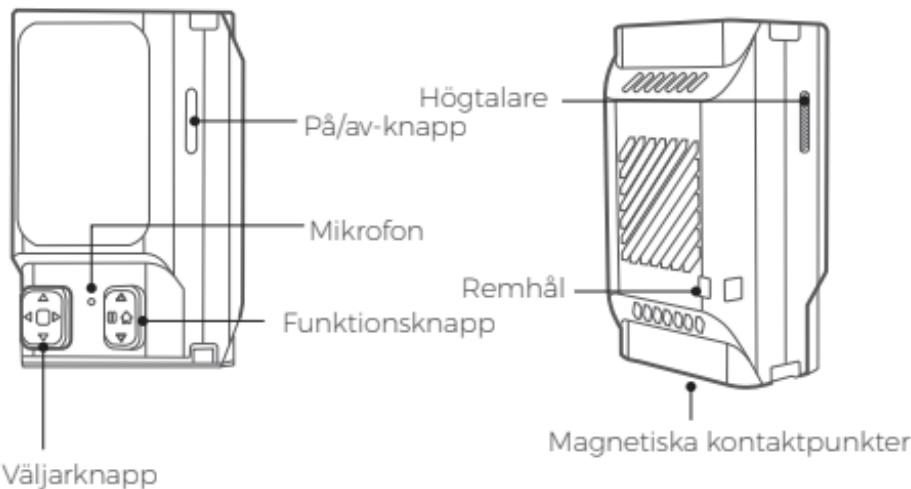
**Styrspak A**



**Styrspak B**



## Sändare



### På/av-knapp

Långt tryck: slå på/av

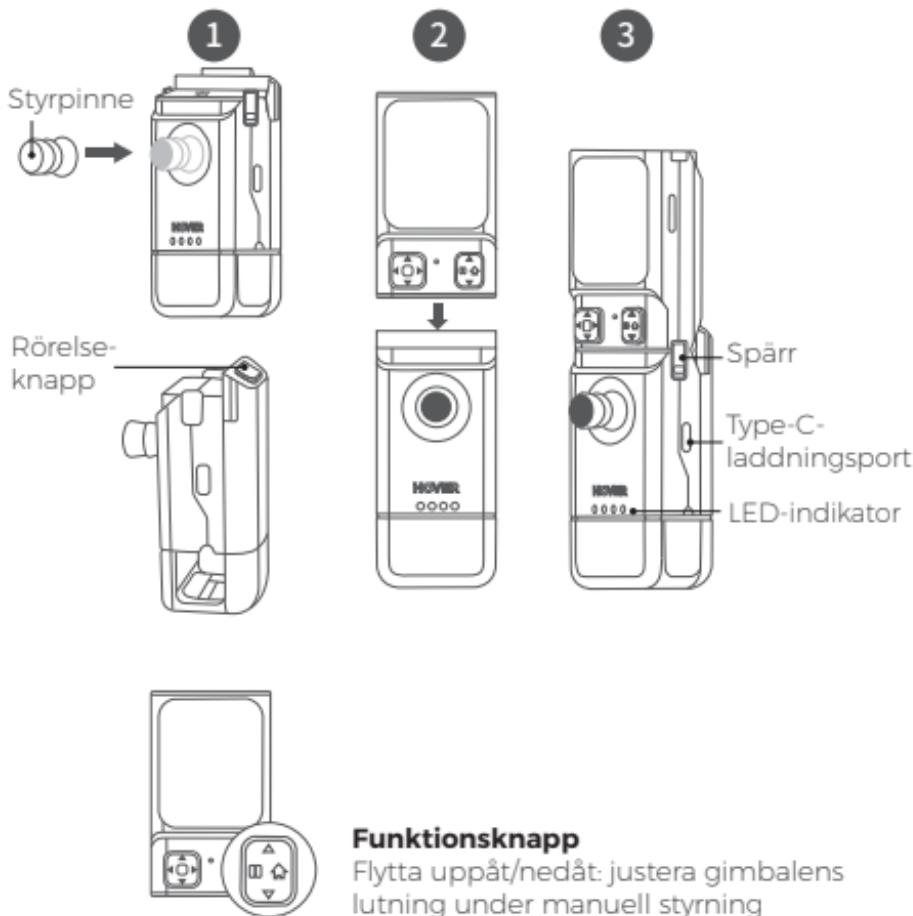
### Funktionsknapp

Kort tryck: Om du trycker en kort stund på funktionsknappen under flygning bromsar enheten och går in i hovringsläge.

Långt tryck: återvända/landa

Den flygande kameran återvänder eller landar beroende på avståndet.

## Enhandskontroll



### Styrpinne

Styr den flygande kamerans rörelser

### Rörelseknapp

Rörelseknapp: används för att styra den flygande kameran med gester.

### LED-indikator

Batteriindikator på styrspak A

### Type-C-laddningsport

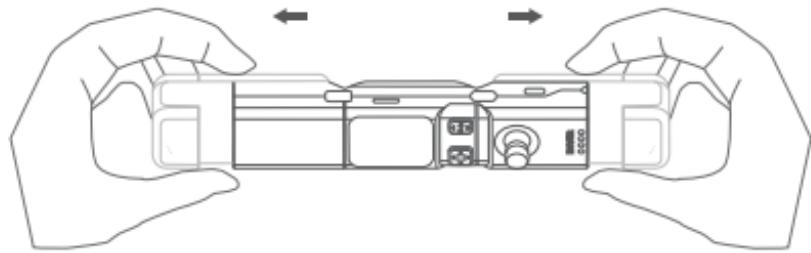
Laddningsport på styrspak A

## Tvåhandskontroll

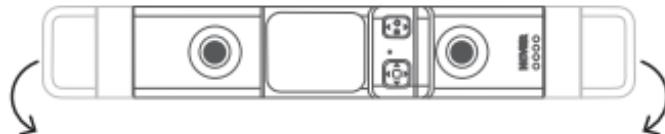
- 1 Anslut styrspak A och styrspak B. Se till att de är ordentligt anslutna till sändaren.



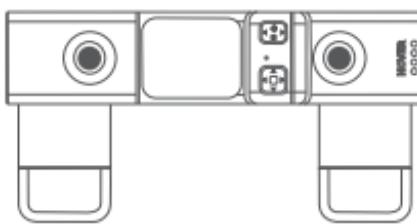
- 2 Dra hållarna bakom styrspakarna utåt.



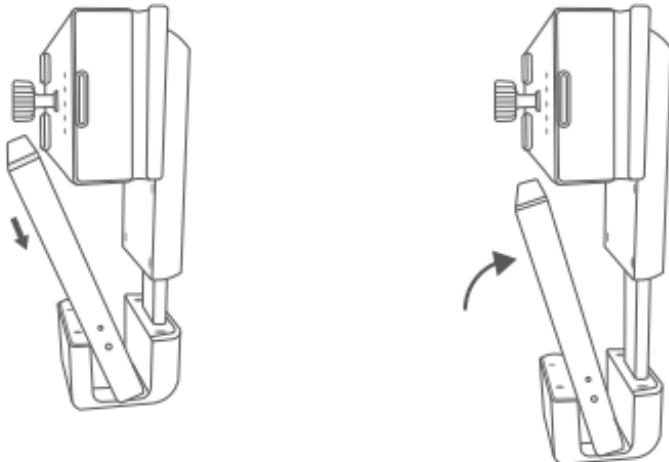
- 3 När hållarna är helt utdragna, vrid dem försiktigt nedåt.



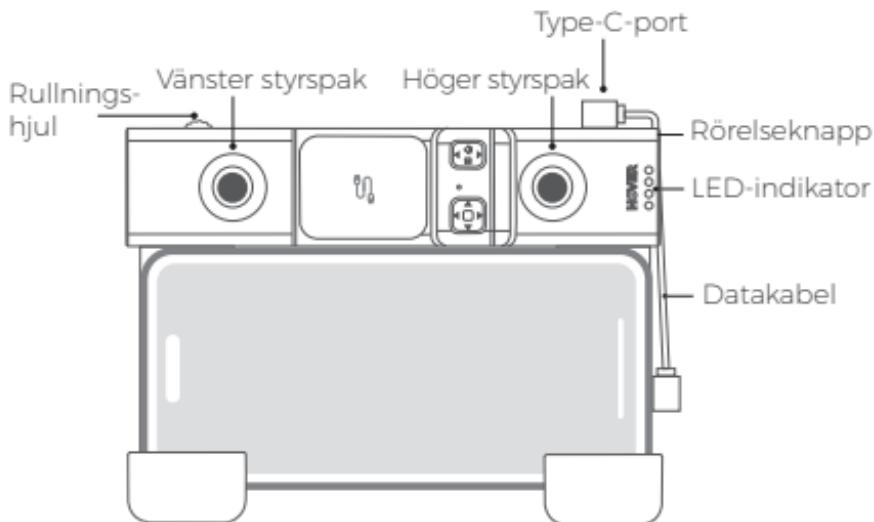
- 4 tills styrspaken har en L-form och glider till ett fast läge.



- 5 Dra ned hållarna och använd telefonen som skärm.



- 6 Använd den medföljande USB-kabeln för att ansluta telefonen och styrspaken.



### Rullningshjul

Justera gimbalens lutning under manuell styrning

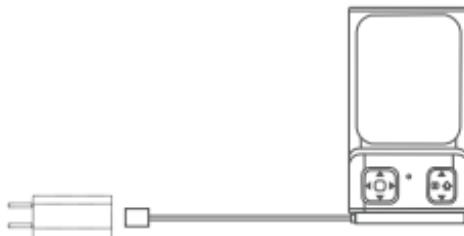


### Rörelseknapp

Ta foton. Starta/stoppa inspelning.

## Första användningen

### ① Ladda



### ② Slå på strömmen



Följ anvisningarna på skärmen för att aktivera sändaren.

### ③ Anslut den flygande kameran



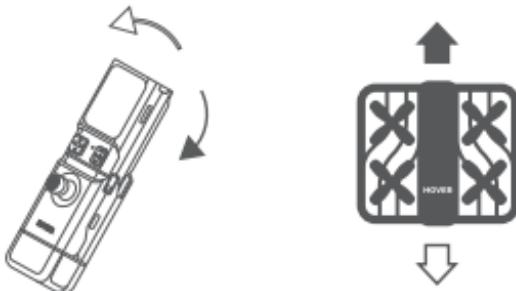
Håll på/av-knappen på den flygande kameran intryckt för att slå på den

Följ anvisningarna på skärmen för att ansluta den aktiverade flygande kameran.

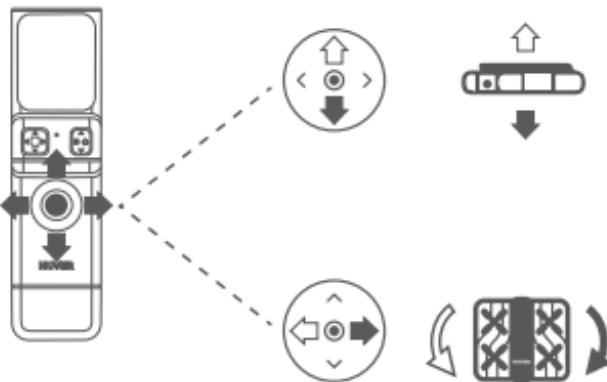
## Rörelsestyrning



- Håll rörelseknappen intryckt för att aktivera geststyrning.  
Kontrollen lutar åt vänster och den flygande kameran flyger horisontellt åt vänster.
- Håll rörelseknappen intryckt för att aktivera geststyrning.  
Kontrollen lutar åt höger och den flygande kameran flyger horisontellt åt höger.



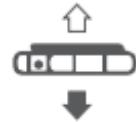
- Håll rörelseknappen intryckt för att aktivera geststyrning.  
Kontrollen lutar framåt och den flygande kameran flyger framåt horisontellt.
- Håll rörelseknappen intryckt för att aktivera geststyrning.  
Kontrollen lutar bakåt och den flygande kameran flyger bakåt horisontellt.



- Flytta styrspeken uppåt. Den flygande kameran flyger uppåt.
- Flytta styrspeken nedåt. Den flygande kameran flyger nedåt.
- Flytta styrspeken åt vänster. Den flygande kameran roterar åt vänster.
- Flytta styrspeken åt höger. Den flygande kameran roterar åt höger.

## Tvåhandskontroll

Vänster styrsnak Uppåt



Nedåt

Höger styrsnak



Framåt



Bakåt

Rotera åt  
vänster



Rotera åt  
höger

Vänster



Höger



Bilden visar tvåhandskontrolen i standardläge för användning (modell 2). Du kan ändra kontrollens läge i systeminställningarna.

## Landa

I manuellt styrläge drar du styrpinnen helt nedåt tills den flygande kameran hovrar precis ovanför marken. Fortsätt att hålla styrpinnen i det nedersta läget tills den flygande kameran landar automatiskt.

## Ikonbeskrivning

Ikon	Beskrivning
	Sändarens batterinivå
	HoverLink är anslutet <sup>[1]</sup>
	Signalstyrka för överföring
	Videoljudinspelning är på

[1] När HoverLink-ikonen visas använder den flygande kameran sändarens position för att hjälpa till att spåra målet i följläge.

## Beskrivning av LED-indikatorer på styrspak A

Status	LED-indikator
Batterinivå 0-25 %	
Batterinivå 25-50 %	
Batterinivå 50-75 %	
Batterinivå 75-100 %	
30 minuter efter att laddningen är klar	
Det går inte att ladda på grund av onormal temperatur	
Laddningsfel	

## Specifikation

Modell	ZZ-H-2-001
Sändarens storlek	65 × 38 × 26 mm
Styrspak A, storlek	86 × 38 × 33 mm
Styrspak B, storlek	90 × 38 × 33 mm
Skärm	1,78-tums OLED-pekskärm
Arbetsmiljötemperatur	-20 till 40 °C
Den mobila enhetens bredd	Stöder upp till 82 mm
Anslutning till mobila enheter	Type-C till Lightning-kabel Type-C till Type-C-kabel
Laddningsmetod	Magnetisk laddningskabel Type-C (anslutning styrspak A)
Batteritid	Upp till 120 minuter

## Certifieringsinformation

CMIIT ID:24Z44H33R100

FCC ID:2AIDW-ZZ-H-2-001

IC:21647-ZZH2001

Gör så här för att kontrollera certifieringen: Svep nedåt från startsidan – System Settings (Systeminställningar) – Certification Information (Certifieringsinformation)



## Försiktighetsåtgärder

1. Se till att produktens inbyggda programvara har uppdaterats till den senaste versionen innan du använder den.
2. Den här produkten rekommenderas att användas med en officiell laddare och datakabel när den laddas. Laddning med andra adaptrar och datakablar än de som rekommenderas kan resultera i långsam laddning, oförmåga att ladda och andra fenomen samt okända säkerhetsrisker och andra risker.
3. Det är strängt förbjudet att ta isär, sticka hål på, slå på, krossa, kortsluta och bränna den här produkten.
4. Utsätt inte produkten för stötar, elektriska stötar eller långvarig exponering för solljus. Förvara produkten på en sval, torr plats och skyddad från direkt solljus.
5. Låt inte produkten komma i kontakt med regn eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, torka den med en mjuk och absorberande torr trasa. Använd inte alkohol, bensen, thinner eller andra brandfarliga ämnen för att rengöra produkten. Förvara inte produkten på fuktiga eller smutsiga platser.

## Ansvarsfriskrivning

Läs noggrant igenom den här snabbstartsguiden innan du använder sändaren och styrspeken. Annars kan det hända att du skadar dig själv eller andra människor eller produkten och andra objekt i närlheten. Genom att använda produkten anses du ha läst detta dokument noggrant och förstått, bekräftat och godkänt alla villkor och allt innehåll. Du samtycker till att ta fullt ansvar för användningen av produkten och eventuella konsekvenser det kan medföra. Zero Zero Technology ansvarar inte för några skador, personskador eller juridiska skyldigheter som uppstår på grund av direkt eller indirekt användning av den här produkten.

Rätten att tolka och ändra denna snabbstartsguide tillhör Shenzhen Zero Zero Infinite Technology Co. Denna manual uppdateras utan föregående meddelande.

Du kan skanna QR-koden för att ladda ner appen för mer information.



Skanna QR-koden för att se fler självstudier

Produktnamn: \_\_\_\_\_ Användarnamn: \_\_\_\_\_  
 Produktens serienummer: \_\_\_\_\_ Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
 Återförsäljare: \_\_\_\_\_ Inköpsdatum: \_\_\_\_\_  
 Kontaktadress: \_\_\_\_\_

---

## Ansöka om garantiservice

Komponenter	Garantiperiod
Moderkort	12 månader
Batteri	12 månader
Kosmetiska delar	Ingen garanti

Garantiperioden för den här produkten räknas från den dag du tar emot produkterna. Om du inte kan tillhandahålla ett giltigt inköpsbevis kommer garantins startdatum att skjutas upp med 90 dagar från det datum då produkten skickats, eller av Zero Zero Technology. Om den sista dagen av garantiperioden är en allmän helgdag är dagen efter helgdagen den sista giltighetsdagen. ('Vi' eller 'Zero Zero Technology') bekräftar att om någon av ovanstående delar av produkten har prestandafel som orsakats av dess egna kvalitetsproblem kan användaren reparera den utan kostnad, om ovanstående garantiperiod har överskridits eller inom ovanstående garantiperiod. Efter ovanstående garantiperiod eller inom ovanstående garantiperiod – om ovanstående komponenter i produkten har prestandafel som inte orsakats av dess egna kvalitetsproblem – kan användaren begära avgiftsbelagd reparation. Zero Zero Technology är endast ansvarigt för fraktkostnaden för den kostnadsfria reparationen till den adress som angetts av användaren.

## Följande omfattas inte av den kostnadsfria garantin:

1. Felfunktioner eller skador som orsakats av transport eller hantering efter produktköp
2. Andringar, isärtagningar eller reparationer som inte godkänts av Zero Zero Robotics
3. Skador som orsakats av oavsiktliga eller mänskliga faktorer, såsom vätskeinträngning, fall, felaktig spänningsinmatning, för högt tryck, deformation av moderkortet osv
4. Felfunktioner eller skador som orsakats av felaktig installation, användning, underhåll eller förvaring som inte är i enlighet med användarmanualen
5. Underlätenhet att tillhandahålla giltigt och lagligt inköpsbevis eller inlämnande av förfalskade eller ändrade dokument
6. Etiketter, serienummer, vattentäta och manipuleringsäkra sigill och andra märkningar som har skadats, ändrats eller gjorts oläsliga så att de är omöjliga att identifiera

7. Felfunktioner eller skador som har orsakats av force majeure (t.ex. brand, jordbävning, översvämnning osv.)
8. Olyckor som kollisioner, brännskador eller förlust av enhet på grund av den mänskliga faktorn, som inte är relaterade till produktens kvalitet
9. Skador som har orsakats av tillförlitlighets- eller kompatibilitetsproblem vid användning av tredjepartskomponenter som inte har certifierats av Zero Zero Robotics
10. Underlätenhet att skicka in relevanta delar inom 7 kalenderdagar efter att garantiservicen har bekräftats med Zero Zero Robotics
11. Andra prestandaproblem som har identifierats av Zero Zero Robotics som ej relaterade till produktens kvalitet

## Övriga anmärkningar:

Observera att produktreparation kan resultera i dataförlust. Säkerhetskopiera därför dina data först. Zero Zero Technology är inte ansvarigt för eventuella dataförluster.

Om mottagaradressen som kunden har anggett är felaktig eller om mottagaren skulle vägra att ta emot produkten, är kunden ansvarig för eventuella förluster. Innan du skickar in produkten för reparation ska personliga föremål och dekorationer som är fästa på originalprodukten (inklusive men inte begränsat till produktdekal, UAS-dekaler, färg, sprayfärg osv.) avlägsnas. Zero Zero Technology är inte ansvarigt för skador på och förlust av de personliga föremålen och dekorationerna.

För att säkerställa dina rättigheter som köpare, kontrollera att produkten är intakt när du tar emot den (t.ex. om det finns transportskador eller andra skador).

Kontakta oss inom 7 dagar från det datum då du tog emot produkten om du hittar något som är onormalt med den. Annars betraktas produkten som oskadd och normalt fungerande.

De delar av produkten som har bytts ut under reparationen (inklusive avgiftsbelagd reparation) kommer att behållas av och tillhöra Zero Zero Technology.

För produkter som har överskridit garantiperioden och inte omfattas av kostnadsfri underhållsservice kommer Zero Zero Technology att ge en prisoffert utifrån den faktiska situationen. Du måste betala motsvarande kostnad för den service som är kopplad till den avgiftsbelagda servicen. Om du inte betalar förbehåller sig Zero Zero Technology rätten att avbryta servicearbetet tills du har betalat serviceavgiften och du ansvarar för eventuella konsekvenser därav.

**HOVER**Air